



**Gemeinde
EMMEN**

Gemeinderat

43/24 Aufgaben- und Finanzplan 2025 - 2028



Impressum:

Einwohnergemeinde Emmen
Rüeggisingerstrasse 22
6021 Emmenbrücke

Finanzdirektor: Patrick Schnellmann

Leiter Finanzen: Thomas Bühler
Telefon: 041 268 02 61
Email: thomas.buehler@emmen.ch

Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Gemeinderates	4
Das Wichtigste in Kürze	6
I. Bericht zum Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028	8
1. Ausgangslage	8
1.1 Allgemeines	8
1.2 Konjunkturprognosen	8
1.3 Hochrechnung 2024	9
2. Budgetierungs- und Planungsgrundlagen	10
2.1 Grundsätze und Zielsetzung	10
2.2 Planungsparameter für Budget und Planjahre	10
2.3 Budgetinformationen 2025 des Kantons Luzern	10
2.4 Informationen zu den wichtigsten Positionen	11
3. Stellenplan 2025	15
4. Auswirkungen der Aufgaben- und Finanzreform (AFR18)	16
5. Schuldenbremse gemäss Finanzhaushaltsreglement	17
6. Ausblick auf Planjahre 2026-2028	18
6.1 Ausgangslage	18
6.2 Finanzstrategie 2024-2033	19
6.3 Festlegung des Steuerfusses	19
7. Legislaturprogramm 2022-2025	20
II. Planrechnungen 2025-2028	24
1. Erfolgsrechnung	24
1.1 Erfolgsrechnung nach Artengliederung	24
1.2 Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereichen	25
2. Investitionsrechnung	26
2.1 Investitionsrechnung nach Artengliederung	26
2.2 Investitionsrechnung nach Aufgabenbereichen	27
3. Geldflussrechnung	28
4. Finanzkennzahlen	29
4.1 Übersicht über die Finanzkennzahlen	29
4.2 Massnahmen des Gemeinderates	30
III. Aufgabenbereiche	31
Direktion Präsidiales und Personelles	32
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport	61
Direktion Bau und Umwelt	84
Direktion Soziales und Gesellschaft	101
Direktion Bildung und Kultur	121
IV. Antrag an den Einwohnerrat	145
1. Bericht und Antrag des Gemeinderates an den Einwohnerrat	145
2. Kontrollbericht zum Budget 2024 gemäss § 106 des Gemeindegesetzes	145
3. Antrag zum Aufgaben- und Finanzplan	145
4. Verfügung	146
5. Bericht und Antrag der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission zum Budget 2025	146
V. Anhang	147
1. Lesehilfe für Aufgabenbereiche	148
2. Langfristige Investitionsplanung 2025 - 2028 detailliert	152
3. Mutationsprotokoll zur langfristigen Investitionsplanung 2025 - 2028	155
4. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Artensicht)	156
5. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Aufgabenbereichen)	159

Vorwort des Gemeinderates

Geschätzte Emmerinnen und Emmer

Mit dem AFP 2025-2028 befinden wir uns auf der Zielgeraden des Legislaturprogramms 2022-2025 und gleichzeitig im Prozess der Erarbeitung des neuen Legislaturprogramms. Wir halten am eingeschlagenen Weg fest, treiben den Transformationsprozess weiter voran und werden diesen mit allen Involvierten aus Politik, Gesellschaft und Wirtschaft gemeinsam weiterentwickeln.



Pionier Emmen – mein Lieblingsort.
Erfrischend frech. Echt inspirierend.

Wir beschreiten mutig neue Pfade und gestalten gemeinsam einen Ort, wo Menschen sich und ihre Ideen verwirklichen können.

Auf diesem Weg holen wir die Meinungen und Haltungen der Emmer Bevölkerung ab. Dazu wurden 8'000 Emmerinnen und Emmer ab 16 Jahren nach dem Zufallsprinzip ausgewählt, um an einer umfassenden Befragung teilzunehmen. Zusammen mit den politischen Vorstössen, kantonalen Entwicklungen und der Auseinandersetzung mit globalen Megatrends bieten uns die Erkenntnisse aus der repräsentativen Bevölkerungsbefragung denn auch im kommenden Jahr die Grundlage für die Weiterentwicklung unserer Lieblingsgemeinde. Mit Mut und «erfrischend frechen - echt inspirierenden» Ideen sollen angestammte Pfade verlassen und zusätzliche Lieblingsorte gestaltet werden. Damit stärken wir die positive Wahrnehmung der Gemeinde Emmen nach innen und aussen.

Das Wimmelbild macht unsere Vision und Mission als Big Picture sicht- und erlebbar. Das Gestaltungsgebäude mit unseren Mitarbeitenden und dem Einwohnerrat steht dabei im Zentrum all dieser Entwicklungen. Das Wimmelbild zeigt gleichzeitig auch unsere Herkunft, die Gegenwart und soll uns damit gemeinsam in die Zukunft führen, indem es uns zum Austausch anregt und Freiraum für neue Gestaltungsmöglichkeiten offenlässt. Das Bild vereint unterschiedliche Szenen mit Begegnungen, Aktivitäten, Herausforderungen und den Megatrends, die uns und unsere Bevölkerung prägen.



Der Weg zu unserer Vision soll demnach von zahlreichen mannigfaltigen Etappensiegen, Geschichten und Begegnungen gesäumt sein. Wir geben unserer Vision, Mission und unseren Führungsgrundsätzen ein Abbild und verleihen ihnen Lebendigkeit. Gleichzeitig gilt es, Herausforderungen, die uns auf unserem Weg begegnen, mit grossem Sachverstand und Weitsicht anzugehen, uns frühzeitig bemerkbar zu machen, um zu zukunftsfähigen und für alle tragbaren Lösungen beizutragen. So blicken wir mit gemischten Gefühlen auf die Auswirkungen der kantonalen Steuergesetzrevision auf die Emmer Gemeindefinanzen und die anstehende Teilrevision des Finanzausgleichsgesetzes und der daraus resultierenden Auswirkungen für die Gemeinde Emmen.

Mit grosser Motivation setzen wir uns für die weitere Stärkung unserer Standortattraktivität ein, indem die Umsetzung der Gemeindestrategie kostenbewusst und lösungsorientiert vorangetrieben wird.

Der Gemeinderat bedankt sich bei allen Involvierten aus dem «Gestaltungsgebäude», der Bevölkerung, den Fraktionen, Parteien und Kommissionen für die konstruktive und zukunftsgerichtete Zusammenarbeit für **Pionier Emmen – unseren Lieblingsort**.

Emmenbrücke, 16. Oktober 2024

Der Gemeinderat

Ramona Gut-Rogger

Patrick Schnellmann

Brahim Aakti

Andreas Roos

Beat Niederberger

Schwierige Ausgangslage führt zu Aufwandüberschuss

Bei einem Aufwand von CHF 251'906'913 und einem Ertrag von CHF 250'672'396 sieht das Budget 2025 der Gemeinde Emmen einen Aufwandüberschuss von CHF 1'234'518 vor.

Nachdem in den zwei vorangegangenen Budgetjahren jeweils mit kleinen Ertragsüberschüssen gerechnet wurde, sieht das kommende Jahr ein Aufwandüberschuss vor. Obwohl der Budgetprozess laufend optimiert wird, sind es oftmals kurzfristige, nicht beeinflussbare externe Faktoren, welche eine optimale Budgetierung letztlich erschweren (z.B. Mehrkosten beim Sonderschulpool von CHF 1.14 Mio. gegenüber dem Budget 2024). Die Planjahre 2026 bis 2028 weisen im 2026 quasi eine rote Null und ab 2027 kleinere Ertragsüberschüsse aus. Ohne die angekündigten höheren Vergütungen aus der OECD-Mindestbesteuerung von jährlich rund CHF 4.00 Mio. wären die Planjahre aufgrund der Steuergesetzrevision 2025 massiv im Minus. Im kommenden Budgetjahr sind Nettoinvestitionen von CHF 33.30 Mio. vorgesehen, was einem Selbstfinanzierungsanteil im massgebenden Fünfjahresschnitt von 94.6% entspricht.

Der Aufwand ist gegenüber dem Budgetjahr 2024 um insgesamt CHF 11.92 Mio. gestiegen, wovon jedoch CHF 2.94 Mio. auf interne Verrechnungen und Umlagen zurückzuführen sind. Der restliche Mehraufwand von CHF 8.98 Mio. verteilt sich auf höhere Personalkosten (CHF 4.05 Mio.), auf höhere Transferausgaben im Sozial- und Bildungsbereich (CHF 2.57 Mio. bzw. CHF 1.14 Mio.) und auf dem Sachaufwand. Die Erträge sind gegenüber dem letzten Budgetjahr um CHF 9.44 Mio. gestiegen und sind unter anderem auf höhere Steuereinnahmen, höhere Transfereinnahmen (Finanzausgleich, OECD-Mindestbesteuerung) sowie höhere Kantonsbeiträge im Bildungsbereich zurückzuführen. Der Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028 wurde wie immer nach bestem Wissen und Gewissen und nach dem aktuellsten Wissensstand erstellt. Es bestehen weiterhin grosse Unsicherheiten aufgrund der geopolitischen Lage. Aber auch die politischen Verschiebungen innerhalb Europas bergen Risiken bezüglich Stabilität und der wirtschaftlichen Entwicklung der wichtigsten Handelspartner der Schweiz. Die vom Luzerner Stimmvolk beschlossene Steuergesetzrevision 2025 wurde im vorliegenden Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028 berücksichtigt. Die (voraussichtlich) höher ausfallende Beteiligung aus der OECD-Mindestbesteuerung konnten die Ausfälle der Steuergesetzrevision auch in den Planjahren nahezu kompensieren.

Erfolgsrechnung

Wie bereits in den Vorjahren ist das grösste Kostenwachstum im Personalbereich zu verzeichnen. Das Budget 2025 sieht Personalkosten von insgesamt CHF 87.09 Mio. vor, was einer Steigerung von CHF 4.05 Mio. (+4.9%) entspricht. Das Lohnwachstum beim Verwaltungs- und Betriebspersonal sowie den Behördenmitgliedern steigt um CHF 1.27 Mio. (+4.5%) und ist u.a. auf zusätzliche Stellen zurückzuführen. Aufgrund der aktuellen Teuerungsraten sowie dem akuten Fachkräftemangel ist trotz der eher unsicheren Wirtschaftslage für das kommende Jahr eine Lohnanpassung von 1.5% vorgesehen. Auch bei den Lohnkosten der Lehrpersonen ist ein weiterer Anstieg von CHF 2.03 Mio. (+5.0%) zu verzeichnen. Dieser ist einerseits durch zusätzliche Abteilungen bei der Volksschule verursacht und andererseits auf die vom Regierungsrat beschlossene Erhöhung des Besoldungsaufwandes von 2.3% (exkl. Mutationseffekt) zurückzuführen.

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand steigt um CHF 1.78 Mio. (7.66%) auf CHF 25.05 Mio. Der Anstieg beim Material- und Warenaufwand ist vor allem auf höhere Ausgaben für Schulmaterial in der Volksschule sowie Materialeinkäufe in der Wasserversorgung zurückzuführen. Die neue Verwaltungssoftware (Einwohnerkontrolle, Finanzen, Lohn/HR) sowie weitere Ausbauschritte zur Digitalisierung führen zu höheren Lizenzgebühren und einem Anstieg bei den nicht aktivierbaren Anlagen. Die Heiz- und Energiekosten bei der Ver- und Entsorgung der Liegenschaften im Verwaltungsvermögen konnten stabilisiert werden und liegen leicht unter dem Vorjahr. Bei den Dienstleistungen und Honoraren führen höhere IT-Kosten sowie Ausgaben im Rahmen des Prozess- und Qualitätsmanagements zu höheren Kosten von CHF 650'000. Die restlichen Mehrausgaben dieser Kostenarten verteilen sich über die gesamte Verwaltung. Auch die übrigen Kostenarten verzeichnen über die ganze Verwaltung eine leichte Zunahme gegenüber dem Vorjahr. Einzig bei den Wertberichtigungen auf Forderungen wird im Budgetjahr 2025 mit tieferen Ausgaben gerechnet.

Die in den letzten Jahren getätigten Investitionen zur Umsetzung des Medien- und Informatikkonzepts der Volksschule Emmen (Lehrplan 21) führen im Budgetjahr 2025 zu einer leichten Reduktion der planmässigen Abschreibungen, bevor sie ab 2026 dann wieder ansteigen. Die geplanten Investitionen, insbesondere in die Schulinfrastrukturen (Schulraumerweiterungen etc.) werden erst ab deren Fertigstellung zu höheren Abschreibungen führen, sind jedoch bereits in den verschiedenen Planjahren deutlich sichtbar.

Der Transferaufwand steigt um 5.20% auf insgesamt CHF 80.47 Mio. und ist hauptsächlich auf höhere Beiträge an Kantone und Konkordate von CHF 2.57 Mio. im Sozialbereich (Restfinanzierungen, Ergänzungsleistungen, Prämienverbilligungen, Gesetzliche Fürsorge) bzw. CHF 1.14 Mio. im Bildungsbereich (Sonderschulung) zurückzuführen. Der Härtefallausgleich zur Aufgaben- und Finanzreform 18 (Konto 362) ist auf sechs Jahre beschränkt und wird ab dem Planjahr 2026 nicht mehr fällig.

Der Finanzaufwand steigt von CHF 2.87 Mio. auf CHF 2.92 Mio. nur unwesentlich, was unter anderem auf die guten Rechnungsabschlüsse zurückzuführen ist. Darum steigt der Finanzaufwand trotz dem aktuell höheren Zinsniveau aber Dank einer tieferen Neuverschuldung nur minimal an. Sollte sich die Zinssituation wider Erwarten in den kommenden Monaten nicht stabilisieren, könnte das grössere finanzielle Auswirkungen für die Folgejahre haben und letztlich auch auf die Investitionsvorhaben der Gemeinde Emmen.

Der gesamte Fiskalertrag steigt von CHF 94.81 Mio. auf CHF 95.57 Mio., was einer leichten Zunahme von CHF 0.77 Mio. (0.81%) entspricht. Die Steuererträge bei den natürlichen und juristischen Personen basieren auf einem Steuerfuss von 2.15 Einheiten. Zum jetzigen Zeitpunkt ist keine Anpassung des Steuerfusses geplant. Der Ertrag bei den natürlichen Personen des laufenden Steuerjahres basiert auf der Prognose 2024, einer Zuwachsrate aufgrund der vorangehenden Jahre und der Tarifierpassung aufgrund des erneuten Ausgleichs der kalten Progression. Weiter sind die mutmasslichen Mindererträge aus der Steuergesetzrevision 2025 berücksichtigt worden (Erträge aus den Kapitalzahlungen aus Vorsorgeleistungen). Die Erträge bei den juristischen Personen liegen im Budgetjahr 2025 unter dem Vorjahr, was vor allem auf die Steuergesetzrevision 2025 zurückzuführen bzw. der Reduktion der Kapitalsteuer geschuldet ist. Die übrigen Änderungen der Steuergesetzrevision 2025 betreffen vorwiegend Abzüge, die sich mehrheitlich erst mit der nächsten Steuerdeklaration zeigen und sich damit in den Planjahren 2026 bis 2028 auf die Erträge niederschlagen.

Bei den übrigen direkten Steuererträgen (Sondersteuern auf Kapitalzahlungen, Personalsteuern, Nachsteuern und Steuerstrafen, Quellensteuern) wird wie bisher mit einer eher konstanten Entwicklung gerechnet. Die budgetierten Sondersteuern (Grundstückgewinn-, Handänderungs- sowie Erbschaftssteuern) basieren auf den durchschnittlichen Werten der letzten Jahre, unter Berücksichtigung der Hochrechnung für das aktuelle Jahr.

Die Entgelte sind mit CHF 29.70 Mio. praktisch unverändert gegenüber dem Budget 2024. Die tieferen Rückerstattungen bei der gesetzlichen Fürsorge (WSH) werden durch höhere Einnahmen bei den übrigen Entgelten (Feuerwehersatzabgaben, Gebühren beim Betriebsamt, Schulgelder für Tagesstrukturen, Benützungsgebühren beim Frei- und Hallenbad, Materialverkäufe in der Wasserversorgung) praktisch kompensiert. Der Transferertrag steigt um CHF 5.23 Mio. (7.73%) auf CHF 72.85 Mio. an. Davon sind CHF 0.63 Mio. auf höhere Beiträge aus dem kantonalen Finanzausgleich (Konto 462) zurückzuführen. Die grössten Zunahmen sind bei den Beiträgen von Gemeinwesen und Dritten (Konto 463), hauptsächlich im Bildungsbereich durch höhere Kantonsbeiträge (CHF 1.88 Mio.) zu verzeichnen. Im 2025 wird erstmals der Anteil an den Mehrerträgen aus der OECD-Mindestbesteuerung im Umfang von rund CHF 2.00 Mio. vom Kanton ausgeschüttet.

Investitionsrechnung

Der Aufgaben- und Finanzplan 2025 sieht Investitionsausgaben von CHF 35'716'000 und Investitionseinnahmen von CHF 2'413'000 vor. Der Selbstfinanzierungsanteil der Nettoinvestitionen von CHF 33'303'000 beträgt 23.2% bzw. CHF 7'101'507 im Budgetjahr 2025. Für die gesamte Budget- und Planperiode 2025 - 2028 sind aufgrund der aktuellen Priorisierung Nettoinvestitionen von CHF 141.81 Mio. vorgesehen. Davon entfallen CHF 72.3 Mio. auf Investitionen in die Schulinfrastrukturen, CHF 15.72 Mio. auf Investitionen der Spezialfinanzierungen sowie CHF 22.01 Mio. auf Investitionen in die Verkehrsinfrastrukturen. Für die übrigen Bereiche (u.a. Verwaltung, Versorgung sowie Kultur und Freizeit) sind insgesamt CHF 31.78 Mio. vorgesehen, wovon CHF 10.14 Mio. die Sportstätten-Strategie betreffen. In der langfristigen Investitionsplanung 2025 - 2028 sind weitere Investitionen von CHF 17.60 Mio. aufgeführt, welche jedoch nicht priorisiert sind und darum im aktuellen Aufgaben- und Finanzplan nicht enthalten sind.

Finanzkennzahlen

Die strukturellen Defizite zwischen 2011 bis 2018 sowie die zwingend notwendigen Investitionen führen dazu, dass die wichtigsten kantonalen Finanzkennzahlen weiterhin nicht eingehalten werden können. Die positiven Jahresabschlüsse der letzten Jahre tragen zwar zu einer gewissen Entspannung bei, dennoch sind für die kommenden Jahre weitere Massnahmen nötig. Für eine nachhaltige positive Entwicklung der Gemeindefinanzen ist zwingend notwendig, dass die Planjahre 2026-2028 positiv abgeschlossen werden können. Nur so können die anstehenden Investitionsvorhaben (u.a. in die Schul- und Verwaltungsinfrastrukturen) auch finanziert und die Verschuldung begrenzt werden.

Ausblick

Trotz der guten Ergebnisse der letzten Jahre wie auch der aktuellen Hochrechnung 2024 stellt die finanzielle Situation der Gemeinde Emmen aufgrund der hohen Verschuldung und der anstehenden Investitionen weiterhin eine grosse Herausforderung dar. Die aktuelle geopolitische Lage aber auch die politischen Verschiebungen innerhalb Europas bergen Risiken bezüglich Stabilität und der wirtschaftlichen Entwicklung der wichtigsten Handelspartner der Schweiz und können letztlich auch wesentliche Auswirkungen auf die Gemeinde haben. Auch ein mögliches Sparpaket des Bundes kann unmittelbare negative Folgen für den Finanzhaushalt der Gemeinde Emmen haben. Es ist wichtig, diese Entwicklungen laufend zu beobachten und mögliche Konsequenzen für die Gemeinde zu erkennen, damit frühzeitig darauf reagiert werden kann.

Das hohe Investitionsvolumen wird in den Planjahren die Erfolgsrechnung zunehmend mit höheren Kapitalkosten belasten und zu deutlichen Mehrkosten führen. Es ist darum weiterhin sehr wichtig, die Ausgabendisziplin in allen Bereichen hochzuhalten, damit auch mittel- bis langfristig ein stabiles Haushaltsgleichgewicht gewährleistet werden kann. Durch das unterjährige Controlling werden allfällige negative Budgetabweichungen schnell erkannt, sodass zeitnah Massnahmen zur Kompensation geprüft und realisiert werden können. Die allgemeine Kostensteigerung sowie die Fremdkapitalkosten haben ihren Höhepunkt voraussichtlich erreicht und dürften sich kurz- bis mittelfristig wieder auf einem tieferen Niveau einpendeln. Weiterhin eine grosse Herausforderung stellt in vielen Bereichen der Fachkräftemangel dar, welcher grössere Auswirkungen auf die laufende Rechnung wie auch auf die Investitionstätigkeit der Gemeinde Emmen haben kann.

Aufgrund der positiven Entwicklung der letzten Jahre insbesondere auf der Ertragsseite ist eine Erhöhung des Steuerfusses im aktuellen Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028 nicht mehr vorgesehen. Sollten sich jedoch die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen, insbesondere die Steuererträge aufgrund einer Rezession in Europa deutlich zurückgehen, könnte eine Anpassung des Steuerfusses mittel- bis langfristig trotzdem notwendig werden. Ein weiterer grosser Unsicherheitsfaktor stellen die Sozial- und Bildungskosten dar. Vor allem im Sozialbereich können die steigenden Gesundheitskosten zu höheren Ausgaben führen, welche durch die Gemeinde nur sehr begrenzt beeinflussbar sind. Unabhängig von diesen Entwicklungen wird eine weitere, strikte Priorisierung der geplanten Investitionsprojekte notwendig werden, damit das Haushaltsgleichgewicht auch langfristig im Lot bleibt.

I. Bericht zum Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028

1. Ausgangslage

1.1 Allgemeines

Die Rechnung 2023 schliesst damit fast CHF 9.0 Mio. besser als budgetiert ab. Es ist das vierte positive Jahresergebnis in Folge. Wie bereits in den Vorjahren liegen die Hauptgründe für den hohen Ertragsüberschuss wiederum bei höheren Steuererträgen bei den natürlichen und juristischen Personen (CHF 3.08 Mio. bzw. CHF 0.52 Mio.) sowie den Sondersteuern (CHF 0.78 Mio.). Die Abweichungen sind im Vergleich zum Vorjahr aber nicht mehr so markant. Insbesondere die Budgetabweichungen bei den Steuernachträgen sind mit CHF 0.18 Mio. bei den natürlichen bzw. CHF 0.23 Mio. bei den juristischen Personen deutlich geringer. Ebenfalls haben deutlich tieferen Ausgaben im Sozialbereich (CHF 2.00 Mio., Vorjahr CHF 2.77 Mio.) zum positiven Ergebnis geführt. Die Mehrkosten im Bereich der Pflegerestfinanzierung (CHF 1.22 Mio.) konnten durch tiefere Nettoausgaben bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe (CHF 2.78 Mio.) mehr als kompensiert werden. Die weiterhin hohe Ausgabendisziplin in den meisten Bereichen hat ebenfalls zum positiven Jahresergebnis beigetragen. Im Berichtsjahr 2023 haben 22 der insgesamt 30 Aufgabenbereiche wieder besser als budgetiert abgeschlossen. Bei den anderen Aufgabenbereichen waren die negativen Abweichungen entweder sehr marginal oder die Gründe für die Budgetüberschreitung konnten selber nicht beeinflusst werden.

Die guten Jahresergebnisse der letzten Jahre haben sehr viel zur Stabilisierung der Gemeindefinanzen beigetragen, was sich auch in den Finanzkennzahlen oder dem Eigenkapital zeigt, das sich seit 2019 quasi verdreifacht hat. Trotzdem sind die Herausforderungen kurz- wie auch langfristig weiterhin gross. Kurzfristig wird die kantonale Steuergesetzrevision 2025, welche vom Kantonsrat verabschiedet wurde, bereits beim Budgetjahr 2025 ihre Spuren hinterlassen und voraussichtlich zu Mindereinnahmen von rund CHF 4.0 Mio. netto führen. Auch die vom Regierungsrat geplanten Massnahmen zur Attraktivierung des Lehrberufs belasten die jährlichen Budgets gemäss ersten eigenen Schätzungen mit CHF 0.75 Mio. im Budgetjahr 2025 bzw. CHF 1.75 Mio. ab Planjahr 2026. Gleichzeitig zeigt sich die wirtschaftliche Lage in Europa trotz tieferen Teuerungsraten sehr fragil, was sich auch auf die Schweiz auswirkt. Die Konjunkturexperten des KOF sind für die Schweizer Wirtschaft trotz milder Teuerung und sinkender Zinsen eine Spur weniger optimistisch als noch vor drei Monaten. Die möglichen Folgen für den Finanzhaushalt der Gemeinde Emmen sind durch die grossen Unsicherheiten aktuell schwierig abzuschätzen.

Es ist darum weiterhin sehr wichtig, die Ausgabendisziplin in allen Bereichen hochzuhalten und damit ein stabiles Haushaltsgleichgewicht zu gewährleisten. Die neue Finanzstrategie 2024-2033 soll dazu ebenso beitragen, wie das bewährte unterjährige Controlling, das negative Budgetabweichungen schnell erkennt und damit zeitnah Massnahmen zur Kompensation umgesetzt werden können. Die allgemeinen Preissteigerungen der letzten drei Jahre, aber auch der Fachkräftemangel können weiterhin grosse Auswirkungen auf die laufende Rechnung wie auch auf die Investitionstätigkeit der Gemeinde Emmen haben. Einerseits dürften die notwendigen Investitionen durch die allgemeine Kostensteigerung nochmals teurer als bisher angenommen werden und andererseits könnte der akute Fachkräftemangel zu Verspätungen und/oder ebenfalls höheren Kosten bei Investitionen wie auch beim Betrieb der Infrastrukturbauten führen.

Aufgrund der positiven Entwicklungen der letzten Jahre auf der Einnahmen- wie auch auf der Ausgabenseite ist aktuell keine Erhöhung des Steuerfusses mehr für die nächsten Jahre vorgesehen. Sollten sich jedoch die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen, insbesondere die allgemeine Kostensteigerung nochmals deutlich verschärfen, die Steuererträge aufgrund der wirtschaftlichen Lage zurückgehen oder nicht beeinflussbare Mehrkosten im Sozial- und Bildungsbereich entstehen, könnte eine Anpassung des Steuerfusses mittelfristig trotzdem notwendig werden. Generell stellen die von Regierungs- und Kantonsrat jeweils beschlossenen Gesetze und Vorgaben zunehmend einen wesentlichen Unsicherheitsfaktor dar, der die Gemeindefinanzen sehr schnell aus dem Gleichgewicht bringen könnten. Unabhängig von solchen Entwicklungen wird eine weitere, strikere Priorisierung der geplanten Investitionsprojekte notwendig werden. Ebenfalls wird das Konsolidierungsprogramm 2023+ weiter vorangetrieben, um durch den umfassenden Transformationsprozess die Weichen für eine erfolgreiche Zukunft zu legen. Auch soll in den nächsten Jahren ein Prozess- und Qualitätsmanagement eingeführt, damit die Leistungsaufträge der Gemeinde auch weiterhin effizient und effektiv in der definierten Qualität erfüllt werden können.

1.2 Konjunkturprognosen

Im 2. Quartal 2024 wuchs das BIP der Schweiz beträchtlich, gestützt im Wesentlichen durch die chemisch-pharmazeutische Industrie und kräftige Warenexporte. Dem gegenüber steht eine schwache Entwicklung des übrigen Industriesektors und der Binnennachfrage. Aktuell lassen die verfügbaren Indikatoren ein moderates Wachstum der Schweizer Wirtschaft in naher Zukunft erwarten.

Stärker als in der Schweiz fiel das Wirtschaftswachstum zuletzt in den USA aus. Hingegen entwickelt sich der Euroraum weiterhin nur verhalten; Deutschland verzeichnete eine leichte Schrumpfung der Wirtschaft. In den kommenden Quartalen dürfte das Expansionstempo der Weltnachfrage aus Sicht der Schweiz im historischen Vergleich unterdurchschnittlich bleiben.

Vor diesem Hintergrund hält die Expertengruppe Konjunkturprognosen an ihrer bisherigen Einschätzung fest: Die Schweizer Wirtschaft sollte 2024 um 1,2 % wachsen. Dies wäre wie bereits 2023 ein deutlich unterdurchschnittliches Wachstum.

Die verhaltene Entwicklung insbesondere im europäischen Ausland und die reale Aufwertung des Schweizer Francs in den vergangenen Monaten bremsen die konjunktur- und wechsellkurs exponierten Bereiche der Schweizer Exportwirtschaft. Für das Gesamtjahr 2024 rechnet die Expertengruppe gleichwohl mit einem starken Anstieg der Exporte. Dieser geht massgeblich auf das ausserordentlich kräftige 2. Quartal zurück.

Im Inland dürften v. a. die Konsumausgaben das Wachstum stützen. Die neuesten Daten und Informationen zu den Konsumentenpreisen lassen erwarten, dass die Inflation rascher zurückgeht als bislang prognostiziert. Im Jahresdurchschnitt 2024 sollte die Inflation bei 1,2 % zu liegen kommen (Prognose von Juni: 1,4 %), 2025 bei 0,7 % (Prognose von Juni: 1,1 %). Zudem dürfte die Beschäftigung weiter steigen, wenn auch mit nachlassender Dynamik. In Summe ist von stützenden Effekten auf den privaten Konsum auszugehen. Hingegen dürften die Investitionen zurückgehen: Die Auslastung der industriellen Produktionskapazitäten ist tief und die Auftragslage schwach.

Für das kommende Jahr ist zu erwarten, dass sich insbesondere das europäische Ausland allmählich von der aktuellen Schwächephase erholt. Im Verlauf sollten dadurch auch die Schweizer Exporte und Investitionen wieder an Dynamik gewinnen. Die Expertengruppe prognostiziert für 2025 ein Wachstum des Sportevent-bereinigten BIP von 1,6 % (Prognose von Juni: 1,7 %), das dann nur noch leicht unter dem langjährigen Durchschnitt von 1,8 % liegt.

Die moderate Konjunkturdynamik geht mit steigenden Arbeitslosenzahlen einher. Im Jahresdurchschnitt 2024 sollte die Arbeitslosenquote 2,4 % betragen, gefolgt von 2,6 % im Jahr 2025 (unveränderte Prognosen).

Konjunkturprognosen	2022	2023	2024 ^P	2025 ^P
BIP (real, saison- und kalenderbereinigt)	2.50%	1.30%	1.20%	1.60%
Kosumausgaben: Private Haushalte	4.20%	2.10%	1.50%	1.50%
Kosumausgaben: Staat	-0.80%	-0.50%	1.50%	1.10%
Beschäftigung (Vollzeitäquivalente)	2.70	0.80	1.40	1.20
Arbeitslosenquote Schweiz	2.20%	2.00%	2.40%	2.60%
Landesindex der Kosumentenpreise	2.80%	2.10%	1.20%	0.70%

Quelle: Expertengruppe Konjunkturprognosen des Bundes (Stand: 19.09.2024)

1.3 Hochrechnung 2024

Das festgesetzte Budget 2024 sieht einen Ertragsüberschuss von CHF 1.22 Mio. vor. Gemäss dem Controlling-Bericht per 30. Juni 2024 dürfte das laufende Jahr wie bereits die letzten Jahre mit einem deutlich positiveren Ergebnis abschliessen. Aktuell rechnen wir noch mit einem Ertragsüberschuss von rund CHF 5.48 Mio., was gegenüber dem Budget eine Verbesserung von CHF 4.26 Mio. bedeuten würde. Die Mehrheit (25) der Aufgabenbereichsverantwortlichen wird die jeweiligen Budgetvorgaben voraussichtlich einhalten. Bei 5 der 30 Aufgabenbereiche muss bis zum Jahresende mit einer negativen Budgetabweichung gerechnet werden.

Einerseits zeichnen sich wie bereits im Vorjahr deutlich höhere Steuereinnahmen sowohl bei den natürlichen aber vor allem auch bei den juristischen Personen ab. Dabei liegen die Steuernachträge bei den juristischen Personen deutlich über dem Budget und die Steuererträge für das laufende Jahr leicht über den Budgetwerten. Auch die Einnahmen aus Sondersteuern (Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern) liegen in der aktuellen Hochrechnung leicht über den budgetierten Werten. Im Gegensatz zu den Vorjahren setzt sich der positive Trend im Sozialbereich aktuell leider nicht mehr fort. Vor allem in der gesetzlichen Fürsorge (WSH) sind steigende Fallzahlen zu verzeichnen und führen zu höheren Ausgaben. Aber auch in der Alimentenfachstelle und bei der Restfinanzierung der Heime wird mit deutlich höheren Kosten gerechnet. Entlastend wirkt dabei die einmalige Rückerstattung des Verkehrsverbundes Luzern, welcher nicht budgetiert war.

Beim Controlling-Bericht handelt es sich um eine Hochrechnung für das laufende Jahr. Erfahrungsgemäss kann es in den letzten Monaten noch zu verschiedenen positiven wie auch negativen Abweichungen kommen und entsprechend sind die Prognosen mit einer gewissen Zurückhaltung zu betrachten. Der Gemeinderat und die Aufgabenbereichsverantwortlichen beobachten die Entwicklung laufend, um allfällige negative Tendenzen frühzeitig zu erkennen und mit geeigneten Massnahmen zu verbessern.

2. Budgetierung- und Planungsgrundlagen

2.1 Grundsätze und Zielsetzung

Grundlage für das Budget 2025 sowie die Planjahre 2026 bis 2028 ist das Budget 2024, unter Berücksichtigung der Jahresrechnung 2023 sowie des Controlling-Berichts per 31. März 2024. Als Basis für die Planjahre gilt jeweils das vorangehende Budget- bzw. Planjahr.

Oberste Zielsetzung ist ein realistisches Budget mit einem maximalen Defizit von CHF 1'278'000 (vgl. Kapitel 5. Schuldenbremse). Aufgrund der aktuellen Ausgangslage (u.a. Verschuldungsgrad) sowie den künftigen Herausforderungen ist jeweils ein ausgeglichenes Budget als Mindestvorgabe anzustreben. Generell gilt die Regelung, dass Mehraufwendungen durch Mehrerträge kompensiert werden müssen. Andererseits dürfen mögliche Mehreinnahmen grundsätzlich nicht durch Mehrausgaben im selben Globalbudget kompensiert werden.

2.2 Planungsparameter für Budget und Planjahre

Für das Budget 2025 sowie die Planjahre 2026 bis 2028 wurde mit folgenden Annahmen kalkuliert. Für einzelne Artenkonten des Sach- und übrigen Betriebsaufwandes wurden teilweise separate Budgetierungsvorgaben gemacht.

Einflussfaktoren / Plangrössen	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Veränderung Personalaufwand (Kontogruppe 30)	2.50%	1.50%	1.00%	1.00%	1.00%
Teuerung Sach- und Betriebsaufwand (Kontogruppe 31) ¹⁾	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
Veränderung Transferleistungen (Kontogruppen 36/46) ¹⁾	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
Veränderung Entgelte (Kontogruppe 42) ¹⁾	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
Veränderung übriger Aufwand/Ertrag ¹⁾	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Steuerfuss (Einheiten)	2.15	2.15	2.15	2.15	2.15
Zinssätze (für Neukredite, Basis 10 Jahre)	2.50%	1.75%	1.75%	1.75%	1.75%
Zinssätze (für interne Zinsrechnungen)	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%
Wachstum der ständigen Wohnbevölkerung	0.85%	0.85%	0.85%	0.85%	0.85%
Ständige Wohnbevölkerung per Jahresende ²⁾	31'887	32'957	33'237	33'520	33'805
Steuerentwicklung natürliche Personen (ohne Nachträge)	1.00%	2.00%	-0.50%	3.00%	1.50%
Steuerentwicklung juristische Personen (ohne Nachträge)	2.50%	-13.00%	-3.00%	0.00%	-15.00%

¹⁾ Die Entwicklungen in einzelnen Bereichen werden jeweils individuell beurteilt und können von den Plangrössen abweichen.

²⁾ Die ständige Wohnbevölkerung wird für die Budget- und Planwerte jeweils an den letzten Stand sowie die aktuellsten Entwicklungen angepasst.

Grundsätzlich sind die Entwicklungen in den Planjahren gemäss allgemeinen Plangrössen zu erfassen. Dennoch sollen wesentliche bereichsspezifische Abweichungen bei den Planungsparametern berücksichtigt werden, damit auch die Planjahre verlässlicher und realistischer werden. Abschätzbare Kostenentwicklungen in den Planjahren müssen budgetiert werden. Dies betrifft insbesondere Personal- sowie Sachkosten. Nebst den Kostenentwicklungen sind ebenso die Ertragsentwicklungen zu berücksichtigen.

Bei der Steuerentwicklung (ohne Nachträge) wurde das Wachstum auf der Basis der zu erwartenden Steuereinnahmen für das laufende Jahr 2024 berechnet. Der gesetzlich vorgeschriebene Ausgleich der kalten Progression infolge der stark angestiegenen Teuerung wurde fürs Budgetjahr 2025 sowie in den Folgejahren entsprechend berücksichtigt. Die finanziellen Auswirkungen der Steuergesetzrevision 2025 ist bei den natürlichen Personen ab dem Planjahr 2026 und 2028 erkennbar. Bei den juristischen Personen sind Folgen bereits ab dem Budgetjahr 2025 und später nochmals ab dem Planjahr 2028 sehr deutlich spürbar.

2.3 Budgetinformationen 2025 des Kantons Luzern

Der Kanton Luzern hat bei seiner Budgetierung folgende Annahmen zu den Wachstumsraten getroffen (Stand 1. Juli 2024):

Einflussfaktoren / Plangrössen	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Personalaufwand (budgetwirksam)	2.00%	1.30%	1.00%	1.00%	1.00%
Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Gebühren/Entgelte ¹⁾	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Steuerentwicklung natürliche Personen (ohne Nachträge)	3.00%	3.00%	3.00%	3.00%	3.00%
Steuerentwicklung juristische Personen (ohne Nachträge)	5.00%	10.00%	10.00%	7.50%	5.00%

¹⁾ Die Entwicklung der Gebühren/Entgelte werden individuell beurteilt.

Die Gemeinden legen für ihre Budgetierung jeweils eigene Parameter fest (siehe 2.2 Planungsparameter für Budget und Planjahre). Bei den nachfolgenden Budgetinformationen aus den einzelnen Departementen handelt es sich jedoch um verbindliche Informationen für die Gemeindebudgets 2025.

Der Regierungsrat hat beim Personalaufwand der Lehrpersonen eine budgetwirksame Erhöhung des ordentlichen Besoldungsaufwandes von 2.30% vorgesehen (exkl. Mutationseffekt von 0.5%).

Im Bildungsbereich sind folgende Kantonsbeiträge (Ertrag) zu budgetieren:

Kantonsbeiträge (Beträge in CHF)	B 2024	B 2025	Veränd. CHF	Veränd. %
Kindergarten (pro Lernenden)	6'646.00	6'888.00	242.00	3.64%
Basisstufe (pro Lernenden)	7'612.00	7'889.00	277.00	3.64%
Primarschule (pro Lernenden)	7'779.00	8'062.00	283.00	3.64%
Sekundarschule (pro Lernenden)	10'107.00	10'474.00	367.00	3.63%
Fremdsprachige Lernende Kindergarten (pro Lernenden)	1'807.00	1'880.00	73.00	4.04%
Fremdsprachige Lernende Basisstufe (pro Lernenden)	1'778.00	1'849.00	71.00	3.99%
Fremdsprachige Lernende Primarschule (pro Lernenden)	1'806.00	1'879.00	73.00	4.04%
Fremdsprachige Lernende Sekundarschule (pro Lernenden)	2'008.00	2'089.00	81.00	4.03%
Schulinterne Weiterbildung (pro Gemeinde)	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00%
Schulinterne Weiterbildung (pro Lernenden)	10.00	10.00	0.00	0.00%
Musikschule (Durchschnitt, pro Lernende)	1'183.00	1'678.00	495.00	41.84%

Folgende Gemeindebeiträge (Aufwand) sind für das Budget 2025 einzusetzen:

Gemeindebeiträge (Beträge in CHF)	B 2024	B 2025	Veränd. CHF	Veränd. %
Pool für Weiterbildung, Dienstleistungen, Projekte (pro Lernende)	14.00	16.50	2.50	17.86%
Datenbank Lehreroffice (pro User)	8.00	8.00	0.00	0.00%
Personaldossier Volksschule (pro Mitarbeitende)	162.15	200.00	37.85	23.34%
Personalpflege Volksschule (pro Mitarbeitende)	162.15	200.00	37.85	23.34%
Sonderschulung (pro Einwohner)	155.00	188.00	33.00	21.29%
Kantonsschulen und private Gymnasien (pro Lernende)	11'370.00	10'985.00	-385.00	-3.39%

Im Sozialwesen sind folgende Gemeindebeiträge (Aufwand) zu budgetieren:

Gemeindebeiträge pro Einwohner (Beträge in CHF)	B 2024	B 2025	Veränd. CHF	Veränd. %
SEG (Gesetz über die sozialen Einrichtungen)	248.63	258.73	10.10	4.06%
Ergänzungsleistungen AHV (solidarisch)	296.52	300.46	3.94	1.33%
Ergänzungsleistungen AHV (individuell)	23.77	27.90	4.13	17.37%
Ergänzungsleistungen IV	178.43	183.12	4.69	2.63%
Krankenversicherung (IPV)	128.59	138.17	9.58	7.45%
Familienzulagen für nicht Erwerbstätige	4.48	4.14	-0.34	-7.59%
Erlassbeiträge AHV	2.08	1.77	-0.31	-14.90%
Verwaltungskostenübernahme EL/IPV/STAPUK	14.03	14.25	0.22	1.57%

2.4 Informationen zu den wichtigsten Positionen

2.4.1 Investitionen

Die Aktivierungsgrenze für Sachanlagen und immaterielle Anlagen liegt gemäss Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) für die Gemeinde Emmen bei CHF 50'000.00.

Grundlage der Investitionen für den Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028 bildet die langfristige Investitionsplanung 2025-2028, welche am 2. Juli 2024 vom Einwohnerrat zustimmend zur Kenntnis genommen wurde. Um auch bei der Investitionsrechnung so realistisch wie möglich zu planen, sind Anpassungen, Ergänzungen oder Streichungen von geplanten Investitionsvorhaben grundsätzlich möglich, müssen aber klar begründet werden. Allfällige Abweichungen zur langfristigen Investitionsplanung 2025-2028 sind im Anhang zum Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028 transparent und nachvollziehbar offengelegt (Mutationsjournal).

2.4.2 Personalaufwand

Der Personalaufwand ist abhängig von der Entwicklung des Personalbestandes, der Teuerung sowie in einem gewissen Masse vom Wirtschaftswachstum, welches Druck auf Lohnerhöhungen ausübt. In mehreren Fachgebieten verstärkt ein zunehmend ausgetrockneter Arbeitsmarkt zudem den Druck auf die Lohnentwicklungen. Grundlage für die Budgetierung des Personalaufwandes des Verwaltungs- und Betriebspersonals bildet der bewilligte Stellenplan 2025 (siehe Kapitel 3. Stellenplan). Der Personalaufwand des Lehrpersonals erfolgt aufgrund der kantonalen Vorgaben sowie den zusätzlich notwendigen Abteilungen in der Volksschule.

Die **Lohnmassnahmen des Verwaltungs- und Betriebspersonals** wurde gemäss Ziffer 2.2 Planungsparameter für Budget und Planjahre berechnet. Bereits bekannte Mutationsgewinne bei personellen Wechslen für das Budgetjahr 2025 wurden berücksichtigt. Der Gemeinderat hat aufgrund der aktuell hohen Teuerungsraten sowie dem akuten Fachkräftemangel trotz der eher unsicheren Wirtschaftslage für das kommende Jahr eine Lohnanpassung von 1.50% vorgesehen.

Für die **Lohnmassnahmen des Lehrpersonals** ist der Kanton Luzern zuständig. Die Lohnmassnahmen wurden mit den jährlichen Budgetinformationen des Regierungsrats per 1. Juli 2024 mitgeteilt (siehe Ziffer 2.3 Budgetinformationen 2024 des Kantons Luzern) und sind für die Budgetierung 2024 entsprechend berücksichtigt. Sollte der Kantonsrat in der Session vom 21./22. Oktober 2024 andere Lohnmassnahmen beschliessen, können diese Änderungen beim Budget 2025 nicht mehr berücksichtigt werden. Allfällige daraus resultierende Mehrkosten gelten bei den jeweiligen Globalbudgets als bewilligte Kreditüberschreitung. Im Gegenzug dürfen allfällige Minderkosten nicht für andere Ausgaben in diesen Globalbudgets verwendet werden.

Beträge in CHF	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
300 Behörden und Kommissionen	1'630'436	1'954'318	1'953'998	1'990'768	2'010'637	2'030'705
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	24'420'203	26'033'443	27'303'553	27'864'254	28'141'902	28'422'489
302 Löhne der Lehrpersonen	39'903'058	40'714'805	42'741'985	43'389'847	44'189'181	44'633'903
303 Temporäre Arbeitskräfte	15'171	54'600	34'600	34'946	35'295	35'648
304 Zulagen	393'771	420'931	431'981	440'571	444'977	449'426
305 Arbeitgeberbeiträge	12'046'922	12'252'307	12'803'492	12'995'005	13'119'027	13'250'217
306 Arbeitgeberleistungen	248'445	254'200	421'000	425'210	429'462	433'757
309 Übriger Personalaufwand	860'625	1'362'653	1'404'181	1'030'646	963'287	937'115
30 Personalaufwand	79'518'630	83'047'257	87'094'791	88'171'248	89'333'768	90'193'259
Veränderung zum Vorjahr		4.44%	4.87%	1.24%	1.32%	0.96%

2.4.3 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand steigt um CHF 1.78 Mio. (7.66%) auf CHF 25.05 Mio. Der Anstieg beim Material- und Warenaufwand ist vor allem auf höhere Ausgaben für Schulmaterial in der Volksschule sowie Materialeinkäufe in der Wasserversorgung zurückzuführen. Die neue Verwaltungssoftware (Einwohnerkontrolle, Finanzen, Lohn/HR) sowie weitere Ausbauschritte zur Digitalisierung führen zu höheren Lizenzgebühren und einem Anstieg bei den nicht aktivierbaren Anlagen. Die Heiz- und Energiekosten bei der Ver- und Entsorgung der Liegenschaften im Verwaltungsvermögen konnten stabilisiert werden und liegen leicht unter dem Vorjahr. Bei den Dienstleistungen und Honoraren führen höhere IT-Kosten sowie Ausgaben im Rahmen des Prozess- und Changemanagements zu höheren Kosten von CHF 650'000. Die restlichen Mehrausgaben dieser Kostenarten verteilen sich über die gesamte Verwaltung. Auch die übrigen Kostenarten verzeichnen über die ganze Verwaltung eine leichte Zunahme gegenüber dem Vorjahr. Einzig bei den Wertberichtigungen auf Forderungen wird im Budgetjahr 2025 mit tieferen Ausgaben gerechnet.

Beträge in CHF	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
310 Material- und Warenaufwand	2'958'289	3'207'280	3'530'669	3'548'043	3'631'447	3'682'452
311 Nicht aktivierbare Anlagen	2'170'367	2'123'459	2'529'272	2'564'561	2'581'125	2'595'441
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	3'002'500	3'028'030	2'936'480	2'965'057	2'994'222	3'023'680
313 Dienstleistungen und Honorare	7'032'024	6'591'992	7'512'771	7'752'696	7'776'727	7'872'399
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	3'514'205	3'272'082	3'460'150	3'465'010	3'469'919	3'474'876
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	992'504	928'508	991'688	992'860	993'185	993'302
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	1'162'960	1'105'094	1'183'620	1'197'321	1'204'893	1'212'541
317 Spesenentschädigungen	558'695	684'079	757'221	762'069	769'688	777'690
318 Wertberichtigungen auf Forderungen	2'087'062	2'160'200	1'960'200	1'962'202	1'964'224	1'966'266
319 Verschiedener Betriebsaufwand	14'233	163'608	184'850	187'112	188'884	190'716
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	23'492'840	23'264'331	25'046'920	25'396'931	25'574'314	25'789'363
Veränderung zum Vorjahr		-0.97%	7.66%	1.40%	0.70%	0.84%

2.4.4 Abschreibungen

Die geplanten Investitionen, insbesondere in die Verkehrs- und Schulinfrastrukturen (Bushaltestellen, Schulraumerweiterungen etc.) werden ab dem Planjahr 2027 bzw. 2028 zu deutlich höheren Abschreibungen führen. Die bisherigen Investitionen zur Umsetzung des Medien- und Informatikkonzepts der Volksschule Emmen werden im Budgetjahr 2024 mehrheitlich abgeschrieben sein, weshalb die Abschreibungen im Planjahr 2025 wieder tiefer ausfallen werden.

Beträge in CHF	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	7'546'089	7'830'435	7'207'421	7'808'147	9'396'839	10'075'588
3301 Ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen	0	0	0	0	0	0
3320 Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen	399'190	733'102	695'846	717'239	721'690	743'690
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermöge	7'945'280	8'563'537	7'903'267	8'525'386	10'118'529	10'819'278
Veränderung zum Vorjahr		7.78%	-7.71%	7.87%	18.69%	6.93%

2.4.5 Transferaufwand

Der Transferaufwand steigt um 5.20% auf insgesamt CHF 80.47 Mio. und ist hauptsächlich auf höhere Beiträge an Kantone und Konkordate von CHF 2.57 Mio. im Sozialbereich (Restfinanzierungen, Ergänzungsleistungen, Prämienverbilligungen, Gesetzliche Fürsorge) bzw. CHF 1.14 Mio. im Bildungsbereich (Sonderschulung) zurückzuführen. Der Härtefallausgleich zur Aufgaben- und Finanzreform 18 (Konto 362) ist auf sechs Jahre beschränkt und wird ab dem Planjahr 2026 nicht mehr fällig.

Beträge in CHF	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
360 Ertragsanteile an Dritte	282'042	282'000	288'000	290'880	293'789	296'727
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	8'486'863	8'852'092	9'160'581	9'268'356	9'316'307	9'383'469
362 Finanzausgleich	547'790	547'790	547'790	0	0	0
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte inkl. Förderbeit	65'660'192	66'313'677	69'934'714	71'573'376	72'799'524	73'855'988
366 Abschreibungen Investitionsbeiträge	445'321	489'621	534'761	579'761	625'194	671'094
36 Transferaufwand	75'422'208	76'485'181	80'465'847	81'712'373	83'034'814	84'207'278
Veränderung zum Vorjahr		1.41%	5.20%	1.55%	1.62%	1.41%

2.4.6 Interne Verrechnungen, Umlagen

Leistungen, die konkret beziffert werden können (z.B. mittels Stundenrapport), eignen sich gut für interne Verrechnungen. Der Werkdienst Emmen erbringt zum Beispiel monatlich diverse Leistungen (Umgebungspflege) für andere Kostengefässe (Schulanlagen). Diese werden rapportiert und mit internen Ansätzen verrechnet. Der so generierte Erlös wird dem Kostengefäss Werkdienst gutgeschrieben und dem verursachenden Kostengefäss belastet. Interne Verrechnungen basieren grundsätzlich auf betrieblichen Leistungsvereinbarungen und führen in der Regel nicht zu grossen Budgetabweichungen. Die betrieblichen Leistungsvereinbarungen werden periodisch überprüft und falls notwendig entsprechend angepasst. Die nächste Überprüfung und Anpassung ist für den Aufgaben- und Finanzplan 2026-2029 vorgesehen.

Umlagen werden immer dort eingesetzt, wo nicht genau beziffert werden kann, wer wie viel Anteil an den zu verteilenden Kosten tragen sollte, d.h. wo keine Stundenrapporte für die bezogenen Leistungen erstellt werden können. Solche Kosten werden in der Kostenrechnung als Gemeinkosten bezeichnet. Die Gemeinkosten werden mittels verschiedenen definierten Umlageschlüsseln systematisch auf Kostenstellen und Kostenträger verteilt. Es ist dabei wichtig, dass sie möglichst verursachergerecht zugewiesen werden können. Die Gemeinde Emmen kennt verschiedene solcher Umlageschlüssel. So werden beispielsweise Raumkosten nach benutzter Fläche oder IT-Kosten nach Anzahl PC-Arbeitsplätze etc. verteilt. Die Budgetierung der Umlagen ist eher schwierig und Abweichungen zum Budget eher wahrscheinlich. Treten Veränderungen beim abgebenden Kostengefäss auf, hat das bei der Umlage Auswirkungen auf sämtliche empfangenden Kostengefässe, da die Gesamtkosten schliesslich verteilt werden müssen. Umlagen sind immer Sekundärkosten, welche bereits als Primärkosten in anderen Kostengefässen beurteilt wurden. So sind Abweichungen zum Budget im Idealfall bereits an anderer Stelle begründet. Ab dem Aufgaben- und Finanzplan 2023-2026 wurde die gesamte Kostenrechnung der Gemeinde Emmen überarbeitet und bei den Umlagen eine neue Systematik eingeführt. Mit den neu definierten Grundsätzen wird die Komplexität der Kostenrechnung verringert und dadurch einfacher und transparenter für die Aufgabenbereichsverantwortlichen.

2.4.7 Fiskalertrag

Der gesamte Fiskalertrag steigt von CHF 94.81 Mio. auf CHF 95.57 Mio., was einer leichten Zunahme von CHF 0.77 Mio. (0.81%) entspricht. Die Steuererträge bei den natürlichen und juristischen Personen basieren auf einem Steuerfuss von 2.15 Einheiten. Zum jetzigen Zeitpunkt ist keine Anpassung des Steuerfusses geplant. Der Ertrag bei den natürlichen Personen des laufenden Steuerjahres basiert auf der Prognose 2024, einer Zuwachsrate aufgrund der vorangehenden Jahre und der Tarifanpassung aufgrund des erneuten Ausgleichs der kalten Progression. Weiter sind die mutmasslichen Mindererträge aus der Steuergesetzrevision 2025 berücksichtigt worden (Erträge aus den Kapitalzahlungen aus Vorsorgeleistungen). Die Erträge bei den juristischen Personen liegen im Budgetjahr 2025 unter dem Vorjahr, was vor allem auf die Steuergesetzrevision 2025 bzw. der Reduktion der Kapitalsteuer geschuldet ist. Die übrigen Änderungen der Steuergesetzrevision 2025 betreffen vorwiegend Abzüge, die sich mehrheitlich erst mit der nächsten Steuerdeklaration zeigen und sich damit in den Planjahren 2026 bis 2028 auf die Erträge niederschlagen. Im 2025 wird erstmals der Anteil an den Mehrerträgen aus der OECD-Mindestbesteuerung im Umfang von rund CHF 2.00 Mio. vom Kanton ausgeschüttet, welcher jedoch als Transferertrag (vgl. Ziffer 2.4.9) und nicht als Fiskalertrag ausgewiesen wird.

Bei den übrigen direkten Steuererträgen (Sondersteuern auf Kapitalzahlungen, Personalsteuern, Nachsteuern und Steuerstrafen, Quellensteuern) wird wie bisher mit einer eher konstanten Entwicklung gerechnet. Die budgetierten Sondersteuern (Grundstückgewinn-, Handänderungs- sowie Erb-

schaftssteuern) basieren auf den durchschnittlichen Werten der letzten Jahre, unter Berücksichtigung der Hochrechnung für das aktuelle Jahr.

Beträge in CHF	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
400 Direkte Steuern natürliche Personen	-82'528'060	-81'960'000	-83'045'000	-81'900'000	-84'755'000	-85'960'000
401 Direkte Steuern juristische Personen	-8'972'973	-8'650'000	-7'700'000	-7'250'000	-7'250'000	-6'125'000
402 Sondersteuern	-4'542'008	-3'700'000	-4'320'000	-4'320'000	-4'320'000	-4'320'000
403 Besitz- und Aufwandsteuern	-485'195	-495'000	-505'000	-505'000	-505'000	-505'000
40 Fiskalertrag	-96'528'236	-94'805'000	-95'570'000	-93'975'000	-96'830'000	-96'910'000
Veränderung zum Vorjahr		-1.79%	0.81%	-1.67%	3.04%	0.08%

2.4.8 Entgelte

Die Entgelte sind mit CHF 29.70 Mio. praktisch unverändert gegenüber dem Budget 2024. Die tieferen Rückerstattungen bei der gesetzlichen Fürsorge (WSH) werden durch höhere Einnahmen bei den übrigen Entgelten (Feuerwehersatzabgaben, Gebühren beim Betreibungsamt, Schulgelder für Tagesstrukturen, Benützungsgebühren beim Frei- und Hallenbad, Materialverkäufe in der Wasserversorgung) praktisch kompensiert.

Beträge in CHF	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
420 Ersatzabgaben	-2'077'083	-1'667'900	-1'765'000	-1'782'650	-1'800'477	-1'818'481
421 Gebühren für Amtshandlungen	-4'853'828	-4'580'500	-4'651'000	-4'697'475	-4'744'415	-4'791'824
423 Schul- und Kursgelder	-1'369'325	-1'350'845	-1'404'795	-1'506'033	-1'521'436	-1'537'426
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-9'030'375	-8'903'720	-9'162'320	-9'253'942	-9'346'481	-9'439'944
425 Erlös aus Verkäufen	-4'875'351	-4'787'700	-4'957'600	-5'007'176	-5'057'248	-5'107'820
426 Rückerstattungen	-8'154'466	-7'337'545	-6'885'565	-6'781'345	-6'948'200	-6'975'124
427 Bussen	-693'731	-650'500	-652'500	-652'525	-652'550	-652'576
429 Übrige Entgelte	-179'235	-210'200	-221'200	-220'202	-220'204	-220'206
42 Entgelte	-31'233'392	-29'488'910	-29'699'980	-29'901'348	-30'291'010	-30'543'402
Veränderung zum Vorjahr		-5.59%	0.72%	0.68%	1.30%	0.83%

2.4.9 Transferertrag

Der Transferertrag steigt um CHF 5.23 Mio. (7.73%) auf CHF 72.85 Mio. an. Davon sind CHF 0.63 Mio. auf höhere Beiträge aus dem kantonalen Finanzausgleich (Konto 462) zurückzuführen. Die grössten Zunahmen sind bei den Beiträgen von Gemeinwesen und Dritten (Konto 463), hauptsächlich im Bildungsbereich durch höhere Kantonsbeiträge (CHF 1.88 Mio.) zu verzeichnen. Im 2025 wird erstmals der Anteil an den Mehrerträgen aus der OECD-Mindestbesteuerung im Umfang von rund CHF 2.00 Mio. vom Kanton ausgeschüttet, welche gemäss Ankündigung des Regierungsrates ab 2026 deutlich erhöht werden sollen (Konto 460).

Beträge in CHF	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
460 Ertragsanteile	-714	0	-2'000'000	-6'048'000	-6'048'000	-5'944'000
461 Entschädigungen von Gemeinwesen	-7'101'521	-7'389'771	-7'699'116	-7'795'379	-7'825'758	-7'879'100
462 Finanzausgleich	-23'140'542	-23'938'591	-24'568'173	-27'102'000	-28'794'000	-30'487'000
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	-36'685'923	-36'251'899	-38'542'827	-38'382'699	-38'908'733	-39'495'409
469 Verschiedener Transferertrag	-39'784	-35'000	-35'000	-35'350	-35'704	-36'061
46 Transferertrag	-66'968'485	-67'615'261	-72'845'116	-79'363'428	-81'612'195	-83'841'570
Veränderung zum Vorjahr		0.97%	7.73%	8.95%	2.83%	2.73%

2.4.10 Spezialfinanzierungen

Bei den Spezialfinanzierungen «Feuerwehr» und «Abfallwirtschaft» wird im Budgetjahr 2025 mit einem Aufwandüberschuss von insgesamt CHF 196'866 gerechnet. Entsprechend sind bei diesen Spezialfinanzierungen jeweils Fondsentnahmen budgetiert. Bei den Spezialfinanzierungen «Wasserversorgung» und «Abwasserbeseitigung» wird jeweils ein Ertragsüberschuss und entsprechend eine Fondseinlage von insgesamt CHF 776'862 budgetiert.

Erfolgsrechnung (Beträge in CHF)	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	-39'949	94'088	107'505	33'362	27'627	22'466
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	-248'294	-220'399	-140'033	66'079	360'945	512'509
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	-782'510	-807'767	-636'829	-607'449	-608'481	-575'818
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	49'514	-1'817	89'361	80'098	70'591	60'989
Total Ergebnisse Spezialfinanzierung	-1'021'239	-935'895	-579'996	-427'910	-149'318	20'146

3. Stellenplan 2025

In der nachfolgenden Aufstellung werden bei allen Aufgabenbereichen die Rechnung 2023 (Stand 31.12.), das Budget 2024 und das Budget 2025 gegenübergestellt. Auf Wunsch des Einwohnerrates (Postulat 49/20) und zur Schaffung von Akzeptanz sollen Anpassungen unter Berücksichtigung der Organisation (Struktur, Prozess, Schnittstellen, Systeme) vorgenommen werden, indem der Stellenplan inskünftig in den einzelnen Aufgabenbereichen mittels separatem Aufgabenbereichsblatt abgebildet wird. Die umfassenden Begründungen zu den jeweiligen Veränderungen sind jeweils in den einzelnen Aufgabenbereichen offengelegt.

Stellenprozente	R 2023	B 2024	B 2025	Veränderung
101 Behörden	556.00	556.00	556.00	0.00
201 Bevölkerungsdienste	2'102.00	1'982.00	1'992.00	10.00
202 Kanzlei und Informatik	630.00	720.00	740.00	20.00
203 Personal und Organisation	2'275.00	2'285.00	2'335.00	50.00
204 Sicherheit	120.00	220.00	230.00	10.00
205 Feuerwehr	348.33	348.33	348.33	0.00
206 Zivilschutz	530.00	530.00	530.00	0.00
207 Kommunikation	300.00	440.00	230.00	-210.00
208 Marketing und Wirtschaftsförderung	0.00	0.00	210.00	210.00
Direktion Präsidiales und Personelles	6'861.33	7'081.33	7'171.33	-120.00
301 Finanzen	890.00	890.00	890.00	0.00
302 Betriebsamt	890.00	990.00	990.00	0.00
303 Immobilien	4'225.88	4'406.14	4'511.14	105.00
304 Steuerwesen	1'120.00	1'190.00	1'260.00	70.00
305 Sport	130.00	130.00	130.00	0.00
306 Frei- und Hallenbad	1'039.00	1'074.73	1'089.73	15.00
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport	8'294.88	8'680.87	8'870.87	190.00
401 Öffentlicher Verkehr	0.00	9.00	9.00	0.00
402 Planung und Hochbau	1'555.00	1'826.00	1'826.00	0.00
403 Ver- und Entsorgung	1'800.00	1'800.00	1'800.00	0.00
404 Strassen und öffentliche Anlagen	1'840.00	1'800.00	1'800.00	0.00
Direktion Bau und Umwelt	5'195.00	5'435.00	5'435.00	0.00
501 Berufsbeistandschaft	2'130.00	2'170.00	2'250.00	80.00
502 KESB Emmen	1'101.50	1'091.50	1'241.50	150.00
503 Soziales	2'964.00	2'814.00	2'854.00	40.00
504 Gesellschaft	575.00	625.00	615.00	-10.00
Direktion Soziales und Gesellschaft	6'770.50	6'700.50	6'960.50	260.00
601 Volksschule	755.00	815.00	865.00	50.00
602 Schuldienste	100.00	100.00	100.00	0.00
603 Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen	100.00	100.00	100.00	0.00
604 Sonderschulung	0.00	0.00	0.00	0.00
605 Übriges Schulangebot	118.51	118.51	118.51	0.00
606 Gemeindebibliothek	140.16	140.16	140.16	0.00
607 Kunst und Kultur	20.00	20.00	20.00	0.00
Direktion Bildung und Kultur	1'233.67	1'293.67	1'343.67	50.00
Total	28'355.38	29'191.37	29'781.37	380.00

4. Auswirkungen der Aufgaben- und Finanzreform (AFR18)

Die kantonale Aufgaben- und Finanzreform 2018 (AFR18) wurde per 1. Januar 2020 in Kraft gesetzt. Wie bereits in den letzten vier Jahren wurden beim vorliegenden Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028 wiederum die finanziellen Auswirkungen nach heutigem Wissensstand mit bestmöglichen Schätzungen und Berechnungen, unter Berücksichtigung der ersten Erkenntnisse aus den letzten vier Jahresrechnungen ausgewiesen. Ein Wirkungsbericht über die Reform wurde zwischenzeitlich von Kanton in Zusammenarbeit mit den Gemeinden erstellt und publiziert. Mit dem Budget 2025 und der Jahresrechnung 2025 werden wir ein letztes Mal einen eigenen Vergleich zu den Auswirkungen der Aufgaben- und Finanzreform machen.

Massnahmen	Bemerkungen	R 2023	B 2024	B 2025
Grundstückgewinnsteuer	Ertrag neu zu 70% an Kanton (bisher 50%)	1'646'314	920'000	1'040'000
Handänderungssteuer	Ertrag neu zu 70% an Kanton (bisher 50%)	761'809	400'000	528'000
Erbschaftssteuer	Ertrag neu zu 70% an Kanton (bisher 50%)	547'122	160'000	160'000
202 Kanzlei und Informatik		2'955'245	1'480'000	1'728'000
Feuerwehersatzabgabe	Mehreinnahmen aus Anpassung der Ersatzabgabe	0	0	0
205 Feuerwehr		0	0	0
Beitrag an Härtefallausgleich		547'790	547'790	547'790
301 Finanzen		547'790	547'790	547'790
Steuerfussabtausch	Reduktion Steuerfuss um 0.10 Einheiten	4'015'135	3'939'534	3'946'511
Personalsteuer	Ertrag neu zu 70% an Kanton (bisher 50%)	176'430	173'333	183'333
Mittelverteilung Strassen und ÖV	Reduktion Gemeindeanteil MFZ/LSVA auf 0%	653'189	656'782	656'782
304 Steuerwesen		4'844'754	4'769'649	4'786'626
Mehrwertabgabe	Rückerstattung von Geldern aus Mehrwertfonds	0	0	0
402 Planung und Hochbau		0	0	0
Wasserbaugesetz	Revision Wasserbaugesetz (B125)	0	0	-246'111
404 Strassen und öffentliche Anlagen		0	0	-246'111
IPV zur WSH	Erhöhung Gemeindeanteil auf 100% (bisher 50%)	2'053'619	2'050'175	2'276'834
EL-AHV/IV	Erhöhung Gemeindeanteil auf 100% (bisher 70%)	4'578'898	4'770'805	5'057'054
EL-Verwaltungskosten	Erhöhung Gemeindeanteil auf 100% (bisher 50%)	213'631	223'687	234'819
503 Soziales		6'846'148	7'044'667	7'568'707
Volksschule Kostensteiler	Erhöhung Kantonsanteil auf 50% (bisher 25%)	-14'631'293	-15'279'747	-15'964'550
Volksschulen mit hohem Anteil Fremdspr. ¹⁾	Erhöhung Kantonsanteil auf 50% (bisher 25%)	-353'060	0	0
Gemeindebeitrag bei Klassen mit UB ¹⁾	Regulierung der Klassen-Unterbestände (UB)	26'552	0	0
Schulentwicklungsprojekt Volksschule	Erhöhung Kantonsanteil auf 50% (bisher 25%)	404'820	439'516	527'621
Weiterbildung Volksschule	Erhöhung Gemeindeanteil auf 50% (bisher 0%)			
601 Volksschule		-14'552'981	-14'840'231	-15'436'929
Gemeindebeiträge an Kantonsschulen	Erhöhung Kantonsanteil auf 50% (bisher 25%)	-689'280	-693'570	-642'574
Organisation Musikschulen	Erhöhung Kantonsanteil auf 50%	-349'094	-225'000	-310'000
Instrumentalunterricht Kantonsschulen	Erhöhung Kantonsanteil auf 50%			
605 Übriges Schulangebot		-1'038'374	-918'570	-952'574
Auswirkungen auf Jahresergebnis (-Gewinn, +Verlust)		-397'418	-1'916'695	-2'004'491

¹⁾ ab Budget 2024 im Kantonsanteil als Standardkosten enthalten

5. Schuldenbremse gemäss Finanzhaushaltsreglement

Die Schuldenbremse gemäss neuem Finanzhaushaltsreglement (FHR) enthält zwei verbindliche Vorgaben, welche beim Budget bzw. dem Aufgaben- und Finanzplan eingehalten werden müssen:

Art. 6 Haushaltsgleichgewicht

¹ Das Budget ist so festzusetzen, dass im Durchschnitt von fünf Jahren

- a. das ordentliche Ergebnis der Erfolgsrechnung ausgeglichen ist,
- b. der Selbstfinanzierungsgrad mindestens 80 Prozent erreicht und
- c. der Bruttoverschuldungsanteil maximal 200 Prozent beträgt.

² Wird eine der Vorgaben zum mittelfristigen Ausgleich verletzt, leitet der Gemeinderat Massnahmen ein und integriert sie in den Aufgaben- und Finanzplan.

³ Reichen die Massnahmen gemäss Absatz 2 nicht aus, beantragt der Gemeinderat dem Einwohnerrat bzw. den Stimmberechtigten eine Erhöhung des Steuerfusses.

Während Artikel 6 FHR den mittelfristigen Ausgleich vorsieht, soll Artikel 7 FHR verhindern, dass ein ausserordentlich gutes Jahresergebnis mit einem schlechten Budgetjahr das gleich wieder zunichtemacht:

Art. 7 Rechnungsüberschüsse

Der Aufwandüberschuss im Budget der Erfolgsrechnung darf höchstens 3 Prozent des massgebenden Steuerertrags betragen. Der massgebende Steuerertrag wird analog der Berechnung der Kompetenzsummen gemäss Art. 58 Gemeindeordnung ermittelt.

Für beide Regelungen gibt es gewisse Ausnahmenbestimmungen wie z.B. eine Pandemie oder Grossprojekte, welche der Gemeinde Emmen trotzdem einen minimalen Handlungsfreiraum gibt:

Art. 8 Ausnahmen

¹ Aufwand und Ausgaben für die Bewältigung ausserordentlicher Naturereignisse oder einer Pandemie sind der finanzpolitischen Steuerung gemäss Art. 6 entzogen.

² Der Einwohnerrat kann beschliessen, dass Investitionen für Infrastrukturprojekte, die mindestens 20% des massgebenden Steuerertrages gemäss Art. 58 Gemeindeordnung übersteigen, dem Artikel 6 Absatz 1a und Absatz 1b nicht unterliegen. Er fasst diesen Beschluss im Rahmen der Ausgabenbewilligung (Sonderkredit).

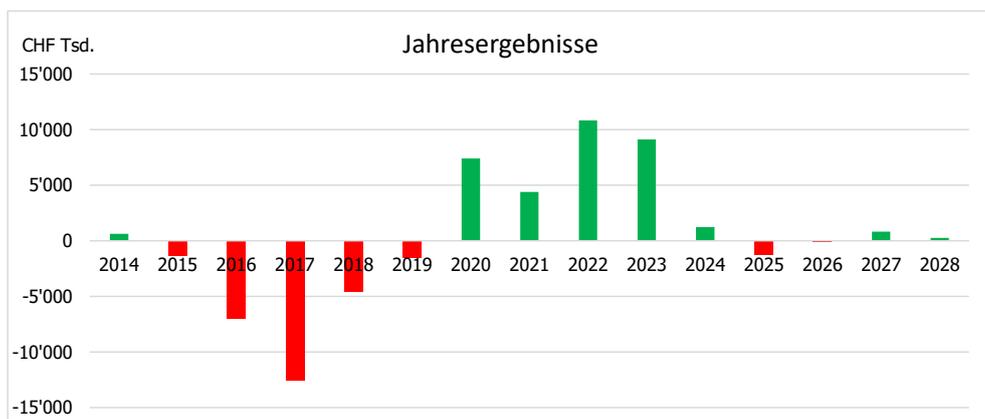
Alle Vorgaben gemäss Finanzhaushaltsreglement werden für das Budgetjahr 2025 eingehalten:

Eckdaten für Schuldenbremse	R 2021	R 2022	R 2023	B 2024	B 2025	R21 - B25
Art. 6 Abs. 1 lit. a FHR (1. Vorgabe)						
Jahresergebnis	4'408'782	10'829'026	9'114'873	1'244'750	-1'234'518	24'362'913
Ausnahmen gemäss Art. 8 FHR	0	0	0	0	0	0
Jahresergebnis (bereinigt)	4'408'782	10'829'026	9'114'873	1'244'750	-1'234'518	24'362'913
Art. 6 Abs. 1 lit. b FHR (2. Vorgabe)						
Selbstfinanzierung	13'892'693	21'882'365	18'920'825	11'107'803	7'742'507	73'546'193
Ausnahmen gemäss Art. 8 FHR Abs. 1	0	0	0	0	0	0
Selbstfinanzierung (bereinigt)	13'892'693	21'882'365	18'920'825	11'107'803	7'742'507	73'546'193
Nettoinvestitionen	7'354'166	6'458'260	13'648'371	24'371'000	33'303'000	85'134'797
Nachtragskredite/Kreditübertragungen aus Vorjahr	0	0	0	19'650'536	0	19'650'536
Ausnahmen gemäss Art. 8 FHR Abs. 2	0	0	-1'947'245	-7'260'000	-17'870'000	-27'077'245
Nettoinvestitionen (bereinigt)	7'354'166	6'458'260	11'701'127	36'761'536	15'433'000	77'708'089
Nettoinvestitionen (ohne Ausnahmen)	7'354'166	6'458'260	13'648'371	44'021'536	33'303'000	104'785'333
Selbstfinanzierungsgrad (bereinigt)	188.9%	338.8%	161.7%	30.2%	50.2%	94.6%
Selbstfinanzierungsgrad (ohne Ausnahmen)	188.9%	338.8%	138.6%	25.2%	23.2%	70.2%
Art. 6 Abs. 1 lit. c FHR (3. Vorgabe)						
Bruttoverschuldung (max. 200%)	133.7%	121.6%	125.3%	141.1%	149.1%	
Art. 7 FHR						
Massgebender Steuerertrag (Art. 58 GO)					42'610'000	
Maximaler Aufwandüberschuss 3%					-1'278'000	

6. Ausblick auf Planjahre 2026-2028

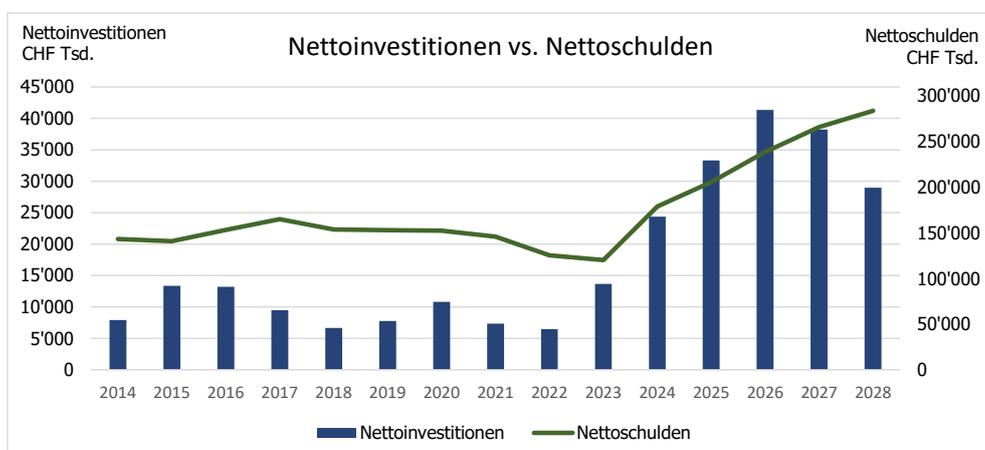
6.1 Ausgangslage

In den vergangenen Jahren hat das Wachstum der Gemeinde Emmen in vielen Bereichen zu Mehrkosten geführt, damit die gesetzlichen Leistungsaufträge erfüllt werden können. Es kamen zudem immer höhere Ausgaben auf die Gemeinden zu, welche oft nicht direkt oder unmittelbar durch die Gemeinden selber beeinflusst werden konnten, sondern von übergeordneten Stellen (Bund, Kanton) vorgeschrieben oder durch Gerichtsentscheide fällig wurden. Die Steuererträge sind zwar ebenfalls gestiegen, konnten das Ausgabenwachstum aber erst ab 2020 wieder kompensieren, was vor allem in den Jahren 2015-2019 zu teilweise sehr hohen Defiziten und entsprechend höherer Verschuldung führte.



Die finanziellen Auswirkungen der Corona-Pandemie haben sich dank den diversen Hilfsmassnahmen von Bund und Kantonen weniger stark auf den Finanzhaushalt ausgewirkt wie ursprünglich angenommen. Die letzten vier Jahre konnten u.a. wegen höherer Steuereinnahmen, einem höheren Beitrag aus dem kantonalen Finanzausgleich sowie der hohen Ausgabendisziplin mit deutlichen Ertragsüberschüssen abgeschlossen werden. Es bestehen weiterhin grosse Unsicherheiten aufgrund der diversen globalen Konflikte (Ukraine-Krieg, Naher Osten etc.). Aber auch die politischen Verschiebungen innerhalb Europas bergen Risiken bezüglich Stabilität und der wirtschaftlichen Entwicklung der wichtigsten Handelspartner der Schweiz. Die vom Luzerner Stimmvolk beschlossene Steuergesetzrevision 2025 wurde im vorliegenden Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028 berücksichtigt. Die (voraussichtlich) höher ausfallende Beteiligung aus der OECD-Mindestbesteuerung könnten die Ausfälle der Steuergesetzrevision auch in den Planjahren nahezu kompensieren. Auch ein mögliches Sparpaket des Bundes kann unmittelbare negative Folgen für den Finanzhaushalt der Gemeinde Emmen haben.

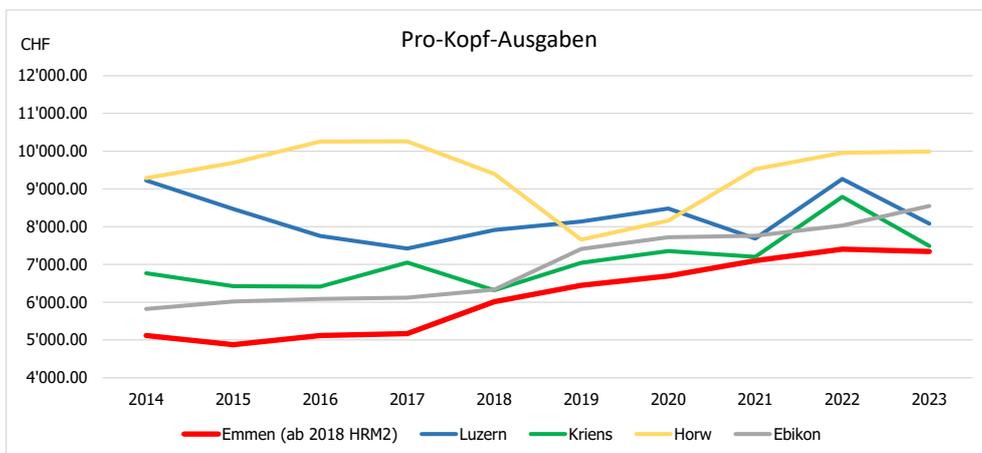
Aufgrund der verschiedenen Unsicherheiten ist es darum weiterhin wichtig, die Ausgabendisziplin konstant hoch zu halten und damit ein stabiles Haushaltsgleichgewicht zu gewährleisten. Denn für die kommenden Jahre sind noch einige weitere Herausforderungen zu bewältigen. Der Masterplan «Schulinfrastruktur» wurde vom Einwohnerrat inzwischen zur Kenntnis genommen und geht nun in die weitere Planungs- und Umsetzungsphase und wird die Investitionsrechnung in den kommenden Jahren deutlich belasten. Nebst den grossen Investitionen in die Schulinfrastruktur sind aber auch andere wichtige Investitionen, unter anderem in die Verkehrsinfrastruktur oder generell werterhaltende Investitionen an der bestehenden Infrastruktur notwendig.



Obwohl die Gemeinde Emmen in den Jahren 2013 bis 2019 nur die notwendigsten Investitionen vorgenommen hat, ist die Verschuldung durch die tiefe Selbstfinanzierung weiter angestiegen. Dies ist mitunter auf die jährlichen, teils sehr hohen strukturellen Defizite in diesen Jahren zurückzuführen. Unabhängig der wirtschaftlichen Entwicklung wird eine weitere, striktere Priorisierung der geplanten Investitionsprojekte notwendig werden und gleichzeitig müssen im kommenden Jahr die Weichen für die Sicherstellung der Finanzierung gestellt werden.

6.2 Finanzstrategie 2024-2033

Der Gemeinderat hat in den letzten Jahren zusammen mit dem Einwohnerrat immer wieder Massnahmen ergriffen, um den Finanzhaushalt zu stabilisieren und wieder ins Lot zu bringen: Stabilisierungsprogramm, externe Evaluation oder die Plafonierung der Investitionen. Trotz stets neuen Aufgaben und/oder gestiegenen Anforderungen, welche durch die Gemeinde erfüllt werden müssen, hat sich der Gemeinderat immer darum bemüht, die beschränkt vorhandenen finanziellen Mittel so effektiv und effizient wie möglich einzusetzen. Ein Vergleich mit anderen Gemeinden (Datenquelle: LUSTAT) zeigt, dass die Gemeinde Emmen haushälterisch mit den vorhandenen Mitteln umgegangen ist.

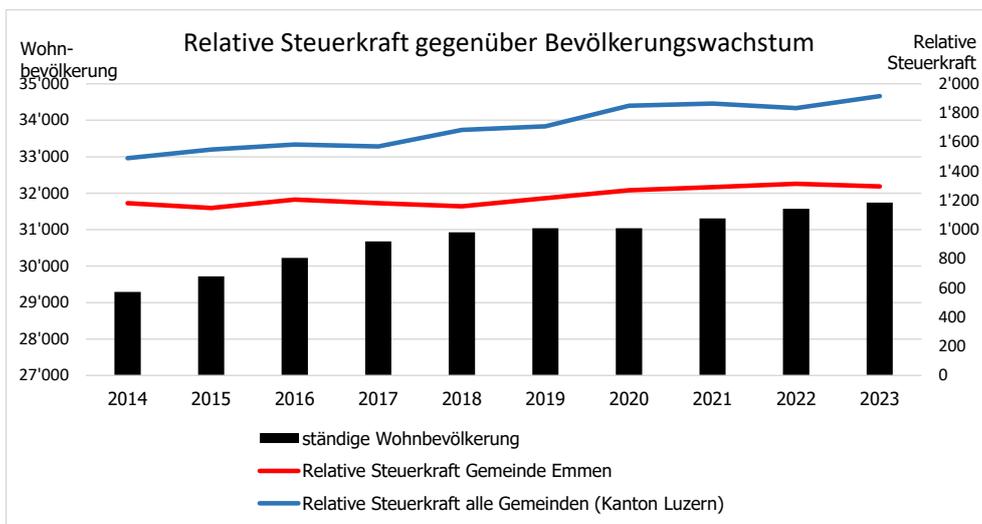


Im Weiteren hat der Gemeinderat eine neue Finanzstrategie 2024-2033 erarbeitet, welche vom Einwohnerrat zustimmend zur Kenntnis genommen wurde. Die Finanzstrategie soll einen Beitrag zur Erreichung der Ziele in der übergeordneten Gemeindestrategie «Emmen 2033» leisten und aufzeigen, wie die definierten Ziele mit konkreten Massnahmen und Instrumenten erreicht werden sollen. Mit den aufgeführten Massnahmen sollen die drei strategischen Ziele der Finanzstrategie erreicht werden: 1. Ausgeglichener Finanzhaushalt; 2. Finanzierbare Investitionen; 3. Tragbare Verschuldung.

Aufgrund der direkten gegenseitigen Abhängigkeiten zwischen Investitionen und Verschuldung ist es eine Gratwanderung, beiden Zielen gleichzeitig gerecht zu werden. Ein wichtiges Element ist darum ein mindestens ausgeglichenes Ergebnis mit einem möglichst hohen Selbstfinanzierungsanteil.

6.3 Festlegung des Steuerfusses

Die tiefe Steuerkraft ist unter anderem auf die historisch bedingte Bevölkerungsstruktur zurückzuführen. Zwar sind auch die Steuererträge gesamthaft in den letzten Jahren stetig gestiegen, hinken dem Ausgabenwachstum aber weiterhin hinterher. Nur dank der ebenfalls gestiegenen Beiträge aus dem kantonalen Finanzausgleich konnten Defizite vermieden werden. Auch die massiven Mindereinnahmen aus der beschlossenen Steuergesetzrevision 2025 können nur durch höhere Anteile aus der OECD-Mindestbesteuerung kompensiert werden. Zusammen mit den höheren Finanzausgleichszahlungen können die Mehrausgaben soweit gedeckt werden, dass kurz- bis mittelfristig keine Erhöhung des Steuerfusses notwendig ist.



Die Gemeinde Emmen kann sich mittel- bis langfristig aber nicht darauf verlassen, dass die Mehrausgaben immer durch höhere Ausgleichszahlungen wie den Finanzausgleich oder die OECD-Mindestbesteuerung finanziert werden können. Deshalb ist es zentral, mit den verschiedenen Massnahmen aus der Finanzstrategie 2024-2033 den eigenen Handlungsspielraum weiter zu verbessern, damit der Finanzhaushalt auch bei volatileren Einnahmen nicht aus dem Lot gerät.

7. Legislaturprogramm 2022-2025

Zur Erarbeitung der Strategie «Emmen 2033» wurden zukünftige Entwicklungen und deren Auswirkungen auf die Gemeinde Emmen als öffentliche Verwaltung und Arbeitgeberin analysiert, um Entwicklungsschwerpunkte festzulegen und daraus schliesslich gezielte Jahresziele abzuleiten. Als Gemeinde geht es dabei insbesondere darum, die Infrastruktur, die Rahmenbedingungen des gesellschaftlichen Zusammenlebens sowie die Dienstleistungen den zukünftigen Bedürfnissen entsprechend weiterzuentwickeln.

Die heutige VUCA-Welt ist geprägt von Unbeständigkeit (**V**olatility), Unsicherheit (**U**ncertainty), Komplexität (**C**omplexity) und Mehrdeutigkeit (**A**mbiguity). Die Technologien verändern sich immer schneller und schaffen Möglichkeiten, welche uns heute noch nicht bekannt sind. Aus diesem Grund ist es wichtig, dass wir offen bleiben für emergente Möglichkeiten, neue Impulse und Ideen. So werden Strategien schliesslich immer einerseits geplant und gleichzeitig auch emergent umgesetzt, indem aus dem Alltag heraus erfolgsversprechende Entwicklungen entstehen und aufgegriffen werden.

Getreu der Vision «Pionier Emmen – Erfrischend frech. Echt inspirierend.» hat der Gemeinderat Emmen im Legislaturprogramm 2022-2025 direktionsübergreifende Entwicklungsschwerpunkte zu fünf Handlungsfeldern definiert und auf smarte Zielsetzungen zu den einzelnen Entwicklungsschwerpunkten verzichtet. Damit wollen wir die Zusammenarbeit über die Direktionsgrenzen hinweg fördern und die interdisziplinäre Zusammenarbeit ins Zentrum unseres Arbeitsalltags rücken. Wir sind überzeugt, die anstehenden Herausforderungen nur ganzheitlich betrachtet und gesamtheitlich interdisziplinär bewältigen zu können. Mit den Jahreszielen werden schliesslich messbare Zielsetzungen für die einzelnen Bereiche und Departemente formuliert, wodurch Erfolge und Misserfolge bzw. noch zu überwindende Herausforderungen im Jahresbericht transparent dargelegt werden können. Die Strategie «Emmen 2033», das Legislaturprogramm 2022-2025 und die Jahresziele mit Jahresbericht werden dadurch als fortlaufendes und sich ständig weiterentwickelndes Führungsinstrument betrachtet, das die Zusammenarbeit in der Verwaltung fördert, Raum für gemeinsame Reflexionen bietet und Emmen Lieblingsorte kreiert.

In der laufenden Legislaturperiode präsentiert der Gemeinderat seine politischen Ziele in den nachfolgenden fünf Handlungsfeldern, welche schliesslich jeweils mehrere Entwicklungsschwerpunkte und daraus ableitende Massnahmen enthalten.



N°1 Kundenorientierung
Wir richten all unsere Aktivitäten so aus, dass der Mensch im Zentrum steht.

Technologie Die Gemeindeverwaltung bietet die Dienstleistungen und Informationen vermehrt orts- und zeitunabhängig an.	Wir erarbeiten die Strategie zur Digitalen Transformation und priorisieren die Massnahmen für die Umsetzung.
	Alle Departemente und Bereiche treiben die Digitalisierung voran und definieren ihre Prozesse neu.
	Wir implementieren die Resultate aus dem Projekt E-Government in der Gemeindeverwaltung Emmen und bieten den Emmerinnen und Emmerern die Dienstleistungen so zunehmend orts- und zeitunabhängig an.
	Wir beteiligen uns zur Vernetzung und effizienter Zusammenarbeit mit der kantonalen Verwaltung an kommunalen und regionalen Projekten.
Auftritt Wir gestalten den Auftritt nach aussen frisch, mutig und kundenorientiert.	Wir erarbeiten ein Gesamtkonzept für alle Touch Points mit der Bevölkerung und kennen deren Bedürfnisse.
	Wir verfügen über einen modernen und im Hinblick auf die Befriedigung der Kundenbedürfnisse optimierten Webauftritt.
	Wir stellen neuen Mitarbeitenden das Corporate Design im Rahmen der Einführung vor und leben einen einheitlichen Auftritt.
	Wir schulen unsere Mitarbeitenden zum Kundenkontakt und der modernen Kommunikation.
Kommunikation Wir fördern die Kommunikation mit der Bevölkerung und Wirtschaft und sind transparent und offen für Rückmeldungen.	Wir vereinfachen den digitalen Austausch zwischen Verwaltung und allen Anspruchsgruppen.
	Wir treiben die Bereitstellung und Verfügbarkeit von Daten voran und machen die daraus resultierenden Mehrwerte bei der Bevölkerung und den Mitarbeitenden bekannt.
	Wir tragen die Vision und Mission der Gemeinde Emmen leidenschaftlich nach aussen und innen.



N°2 Lebensraum

Wir gestalten ein lebenswertes Emmen, das im Einklang mit der Umwelt und seinen Akteuren ist. Wir schaffen Lieblingsorte und gehen als Pionier neue Wege.

Qualität Wir gestalten die öffentlichen Flächen und Infrastrukturen attraktiv und fördern die Aufenthaltsqualität und Sicherheit im öffentlichen Raum.	Wir entwickeln das Frei- und Hallenbad Mooshüsli zum attraktiven, lebendigen und ganzjährigen Ort der Begegnung.
	Wir erfüllen die Kriterien zur Erreichung des Labels «Grünstadt».
	Wir gestalten die öffentlichen Plätze und wirken bei der Entwicklung der Erholungsschwerpunkte für Emmen im Rahmen des Hochwasserschutzprojekts Reuss mit.
	Wir bauen ein Netzwerk auf, um Herausforderungen im Bereich Sicherheit, Vandalismus und Littering zu begegnen.
	Wir schaffen zukunftsgerichtete Strukturen, damit die Sicherheit aller gewährleistet ist.
Sport Wir nutzen das dichteste Netz an öffentlich zugänglichen und auf alle Altersgruppen ausgerichtete Sport- und Bewegungsangebot in der Zentralschweiz.	Wir fördern die individuellen Sportmöglichkeiten und stellen die entsprechende Infrastruktur bereit.
	Wir stärken die Jugend- und Vereinsarbeit, um auch den zukünftigen Ansprüchen gerecht zu sein.
Kultur Die Kultur ist ein wichtiger Standortfaktor und wird gezielt gefördert.	Wir vernetzen den Kulturraum Emmen und fördern die Zusammenarbeit der einzelnen Akteure mit den lokalen und domainnahen Institutionen.
	Wir nutzen die Synergien im Bereich der Kunstvermittlung und Kunstpädagogik aktiv.
	Wir positionieren die Musikschule neu und bereichern damit das kulturelle Leben in Emmen.
Kinder und Jugendliche Die Gemeinde Emmen erlangt das Label «Kinderfreundliche Gemeinde»	Wir erheben den Status Quo gemäss Vorgabe UNICEF und erfüllen die notwendigen Anforderungen zur Zertifizierung.
	Wir erarbeiten das Kinder- und Jugendleitbild für die Gemeinde Emmen und besetzen die Jugendkommission neu.
Freiwilligenarbeit Wir machen Freiwilligenarbeit und ehrenamtliche Tätigkeiten sichtbar.	Wir überarbeiten das Reglement betreffend Unterstützung von Vereinen in der Gemeinde Emmen.
	Wir unterstützen das Projekt «engagement-lokal» mit den notwendigen personellen Ressourcen und bauen eine Plattform für die Freiwilligenarbeit auf.
	Wir überführen das Projekt «Drehscheibe Alter» in den Dauerbetrieb.



N°3 Mobilität

Die Mobilität ist für alle Alters- und Bevölkerungsgruppen gewährleistet. Der Verkehr inner- und ausserhalb der Gemeinde Emmen fliesst nachhaltig, sicher und effizient.

ÖV und Velo Emmen erhöht den Anteil an ÖV und Velo am gesamten Verkehrsaufkommen und denkt Mobilität neu.	Wir bauen das Velowegnetz aus und erhöhen damit die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmenden.
	Wir setzen uns dafür ein, dass das ÖV- und Shared-Mobility-Angebot auf das übergeordnete Netz abgestimmt wird.
	Wir fördern allgemein zugängliche Ladestationen für E-Fahrzeuge in Zusammenarbeit mit externen Partnern.
	Wir evaluieren die Bedürfnisse der verschiedenen Generationen und Anspruchsgruppen regelmässig und entwickeln die Mobilität weiter.
	Wir fördern die Nutzung des Öffentlichen Verkehrs.
	Wir erstellen ein Mobilitätskonzept für die Verwaltung und die Standorte der Volksschule Emmen.
	Wir setzen uns für die Erarbeitung eines regionalen Verkehrsmanagements ein.

Zusammenspiel Wir gestalten Verkehrsräume siedlungsverträglich.	Wir wirken aktiv bei Projekten von Bund und Kanton mit und setzen Tempo 30 situationsbezogen im Siedlungsgebiet um.
	Wir entwickeln kommunale Verkehrsprojekte mit externen Partnern gezielt weiter (z. B. Knoten Gersag und Sprengi) und gestalten unsere Verkehrsräume siedlungsverträglich.
Generationen Wir ermöglichen ein selbstbestimmtes und eigenständiges Leben für alle Generationen.	Wir koordinieren bestehende Mobilitätsangebote und fördern neue Formen der Mobilität proaktiv.
	Wir begünstigen die Schaffung neuer generationsgerechter Wohnformen.
	Wir evaluieren die Bedürfnisse der verschiedenen Generationen und Anspruchsgruppen regelmässig.
	Wir ermöglichen einen barrierefreien Zugang zum ÖV-Angebot.



N°4 Bildung & Wirtschaft
Als Magnet für Bildung und Wirtschaft bieten wir eine hohe Bildungsqualität, schaffen Rahmenbedingungen für sichere Arbeitsplätze und stärken die Forschung.

Wirtschaft Wir stärken den Wirtschaftsstandort Emmen.	Wir erarbeiten ein Konzept zur Wirtschafts- und Standortförderung und positionieren uns als Drehscheibe zwischen Verwaltung und Wirtschaft.
	Wir präsentieren uns aktiv als geeigneter Standort für neue Unternehmungen.
	Wir heissen neue Unternehmen in Emmen willkommen und führen diese in ein Netzwerk ein.
	Wir pflegen als Wirtschafts- und Standortförderung den regelmässigen Austausch mit der kommunalen und kantonalen Raum- und Siedlungsplanung, dem Gewerbe, der Industrie und dem lokalen Gewerbeverein und dem Emmer Wirtschaftsforum als auch der Wirtschaftsförderung Luzern und dem Gebietsmanager.
	Wir begünstigen und forcieren die Bildung von Unternehmensclustern in Emmen.
Bildung und Forschung Wir arbeiten aktiv mit Bildungs- und Forschungsinstitutionen zusammen.	Wir identifizieren die in Emmen ansässigen Bildungs- und Forschungsinstitute und bauen ein Netzwerk auf.
	Wir stehen mit Forschenden in regelmässigem Austausch und initiieren gemeinsame Projekte und nutzen die Erkenntnisse zur Weiterentwicklung der Gemeinde.
	Wir sichern die Qualität der Volksschule Emmen gezielt und entwickeln diese aufgrund von neuen Erkenntnissen weiter.
Vernetzung Schule und Wirtschaft sind spürbar miteinander vernetzt.	Wir klären die Anforderungen der Wirtschaft und weiterführender Schulen an die Volksschule Emmen.
	Wir definieren den Emmer Berufswahlprozess und kommunizieren diesen allen Anspruchsgruppen aktiv.
	Wir bieten Jugendlichen mit besonderen Herausforderungen und jungen Erwachsenen zusätzliche Möglichkeiten zur Arbeitsintegration und gewährleisten damit einen optimalen Zugang in den Arbeitsmarkt.
	Wir prüfen im Kontext der Digitalen Transformation neue Unterrichtsformen und setzen diese nach Möglichkeit um.
Auffangnetz Alle Schuleinheiten der Gemeinde Emmen sind sozialräumlich organisiert.	Wir übertragen die Erkenntnisse aus dem Projekt Bildungslandschaft Meierhöfli auf die übrigen Schuleinheiten.
	Wir ermitteln die Bedürfnisse für die Betreuung im Vorschulalter und der schul- und familienergänzenden Tagesstrukturen und entwickeln unser Angebot bedürfnisgerecht weiter.



N°5 Ressourcen

Wir stellen die notwendigen Ressourcen zur Verfügung, setzen auf Qualität und positionieren uns als attraktive Arbeitgeberin.

<p>Mitarbeitende Die Gemeinde Emmen ist eine attraktive Arbeitgeberin.</p>	<p>Wir stellen das Employer Branding zukunftsgerichtet auf und positionieren uns als attraktive Arbeitgeberin.</p> <p>Wir begeben uns auf eine Führungsentwicklungsreise und entwickeln damit die Unternehmenskultur weiter.</p> <p>Wir legen fest, wie wir zukünftig zusammenarbeiten (New Work) und definieren, welche Bedürfnisse das Verwaltungsgebäude abdecken muss.</p> <p>Wir tauschen unser Wissen mit anderen aus und nutzen dabei zeitgemässe Kommunikationsformen.</p> <p>Wir bilden zukunftsorientiert aus und weiter und wirken so dem Fachkräftemangel gezielt entgegen.</p> <p>Wir bringen uns aktiv in die Weiterentwicklung von LUnited ein und stärken damit die Ausbildung in der Öffentlichen Verwaltung.</p> <p>Wir entwickeln die Personalprozesse gezielt weiter und gestalten zeitgemässe Personalbeschaffungs- und Personalentwicklungsprozesse.</p>
<p>Finanzen Wir sichern die Finanzierung aller Aufgaben und Dienstleistungen und stabilisieren die Finanzsituation nachhaltig.</p>	<p>Wir erarbeiten die Finanzstrategie und setzen diese um.</p> <p>Wir suchen und nutzen aktiv Synergien und senken damit Kosten.</p> <p>Wir finalisieren die Strategien für Schulinfrastruktur, Sport- und Freizeitstätten und Verwaltung und treiben deren Umsetzung voran.</p> <p>Wir erheben den Zustand der Strassen, Kunstbauten und Versorgungsinfrastruktur und stellen deren Unterhalt sicher.</p>
<p>Standards Wir setzen Standards und fördern Qualität.</p>	<p>Wir erreichen das Re-Audit des Labels «Energistadt» und initialisieren weitere Massnahmen zur Erreichung der Klimaziele 2050.</p> <p>Wir ersetzen Fahrzeuge, Maschinen und Geräte nachhaltig.</p> <p>Wir verbessern die Energieeffizienz unserer Infrastrukturen mittels konsequenter Förderung innovativer technischer Lösungen.</p> <p>Wir fördern die direktionsübergreifende Zusammenarbeit und denken die Prozesse digital.</p>

II. Planrechnungen 2025-2028

1. Erfolgsrechnung

1.1 Erfolgsrechnung nach Artengliederung

Erfolgsrechnung (Beträge in CHF)	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	79'518'630	83'047'257	87'094'791	88'171'248	89'333'768	90'193'259
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	23'492'840	23'264'331	25'046'920	25'396'931	25'574'314	25'789'363
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	7'945'280	8'563'537	7'903'267	8'525'386	10'118'529	10'819'278
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	1'619'665	1'109'983	881'863	712'449	713'481	680'818
36 Transferaufwand	75'422'208	76'485'181	80'465'847	81'712'373	83'034'814	84'207'278
37 Durchlaufende Beiträge	258'693	194'000	204'000	204'000	204'000	204'000
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	41'960'438	44'452'301	47'393'225	49'119'919	51'361'994	52'937'724
Betrieblicher Aufwand	230'217'754	237'116'590	248'989'913	253'842'306	260'340'900	264'831'720
40 Fiskalertrag	-96'528'236	-94'805'000	-95'570'000	-93'975'000	-96'830'000	-96'910'000
41 Regalien und Konzessionen	-1'654'888	-1'765'000	-1'814'500	-1'814'500	-1'814'500	-1'814'500
42 Entgelte	-31'233'392	-29'488'910	-29'699'980	-29'901'348	-30'291'010	-30'543'402
43 Verschiedene Erträge	-378'104	-536'000	-641'000	-641'000	-641'000	-641'000
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	-204'314	-300'088	-342'867	-139'539	-419'162	-555'964
46 Transferertrag	-66'968'485	-67'615'261	-72'845'116	-79'363'428	-81'612'195	-83'841'570
47 Durchlaufende Beiträge	-258'693	-194'000	-204'000	-204'000	-204'000	-204'000
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-41'960'438	-44'452'301	-47'393'225	-49'119'919	-51'361'994	-52'937'724
Betrieblicher Ertrag	-239'186'550	-239'156'560	-248'510'688	-255'158'734	-263'173'861	-267'448'160
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-8'968'796	-2'039'970	479'225	-1'316'428	-2'832'961	-2'616'440
34 Finanzaufwand	2'275'244	2'868'000	2'917'000	3'567'000	4'167'000	4'517'000
44 Finanzertrag	-2'421'321	-2'072'780	-2'161'708	-2'163'624	-2'164'777	-2'165'947
Finanzergebnis	-146'077	795'220	755'292	1'403'376	2'002'223	2'351'053
Operatives Ergebnis	-9'114'873	-1'244'750	1'234'517	86'948	-830'738	-265'387
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0
Jahresergebnis (-Gewinn, +Verlust)	-9'114'874	-1'244'750	1'234'518	86'948	-830'736	-265'386
Der Ausgleich der Spezialfinanzierungen findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden:						
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	-39'949	94'088	107'505	33'362	27'627	22'466
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	-248'294	-220'399	-140'033	66'079	360'945	512'509
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	-782'510	-807'767	-636'829	-607'449	-608'481	-575'818
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	49'514	-1'817	89'361	80'098	70'591	60'989
Total Ergebnisse Spezialfinanzierung	-1'021'239	-935'895	-579'996	-427'910	-149'318	20'146

1.2 Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereichen

Erfolgsrechnung (Beträge in CHF)	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
101 Behörden	285'984	409'131	429'527	434'410	438'322	442'758
201 Bevölkerungsdienste	1'797'171	2'051'846	2'232'885	2'267'513	2'280'957	2'308'967
202 Kanzlei und Informatik	25'701	150'520	150'513	155'078	156'345	159'350
203 Personal und Organisation	282'200	239'600	424'998	430'084	435'035	440'035
204 Sicherheit	234'059	366'332	473'213	466'951	470'892	476'587
205 Feuerwehr	0	0	0	0	0	0
206 Zivilschutz	456'270	406'556	429'207	434'921	437'621	440'421
207 Kommunikation	435'576	571'618	473'498	471'817	474'815	477'745
208 Wirtschaftsförderung und Marketing	287'893	371'374	507'190	537'143	539'456	543'489
Direktion Präsidiales und Personelles	3'804'854	4'566'977	5'121'031	5'197'917	5'233'443	5'289'352
301 Finanzen	-24'543'897	-25'161'905	-26'109'571	-28'999'088	-30'660'071	-32'555'361
302 Betriebsamt	-42'168	142'625	186'422	187'263	187'169	194'991
303 Immobilien	514'770	930'266	761'570	729'083	722'691	716'663
304 Steuerwesen	-95'892'170	-93'868'154	-96'612'065	-99'023'260	-101'862'631	-101'811'090
305 Sport	3'000'378	3'126'456	2'590'108	2'708'982	2'857'128	2'932'861
306 Frei- und Hallenbad	1'821'715	1'828'969	1'825'439	1'857'181	1'896'923	2'055'153
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport	-115'141'372	-113'001'743	-117'358'097	-122'539'839	-126'858'791	-128'466'783
401 Öffentlicher Verkehr	4'126'115	4'296'175	4'461'547	4'609'641	4'799'538	4'987'727
402 Planung und Hochbau	2'314'593	2'667'793	2'634'799	2'673'363	2'721'013	2'770'313
403 Ver- und Entsorgung	0	0	0	0	0	0
404 Strassen und öffentliche Anlagen	4'225'355	4'060'554	4'186'424	4'501'472	4'918'718	5'247'645
Direktion Bau und Umwelt	10'666'063	11'024'522	11'282'770	11'784'476	12'439'269	13'005'685
501 Berufsbeistandschaft	2'196'428	2'413'561	2'588'921	2'629'698	2'623'262	2'641'678
502 KESB Emmen	1'181'478	1'281'148	1'391'255	1'405'026	1'418'310	1'427'169
503 Soziales	50'592'633	52'260'420	54'982'286	56'988'838	57'707'336	58'647'125
504 Gesellschaft	950'129	1'108'064	1'526'887	1'566'738	1'578'496	1'590'441
Direktion Soziales und Gesellschaft	54'920'668	57'063'193	60'489'349	62'590'300	63'327'404	64'306'413
601 Volksschule	25'260'013	26'177'997	27'611'037	28'729'291	30'133'475	30'522'560
602 Schuldienste	2'378'559	3'040'098	3'242'588	3'269'608	3'302'291	3'333'319
603 Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen	1'359'780	1'629'917	1'548'833	1'623'104	1'876'923	1'901'793
604 Sonderschulung	4'812'630	4'528'537	5'558'869	5'582'868	5'809'269	5'885'594
605 Übriges Schulangebot	1'810'867	2'603'313	2'578'072	2'617'306	2'650'889	2'680'691
606 Gemeindebibliothek	524'925	573'279	595'067	610'940	624'964	640'017
607 Kunst und Kultur	488'138	549'159	564'998	620'974	630'128	635'974
Direktion Bildung und Kultur	36'634'912	39'102'300	41'699'464	43'054'091	45'027'939	45'599'948
Jahresergebnis (-Gewinn, +Verlust)	-9'114'875	-1'244'751	1'234'518	86'948	-830'736	-265'386

Hinweis: Details zu den jeweiligen Aufgabenbereichen sind unter III. Aufgabenbereiche ersichtlich

2. Investitionsrechnung

2.1 Investitionsrechnung nach Artengliederung

Investitionsrechnung (Beträge in CHF)	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
50 Sachanlagen	17'695'571	25'939'000	33'836'000	42'970'000	39'658'000	28'852'000
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0	0	0	0
52 Immaterielle Anlagen	162'028	166'000	530'000	635'000	485'000	485'000
54 Darlehen	0	0	0	0	0	0
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0	0	0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge	1'359'622	1'336'000	1'350'000	1'363'000	1'377'000	1'390'000
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0
Investitionsausgaben	19'217'221	27'441'000	35'716'000	44'968'000	41'520'000	30'727'000
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0
61 Rückerstattungen	0	0	0	0	0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-3'702'185	-3'070'000	-2'413'000	-3'624'000	-3'314'000	-1'770'000
64 Rückzahlung von Darlehen	-1'866'665	0	0	0	0	0
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0
Investitionseinnahmen	-5'568'850	-3'070'000	-2'413'000	-3'624'000	-3'314'000	-1'770'000
Nettoinvestitionen	13'648'371	24'371'000	33'303'000	41'344'000	38'206'000	28'957'000
Investitionsausgaben von Spezialfinanzierungen						
Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	0	0	245'000	0	0	300'000
Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	2'314'561	1'550'000	3'300'000	6'200'000	4'350'000	1'800'000
Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	1'003'267	1'000'000	1'700'000	1'300'000	2'000'000	2'000'000
Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	0	0	0	0	0	0
Investitionsausgaben	3'317'828	2'550'000	5'245'000	7'500'000	6'350'000	4'100'000
Investitionseinnahmen von Spezialfinanzierungen						
Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	0	0	-193'000	0	0	-300'000
Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	-1'658'125	-870'000	-970'000	-870'000	-670'000	-670'000
Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	-1'619'191	-1'000'000	-1'200'000	-1'000'000	-800'000	-800'000
Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	0	0	0	0	0	0
Investitionseinnahmen	-3'277'316	-1'870'000	-2'363'000	-1'870'000	-1'470'000	-1'770'000
Nettoinvestitionen von Spezialfinanzierungen	40'512	680'000	2'882'000	5'630'000	4'880'000	2'330'000

2.2 Investitionsrechnung nach Aufgabenbereichen

Investitionsrechnung (Beträge in CHF)	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
101 Behörden	0	0	0	0	0	0
201 Bevölkerungsdienste	0	0	0	0	0	0
202 Kanzlei und Informatik	60'420	249'000	284'000	250'000	160'000	80'000
203 Personal und Organisation	0	0	0	0	0	0
204 Sicherheit	0	0	0	0	0	0
205 Feuerwehr	0	0	52'000	0	0	0
206 Zivilschutz	0	0	0	0	0	0
207 Kommunikation	0	0	0	0	0	0
208 Wirtschaftsförderung und Marketing	0	0	0	0	0	0
Direktion Präsidiales und Personelles	60'420	249'000	336'000	250'000	160'000	80'000
301 Finanzen	-1'866'665	0	0	0	0	0
302 Betriebsamt	0	25'000	0	0	0	0
303 Immobilien	12'858'337	20'675'000	23'560'000	26'690'000	25'490'000	18'840'000
304 Steuerwesen	0	0	0	0	0	0
305 Sport	0	0	0	0	0	0
306 Frei- und Hallenbad	0	0	0	0	0	0
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport	10'991'672	20'700'000	23'560'000	26'690'000	25'490'000	18'840'000
401 Öffentlicher Verkehr	1'328'550	1'336'000	1'350'000	1'363'000	1'377'000	1'390'000
402 Planung und Hochbau	-30'330	30'000	355'000	655'000	505'000	805'000
403 Ver- und Entsorgung	40'512	680'000	2'830'000	5'630'000	4'880'000	2'330'000
404 Strassen und öffentliche Anlagen	993'939	660'000	3'725'000	5'766'000	5'156'000	5'100'000
Direktion Bau und Umwelt	2'332'671	2'706'000	8'260'000	13'414'000	11'918'000	9'625'000
501 Berufsbeistandschaft	18'669	0	0	0	0	0
502 KESB Emmen	18'848	0	33'000	0	0	0
503 Soziales	21'027	33'000	0	0	0	0
504 Gesellschaft	0	0	0	0	0	0
Direktion Soziales und Gesellschaft	58'544	33'000	33'000	0	0	0
601 Volksschule	205'066	683'000	1'114'000	990'000	638'000	412'000
602 Schuldienste	0	0	0	0	0	0
603 Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen	0	0	0	0	0	0
604 Sonderschulung	0	0	0	0	0	0
605 Übriges Schulangebot	0	0	0	0	0	0
606 Gemeindebibliothek	0	0	0	0	0	0
607 Kunst und Kultur	0	0	0	0	0	0
Direktion Bildung und Kultur	205'066	683'000	1'114'000	990'000	638'000	412'000
Nettoinvestitionen	13'648'371	24'371'000	33'303'000	41'344'000	38'206'000	28'957'000

Hinweis: Details zu den jeweiligen Aufgabenbereichen sind unter III. Aufgabenbereiche ersichtlich

3. Geldflussrechnung

Geldflussrechnung - indirekte Methode (Beträge in CHF)	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	9'114'873	1'244'750	-1'234'518	-86'948	830'736	265'386
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'390'601	9'053'159	8'438'029	9'105'147	10'743'724	11'490'372
Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen	-6'880'167	0	0	0	0	0
Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	-221'307	0	0	0	0	0
Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	302	0	0	0	0	0
Wertberichtigungen VV	0	0	0	0	0	0
Wertberichtigungen, Gewinne VV	0	0	0	0	0	0
Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam)	0	0	0	0	0	0
Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlage	0	0	0	0	0	0
Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)	0	0	0	0	0	0
Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht	0	0	0	0	0	0
Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	-110'250	0	0	0	0	0
Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	3'848'729	0	0	0	0	0
Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	168'139	0	0	0	0	0
Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	-5'976	0	0	0	0	0
Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK unc	1'415'351	809'895	538'996	572'910	294'319	124'854
Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnah	0	0	0	0	0	0
Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen	-328'398	-536'000	-641'000	-641'000	-641'000	-641'000
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	15'391'898	10'571'804	7'101'507	8'950'109	11'227'779	11'239'612
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-19'217'221	-27'441'000	-35'716'000	-44'968'000	-41'520'000	-30'727'000
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	5'568'850	3'070'000	2'413'000	3'624'000	3'314'000	1'770'000
Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-13'648'371	-24'371'000	-33'303'000	-41'344'000	-38'206'000	-28'957'000
Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR	0	0	0	0	0	0
Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR	79'512	0	0	0	0	0
Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung	0	0	0	0	0	0
Entnahmen aus Fonds des Fremdkapitals	0	0	0	0	0	0
Aktivierung Eigenleistungen	328'398	546'000	651'000	651'000	651'000	651'000
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsverrr	-13'240'461	-23'825'000	-32'652'000	-40'693'000	-37'555'000	-28'306'000
Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV	-20'000	0	0	0	0	1
Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlage	0	0	0	0	0	0
Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)	0	0	0	0	0	0
Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	1'168'989	-489'621	-534'761	-579'761	-625'194	-671'094
Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht	0	0	0	0	0	0
Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	110'250	0	0	0	0	0
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	1'259'239	-489'621	-534'761	-579'761	-625'194	-671'093
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-13'240'461	-23'825'000	-32'652'000	-40'693'000	-37'555'000	-28'306'000
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	1'259'239	-489'621	-534'761	-579'761	-625'194	-671'093
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-11'981'222	-24'314'621	-33'186'761	-41'272'761	-38'180'194	-28'977'093
Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	5'000'000	-3'000'000	8'000'000	0	0
Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	8'000'000	9'000'000	29'000'000	24'000'000	27'000'000	18'000'000
Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentg	-11'712	0	0	0	0	0
Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrents	-1'578'315	0	0	0	0	0
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	6'409'973	14'000'000	26'000'000	32'000'000	27'000'000	18'000'000
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	15'391'898	111	7'101'507	8'950'109	11'227'779	11'239'612
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-11'981'222	-24'314'621	-33'186'761	-41'272'761	-38'180'194	-28'977'093
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	6'409'973	14'000'000	26'000'000	32'000'000	27'000'000	18'000'000
Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)	9'820'649	257'182	-85'254	-322'652	47'585	262'519
Stand flüssige Mittel per 31.12.	30'514'810	10'361'744	10'276'490	9'953'838	10'001'423	10'263'942
Stand flüssige Mittel per 01.01.	20'694'161	10'104'562	10'361'744	10'276'490	9'953'838	10'001'423
Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel	9'820'649	257'182	-85'254	-322'652	47'585	262'519

4. Finanzkennzahlen

4.1 Übersicht über die Finanzkennzahlen

Gemäss Finanzhaushaltsgesetz für Gemeinden (FHGG) ist die Gemeinde verpflichtet, die Entwicklung von ausgewählten Finanzkennzahlen bei der Rechnungsablage darzustellen (§ 7). In der Verordnung zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGV) werden die Finanzkennzahlen (§ 2) und die Bandbreiten (§ 3) definiert, in denen sich diese Kennzahlen bewegen müssen.

Wenn die Bandbreiten gemäss § 3 FHGV nicht eingehalten werden können, hat der Gemeinderat die Abweichungen zu begründen und nötigenfalls Korrekturmassnahmen umzusetzen bzw. aufzuzeigen. Nachfolgend gehen wir auf die einzelnen Finanzkennzahlen ein.

Beträge in CHF bzw. Prozent	Grenzwert FHGV §3	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Nettoverschuldungsquotient	max. 150.0%	101.5%	152.5%	173.2%	199.6%	214.5%	225.9%
Selbstfinanzierungsgrad		138.6%	45.6%	23.2%	23.2%	31.1%	41.0%
Selbstfinanzierungsgrad im 5-Jahres Ø ¹⁾	min. 80.0%	157.9%	86.3%	86.4%	58.1%	39.3%	31.4%
Zinsbelastungsanteil	max. 4.0%	1.0%	1.4%	1.3%	1.6%	1.8%	2.0%
Nettoschuld pro Einwohner	max. 2'500	3'713	5'621	6'246	7'184	7'936	8'398
Nettoschuld ohne SF pro Einwohner	max. 3'000	4'381	6'301	6'861	7'671	8'339	8'791
Selbstfinanzierungsanteil	min. 10.0%	9.5%	5.7%	3.8%	4.6%	5.6%	5.5%
Kapitaldienstanteil	max. 15.0%	5.2%	6.0%	5.5%	6.0%	6.9%	7.3%
Bruttoverschuldungsanteil	max. 200.0%	125.3%	141.1%	149.1%	161.4%	170.2%	176.4%
Ständige Wohnbevölkerung		32'404	31'887	32'957	33'237	33'520	33'805

¹⁾ Der 5-Jahres Ø wird jeweils mit dem Budget- oder Planjahr und den vier vorangehenden Perioden berechnet.

4.1.1 Nettoverschuldungsquotient

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge inklusiv Ressourcenausgleich und horizontaler Abschöpfung erforderlich wäre, um die Nettoschuld abzutragen. Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150% nicht übersteigen (Richtwert gemäss §3 FHGV).

Der Nettoverschuldungsquotient beträgt im Budgetjahr 173.2% (Vorjahr 152.5%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV nicht erreicht.

4.1.2 Selbstfinanzierungsgrad

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil ihrer Nettoinvestitionen die Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt über fünf Jahre mindestens 80% erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als CHF 1'500.00 beträgt (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt im Budgetjahr 23.2% (Vorjahr 45.6%). Im Durchschnitt der letzten fünf Jahre beträgt der Selbstfinanzierungsgrad 86.4% (Vorjahr 86.3%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV erreicht.

4.1.3 Zinsbelastungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des verfügbaren Ertrages durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Zinsbelastungsanteil sollte 4% nicht übersteigen (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Zinsbelastungsanteil beträgt im Budgetjahr 1.3% (Vorjahr 1.4%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV erreicht.

4.1.4 Nettoschuld je Einwohner und Einwohnerin

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld pro Einwohner und Einwohnerin soll CHF 2'500.00 Franken nicht übersteigen (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Die Pro-Kopf-Verschuldung beträgt im Budgetjahr CHF 6'246.00 (Vorjahr CHF 5'621.00). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV nicht erreicht.

4.1.5 Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen je Einwohner und Einwohnerin

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung des steuerfinanzierten Finanzhaushaltes, also ohne Spezialfinanzierungen und nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld pro Einwohner und Einwohnerin ohne Spezialfinanzierungen soll CHF 3'000.00 Franken nicht übersteigen (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Die Pro-Kopf-Verschuldung ohne Spezialfinanzierungen beträgt im Budgetjahr CHF 6'861.00 (Vorjahr CHF 6'301.00). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV nicht erreicht.

4.1.6 Selbstfinanzierungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann. Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10% belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Selbstfinanzierungsanteil beträgt im Budgetjahr 3.8% (Vorjahr 5.7%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV nicht erreicht.

4.1.7 Kapitaldienstanteil

Die Kennzahl gibt an, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. Der Kapitaldienstanteil sollte 15% nicht übersteigen (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Kapitaldienstanteil beträgt im Budgetjahr 5.5% (Vorjahr 6.0%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV erreicht.

4.1.8 Bruttoverschuldungsanteil

Bei dieser Kennzahl handelt es sich um eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200% nicht übersteigen (Richtwert gemäss § 3 FHGV).

Der Bruttoverschuldungsanteil beträgt im Budgetjahr 149.1% (Vorjahr 141.1%). Bei dieser Kennzahl werden die Vorgaben von FHGG und FHGV erreicht.

4.2 Massnahmen des Gemeinderates

Wenn die Bandbreiten der Finanzkennzahlen gemäss FHGV § 3 nicht eingehalten werden, hat der Gemeinderat die Abweichungen zu begründen und nötigenfalls Korrekturmassnahmen umzusetzen bzw. aufzuzeigen (FHGV § 4 Abs.2).

Der Gemeinderat und der Einwohnerrat haben bereits seit mehreren Jahren mit der langfristigen Investitionsplanung entsprechende Massnahmen eingeleitet, um die Gemeindefinanzen zu stabilisieren und die entsprechenden Finanzkennzahlen zu verbessern. Immer höhere Ausgaben, welche sehr oft nicht direkt durch die Gemeinde Emmen beeinflussbar sind, belasteten in den letzten Jahren vermehrt den Finanzhaushalt und haben zu negativen Ergebnissen geführt. Die zwingend notwendigen Investitionen, u.a. in die Schulinfrastrukturen haben ebenfalls dazu geführt, dass die bereits hohe Verschuldung der Gemeinde Emmen weiter zugenommen hat und der finanzielle Handlungsspielraum zunehmend eingeschränkt wird.

Der Finanzhaushalt der Gemeinde Emmen lässt sich nachhaltig nur sanieren, wenn die kommenden Jahre mit positiven Ergebnissen abgeschlossen werden können. Als wichtige Massnahmen hat der Gemeinderat dazu eine Totalrevision des Finanzhaushaltsreglements (inklusive Verordnung) vorgenommen. Darin ist eine strikte Schuldenbremse (siehe Kapitel 6 Schuldenbremse gemäss Finanzhaushaltsreglement) enthalten, welche das Haushaltsgleichgewicht mittel- bis langfristig wieder ins Lot bringen soll.

Aufgrund der positiven Entwicklung der letzten Jahre insbesondere auf der Ertragsseite ist eine Erhöhung des Steuerfusses im aktuellen Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028 nicht mehr vorgesehen. Sollten sich jedoch die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen, insbesondere die Steuererträge aufgrund einer Rezession in Europa deutlich zurückgehen, könnte eine Anpassung des Steuerfusses mittel- bis langfristig trotzdem notwendig werden. Ein weiterer grosser Unsicherheitsfaktor stellen die Sozial- und Bildungskosten dar. Vor allem im Sozialbereich können die steigenden Gesundheitskosten zu höheren Ausgaben führen, welche durch die Gemeinde nur sehr begrenzt beeinflussbar sind. Unabhängig von diesen Entwicklungen wird eine weitere, strikte Priorisierung der geplanten Investitionsprojekte notwendig werden, damit das Haushaltsgleichgewicht auch langfristig im Lot bleibt.

III. Aufgabenbereiche

Direktion Präsidiales und Personelles	32
101 Behörden	32
201 Bevölkerungsdienste	36
202 Kanzlei und Informatik	40
203 Personal und Organisation	45
204 Sicherheit	50
205 Feuerwehr	53
206 Zivilschutz	56
207 Kommunikation und Marketing	59
Direktion Finanzen, Immobilien und Sport	61
301 Finanzen	61
302 Betreibungsamt	64
303 Immobilien	66
304 Steuerwesen	75
305 Sport und Freizeit	78
306 Frei- und Hallenbad	81
Direktion Bau und Umwelt	84
401 Öffentlicher Verkehr	84
402 Planung und Hochbau	87
403 Ver- und Entsorgung	92
404 Strassen und öffentliche Anlagen	96
Direktion Soziales und Gesellschaft	101
501 Berufsbeistandschaft	101
502 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	105
503 Soziales	109
504 Gesellschaft	116
Direktion Bildung und Kultur	121
601 Volksschule	121
602 Schuldienste	127
603 Schul- und familienergänzende Tagesstrukturen	130
604 Sonderschulung	133
605 Übriges Schulangebot	135
606 Gemeindebibliothek	139
607 Kunst und Kultur	141

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Ramona Gut-Rogger und Patrick Vogel

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
901100	Einwohnerrat	1	101.01
701200	Gemeinderat	1	101.02
985002	Gewerbe-, Quartierverein, Zukunftsgestaltung Emmen	3	101.03
901200	Strategische Projekte	3	101.04

Leistungsauftrag

Einwohnerrat

Der Einwohnerrat ist - unter Vorbehalt der Rechte der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger - die oberste gesetzgebende Behörde und sorgt dafür, dass eine zeit- und sachgerechte Beschlussfassung über die in den Zuständigkeitsbereich des Einwohnerrates fallenden Geschäfte erfolgt.

Gemeinderat

Der Gemeinderat vollzieht die Beschlüsse der Stimmberechtigten und des Einwohnerrates als ausführende Behörde und führt die Gemeindeverwaltung mit den vom kantonalen Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) vorgesehenen Führungsinstrumenten und -rhythmus.

Staatsbürgerliche Veranstaltungen

Emmen ist eine vielfältige, interessante, eigenständige, sportfreundliche und tolerante und damit auch eine lebenswerte Gemeinde.

Gewerbe-, Quartierverein, Zukunftsgestaltung Emmen

Die Gemeindeordnung verpflichtet die Gemeinde, die Bedürfnisse der Bevölkerung aufzunehmen und den Einbezug aller Bevölkerungsgruppen und Interessen zu fördern. Mit der Unterstützung und der regen Kontaktpflege mit allen Anspruchsgruppen und der gesamten Bevölkerung erfüllt die Gemeinde diesen Grundauftrag.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Gewerbe-, Quartiervereine, Zukunftsgestaltung Emmen										
Unterstützung und Information der Quartiervereine zur Förderung einer lebenswerten, attraktiven und eigenständigen städtischen Gemeinde	101.03	Erfüllungsgrad	100		100	100	100	100	100	100

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Einwohnerrat									
Mitarbeitende	101.01	Anzahl		4	4	4	4	4	4
Stellenprozente	101.01	Prozent		45	45	45	45	45	45
Sitzungen pro Jahr	101.01	Anzahl		6	6	6	6	6	6
Geschäfte pro Jahr	101.01	Anzahl		51	50	50	50	50	50
Parlamentarier	101.01	Anzahl		40	40	40	40	40	40
Gemeinderat									
Mitarbeitende	101.02	Anzahl		10	9	9	9	9	9
Stellenprozente	101.02	Prozent		592	556	556	556	556	556
Mitglieder Gemeinderat	101.02	Anzahl		5	5	5	5	5	5
Stellenprozente GR	101.02	Prozent		450	450	450	450	450	450
Sitzungen pro Jahr	101.02	Anzahl		39	40	39	39	39	39
Geschäfte pro Jahr	101.02	Anzahl		479	380	380	380	380	380
Beaufsichtigte Stiftungen	101.02	Anzahl		4	4	4	4	4	4
Staatsbürgerliche Veranstaltungen									
Bundesfeier	101.04	Anzahl		1	1	1	1	1	1
Jungbürgerfeier	101.04	Anzahl			0	0	0	0	0
Gewerbe-, Quartiervereine, Zukunftsgestaltung Emmen									
Zusammenkunft mit allen Quartiervereinen	101.03	Anzahl		1	1	1	1	1	1
Veranstaltungen mit Vertretern des Gewerbevereins	101.03	Anzahl		1	1	1	1	1	1

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	10	9	9	9	9	9
Stellenprozente	592	556	556	556	556	556

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'501.39	1'556.50	1'581.71	1'597.28	1'613.26	1'629.39
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	206.27	183.68	160.88	162.19	163.27	164.36
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.51	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	24.30	232.50	256.50	259.07	261.66	264.27
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	85.89	96.45	103.39	107.91	108.12	108.69
Total Aufwände	1'818.36	2'069.13	2'102.48	2'126.45	2'146.30	2'166.71
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-0.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-43.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-1'489.18	-1'659.99	-1'672.95	-1'692.04	-1'707.98	-1'723.95
Total Erträge	-1'532.38	-1'659.99	-1'672.95	-1'692.04	-1'707.98	-1'723.95
Globalbudget	285.98	409.13	* 429.53	434.41	438.32	442.76

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Keine grosse Veränderung zum Vorjahr

36 Transferaufwand

Kostenentwicklung Beitrag LuzernPlus

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Einwohnerrat	101.01	1	252.03	256.63	263.03	266.25	268.50	271.24
Aufwand			252.03	256.63	263.03	266.25	268.50	271.24
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Gemeinderat	101.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'532.38	1'659.99	1'672.95	1'692.04	1'707.98	1'723.95
Ertrag			-1'532.38	-1'659.99	-1'672.95	-1'692.04	-1'707.98	-1'723.95
Gewerbe-, Quartierverein, Zukunftsgestaltung Emmen	101.03	3	24.30	35.50	46.50	46.96	47.41	47.88
Aufwand			24.30	35.50	46.50	46.96	47.41	47.88
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Strategische Projekte	101.04	3	9.65	117.00	120.00	121.20	122.41	123.64
Aufwand			9.65	117.00	120.00	121.20	122.41	123.64
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Direktion Präsidiales und Personelles
Aufgabenbereich 101 Behörden

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Patrick Vogel

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702204	Rechtsdienst	2	201.01
914000	Teilungsamt	1	201.02
914100	Einwohnerkontrolle	1	201.03
914200	Regionales Zivilstandsamt, Anteil Emmen	1	201.04
914210	Regionales Zivilstandsamt	1	201.05
983000	Jagdwesen	1	201.06
977100	Bestattungswesen/Friedhofverwaltung	2	201.07

Leistungsauftrag

Rechtsdienst

Unterstützung sämtlicher Abteilungen in rechtlichen Fragen

Einwohnerkontrolle

Führung der Einwohnerkontrolle

Regionales Zivilstandsamt

Führung des Regionalen Zivilstandsamtes für die Gemeinden Emmen, Rothenburg und Rain

Führung Bestattungswesen

Teilungsamt

Führung Teilungsamt

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Einwohnerkontrolle									
Kostendeckungsgrad	201.03	Prozent		25.96	26.02	27.20	27.04	27.06	27.08
Regionales Zivilstandsamt									
Korrekte Erfassung der Daten in Infostar; Anzahl Korrekturaufträge Aufsichtsbehörde	201.05	Anzahl	≤ 24	3	≤ 24	≤ 24	≤ 24	≤ 24	≤ 24
Restkostenbeitrag Gemeinde Emmen pro Einwohner	201.05	CHF	5.60	5.47	5.61	5.22	5.28	5.27	5.26
Teilungsamt									
berechtigte Einsprachen Erbschaftssteuer	201.02	Anzahl	≤ 4	0	≤ 4	≤ 3	≤ 3	≤ 3	≤ 3
Vollkosten pro Erbschaftsfall und Veranlagung (inkl. Einnahmen)	201.02	CHF	600.00	528	582	841	845	852	869

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Einwohnerkontrolle									
Mitarbeitende	201.03	Anzahl		9	9	9	9	9	9
Stellenprozente	201.03	Prozent		740	752	752	752	752	752
Mutationen	201.03	Anzahl		29'758	31'000	30'000	30'000	30'000	30'000
Ständige Wohnbevölkerung per 31.12.	201.03	Anzahl		32'154	31'887	32'957	33'237	33'520	33'805
Zuzüge	201.03	Anzahl		3'267	2'800	3'200	3'200	3'200	3'200
Wegzüge	201.03	Anzahl		2'601	2'500	2'600	2'600	2'600	2'600
Eingehende Telefonanrufe Zentrale	201.03	Anzahl Anrufe		12'000	28'800	12'000	12'000	12'000	12'000
Regionales Zivilstandsamt									
Mitarbeitende	201.05	Anzahl		4	4	4	4	4	4
Stellenprozente	201.05	Prozent		280	280	290	290	290	290
Anzahl beurkundete Geschäftsfälle	201.05	Anzahl		3'648	3'900	3'700	3'700	3'700	3'700
Teilungsamt									
Mitarbeitende	201.02	Anzahl		6	6	6	6	6	6
Stellenprozente	201.02	Prozent		390	390	390	390	390	390
Erbschaftsfälle	201.02	Anzahl		294	320	320	320	320	320
Erbschaftssteuer-veranlagungen	201.02	Anzahl		30	45	40	45	45	45
Hinterlegte Testamente und Verträge	201.02	Anzahl		1'370	1'575	1'600	1'615	1'630	1'645
Bestattungswesen/Friedhofverwaltung									
Anzahl Bestattungen	201.07	Anzahl		178	190	190	190	190	190
Rechtsdienst									
Mitarbeitende	201.01	Anzahl		3	3	3	3	3	3
Stellenprozente	201.01	Prozent		180	180	180	180	180	180

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	23	23	23	23	23	23
Stellenprozente	2'002	1'982	1'992	1'992	1'992	1'992

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 201 und 303 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (+10% auf 201 Bevölkerungsdienst bzw. Zivilstandsamt - vorher auf 303 Immobilien).

2. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 1:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	11.00	11.00	11.00	11.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	11.00	11.00	11.00	11.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	11.00	11.00	11.00	11.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Planjahre).

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'850.12	1'939.33	1'913.54	1'943.00	1'962.41	1'982.02
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	173.24	210.20	236.35	237.92	239.50	241.10
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	3.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	221.34	236.30	228.95	233.02	234.78	236.55
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'140.36	1'334.50	1'528.79	1'550.80	1'557.45	1'578.47
Total Aufwände	3'389.37	3'720.32	3'907.63	3'964.74	3'994.14	4'038.14
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	-3.21	-3.60	-3.60	-3.60	-3.60	-3.60
42 Entgelte	-1'110.49	-1'162.00	-1'170.00	-1'181.70	-1'193.52	-1'205.45
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-238.70	-248.03	-237.86	-242.71	-244.34	-245.98
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-239.79	-254.85	-263.29	-269.22	-271.73	-274.13
Total Erträge	-1'592.20	-1'668.48	-1'674.74	-1'697.23	-1'713.18	-1'729.17
Globalbudget	1'797.17	2'051.85	* 2'232.89	2'267.51	2'280.96	2'308.97

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Anschaffung eines neuen Programmes im Bereich Einwohnerkontrolle (Prozessoptimierungen)

42 Entgelte

Leicht tiefere Einnahmen im Teilungsamt aufgrund von Stellenwechsel.

46 Transferertrag

Ausgleich Regionales Zivilstandsamt

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Rechtsdienst	201.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			239.79	254.85	263.29	269.22	271.73	274.13
Ertrag			-239.79	-254.85	-263.29	-269.22	-271.73	-274.13
Teilungsamt	201.02	1	170.99	212.38	302.86	308.29	310.86	317.15
Aufwand			694.32	787.38	852.86	863.79	871.91	883.82
Ertrag			-523.33	-575.00	-550.00	-555.50	-561.06	-566.67
Einwohnerkontrolle	201.03	1	961.50	1'010.82	1'067.10	1'088.45	1'097.87	1'114.88
Aufwand			1'141.67	1'192.82	1'252.10	1'275.30	1'286.59	1'305.49
Ertrag			-180.16	-182.00	-185.00	-186.85	-188.72	-190.61
Regionales Zivilstandsamt, Anteil Emmen	201.04	1	177.16	179.30	171.95	175.45	176.63	177.82
Aufwand			177.16	179.30	171.95	175.45	176.63	177.82
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Regionales Zivilstandsamt	201.05	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			395.25	433.03	422.86	429.56	433.06	436.59
Ertrag			-395.25	-433.03	-422.86	-429.56	-433.06	-436.59
Jagdwesen	201.06	1	-0.77	-0.60	-0.60	-0.57	-0.54	-0.51
Aufwand			3.15	3.00	3.00	3.03	3.06	3.09
Ertrag			-3.93	-3.60	-3.60	-3.60	-3.60	-3.60
Bestattungswesen/Friedhofverwaltung	201.07	2	488.29	649.95	691.58	695.89	696.14	699.62
Aufwand			738.03	869.95	941.58	948.39	951.16	957.19
Ertrag			-249.74	-220.00	-250.00	-252.50	-255.03	-257.58

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Michael Kost

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702200	Gemeindekanzlei	1	202.01
702240	Informatik	2	202.02
702242	Change und digitale Transformation	3	202.03
702241	Hausdruckerei	3	202.04
914700	Bürgerrechtswesen	1	202.05

Leistungsauftrag

Gemeindekanzlei

Führung Sekretariat Einwohnerrat und Gemeinderat
 Durchführung von Wahlen und Abstimmungen

Bürgerrechtswesen

Behandlung aller Gesuche von ausländischen Gesuchstellenden. Die gutgeheissenen Einbürgerungsgesuche sind dabei nicht planbar.

Informatik

Zeitgemässe und den Aufgaben entsprechende Ausstattung der Gemeinde sowie Unterhalt der notwendigen Informatik (Hardware und Software), insbesondere Projekte im Kontext mit Effizienzsteigerung, Digitalisierung und digitaler Transformation.

Change und digitale Transformation

Stabstelle für die digitale und kulturelle Transformation der Gemeindeverwaltung Emmen

Hausdruckerei

Erstellen von Drucksachen für die Verwaltung / Volksschule

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Gemeindekanzlei									
berechtigte Beschwerden bei Wahlen und Abstimmungen	202.01	Anzahl	0	0	0	0	0	0	0
Bürgerrechtswesen									
Behandelte Einbürgerungsgesuche	202.05	Anzahl	90	0	70	70	70	70	70
Gutgeheissene Einbürgerungsgesuche	202.05	Anzahl	90	98	70	70	70	70	70
Kostendeckungsgrad Primärkosten	202.05	Prozent	100.00	91.48	53.76	55.14	54.65	54.69	54.47
Kostendeckungsgrad Vollkosten	202.05	Prozent	100.00	118.69	70.70	74.70	74.13	74.13	74.14
Informatik									
IT-Dienstleistungen pro Benutzer/in	202.02	CHF		4'885.73	2'102.53	2'557.39	2'557.39	2'557.39	2'557.39
Software und Lizenzen (Services) pro Benutzer/in	202.02	CHF			424	1'509	1'522	1'535	1'548

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Gemeindekanzlei									
Mitarbeitende	202.01	Anzahl		4	4	4	4	4	4
Stellenprozente	202.01	Prozent		340	340	170	170	170	170
Durchführung von Wahlen und Abstimmungen	202.01	Anzahl		6	5	4	4	6	5
Bürgerrechtswesen									
Mitarbeitende	202.05	Anzahl		3	3	3	3	3	3
Stellenprozente	202.05	Prozent		160	160	160	160	160	160
Gesuchsaufbereitung von Einbürgerungsgesuchen	202.05	Anzahl		106	70	80	80	80	80
Koordination Bürgerrechtskommissionssitzungen	202.05	Anzahl		16	10	11	11	11	11
Informatik/Hausdruckerei									
Mitarbeitende	201.02/.04	Anzahl		4	4	3	3	3	3
Stellenprozente	201.02/.04	Prozent		70	70	80	80	80	80
IT Benutzer/in	201.02/.04	Anzahl		336	356	360	360	360	360
Change und digitale Transformation									
Mitarbeitende	202.03	Anzahl		2	2	4	4	4	4
Stellenprozente	202.03	Prozent		150	190	290	290	290	290

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	9	10	9	9	9	9
Stellenprozente	650	720	700	700	700	700

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 202 und 303/402/504 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (+30% auf 202 Departement Kanzlei und Informatik für Prozessmanagement).

Aufgrund von Anpassungen im Aufgabenbereich 202 und 204 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (-10% auf 202 Dep. Kanzlei und Informatik bzw. Hausdruckerei - neu auf 204 Sicherheit).

Aufgrund von Anpassungen im Aufgabenbereich 202 und 304 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (-70% auf 202 Dep. Kanzlei und Informatik - neu auf 304 Steuerwesen; 30% HST und 40% GGST)

Aufgrund von Anpassungen im Aufgabenbereich 202 und 402 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (-10% auf 202 Dep. Kanzlei und Informatik - neu zu 402 Planung und Hochbau)

Die bestehende Werkstudentenstelle im Personalbereich, die derzeit 50% umfasst, wird im Zuge der ersten Phase der ERP-Implementierung zum 1. Januar 2025 teilweise in den Bereich Change und digitale Transformation für das Prozessmanagement verschoben. Dabei werden 40% der Stelle transferiert, während die restlichen 10% entfallen, das heisst -50% auf 203 Personal und Organisation und + 40% auf 202 Kanzlei und Informatik.

2. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 1:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	-25.00	-25.00	-25.00	-25.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	-25.00	-25.00	-25.00	-25.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	-25.00	-25.00	-25.00	-25.00

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Planjahre).

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
198.01.22	Service-Portal Luzern (Digitalisierungsprojekt VLG)	5200.01	2024		80.00	80.00	80.00	80.00
268.01.21	Neubeschaffung Kernapplikation (ERP)	5200.002	2024		112.00	0.00	0.00	0.00
276.01.23	Ersatz FAT-Clients (End of Life)	5060.042	2024		50.00	0.00	0.00	0.00
277.01.23	Ersatz Thin-Clients	5060.043	2025		42.00	0.00	0.00	0.00
278.01.23	Ersatz FAT-Clients (Platzhalter)	5060	2026 - 2027		0.00	80.00	80.00	0.00
309.01.24	Ersatz Access Points	5060	2026		0.00	90.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	838.58	889.63	984.68	998.53	1'008.50	1'018.56
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'625.42	1'425.15	2'250.91	2'258.02	2'265.20	2'272.45
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	124.59	369.87	357.43	403.25	443.25	468.15
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	308.92	336.05	409.46	416.17	413.65	411.18
Total Aufwände	2'897.78	3'020.70	4'002.47	4'075.97	4'130.59	4'170.34
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-285.26	-181.00	-187.00	-188.87	-190.76	-192.67
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-56.78	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-2'530.05	-2'689.18	-3'664.96	-3'732.02	-3'783.49	-3'818.32
Total Erträge	-2'872.08	-2'870.18	-3'851.96	-3'920.89	-3'974.25	-4'010.99
Globalbudget	25.70	150.52	* 150.51	155.08	156.35	159.35

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Kostenveränderungen aufgrund von diversen organisatorischen Anpassungen (siehe 2.4 Stellenplan)

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Change und Digitale Transformation: Aufwendungen/Projekte im Kontext mit der digitalen Transformation sowie Einführung Prozessmanagement analog Legislaturplanung. Informatik: 2. Tranche Ersatz Monitore 1. Generation.

36 Transferaufwand

Jährliche Beherbergungsabgaben.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Gemeindekanzlei	202.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			518.00	511.98	435.77	443.39	447.79	451.28
Ertrag			-518.00	-511.98	-435.77	-443.39	-447.79	-451.28
Informatik	202.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'698.74	1'685.36	2'070.29	2'103.08	2'124.76	2'131.12
Ertrag			-1'698.74	-1'685.36	-2'070.29	-2'103.08	-2'124.76	-2'131.12
Change und digitale Transformation	202.03	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			325.28	438.36	1'130.22	1'156.28	1'181.39	1'206.08
Ertrag			-325.28	-438.36	-1'130.22	-1'156.28	-1'181.39	-1'206.08
Hausdruckerei	202.04	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			54.13	59.47	30.69	31.28	31.59	31.90
Ertrag			-54.13	-59.47	-30.69	-31.28	-31.59	-31.90
Bürgerrechtswesen	202.05	1	25.70	150.52	150.51	155.08	156.35	159.35
Aufwand			301.63	325.52	335.51	341.93	345.06	349.96
Ertrag			-275.93	-175.00	-185.00	-186.85	-188.72	-190.61

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	60.42	249.00	* 284.00	250.00	160.00	80.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	60.42	249.00	284.00	250.00	160.00	80.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Manuela Streuli

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702221	Personalwesen	2	203.01
702222	Lehrlingswesen	3	203.02
702223	Weiterbildungen	3	203.03
702211	Zentraleinkauf	3	203.04
702212	Post- und Kurierdienst	2	203.05
953300	Rücktrittsgelder, Ruhegehälter	2	203.06

Leistungsauftrag

Personal

Für die Umsetzung der öffentlichen Aufgaben ist die Gemeinde Emmen auf engagierte, gut qualifizierte Mitarbeitende angewiesen. Sie betreibt eine moderne, nachhaltige Personalpolitik und setzt diese mit der dazu passenden Personalstrategie um. Ziel ist es, die richtigen Mitarbeitenden zu rekrutieren, zum Wohl der Gemeinde einzusetzen, weiterzuentwickeln und ihre Fähigkeiten und Kompetenzen bis ins Alter zu erhalten. Dabei legt die Gemeinde Emmen grossen Wert auf die Chancengleichheit, die Gesundheitsförderung und die Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben. Des Weiteren gilt es, bei der Rekrutierung und Ressourcenplanung die Auswirkungen des demographischen Wandels einzubeziehen. Des Weiteren sorgt das Departement Personal und Organisation für ein zeitgemässes Weiterbildungsangebot und koordiniert die Berufsbildung.

Zentraleinkauf

Das Ziel des Zentraleinkaufs der Gemeinde Emmen ist es, zum wirtschaftlich günstigsten Preis die notwendige Qualität von Dienstleistungen und Materialien zu erwerben. Dabei muss berücksichtigt werden, dass die Gemeinde dem Beschaffungsrecht unterstellt ist und demzufolge alle Anbieter gleichbehandelt. Durch die gebündelte Einkaufskraft ergeben sich beträchtliche Preissenkungspotenziale und gegenüber den Lieferpartnern wird eine einheitliche Sprache hinsichtlich Einkaufspolitik und der strategischen, nach aussen hin zu vertretenden Ziele gesprochen.

Postdienst

Das Ziel des Postdienstes der Gemeinde Emmen ist die rechtzeitige Zustellung der internen und externen Post im Verwaltungsgebäude und bei den Aussenstellen. Der Fokus liegt darin, den administrativen Aufwand gering zu halten und die Aufgaben zentral zu bündeln. So kann ein reibungsloser Ablauf und Zeitersparnis innerhalb der Verwaltung gewährleistet und Doppelspurigkeiten eliminiert werden.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Stabiler Personalbestand (Nettofluktuation)	203.01	Prozent	9.35	1	13.02	8.00	9.35	9.35	9.35	9.35
Erfolgsquote QV Lernende	203.04	Prozent	100		100	100	100	100	100	100

Bemerkung

Zielgrösse: 1: Nettofluktuation – Durchschnittswert BFS der öffentlichen Verwaltung (6.7%) und Sozialem Bereich (12%)

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Mitarbeitende	203.01	Anzahl		9	9	9	10	10	10
Stellenprozent	203.01	Prozent		675	685	715	775	775	775
Lernende	203.02	Anzahl		16	16	17	17	17	17
Stellenprozent Lernende	203.02	Prozent		1'600	1'600	1'700	17	17	17

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	25	25	26	27	27	27
Stellenprozente	2'275	2'285	2'335	2'435	2'435	2'435

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Die bestehende Werkstudentenstelle im Personalbereich, die derzeit 50% umfasst, wird im Zuge der ersten Phase der ERP-Implementierung zum 1. Januar 2025 teilweise in den Bereich Change und digitale Transformation für das Prozessmanagement verschoben. Dabei werden 40% der Stelle transferiert, während die restlichen 10% entfallen, das heisst -50% auf 203 Personal und Organisation und + 40% auf 202 Kanzlei und Informatik.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2025

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Lernende/r Fachperson Betriebsunterhalt Werkdienst	100%	01.08.2025

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Personalplanung "Lernende/r Fachperson Betriebsunterhalt Werkdienst" 2025:

Basierend auf der HR Strategie und dem Handlungsfeld "Lernende Organisation" wollen wir die Berufsbildung weiterentwickeln, um dem Fach- und Arbeitskräftemangel langfristig entgegenzuwirken. Die Einstellung von Lernenden trägt zur langfristigen Sicherung qualifizierten Fachpersonals bei. Durch die frühzeitige Integration und Ausbildung von Lernenden im Werkdienst stellen wir sicher, dass kontinuierlich gut ausgebildete Fachkräfte zur Verfügung stehen, die mit den spezifischen Anforderungen und Abläufen vertraut sind. Des Weiteren bringen Lernende oft frisches Wissen und neue Perspektiven ein, die zur erfolgreichen Umsetzung und Nutzung neuer Lösungen beitragen und zur internen Kompetenzentwicklung beitragen.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Konsequenzen im Bereich Berufsbildung / Lernende/r:

Ohne die kontinuierliche Ausbildung von Lernenden könnte die Gemeinde Emmen langfristig mit einem Mangel an qualifizierten Fachkräften im Werkdienst konfrontiert sein. Dies würde die Aufrechterhaltung und Effizienz der Betriebsabläufe gefährden. Des Weiteren würde dies bedeuten, dass spezifisches Wissen und spezielle Fähigkeiten, die für den Werkdienst benötigt werden, nicht intern weitergegeben und entwickelt werden. Dies könnte die Qualität der Arbeitsausführung beeinträchtigen. Auch bringen Lernende oft frische Perspektiven und neue Ideen mit, die zur Verbesserung und Modernisierung von Prozessen beitragen können. Ohne diesen frischen Input könnte die Gemeinde Emmen Chancen zur Optimierung und Innovation verpassen.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	5.00	14.50	21.50	120.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	5.00	14.50	21.50	120.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	5.00	14.50	21.50	120.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Planjahre).

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Neubeschaffung Kernapplikation (ERP) – genehmigter Bericht und Antrag vom 15.1.2023 Nr. 34/23

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'774.62	2'089.05	2'216.97	2'122.66	2'115.24	2'116.12
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	232.61	240.53	299.50	320.36	322.55	324.75
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	45.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	25.25	21.46	24.14	24.88	24.99	25.01
Total Aufwände	2'077.64	2'351.05	2'540.61	2'467.90	2'462.78	2'465.88
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-5.33	-1.70	-3.60	-3.64	-3.67	-3.71
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	-154.80	-146.00	-86.00	100.00	100.00	100.00
46 Transferertrag	-62.61	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-1'572.70	-1'963.75	-2'026.01	-2'134.18	-2'124.07	-2'122.14
Total Erträge	-1'795.44	-2'111.45	-2'115.61	-2'037.82	-2'027.75	-2'025.85
Globalbudget	282.20	239.60	* 425.00	430.08	435.03	440.03

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Die Differenz entsteht durch einen höheren Aufwand infolge deutlicher Zunahme der Überbrückungsrenten (aufgrund Postulat 02/23) und der höheren Kosten für zusätzliche Ressourcen für Lernende. Zusätzlich entstehen im Lehrlingswesen höhere Kosten durch die neue Bildungsverordnung und die daraus resultierende Funktionszulage für die Berufs- und Praxisbildner/innen. Zudem wurde budgetiert, dass die besonders leistungsstarken Lernenden (ca. 1-2 pro Jahrgang) nach Abschluss ihrer Ausbildung für ca. 3-5 Monate weiterbeschäftigt werden können, als Teil des Ausbildungs-arketings.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Die Differenz entsteht durch die erhöhten Lizenzkosten für die neue ERP-Lösung. Diese zusätzlichen Kosten sind auf die Implementierung neuer HR-Module sowie des Employee Self-Service (ESS) und Manager Self-Service (MSS) zurückzuführen, die zur Verbesserung der Effizienz und Verwaltung erforderlich sind.

45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds

Minderaufwand, da sich die jährliche Führungsentwicklungsreise über das Jahresende 2024 ins Jahr 2025 mit weiteren Workshops zieht, weshalb die Weiterführung bzw. Budget für die darauffolgende Weiterreise erst im Jahr 2026 eingeplant ist.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Personalwesen	203.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'112.12	1'182.98	1'163.46	1'187.13	1'198.53	1'210.05
Ertrag			-1'112.12	-1'182.98	-1'163.46	-1'187.13	-1'198.53	-1'210.05
Lehrlingswesen	203.02	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			314.89	441.68	514.06	516.25	521.40	526.17
Ertrag			-314.89	-441.68	-514.06	-516.25	-521.40	-526.17
Weiterbildungen	203.03	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			102.27	229.60	191.40	78.14	50.28	30.96
Ertrag			-102.27	-229.60	-191.40	-78.14	-50.28	-30.96
Zentraleinkauf	203.04	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			103.42	125.91	115.65	122.48	123.25	123.99
Ertrag			-103.42	-125.91	-115.65	-122.48	-123.25	-123.99
Post- und Kurierdienst	203.05	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			78.79	66.26	66.04	68.83	69.28	69.68
Ertrag			-78.79	-66.26	-66.04	-68.83	-69.28	-69.68
Rücktrittsgelder, Ruhegehälter	203.06	2	282.20	239.60	425.00	430.08	435.03	440.03
Aufwand			366.16	304.60	490.00	495.08	500.03	505.03
Ertrag			-83.96	-65.00	-65.00	-65.00	-65.00	-65.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Renato Orsi

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702250	Archiv	2	204.01
702251	Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz	2	204.02
911100	Öffentliche Sicherheit / Bevölkerungsschutz	2	204.03

Leistungsauftrag

Archiv

Gemäss Gemeindegesetz vom 4. Mai 2004 ist jede Gemeinde verpflichtet, ein Archiv mit den archivwürdigen Unterlagen der Gemeinde zu führen. Die Archivierung soll mit der dauernden Aufbewahrung und der Aufbereitung von Unterlagen einen Beitrag leisten zur Rechtssicherheit, zu einer kontinuierlichen und rationellen Verwaltungsführung, zur Schaffung von Transparenz und Nachvollziehbarkeit staatlichen Handelns sowie zur Bereitstellung von Grundlagen für die Forschung. Das Gemeindearchiv sorgt für die sichere und sachgemässe Aufbewahrung, Erschliessung und Vermittlung des Archivguts zwecks langfristigen Erhalt für künftige Generationen.

Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz

Der Arbeitgeber ist verpflichtet, zur Verhütung von Berufsunfällen und Berufskrankheiten alle Massnahmen zu treffen, die nach der Erfahrung notwendig, nach dem Stand der Technik anwendbar und den gegebenen Verhältnissen angemessen sind. Der Arbeitgeber muss Spezialisten beiziehen, wenn dies zum Schutz der Gesundheit der Arbeitnehmenden und für ihre Sicherheit erforderlich ist. Im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben ermittelt der Arbeitgeber die in seinem Betrieb auftretenden Gefährdungen für die Sicherheit und Gesundheit der Arbeitnehmenden und trifft die erforderlichen Schutzmassnahmen und Anordnungen nach anerkannten Regeln der Technik.

Öffentliche Sicherheit / Bevölkerungsschutz

Die Partner im Sicherheitsverbund (Bevölkerungsschutz, Militär, Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz, Sanität) stellen die öffentliche Sicherheit in allen Lagen sicher und erfüllen auch die gesetzlich zugewiesenen Aufgaben. Sie sind zudem jederzeit bereit, Krisen und aussergewöhnliche Lagen zeitgerecht, verhältnismässig und zum Wohle der Bevölkerung zu bewältigen. Die Sicherheitsorgane befähigen sich, mit Übungen Krisen- und Notsituationen gezielt bewältigen zu können.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Schulungen/Übungen/Tests	204.02	Anzahl	8		23	10	10	10	10	10
Audits	204.02	Anzahl	2		0	2	2	2	2	2
Funktionskontrollen/Tests Alarmserver	204.02	Anzahl	8		15	10	10	10	10	10
Rapporte / Weiterbildungen Bevölkerungsschutz	204.03	Anzahl	4		4	4	4	4	4	4

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Konsultationen mit Betreuungsaufwand	204	Anzahl		23	15	15	15	15	15
Einzelanlässe / Bewilligungen	204	Anzahl		0	70	70	70	70	70
Einnahmen Sperrstundenverlängerungen	204.03	CHF Tsd.		15	10	10	10	10	10

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	2	3	3	3	3	3
Stellenprozente	120.00	220.00	230.00	230.00	230.00	230.00

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 204 und 202 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (+10% auf 204 Sicherheit - vorher auf 202 Dep. Kanzlei und Informatik).

2. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 1:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	15.00	15.00	15.00	15.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	15.00	15.00	15.00	15.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	15.00	15.00	15.00	15.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Planjahre).

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	192.67	300.31	416.65	392.34	396.27	400.23
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	205.43	194.50	173.50	174.10	174.71	175.32
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	93.48	95.22	109.15	111.70	112.54	115.11
Total Aufwände	491.60	590.03	699.30	678.14	683.51	690.66
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-104.27	-29.00	-29.00	-29.29	-29.58	-29.88
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-153.26	-194.70	-197.08	-181.90	-183.04	-184.19
Total Erträge	-257.54	-223.70	-226.08	-211.19	-212.62	-214.07
Globalbudget	234.06	366.33	* 473.21	466.95	470.89	476.59

Beträge in CHF Tausend

Direktion Präsidiales und Personelles

Aufgabenbereich 204 Sicherheit

Bemerkung

30 Personalaufwand

Mit der Genehmigung des Aufgaben und Finanzplanes 2023 – 2026 (40/22) wurde die beantragte Stellenaufstockung «Fachverantwortlicher Bevölkerungsschutz» eingeführt. Die Mehrkosten ergeben sich durch die Einführung der erwähnten Stelle.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Archiv	204.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			45.98	60.59	64.21	64.65	64.84	65.04
Ertrag			-45.98	-60.59	-64.21	-64.65	-64.84	-65.04
Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz	204.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			107.29	134.12	132.88	117.25	118.19	119.15
Ertrag			-107.29	-134.12	-132.88	-117.25	-118.19	-119.15
Öffentliche Sicherheit / Bevölkerungsschutz	204.03	2	234.06	366.33	473.21	466.95	470.89	476.59
Aufwand			338.33	395.33	502.21	496.24	500.47	506.47
Ertrag			-104.27	-29.00	-29.00	-29.29	-29.58	-29.88

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Roger Hermann

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
715010	Feuerwehr Nationalstrasse	1	205.01
715020	Chemiewehr	1	205.02
915000	Feuerwehr	1	205.03

Leistungsauftrag

Die Feuerwehr Emmen bleibt eine Stützpunktfeuerwehr. Die dafür notwendigen Voraussetzungen sind langfristig zu erhalten. Die Feuerwehr Emmen stellt zudem die ständige Einsatzbereitschaft sicher, um in allen Lagen Brände zu bekämpfen, bei Notlagen aller Art (Naturkatastrophen, übrige Ereignisse, technische Hilfestellungen etc.) Hilfe und Unterstützung leisten zu können, die Aufgaben als Chemiewehrstützpunkt des Kantons Luzern in der geforderten Zeit und Qualität erbringen zu können sowie in den zugewiesenen Gebieten für die Strassenrettung eingesetzt werden zu können. Die Ausbildung ist auf den Erhalt einer hohen und ständigen Einsatzbereitschaft auszurichten.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Übungsstunden pro AdF (Durchschnitt)	205.03	Stunden	48		52	48	50	50	50	50
Ausbildungs- und Übungsstunden	205.03	Stunden			11'000	10'000	10'500	10'500	10'500	10'500
Nettokosten Feuerwehr pro Einwohner/in	205.03	CHF	60		65	65	65	63	63	63
Kostendeckungsgrad	205.03	Prozent	100		100	100	100	100	100	100

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Einsätze Brandbekämpfung	205.03	Anzahl		35	25	25	25	25	25
Einsätze Elementarschadenwehr	205.03	Anzahl		26	15	20	20	20	20
Ölwehr	205.03	Anzahl		16	10	10	10	10	10
Fehlalarme BMA	205.03	Anzahl		45	50	50	50	50	50
Übrige Einsätze	205.03	Anzahl		38	35	40	40	40	40
Nationalstrasse	205.03	Anzahl		4	8	8	8	8	8
Chemiewehr	205.03	Anzahl		9	8	8	8	8	8

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	6	6	6	6	6	6
Stellenprozent	348.33	348.33	348.33	348.33	348.33	348.33

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Umbau / Einbau neue Polycom Funkgeräte	205.03	2025		0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	0.00
Umbau / Einbau neue Polycom Funkgeräte	205.01	2025		0.00	0.00	15.00	0.00	0.00	0.00
Tagesübung Stützpunkt Rettung	205.03	2025		0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00
Kameraüberwachung NK 20a	205.03	2025		0.00	0.00	5.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
006.01.21	Einsatzleitfahrzeug	5060.016	2025		245.00	0.00	0.00	0.00
007.01.21	Ersatzbeschaffung TLF Stützpunkt	5060.016	2028		0.00	0.00	0.00	150.00
008.01.21	Ersatzbeschaffung Pionier Stützpunkt	5060.016	2028		0.00	0.00	0.00	150.00
006.02.21	Einsatzleitfahrzeug Rückerstattung	6350.005	2025		-193.00	0.00	0.00	0.00
007.02.21	Rückerstattung Ersatzbeschaffung TLF Stützpunkt	6350.005	2028		0.00	0.00	0.00	-150.00
008.02.21	Ersatzbeschaffung Pionier Stützpunkt Rückerstattung	6350.005	2028		0.00	0.00	0.00	-150.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'065.70	1'017.44	1'182.09	1'113.27	1'124.40	1'135.65
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	925.94	877.35	833.37	838.39	843.47	848.60
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	78.36	78.36	78.36	94.69	94.69	94.69
34 Finanzaufwand	0.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	40.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	14.46	16.38	16.38	16.54	16.71	16.88
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	275.54	308.11	262.98	266.69	265.99	265.92
Total Aufwände	2'400.13	2'301.64	2'377.17	2'333.59	2'349.27	2'365.73
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-1'899.68	-1'709.66	-1'794.08	-1'812.02	-1'830.14	-1'848.44
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	-94.09	-107.51	-33.36	-27.63	-22.47
46 Transferertrag	-262.26	-247.00	-247.00	-249.47	-251.96	-254.48
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-238.19	-250.90	-228.59	-238.74	-239.54	-240.35
Total Erträge	-2'400.13	-2'301.64	-2'377.17	-2'333.59	-2'349.27	-2'365.73
Globalbudget	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand
 Soldanpassung und Lohnmassnahmen

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
 Höhe im Niveau der Vorjahre, abhängig der Unterhaltszyklen.

42 Entgelte
 Gemäss Vorjahre und Hochrechnung

Direktion Präsidiales und Personelles

Aufgabenbereich 205 Feuerwehr

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Feuerwehr Nationalstrasse	205.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			94.27	101.00	101.00	102.01	103.03	104.06
Ertrag			-94.27	-101.00	-101.00	-102.01	-103.03	-104.06
Chemiewehr	205.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			147.28	129.08	129.08	130.37	131.67	132.99
Ertrag			-147.28	-129.08	-129.08	-130.37	-131.67	-132.99
Feuerwehr	205.03	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			2'158.57	2'071.57	2'147.10	2'101.21	2'114.57	2'128.69
Ertrag			-2'158.57	-2'071.57	-2'147.10	-2'101.21	-2'114.57	-2'128.69

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 245.00	0.00	0.00	300.00
Einnahmen	0.00	0.00	-193.00	0.00	0.00	-300.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	52.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Toni Betschart

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
916210	Zivilschutz Emmen	1	206.01
916250	Zivilschutz-Org. Emme	1	206.02

Leistungsauftrag

Die Gemeinde Emmen hat sich mit 29 Gemeinden für die Erfüllung der Aufgaben des Zivilschutzes in der ZSO Emme zusammengeschlossen. Die ZSO Emme hat im Auftrag der beteiligten Gemeinden jederzeit die Einsatzbereitschaft zu gewährleisten und die Ausbildung darauf auszurichten.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kosten pro Einwohner an ZSO Emme	206.02	CHF	8.50		8.93	9.90	9.54	9.54	9.54	9.54

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Geleistete Dienstage	206.02	Anzahl		5'120	6'000	6'000	6'000	6'000	6'000

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	6	6	6	6	6	6
Stellenprozente	530.00	530.00	530.00	530.00	530.00	530.00

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	755.14	822.15	812.73	827.67	835.83	844.06
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	515.06	638.04	598.54	601.07	603.63	606.21
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.68	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	277.25	310.77	308.06	311.29	313.06	314.85
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	396.03	323.35	378.71	381.11	381.95	382.88
Total Aufwände	1'944.16	2'094.31	2'098.04	2'121.14	2'134.46	2'148.00
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-59.30	-71.00	-65.00	-65.65	-66.31	-66.97
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-1'428.59	-1'615.75	-1'603.83	-1'620.56	-1'630.54	-1'640.61
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	-1.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-1'487.89	-1'687.75	-1'668.83	-1'686.21	-1'696.84	-1'707.57
Globalbudget	456.27	406.56	* 429.21	434.92	437.62	440.42

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand
 Mutationsgewinne

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Ausgaben wie im Jahr 2024, tiefere Ausgaben für Dritte, welche für den Umbau benötigt wurden.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Zivilschutz Emmen	206.01	1	456.27	406.56	429.21	434.92	437.62	440.42
Aufwand			456.27	407.56	429.21	434.92	437.62	440.42
Ertrag			0.00	-1.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Zivilschutz-Org. Emme	206.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'487.89	1'686.75	1'668.83	1'686.21	1'696.84	1'707.57
Ertrag			-1'487.89	-1'686.75	-1'668.83	-1'686.21	-1'696.84	-1'707.57

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Philipp Bucher

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
933210	Externe Kommunikation	3	207.01
702203	Interne Kommunikation	3	207.03
933200	Emmenmail	3	207.04

Leistungsauftrag

Die Gemeindeordnung verpflichtet den Gemeinderat, zusammen mit der Verwaltung, die Öffentlichkeit rechtzeitig über wichtige Geschäfte und Beschlüsse. Daraus abgeleitet erfüllt die Kommunikation folgende Aufgaben:

Interne und Externe Kommunikation:

Erstellen von Konzepten und Strategiepapieren für die zielgerichtete Kommunikation der Bevölkerung und Mitarbeitenden

Koordinierter Kommunikationsfluss nach innen und aussen sicherstellen und überprüfen

Vertrauensbildende Massnahmen durchführen

Betrieb und Nutzung eigener Kommunikationskanäle

Mit der Projektkommunikation sollen die Leistungen und Fortschritte laufender Projekte auf die Unternehmenskommunikation abgestimmt und kommuniziert werden.

Emmenmail:

Das Emmenmail wird als kommunikatives Leitmedium mit ausgeglichenem Kosten-/Nutzenverhältnis sowie mit Drittwerbung geführt und in sechs Ausgaben publiziert.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben Emmenmail	207.04	Anzahl	8		8	6	6	6	6	6

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Praktikumsstellen	207	Anzahl		1	0	0	0	0	0

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	3	3	3	3	3	3
Stellenprozente	230	230	230	230	230	230

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Weiterentwicklung Relaunch Webauftritt	207.01	2023 - 2024	1	50.00	24.00	7.00	7.00	7.00	7.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

1: Ausbau/Weiterentwicklung Online-Dienste (Angebotserweiterung) und Web-Module.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	260.11	394.27	291.21	290.92	293.83	296.76
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	207.17	191.15	191.26	190.30	189.31	189.31
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.54	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	28.80	29.80	34.63	36.20	36.28	36.27
Total Aufwände	496.62	615.22	517.10	517.42	519.41	522.35
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-15.30	-9.60	-9.60	-9.60	-9.60	-9.60
43 Verschiedene Erträge	-1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-44.74	-34.00	-34.00	-36.00	-35.00	-35.00
Total Erträge	-61.04	-43.60	-43.60	-45.60	-44.60	-44.60
Globalbudget	435.58	571.62	* 473.50	471.82	474.81	477.75

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Verschiebung Personalkosten Marketing/Personalmarketing/Wirtschaftsförderung in AUB 208 Wirtschaftsförderung und Marketing.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Weiterentwicklung Webaufttritt (Zusatzmodule, Online-Formulare etc.) und Intranet
 Kommunikative Leistungen (intern, extern, Projektkomm.) ähnlich wie im Vorjahr
 Software & Lizenzen
 Redaktion/Produktion Emmenmail

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Externe Kommunikation	207.01	3	396.03	523.47	423.10	421.42	424.41	427.35
Aufwand			404.46	533.47	433.10	431.42	434.41	437.35
Ertrag			-8.43	-10.00	-10.00	-10.00	-10.00	-10.00
Interne Kommunikation	207.03	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			10.66	12.00	12.00	14.00	13.00	13.00
Ertrag			-10.66	-12.00	-12.00	-14.00	-13.00	-13.00
Emmenmail	207.04	3	39.54	48.15	50.40	50.40	50.40	50.40
Aufwand			81.49	69.75	72.00	72.00	72.00	72.00
Ertrag			-41.95	-21.60	-21.60	-21.60	-21.60	-21.60

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Carmen Sanchez

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
985000	Wirtschaftsförderung	3	208.01
985010	Marketing	3	208.02

Leistungsauftrag

Marketing und Wirtschaftsförderung:

Förderung von Image, Identität und Bekanntheit der Gemeinde Emmen
 Vertretung der Gemeindeinteressen im Standortmarketing und in wirtschaftsrelevanten Fragen
 Betreuung und Unterstützung ansässiger Unternehmen in deren Weiterentwicklung sowie Begleitung von Ansiedlungsprozessen
 Wahrung und Weiterentwicklung des visuellen Auftretes der Gemeinde
 Zusammenarbeit mit Dritten, Führen von Projekten
 Internes Dienstleistungsmarketing (Konzeptionen und Positionierung)

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Wirtschaftswecker	208.01	Anzahl	2		1	2	2	2	2	2

2.3 Informationen

Keine

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	1	3	3	3	3	3
Stellenprozente	100	210	210	210	210	210

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Veranstaltungsreihe mit GVE	208.01	2023 - 2025		0.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00
ESP und Arbeitszonen Management	208.01	2024 - 2025	1	0.00	15.00	5.00	5.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

1 Begleitung ESP-Projekte (Seetalstrasse und ESP Rothenburg), Initiierung Arbeitszonen-Entwicklungskonzept

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	150.82	186.55	295.98	301.75	304.70	307.68
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	61.76	104.95	126.95	149.55	148.55	148.55
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	33.00	39.00	37.19	37.74	37.74	37.74
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	42.28	40.88	47.07	48.10	48.47	49.52
Total Aufwände	287.89	371.37	507.19	537.14	539.46	543.49
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	287.89	371.37	* 507.19	537.14	539.46	543.49

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Verschiebung Personalkosten Marketing / Personalmarketing von AUB 207 nach AUB 208.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

ESP und Arbeitszonen Entwicklungskonzept, Wirtschaftswecker/Veranstaltungsreihe mit GVE, Aktivitäten Talents-Camp Emmen mit GVE
 Diverse Aktivitäten Standortmarketing / Personalmarketing, Marketingprojekte

36 Transferaufwand

Beiträge für Veranstaltungen, an private Unternehmungen, Organisationen und Institutionen ähnlich wie im Vorjahr.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Wirtschaftsförderung	208.01	3	287.89	229.15	367.16	391.53	393.22	396.62
Aufwand			287.89	229.15	367.16	391.53	393.22	396.62
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Marketing	208.02	3	0.00	142.22	140.03	145.61	146.24	146.87
Aufwand			0.00	142.22	140.03	145.61	146.24	146.87
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Thomas Bühler

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702000	Finanz- und Rechnungswesen	2	301.01
702002	Inkassowesen	2	301.02
996100	Kapitalkosten aus Fibu	1	301.03
702205	Allgemeine Dienste	2	301.04
993000	Finanzausgleich	1	301.05
999900	Abschluss	1	301.06

Leistungsauftrag

Finanz- und Rechnungswesen

Organisation des Finanz- und Rechnungswesen, insbesondere Führen der Buchhaltung inkl. sämtlichen Nebenbüchern; Berichterstattung über Aufgaben- und Finanzplan sowie Jahresrechnung; Organisation des Controllings; Beratung des Gemeinderates in sämtlichen Geschäften mit finanziellen Auswirkungen.

Inkassowesen

Bezug und Bewirtschaftung sämtlicher Forderungen (allgemeine Verwaltung, Steuern); Verlustscheinbewirtschaftung.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Mahnläufe Steuern	301.01	Anzahl	25		25	25	25	25	25	25
Anzahl Mahnläufe übrige Forderungen	301.01	Anzahl	70		71	70	70	70	70	70
Controlling-Berichte	301.01	Anzahl	3		3	3	3	3	3	3

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Finanz- und Rechnungswesen									
Mitarbeitende	301.01	Anzahl		6	6	6	6	6	6
Stellenprozente	301.01	Prozent		500	500	500	500	500	500
Debitorenausstand Steuern	301.01	Prozent	1	20.28	-	-	-	-	-
Debitorenausstand übrige Forderungen	301.01	Prozent	1	25	-	-	-	-	-
Gewichteter durchschnittlicher Zinssatz	301.02	Prozent	1	1.12	-	-	-	-	-
Inkassowesen									
Mitarbeitende	301.02	Anzahl		5	5	5	5	5	5
Stellenprozente	301.02	Prozent		390	390	390	390	390	390
Offene Verlustscheine	301.02	Anzahl	1	10'975	-	-	-	-	-
Bewirtschaftete Verlustscheine	301.02	Anzahl	1	962	-	-	-	-	-
Anteil Bewirtschaftete Verlustscheine	301.02	Prozent	1	9	-	-	-	-	-

Bemerkung

1: Informationen werden nur beim Jahresbericht (ab 2023) ausgewiesen.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	11	11	11	11	11	11
Stellenprozente	890	890	890	890	890	890

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'027.32	1'067.97	1'122.57	1'142.81	1'154.17	1'165.64
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	258.98	199.25	200.85	202.75	204.66	206.59
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	2'275.17	2'851.00	2'900.00	3'550.00	4'150.00	4'500.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.77	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	909.76	897.79	867.79	323.20	326.43	329.70
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	362.51	372.65	398.01	404.39	405.31	405.66
Total Aufwände	4'834.51	5'388.66	5'489.22	5'623.15	6'240.57	6'607.58
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-68.57	-46.50	-41.00	-41.41	-41.82	-42.24
43 Verschiedene Erträge	-14.26	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	-204.03	-155.60	-198.00	-198.00	-198.00	-198.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-23'213.56	-24'007.59	-24'628.17	-27'162.60	-28'855.21	-30'548.82
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-5'877.98	-6'340.88	-6'731.62	-7'220.23	-7'805.61	-8'373.88
Total Erträge	-29'378.40	-30'550.57	-31'598.79	-34'622.24	-36'900.64	-39'162.94
Globalbudget	-24'543.90	-25'161.91	*-26'109.57	-28'999.09	-30'660.07	-32'555.36

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

34 Finanzaufwand

Die gestiegenen Zinskosten auf dem Geld- und Kapitalmarkt führen zu höheren Kosten bei anstehenden Refinanzierungen sowie den zusätzlichen Neuaufnahmen aufgrund der erhöhten Investitionstätigkeit. Aktuell rechnen wir mit einem durchschnittlichen Zinssatz von 1.75% für langfristige Laufzeiten bis 10 Jahren.

36 Transferaufwand

Die Härtefallausgleichszahlung im Rahmen der kantonalen Aufgaben- und Finanzreform 2018 (CHF 547'790) ist zeitlich auf sechs Jahre begrenzt und fällt ab dem Planjahr 2026 weg.

46 Transferertrag

Die Beiträge aus dem kantonalen Finanzausgleich sind gegenüber dem Budgetjahr 2024 netto nochmals leicht angestiegen (CHF 629'582). Der Finanzausgleich wird jeweils jährlich neu berechnet und ist u.a. von der Entwicklung des Ressourcenpotentials abhängig. In den Planjahren rechnen wir gemäss den Prognosen von LUSTAT mit höheren Ausgleichszahlungen. Der Buchgewinn aus dem Liegenschaftsverkauf «Herdschwand» wird bei der Berechnung der Ausgleichszahlungen für die Jahre 2026 bis 2028 angerechnet und ist in den Planjahren entsprechend berücksichtigt.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Finanz- und Rechnungswesen	301.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			805.61	828.24	880.96	899.41	907.83	915.79
Ertrag			-805.61	-828.24	-880.96	-899.41	-907.83	-915.79
Inkassowesen	301.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			690.52	780.93	787.86	799.56	806.97	814.43
Ertrag			-690.52	-780.93	-787.86	-799.56	-806.97	-814.43
Kapitalkosten aus Fibu	301.03	1	-1'951.15	-1'771.10	-2'089.19	-1'897.09	-1'866.07	-2'068.36
Aufwand			2'615.79	3'119.36	3'158.36	3'808.81	4'409.26	4'759.72
Ertrag			-4'566.94	-4'890.46	-5'247.54	-5'705.89	-6'275.33	-6'828.08
Allgemeine Dienste	301.04	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			174.80	112.35	114.25	115.37	116.51	117.65
Ertrag			-174.80	-112.35	-114.25	-115.37	-116.51	-117.65
Finanzausgleich	301.05	1	-22'592.75	-23'390.80	-24'020.38	-27'102.00	-28'794.00	-30'487.00
Aufwand			547.79	547.79	547.79	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-23'140.54	-23'938.59	-24'568.17	-27'102.00	-28'794.00	-30'487.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	-186.67	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	-186.67	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Thomas Lang

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
914400	Betriebsamt	2	302.01

Leistungsauftrag

Das Betriebsamt Emmen untersteht dem Amtsgericht Hochdorf als untere und dem Kantonsgericht Luzern (1. Abteilung) als obere Aufsichtsbehörde. Verfassung und Gesetz geben dem Betriebsamt den hauptsächlichen Leistungsauftrag vor. Als Hauptaufgaben führt das Betriebsamt Schuldbetreibungen durch und vollzieht Spezialexécutionen (Zahlungsbefehl, Pfändung, Verwertung usw.). Ausserdem nimmt das Betriebsamt die Zahlungen für Rechnungen der betreibenden Gläubiger entgegen und nimmt zudem eine Vermittlerrolle zwischen Schuldner und Gläubiger wahr.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Betriebsvorgänge pro 100%-Stellen	302.01	Anzahl			2'134	2'147	2'247	2'247	2'247	2'247

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Zahlungsbefehle	302.01	Anzahl		14'223	13'500	14'500	14'500	14'500	14'500
Pfändungsvollzüge	302.01	Anzahl		6'895	7'750	7'750	7'750	7'750	7'750
Total Betriebsvorgänge	302.01	Anzahl		21'118	21'250	22'250	22'250	22'250	22'250

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	11	11	11	11	11	11
Stellenprozente	990	990	990	990	990	990

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'082.75	1'138.85	1'218.66	1'243.03	1'255.46	1'268.02
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	328.66	307.10	344.60	347.88	351.09	354.33
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	26.63	39.13	32.88	14.63	14.63	14.63
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.99	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	35.66	32.40	32.40	32.72	33.05	33.38
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	395.12	435.15	497.89	508.51	512.14	523.72
Total Aufwände	1'869.81	1'952.63	2'126.42	2'146.76	2'166.36	2'194.08
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-1'876.68	-1'820.00	-1'950.00	-1'969.50	-1'989.20	-2'009.09
43 Verschiedene Erträge	-35.30	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-1'911.98	-1'810.00	-1'940.00	-1'959.50	-1'979.20	-1'999.09
Globalbudget	-42.17	142.63	*186.42	187.26	187.17	194.99

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Geplante Vollbesetzung für das ganze Jahr

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Höhere Portokosten aufgrund mehr Versendungen

42 Entgelte

Anpassung gemäss Hochrechnung (14'500 Betreibungen)

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Betriebsamt	302.01	2	-42.17	142.63	186.42	187.26	187.17	194.99
Aufwand			1'869.81	1'952.63	2'126.42	2'146.76	2'166.36	2'194.08
Ertrag			-1'911.98	-1'810.00	-1'940.00	-1'959.50	-1'979.20	-1'999.09

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	25.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	25.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Bruno Odermatt

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702220	Verwaltung Liegenschaften	2	303.01
702900	Verwaltungsgebäude Gersag	2	303.02
702910	Reinigung Verwaltungsgebäude	2	303.04
702950	Liegenschaften Verwaltungsvermögen	2	303.05
721700	Schulliegenschaften	1	303.06
996300	Liegenschaften Finanzvermögen	2	303.07
715000	Feuerwehrgebäude	2	303.08
716200	Zivilschutz- und Militäranlagen	2	303.09
721703	Sportanlagen	2	303.10
721701	Sporthalle Rossmoos	2	303.11
721702	Sporthalle Gersag	2	303.12
932902	Restaurant Mooshüsli	3	303.14
932903	Restaurant Rossmoos	3	303.15
734110	Badeanlagen Mooshüsli	3	303.16
761900	Werkhof Liegenschaft	2	303.17
777100	Friedhofanlagen	2	303.18
914500	Markt- und Gewerbeswesen	3	303.19
934210	Barackendörfli Riffigweiher	3	303.20
961590	Parkplatzbewirtschaftung	3	303.21
916101	Schiesswesen / Anlage Hüslenmoos Betrieb	2	303.22

Leistungsauftrag

Der Bereich Immobilien vertritt als Eigentümervertreter sowie als Betreiber und Bewirtschafter die Interessen der Gemeinde Emmen. Er schafft und bewahrt mit ihren Bauten gesellschaftliche, kulturelle und ökonomische Werte. Der Bereich Immobilien sichert die optimale Nutzung der gemeindeeigenen und zugemieteten Bauten, Grundstücke, Anlagen und Einrichtungen. Er kauft und verkauft Liegenschaften für die Gemeinde Emmen

Der Bereich Immobilien ist verantwortlich für die kundenorientierte und nachhaltige Bewirtschaftungsstrategie aller gemeindeeigenen und zugemieteten Liegenschaften und macht Standort- und Nutzungskonzepte. Mit der Hauswartung, der Reinigung sowie dem baulichen Unterhalt, betreibt er das operative Facility-Management und sichert die langfristige Werterhaltung und die Funktionstüchtigkeit der gemeindeeigenen Immobilien.

Der Bereich Immobilien ist verantwortlich für die Umsetzung der Masterplanung Schulinfrastruktur Schulbelegungskonzept 2020 – 2030 sowie für die Gesamtstrategie der Gemeinde Emmen mit den sechs verschiedenen Hauptstossrichtungen der verschiedenen Immobilien und Liegenschaften. Er ist verantwortlich für die Machbarkeitsabklärungen, Finanzierung und Projektierung aller gemeindeeigenen Hochbauten. Er erarbeitet und bewirtschaftet die Investitionsrechnung aller gemeindeeigenen Hochbauten unter Berücksichtigung der mehrjährigen Finanzvorgaben.

Der Bereich Immobilien erarbeitet und bewirtschaftet umfassende Liegenschaften- und Objektdaten sowie Liegenschaftsstandards als Grundlage für ein systematisches, effizientes und qualitätsvolles Immobilien- und Facility-Management.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Reduktion Energieverbrauch auf den gemeindeeigenen Gebäuden (mehrjähriger und laufender Prozess).	303.01	Erfüllungsgrad	100	1	70	80	85	90	95	100
Parkplätze auf öffentlichem Grund (Parkuhr)	303.21	Anzahl		2	1'412	1'412	1'412	1'401	1'401	1'401

Bemerkung

1: Abhängig Umsetzung LED Ersatz in Investitionsrechnung.

2: Mit der Realisierung des Projekt Metropol beim Seetalplatz entfallen 11 Parkplätze an der heutigen Bahnhofstrasse, welche im Bauperimeter liegt.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anteil baulicher Unterhalt versus Gebäudeversicherungssumme aller Gebäude	303	Prozent	1	0.80	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70
Gebäudeversicherungssumme aller Gebäude	303	TCHF	2	286'521	287'545	302'855	316'090	316'110	316'115
Gebäudevolumen anhand der Gebäudeversicherungspolice	303	m ³	2	613'323	629'900	648'187	659'994	680'427	680'427

Bemerkung

1: Für die Berechnung der Kennzahl werden sämtliche Ausgaben aus der Erfolgsrechnung (Kostenarten 314 ohne 3144.05 technische Unterhaltsservices) summiert und durch die GVL-Summe der relevanten Anlagen (Liegenschaften Immobilien ohne Feuerwehr, Abwasser- und Wasserversorgung etc.) dividiert.

Die Vorgabe vom Einwohnerrat Emmen für diese Kennzahl ist mindestens 0,8% von der GVL-Summe der relevanten Anlagen. Die Branchenempfehlung für den Anteil am baulichen Unterhalt (Instandhaltung und Instandsetzung der Gebäude) liegt zwischen 2,5 – 2,75% von der GVL-Summe der relevanten Anlagen. Bei einem älteren Gebäudebestand, wie dies in der Gemeinde Emmen der Fall ist, wo ein sehr grosser Investitionsbedarf in den baulichen Unterhalt besteht, sollte sicherlich mehr investiert werden als bei einem Portfolio mit neueren Gebäuden.

Im Zusammenhang mit der Umsetzung der Masterplanung Schulinfrastruktur, Schulbelegungskonzept 2020 – 2030 werden auf den verschiedenen Schulanlagen mit den diversen Neu- und Anbauten auch die notwendigen Sanierungsarbeiten an den Gebäuden gemacht. Aufgrund der knappen finanziellen Ressourcen und der personellen Ressourcen für die Umsetzung der vielen Projekte wurde entschieden, anstelle von den geforderten 0,8% von der GVL-Summe nur 0,70% für den baulichen Unterhalten einsetzen.

2: Die Gebäudeversicherungssumme sowie das Volumen bezieht sich auf alle Gebäude, welche im Besitz der Gemeinde Emmen sind, inklusive Feuerwehr, Abwasser- und Wasserversorgung. Folgende Projekte sind miteingerechnet: 2024 Provisorien Schulanlage Gersag, 2025 Merbag- Gebäude, Anbau und Energiemassnahmen Schulanlage Riffig, 2026 Erweiterung Schulanlage Hübeli, 2027/28 Neubau Erweiterung Meierhöfli.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	104	105	106	107	108	109
Stellenprozente	4'225.88	4'370.14	4'511.14	4'601.14	4'701.14	4'801.14

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 303 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (-10% auf 303 Immobilien +10% - neu auf 202 Departement Kanzlei und Informatik für Prozessmanagement).

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 303 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (-10% auf 303 Immobilien - neu +10% auf 201 Bevölkerungsdienst bzw. Zivilstandsamt).

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2025

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Teamleiter/in Administration Immobilien	25%	01.01.2025
Bereichsleitung Bau-Management	100%	01.10.2025

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Am 1. Juni 2024 startete die neue Teamleiterin Administration Immobilien in einem 80% Pensum. 55% Stellenprozente von dieser neuen Stelle wurden mit vorhandenen Platzhaltern vom Departement Immobilien und Sport aufgefüllt, welche durch Optimierungen und der Nutzung von Synergien eingespart werden konnten. Die noch offenen 25% Stellenprozente werden für das Jahr 2025 budgetiert.

Das Bau-Management besteht aus vier Projektleitern, welche für den baulichen Unterhalt, die Gebäudetechnik und die Neubauten verantwortlich sind. Zwei Projektleiter sind für den baulichen Unterhalt der über 150 Gebäude und die verschiedenen Anlagen zuständig. Für die gesamte Gebäudetechnik und die Umsetzung der Energie-Strategie ist der Projektleiter Gebäudetechnik zuständig. Die Realisierungsphase der verschiedenen Neubau- und Erweiterungsprojekte, wird vom Projektleiter Bauherrenvertretung betreut. Wobei einige dieser Projekte aufgrund der fehlenden Ressourcen aktuell auch von zwei Vorarbeitern der Hauswartung betreut werden. Diese Personen haben die entsprechende Ausbildung nicht und sollten sich mit ihrem Team auf die Bewirtschaftung der verschiedenen Schulanlagen kümmern können. Aufgrund der vielen laufenden und vor allem auch zukünftigen neuen Bauprojekte, ist es zwingend notwendig, dass ein zusätzlicher Projektleiter im Bau-Management eingestellt wird, welcher auch die Führung der vier bestehenden Projektleitern übernimmt und das ganze Bau-Management leitet. Dadurch wird auch der Departementsleiter, welcher heute neben den Bereichsleitern auch die Projektleiter direkt führt, entlastet. So kann sich dieser vermehrt um die strategischen und konzeptionellen Arbeiten sowie die Umsetzung der Immobilien-Strategie und die Leitung vom grössten Departement innerhalb der Gemeinde kümmern.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Sollten die 25% für die Teamleitungsstelle nicht bewilligt werden, so müssten andere Stellen, wie zum Beispiel bei den Projektleitern oder der Bereichsleitung, reduziert werden. Was bedeutet, dass noch weniger Ressourcen für die Umsetzung der vielen Projekte vorhanden sind. Die Umsetzung aller in der Planungs- oder Realisierungsphase befindlichen Projekte kann nicht gewährleistet werden. Da jetzt schon Ressourcen fehlen und einige Mitarbeitende schon heute am Anschlag laufen und zum Teil auch schon ausgefallen sind. Der Druck auf die vorhandenen Mitarbeitenden wächst weiter, was zu weiteren Ausfällen oder sogar Fluktuation führen kann.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	79.00	280.00	430.00	580.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6.00	15.40	23.10	30.80
Total Aufwände	85.00	295.40	453.10	610.80
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	85.00	295.40	453.10	610.80

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Planjahre).

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Büromobiliar: Definierter Einheitsarbeitsplatz CHF 3'500.00/Arbeitsplatz (Pult/Bürostuhl/1 Rollkorpus/1 Rolladenschrank)

IT Infrastruktur: IT-Infrastruktur CHF 4'200.00

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Umsetzung Maschinen-Pool für Kostenreduktion und Ersatz von alten und defekten Maschinen und Geräten.	303	2018 - 2027		94.00	73.00	91.00	65.00	65.00	65.00
Erarbeitung Grundlagen, Betriebskonzepte, Koordinationskontrolling Schulanlagen	303.06	2023 - 2027			37.00	35.00	35.00	35.00	35.00
Erarbeitung Grundlagen, Betriebskonzepte, Arealstrategin Sport- und Freizeitanlagen		2024-2026			0.00	40.00	25.00	0.00	0.00
Erarbeitung Grundlagen, Machbarkeitsstudie und Betriebskonzepte Badeanlage Mooshüsli	303.16	2024 - 2025			30.00	10.00	0.00	0.00	0.00
Erarbeitung Grundlagen / Masterplanung Strategie Schutz- und Werkbauten	303.9	2023 - 2028		7.00	30.00	15.00	60.00	50.00	70.00
Erarbeitung Grundlagen und Masterplanung Strategie Land und Wald	303.9	2023 - 2028		10.00	10.00	35.00	80.00	50.00	50.00
Grundstückbereinigungen, Schadstoffuntersuchungen und Vermarktung Grundstück 442 (Meierhof)	303.09	2024 - 2025			63.00	35.00	0.00	0.00	0.00
Rückbau Hüslershus		2025	1		0.00	50.00	0.00	0.00	0.00
Rückbau Fliegerschuppen		2026	2		0.00	0.00	50.00	0.00	0.00
Rückbau Bushaltestelle Seetalplatz		2027	3		0.00	0.00	0.00	50.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Massnahmen und Projekte, welche den jährlichen und üblichen Gebäudeunterhalt im Form der Instandhaltung und Instandsetzung betreffen, sind hier nicht explizit aufgelistet.

Die Grundlagenermittlung und Erarbeitung der sechs verschiedenen Teilstrategien (Schulbauten, Sport- und Freizeitanlagen, Verwaltungsbauten, Land / Wald, Schutz- und Werkbauten sowie Friedhofanlagen) werden nicht in der Investitionsrechnung budgetiert, sondern müssen über die Erfolgsrechnung finanziert werden.

1: Rückbaukosten sind nicht aktivierbar, weshalb das Projekt aus der Investitionsplanung gestrichen wurde und in der Erfolgsrechnung (baulicher Unterhalt) ausgewiesen wird.

2: Die Investition für den Umzug des Jugendlokal im Fliegerschuppen wurde um die Rückbaukosten gesenkt. Der Rückbau erfolgt über die Erfolgsrechnung (baulicher Unterhalt).

3: Die Gemeinde ist verpflichtet, bei der Umgestaltung des Bushub beim Seetalplatz die Busunterstände zurück zu bauen.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
084.01.22	SH Emmen Dorf: Erweiterung und Sanierung; Grundlagen	5040.077	2028		0.00	0.00	0.00	40.00
087.02.22	SH Hübeli: Erweiterung Schulanlage; Ausführung	5040.079	2025 - 2026	1	11'370.00	7'740.00	0.00	0.00
089.03.22	SH Meierhöfli: Erweiterung Schulanlage; Ausführung	5040.125	2025 - 2028		6'500.00	12'500.00	7'500.00	3'800.00
095.02.22	SH Erlen: Ersatz Gasheizung; Ausführung	5040.082	2028		0.00	0.00	0.00	600.00
098.02.22	SH Krauer: Teilsanierung; Ausführung	5040.084	2025		1'840.00	0.00	0.00	0.00
102.02.22	SH Riffig: Anbau Lift, Gruppenräume, Photovoltaik mit Heizung; Ausführung	5040.088	2025		1'200.00	0.00	0.00	0.00
110.02.22	SH Gersag: Neubau Sek; Wettbewerb	5040.092	2025		200.00	0.00	0.00	0.00
110.03.22	SH Gersag: Neubau Sek; Ausführung	5040.000	2027 - 2028		0.00	0.00	300.00	1'700.00
110.04.24	SH Gersag: Neubau Sek; Projektierung	5040.000	2026 - 2027		0.00	400.00	400.00	0.00
116.02.22	SH Rosenau: Neubau; Projektierung	5040.071	2027 - 2028		0.00	0.00	1'000.00	1'500.00
116.04.24	SH Rosenau: Neubau; Wettbewerb	5040.000	2026		0.00	500.00	0.00	0.00
117.01.22	SH: Notbeleuchtung und Fluchtwegsignaletik der Schulhäuser (Etappe 1-4)	5040.094	2026		0.00	100.00	0.00	0.00
119.01.22	SPH Traglufthalle Rossmoos: Ersatz Hülle; Grundlagen	5040.128	2025		50.00	0.00	0.00	0.00
119.02.22	SPH Traglufthalle Rossmoos: Ersatz Hülle; Ausführung	5040.000	2027		0.00	0.00	300.00	0.00
132.01.22	SPL Feldbreite Platz B: Umrüstung Flutlicht auf LED	5030.000	2027		0.00	0.00	130.00	0.00
141.01.22	LA Gersag: Leichtathletik Retoping, Umrüstung auf LED und Beschallung	5030.024	2025		915.00	0.00	0.00	0.00
143.02.23	TPL Rossmoos - grüne Plätze: Padelball	5030.025	2025		110.00	0.00	0.00	0.00
149.02.22	VG Hochhaus: Kern- und Fassadensanierung; Projektierung	5040.123	2025 - 2026	2	485.00	400.00	0.00	0.00
149.03.22	VG Hochhaus: Kern- und Fassadensanierung; Ausführung	5040.000	2027 - 2028		0.00	0.00	6'000.00	6'500.00
151.03.23	VG Personalhaus: Photovoltaikanlage; Ausführung	5040.000	2028		0.00	0.00	0.00	60.00
155.02.22	Hüslerhus: Rückbau	5040.129	2025	3	0.00	0.00	0.00	0.00
158.02.22	Deponie Täschmatte: Sanierung; Ausführung	5030.018	2027		0.00	0.00	200.00	0.00
207.02.22	Mooshüsli FB: Öffnung Freibad zu Parkanlage; Ausführung	5040.097	2025		150.00	0.00	0.00	0.00
225.02.23	Werkhof: Photovoltaikanlage; Ausführung	5040.000	2027		0.00	0.00	800.00	0.00
226.02.23	SH Gersag: Photovoltaikanlage; Ausführung	5040.126	2026	4	0.00	300.00	0.00	0.00
310.01.24	VG Hochhaus: Sicherheitsmassnahmen	5040.000	2025	5	300.00	0.00	0.00	0.00
231.01.23	SH Sprengi: Heizungsersatz; Grundlagen	5040.000	2027		0.00	0.00	50.00	0.00
236.01.23	SH Emmen-Dorf: Ersatz Beleuchtung und Instandsetzungen	5040.115	2027		0.00	0.00	1'700.00	0.00

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
237.01.23	SH Hübeli: Heizungsersatz Schaubhaus; Ausführung	5040.000	2027		0.00	0.00	120.00	0.00
240.01.23	SH Rüeggisingen: Instandsetzung Boden Wand Decke	5040.120	2027 - 2028		0.00	0.00	2'400.00	2'000.00
245.01.23	SH Erlen: Photovoltaikanlage; Ausführung	5040.000	2027		0.00	0.00	610.00	0.00
246.01.23	SH Erlen: Umrüstung Beleuchtung auf LED	5040.000	2027		0.00	0.00	1'300.00	0.00
253.01.23	SH Sprengi: Ersatz Heizung; Ausführung	5040.000	2028		0.00	0.00	0.00	440.00
254.01.23	SH Sprengi: Umrüstung Beleuchtung auf LED	5040.127	2025		140.00	0.00	0.00	0.00
255.01.23	SH Gersag: Umrüstung Beleuchtung auf LED	5040.127	2026	6	0.00	1'200.00	0.00	0.00
259.01.23	Feldbreite Garderobengebäude: Photovoltaikanlage; Ausführung	5040.000	2027		0.00	0.00	80.00	0.00
261.01.23	Stadion FCE Tribüne: Ersatz Heizung inkl. Umrüstung auf LED	5040.000	2027		0.00	0.00	200.00	0.00
263.01.23	Mooshüsli HB: Dachsanierung und Photovoltaikanlage; Ausführung	5040.000	2027		0.00	0.00	1'200.00	0.00
267.01.23	Mooshüsli FB: Sanierung Nichtschwimmerbecken	5040.000	2026 - 2027		0.00	2'000.00	3'000.00	0.00
267.02.23	Mooshüsli FB: Sanierung Schwimmbecken (50m)	5040.000	2028		0.00	0.00	0.00	1'500.00
267.03.23	Mooshüsli FB: Sanierung Becken Sprungturm	5040.000	2028		0.00	0.00	0.00	500.00
290.01.24	Fliegerschuppen (Jugendlokal); Umzug	5040.000	2026	7	0.00	350.00	0.00	0.00
291.01.24	Bushaltestelle Seetalplatzl: Rückbau	5040.000	2026	8	0.00	0.00	0.00	0.00
292.01.24	Bodensanierung Schiessstand Herdschwand	5030.000	2028		0.00	0.00	0.00	200.00
308.01.24	Erneuerung Bereitstellungsanalage Hübeli; Projektierung	5040.000	2025	9	300.00	0.00	0.00	0.00
308.02.24	Erneuerung Bereitstellungsanalage Hübeli; Ausführung	5040.000	2026	9	0.00	1'500.00	0.00	0.00
308.03.24	Erneuerung Bereitstellungsanalage Hübeli; Rückerstattung	6310.000	2025-2027	9	0.00	0.00	-1'800.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

Bemerkung

- 1: Auf Grund der Teuerung erhöht sich die Kosten des Projektes.
- 2: Der Finanzbedarf wurde angepasst gemäss Bericht und Antrag Projektierungskredit.
- 3: Rückbaukosten sind nicht aktivierbar, weshalb der Rückbau als Projekt in der Erfolgsrechnung ausgewiesen wird.
- 4: Hinsichtlich Synergien erfolgt die Ausführung zusammen mit der LED Umrüstung (6) im Jahr 2026. Vorgängig wird die Strategie festgelegt (Postulat betreffend Finanzierung Photovoltaikanlagen).
- 5: Zwingende bauliche Massnahmen im Bereich Bedrohungsmanagement.
- 6: Hinsichtlich Synergien erfolgt die Ausführung zusammen mit der Photovoltaikanlage (5).
- 7: Der Betrag wurde um die Rückbaukosten von CHF 50t gesenkt. Diese werden als Projekt in der Erfolgsrechnung ausgewiesen.
- 8: Rückbaukosten sind nicht aktivierbar, weshalb der Rückbau als Projekt in der Erfolgsrechnung ausgewiesen wird.
- 9: Projekt neu in Investitionsplanung aufgenommen. Ausgaben werden zurückerstattet.

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	4'121.96	4'457.33	4'804.02	4'900.53	4'940.55	4'986.30
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'989.51	5'305.58	5'289.90	5'319.07	5'348.52	5'378.27
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	4'940.91	4'973.81	5'108.17	5'328.41	6'017.97	6'255.49
34 Finanzaufwand	0.03	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	13.18	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	100.87	100.52	100.52	101.53	102.54	103.57
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	5'748.05	6'344.77	7'218.96	7'666.62	8'092.36	8'566.47
Total Aufwände	20'914.51	21'195.00	22'534.57	23'329.16	24'514.94	25'303.10
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	-52.03	-51.40	-100.90	-100.90	-100.90	-100.90
42 Entgelte	-796.66	-700.49	-747.49	-754.96	-762.51	-770.14
43 Verschiedene Erträge	-103.00	-150.00	-150.00	-150.00	-150.00	-150.00
44 Finanzertrag	-1'461.82	-1'161.78	-1'208.31	-1'210.22	-1'211.38	-1'212.55
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-82.72	-40.37	-39.29	-38.87	-38.44	-38.01
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-17'903.52	-18'160.69	-19'527.01	-20'345.12	-21'529.02	-22'314.84
Total Erträge	-20'399.74	-20'264.74	-21'773.00	-22'600.08	-23'792.25	-24'586.44
Globalbudget	514.77	930.27	* 761.57	729.08	722.69	716.66

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Die Begründungen für die Personalaufwände sind im Kapitel 2.4 Stellenplan ersichtlich.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Durch den Erwerb des Merbag-Gebäudes und durch die Erstellung des Pavillon Gersag fallen zusätzliche Kosten an.

42 Entgelte

Höhere Einnahmen bei Parkplätzen gemäss Erfahrungswert aus Abrechnung 2023.

44 Finanzertrag

Höherer Einnahmen bei Pacht und Mieten gemäss Erfahrungswert aus Abrechnung 2023.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Verwaltung Liegenschaften	303.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'503.47	1'800.95	2'198.96	2'247.95	2'263.35	2'280.17
Ertrag			-1'503.47	-1'800.95	-2'198.96	-2'247.95	-2'263.35	-2'280.17
Verwaltungsgebäude								
Gersag	303.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'707.36	1'745.99	1'829.47	1'844.33	1'843.40	1'940.77
Ertrag			-1'707.36	-1'745.99	-1'829.47	-1'844.33	-1'843.40	-1'940.77
Reinigung								
Verwaltungsgebäude	303.04	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			170.14	140.28	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-170.14	-140.28	0.00	0.00	0.00	0.00
Liegenschaften								
Verwaltungsvermögen	303.05	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			340.50	311.22	332.14	334.67	361.49	368.69
Ertrag			-340.50	-311.22	-332.14	-334.67	-361.49	-368.69
Schulliegenschaften	303.06	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			9'858.39	9'991.49	11'717.34	12'403.20	13'506.81	13'946.06
Ertrag			-9'858.39	-9'991.49	-11'717.34	-12'403.20	-13'506.81	-13'946.06
Liegenschaften								
Finanzvermögen	303.07	2	279.91	591.34	547.96	547.98	548.01	548.04
Aufwand			799.70	809.74	786.36	786.38	786.41	786.44
Ertrag			-519.79	-218.40	-238.40	-238.40	-238.40	-238.40
Feuerwehrgebäude	303.08	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			163.21	168.21	177.97	171.73	170.95	170.78
Ertrag			-163.21	-168.21	-177.97	-171.73	-170.95	-170.78
Zivilschutz- und Militäranlagen	303.09	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			189.02	108.35	132.71	135.16	136.05	137.03
Ertrag			-189.02	-108.35	-132.71	-135.16	-136.05	-137.03
Sportanlagen	303.10	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'052.05	1'154.03	1'237.61	1'292.65	1'295.11	1'330.73
Ertrag			-1'052.05	-1'154.03	-1'237.61	-1'292.65	-1'295.11	-1'330.73
Sporthalle Rossmoos	303.11	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			454.87	399.97	420.75	423.63	425.35	427.11
Ertrag			-454.87	-399.97	-420.75	-423.63	-425.35	-427.11
Sporthalle Gersag	303.12	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			973.50	961.03	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-973.50	-961.03	0.00	0.00	0.00	0.00

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Saalbau	303.13	3	718.07	724.10	763.07	737.13	735.21	733.49
Aufwand			850.60	837.20	876.17	850.23	848.31	846.59
Ertrag			-132.52	-113.10	-113.10	-113.10	-113.10	-113.10
Restaurant Mooshüsli	303.14	3	-23.30	10.33	13.37	10.34	10.58	10.83
Aufwand			24.20	55.33	58.37	55.34	55.58	55.83
Ertrag			-47.50	-45.00	-45.00	-45.00	-45.00	-45.00
Restaurant Rossmoos	303.15	3	20.65	48.14	26.75	27.41	27.78	28.16
Aufwand			62.05	89.54	68.15	68.81	69.18	69.56
Ertrag			-41.40	-41.40	-41.40	-41.40	-41.40	-41.40
Badeanlagen Mooshüsli	303.16	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'923.69	1'713.41	1'765.85	1'783.75	1'823.41	1'981.91
Ertrag			-1'923.69	-1'713.41	-1'765.85	-1'783.75	-1'823.41	-1'981.91
Werkhof Liegenschaft	303.17	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			188.73	204.95	215.73	213.47	212.16	244.29
Ertrag			-188.73	-204.95	-215.73	-213.47	-212.16	-244.29
Friedhofanlagen	303.18	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			231.06	330.82	385.00	383.42	381.33	379.28
Ertrag			-231.06	-330.82	-385.00	-383.42	-381.33	-379.28
Markt- und Gewerbeswesen	303.19	3	-70.38	-56.00	-105.10	-105.24	-105.39	-105.53
Aufwand			0.80	10.40	10.80	10.81	10.82	10.82
Ertrag			-71.19	-66.40	-115.90	-116.05	-116.20	-116.35
Barackendörfli Riffigweiher	303.20	3	7.58	12.38	8.72	9.84	10.45	11.08
Aufwand			81.73	76.25	82.59	83.71	84.32	84.96
Ertrag			-74.15	-63.87	-73.87	-73.87	-73.87	-73.88
Parkplatzbewirtschaftung	303.21	3	-521.09	-502.82	-596.00	-602.20	-608.81	-615.32
Aufwand			169.67	147.68	101.50	102.27	102.71	103.31
Ertrag			-690.76	-650.50	-697.50	-704.48	-711.52	-718.63
Schiesswesen / Anlage Hüslenmoos Betrieb	303.22	2	103.32	102.80	102.80	103.83	104.87	105.91
Aufwand			169.77	138.17	137.09	137.65	138.21	138.78
Ertrag			-66.45	-35.37	-34.29	-33.82	-33.34	-32.86

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

- Sporthalle Gersag ist 2024 in Schulliegenschaften integriert worden.
- Reinigung Verwaltungsgebäude ist 2024 in Verwaltungsgebäude Gersag integriert worden.
- Schiesswesen / Anlage Hüslenmoos Betrieb ist 2024 vom Aufgabenbereich 204 Sicherheit zu 303 Immobilien verschoben worden.

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	12'960.52	20'675.00	*23'560.00	26'690.00	27'290.00	18'840.00
Einnahmen	-54.96	0.00	0.00	0.00	-1'800.00	0.00
Nettoinvestitionen	12'905.56	20'675.00	23'560.00	26'690.00	25'490.00	18'840.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Martin Küpfer

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
902100	Veranlagung / Administration Steuern	2	304.01
991000	Gemeindesteuern	2	304.02
987100	Konzessionsgebühren Elektrizität	3	304.03
987900	Konzessionsgebühren Energie, übriges	3	304.04
991010	Sondersteuern	2	304.05

Leistungsauftrag

Veranlagung/Administration Steuern

Der Bereich Steuern führt ein vollständiges und korrektes Steuerregister. Das Steuerveranlagungsverfahren für die natürlichen Personen (exkl. Selbständigerwerbende) sowie das Rechtsmittelverfahren werden gemäss den gesetzlichen Vorgaben durchgeführt. Die Rechnungsstellung erfolgt korrekt und zeitgerecht. Eingehende Erlassgesuche werden zeitnah und gesetzeskonform behandelt.

Die Billettsteuern für Veranstaltungen in der Gemeinde Emmen werden laufend überwacht und in Rechnung gestellt.

Die eingehenden Gesuche um Betreuungsgutscheine werden zeitnah geprüft und die Entscheidungsgrundlage für die Ausrichtung der Betreuungsgutscheine an den Bereich Jugend und Familie übermittelt.

Die Steuererklärungen für die von der Berufsbeistandschaft betreuten Personen werden gesetzeskonform und termingerecht ausgefüllt.

Gemeindesteuern

Die in Rechnung gestellten Gemeindesteueranteile, Zinsen, Bussen und Rückerstattungen werden monatlich kontrolliert und verbucht. Die vom Kanton quartalsweise überwiesenen Anteile an den Quellensteuern werden korrekt verbucht. Die nicht einbringlichen Steuern und Gebühren werden monatlich abgeschrieben.

Andere Steuern

Die in Rechnung gestellten Personalsteuern, Zinsen und Abschreibungen werden monatlich nachgeführt. Die Billettsteuern werden nach Veranstaltung zeitnah und korrekt abgerechnet.

Konzessionsgebühren

Die Konzessionsgebühren aus Verträgen mit der CKW und Erdgas sind korrekt verbucht (Überweisung von CKW, EWL und Erdgas AG).

Ertrag aus Strassen- und Verkehrsabgaben

Der Gemeindeanteil aus den Strassen- und Verkehrsabgaben (Überweisung von Kanton Luzern) ist korrekt verbucht.

Veranlagung Sondersteuern

Veranlagung der Grundstückgewinn-, Handänderungs- und Erbschaftssteuern

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Veranlagungsstand laufende Steuerperiode per 31.12.	304.01	Prozent	85.00		83.09	85.00	85.00	85.00	85.00	85.00
Veranlagungsstand laufende Periode per 31.3. des Folgejahres	304.01	Prozent	>96		95.05	96.00	96.00	96.00	96.00	96.00
Offene Steuerveranlagungen per 31.12. / Steuerperiode -1	304.01	Prozent	<1		1.51	<1	<1	<1	<1	<1
Einsprachequote	304	Prozent	<1.5		0.87	<1.5	<1.25	<1.25	<1.25	<1.25

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Steuerdossiers mit Veranlagungszuständigkeit Steueramt Emmen	304	Anzahl		17'840	17'900	18'250	18'500	18'750	19'000
Realtive Steuerkraft	304.02	CHF		1'305	1'311	1'300	1'300	1'325	1'350
Steuerausfälle Netto (Abschreibungen und Erlasse)	304.02	Prozent		0.74%	1.50%	1.50%	1.50%	1.50%	1.50%
Überprüfung von Handänderungen i.S. Handänderungssteuerpflicht	304.05	Anzahl		396	280	280	280	280	280
Handänderungssteuerveranlagungen	304.05	Anzahl		184	140	140	140	140	140
Überprüfung von Handänderungen i.S. Grundstücksgewinnsteuerpflicht	304.05	Anzahl		439	280	280	280	280	280
Grundstücksgewinnsteueranlagungen	304.05	Anzahl		98	80	80	80	80	80

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	15	15	16	16	16	16
Stellenprozente	1'190	1'190	1'260	1'260	1'260	1'260

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen im Aufgabenbereich 304 und 202 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (+70% - 30% HST und 40% GGST) - vorher auf 202 Dep. Kanzlie und Informatik)

2. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 1:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	89.00	89.00	89.00	89.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	89.00	89.00	89.00	89.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	89.00	89.00	89.00	89.00

Beträge in CHF Tausend

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'318.68	1'416.08	1'516.02	1'546.32	1'561.73	1'577.30
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'623.00	1'937.65	1'787.50	1'787.76	1'788.01	1'788.27
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	13.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	224.59	255.00	232.15	234.47	236.82	239.18
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	643.09	710.49	819.64	837.59	844.31	862.85
Total Aufwände	3'822.71	4'319.22	4'355.31	4'406.13	4'430.86	4'467.60
40 Fiskalertrag	-96'405.47	-94'805.00	-95'570.00	-93'975.00	-96'830.00	-96'910.00
41 Regalien und Konzessionen	-1'599.65	-1'710.00	-1'710.00	-1'710.00	-1'710.00	-1'710.00
42 Entgelte	-1'153.15	-1'141.50	-1'141.50	-1'146.42	-1'151.38	-1'156.39
43 Verschiedene Erträge	-0.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-417.09	-395.00	-2'410.00	-6'462.10	-6'466.24	-6'366.42
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-139.37	-135.88	-135.88	-135.88	-135.88	-135.88
Total Erträge	-99'714.88	-98'187.38	-100'967.38	-103'429.39	-106'293.50	-106'278.69
Globalbudget	-95'892.17	-93'868.15	*-96'612.07	-99'023.26	-101'862.63	-101'811.09

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Die Sondersteuern werden ab Rechnungsjahr 2025 in das Steuerwesen verschoben. Deshalb werden ab 2025 höhere Stellenprozente und damit verbunden auch ein höherer Personalaufwand ausgewiesen.

40 Fiskalertrag

Der Ertrag des laufenden Steuerjahres basiert auf der Prognose 2024, einer Zuwachsrate aufgrund der vorangehenden Jahre und der Tarifierpassung aufgrund des erneuten Ausgleichs der kalten Progression. Weiter sind die mutmasslichen Mindererträge aus der Steuergesetzrevision 2025 berücksichtigt worden.

Die geplante Steuergesetzrevision 2025 wird sich bei Annahme der Revision ab 2025 bei den vorgesehenen Änderungen mit tariflichen Auswirkungen bemerkbar machen. Dies würde insbesondere die Erträge aus den Kapitalzahlungen aus Vorsorgeleistungen und die Kapitalsteuererträge bei den juristischen Personen mindern. Die übrigen Änderungen der Steuergesetzrevision 2025 betreffen vorwiegend Abzüge, die sich mehrheitlich erst mit der nächsten Steuerdeklaration zeigen und sich damit in den Folgejahren auf die Erträge niederschlagen.

Mit der Verschiebung der Sondersteuern (Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuern) in das Steuerwesen werden diese Erträge neu in diesem Aufgabenbereich ausgewiesen.

46 Transferertrag

Im 2025 wird erstmals der Anteil an den Mehrerträgen aus der OECD-Mindestbesteuerung im Umfang von rund CHF 2 Mio. gutgeschrieben.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Veranlagung / Administration Steuern	304.01	2	1'120.25	1'282.79	1'475.57	1'515.73	1'530.46	1'556.82
Aufwand			2'124.50	2'304.66	2'512.44	2'561.61	2'585.44	2'621.00
Ertrag			-1'004.26	-1'021.88	-1'036.88	-1'045.89	-1'054.99	-1'064.18
Gemeindesteuern	304.02	2	-90'593.62	-89'335.00	-89'645.00	-88'050.00	-90'905.00	-90'985.00
Aufwand			1'599.86	1'925.00	1'750.00	1'750.00	1'750.00	1'750.00
Ertrag			-92'193.48	-91'260.00	-91'395.00	-89'800.00	-92'655.00	-92'735.00
Konzessionsgebühren Elektrizität	304.03	3	-1'500.00	-1'650.00	-1'650.00	-1'650.00	-1'650.00	-1'650.00
Aufwand			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-1'500.00	-1'650.00	-1'650.00	-1'650.00	-1'650.00	-1'650.00
Konzessionsgebühren Energie, übriges	304.04	3	-99.65	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00
Aufwand			12.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-112.45	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00
Sondersteuern	304.05	2	-4'819.14	-4'105.94	-4'732.63	-4'730.99	-4'730.09	-4'728.91
Aufwand			85.54	89.56	92.87	94.52	95.42	96.60
Ertrag			-4'904.68	-4'195.50	-4'825.50	-4'825.51	-4'825.51	-4'825.52

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Igor Trinic

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
934100	Sport / Freizeit	2	305.01
934102	Herbstsportwochen	3	305.02
934101	Freiwilliger Schulsport	3	305.03

Leistungsauftrag

Beratung, Begleitung und Unterstützung der Sportvereine und der Individualsportler sowie Sportorganisationen der Gemeinde Emmen
 Förderung des Jugendsportes mit finanziellen Leistungen gestützt auf das Reglement über Beiträge an Vereine und Institutionen
 Erkennen von Bedürfnissen und Anliegen der Sportvereine mit der Sportkommission
 Förderung der Gesundheit, des Breiten- sowie Spitzensportes und der Integration
 Förderung und Organisation des freiwilligen Schulsportes
 Mitarbeit, Planung und Durchführung von sportlichen Events, Projekten
 Entwicklung der Sport- und Freizeitanlagen in Zusammenarbeit mit dem Bereich Immobilien
 Positionierung und Kommunikation der Marke Emmen als positive Marke durch den Bereich Sport Emmen

Sportinfrastruktur

Ein attraktives und zeitgemässes Angebot an Sportanlagen und Bewegungsräumen ist eine der wichtigsten Möglichkeiten einer Gemeinde, um das Sport- und Bewegungsverhalten der Bevölkerung positiv zu beeinflussen und sich als sportfreundliche Gemeinde zu positionieren.
 Die Gemeinde Emmen möchte sportlich in die Zukunft und hat die Firma Landis AG beauftragt, neben der Schulraumplanung auch die Sport- und Freizeitinfrastuktur in unserer Gemeinde zu analysieren. Eine umfassende und kompetente Analyse soll neben der bereits durchgeführten Inventarisierung und Zustandsanalyse der über 100 Objekte eine wichtige Grundlage sein, um Sicherung und Erweiterung der Sportstätteninfrastruktur, deren Nutzungsqualität und nutzerfreundliche Gestaltung aufzuzeigen. Mit dem Abschluss der Sport- und Freizeitanlagenstrategie werden nun gemeinsam mit dem Bereich Immobilien verschiedene Massnahmen umgesetzt.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Bewegungssonntage "I like to move it"	305.01	Anzahl	7		9	8	8	8	8	8
Hallenzählungen	305.01	Anzahl	4		3	3	3	3	3	3
Herbstsportwoche	305.02	Anmeldungen	750		217	250	350	350	350	350

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Praktikumsstellen	305.01	Anzahl		0	0	1	1	1	1

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	2	2	2	2	2	2
Stellenprozente	130	130	130	130	130	130

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	217.55	236.95	237.13	241.09	243.50	245.93
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	61.00	60.35	60.55	60.80	61.04	61.30
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.07	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	259.22	264.75	265.75	267.37	267.50	267.62
37 Durchlaufende Beiträge	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'540.68	2'635.20	2'095.48	2'209.21	2'355.27	2'428.90
Total Aufwände	3'079.53	3'198.26	2'659.91	2'779.47	2'928.31	3'004.75
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-35.29	-30.80	-30.80	-31.11	-31.42	-31.73
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-42.85	-40.00	-38.00	-38.38	-38.76	-39.15
47 Durchlaufende Beiträge	-1.00	-1.00	-1.00	-1.00	-1.00	-1.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-79.15	-71.80	-69.80	-70.49	-71.18	-71.88
Globalbudget	3'000.38	3'126.46	* 2'590.11	2'708.98	2'857.13	2'932.86

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Keine Veränderungen zum Budgetjahr 2024

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Sport / Freizeit	305.01	2	2'961.03	3'076.28	2'544.75	2'663.21	2'811.06	2'886.34
Aufwand			2'988.28	3'096.08	2'562.55	2'681.18	2'829.20	2'904.65
Ertrag			-27.25	-19.80	-17.80	-17.97	-18.14	-18.31
Herbstsportwochen	305.02	3	23.78	27.47	23.22	23.39	23.54	23.71
Aufwand			32.82	41.47	37.22	37.53	37.82	38.14
Ertrag			-9.04	-14.00	-14.00	-14.14	-14.28	-14.42
Freiwilliger Schulsport	305.03	3	15.57	22.70	22.14	22.39	22.53	22.81
Aufwand			58.42	60.70	60.14	60.77	61.30	61.96
Ertrag			-42.85	-38.00	-38.00	-38.38	-38.76	-39.15

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Christian Meier

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
934105	Badeanlagen Betrieb	3	306.01

Leistungsauftrag

Öffentliches Angebot für Freizeitgestaltung, Ausgleich, Erholung und sozialer Treffpunkt für alle Generationen und Bevölkerungsschichten
 Angebot für Gesundheitsförderung sowie Förderung des Freizeit-, Individual- und Vereinssports
 Lehrplan 21 / obligatorischer Schulschwimm-Unterricht: die Gemeinde ist verpflichtet, den Schulen und ihren Lernenden Zugang zu ermöglichen, um Bewegungserfahrung im Wasser zu sammeln und das Schwimmen zu erlernen.
 Erweiterung der Nutzungsmöglichkeiten der Freibad-Parkanlage für Veranstaltungen verschiedenster Art.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kostendeckungsgrad	306.01	Prozent	Keine	1	52.88	47.65	50.75	50.56	50.28	48.53

Bemerkung

1: Beim Indikator sind auch die kompletten Kosten für den Tierpark sowie Teilkosten für den Themenspielplatz und PumpPark einberechnet. Diverse technisch relevante Anlageteile des Hallen- und Freibades sind in die Jahre gekommen, es kann nicht ausgeschlossen werden, dass Anlageteile ausfallen können und repariert oder ersetzt werden müssen.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Besucher Hallenbad	306.01	Anzahl		146'217	150'000	150'000	150'000	150'000	150'000
Besucher Freibad	306.01	Anzahl		110'928	85'000	90'000	90'000	90'000	90'000
Besucher Sauna	306.01	Anzahl		5'557	5'200	5'300	5'300	5'300	5'300

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	16	16	16	16	16	16
Stellenprozente	1'074.73	1'074.73	1'089.73	1'089.73	1'089.73	1'089.73

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Veränderungen/Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2025

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Mitarbeiter/in Kasse	15%	01.01.2025

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Die Pensen der Mitarbeitenden im Stundenlohn im Bereich Kasse können während den Sommermonaten (je nach Wetter) stark variieren. Eine Überprüfung der geleisteten Stunden der letzten 5 Jahren haben eine marginale Anpassung der Pensen zur Folge.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Auftrag kann nicht oder nur teilweise erfüllt werden.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	12.00	12.00	12.00	12.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	12.00	12.00	12.00	12.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	12.00	12.00	12.00	12.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Planjahre).

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Schwimmschule Mooshüsli	306.01	01.01.-31.12.2025		0.00	0.00	5.00	10.00	15.00	20.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Aufbau einer eigenen Schwimmschule für Kinder und Erwachsene.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'239.13	1'130.50	1'130.52	1'148.06	1'159.54	1'171.14
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	385.60	287.01	384.33	386.97	389.64	392.33
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	1.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'240.22	2'076.38	2'191.31	2'221.53	2'265.81	2'429.06
Total Aufwände	3'866.35	3'493.89	3'706.16	3'756.57	3'815.00	3'992.53
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-1'986.79	-1'587.92	-1'826.12	-1'844.38	-1'862.83	-1'881.45
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-1.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-56.66	-77.00	-54.60	-55.01	-55.25	-55.92
Total Erträge	-2'044.64	-1'664.92	-1'880.72	-1'899.39	-1'918.07	-1'937.38
Globalbudget	1'821.71	1'828.97	*1'825.44	1'857.18	1'896.92	2'055.15

Beträge in CHF Tausend

Direktion Finanzen, Immobilien und Sport
 Aufgabenbereich 306 Frei- und Hallenbad

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Höhere Ausgaben für Bade- und Kioskartikel. Wird jedoch mit höheren Einnahmen mehr als kompensiert (siehe Entgelte).

42 Entgelte

Wasserflächenmanagement Einnahmen, Verkauf Bade- und Kioskartikel und Tarifierpassungen.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Badeanlagen Betrieb	306.01	3	1'821.71	1'828.97	1'825.44	1'857.18	1'896.92	2'055.15
Aufwand			3'866.35	3'493.89	3'706.16	3'756.57	3'815.00	3'992.53
Ertrag			-2'044.64	-1'664.92	-1'880.72	-1'899.39	-1'918.07	-1'937.38

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Thomas Furrer

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
962100	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	1	401.01
962200	Regional- und Agglomerationsverkehr	1	401.02

Leistungsauftrag

Die Verfügbarkeit des öffentlichen Verkehrs auf dem Gemeindegebiet in Zusammenarbeit mit dem Verkehrsverbund Luzern (vvl) sicherstellen und fördern.

Öffentlicher Verkehr

Zusammenarbeit mit dem für das ÖV Angebot und den Betrieb verantwortlichen Verkehrsverbund Luzern (vvl) sowie den Betreibern der Buslinien auf Gemeindegebiet (vbl, Auto AG Rothenburg und Postauto).

Bedürfnisse für einen kundenorientierten und funktionierenden ÖV Betrieb erheben und Angebotsanpassungen erarbeiten.

Rückmeldungen von ÖV Kundinnen und Kunden entgegennehmen und bearbeiten.

SBB Tageskarten

Kostendeckende Abgabe von SBB Tageskarten an die Bevölkerung (ab 2024 eingestellt, kein Angebot mehr)

2.2 Indikatoren

Keine

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Fahrleistung aller E-Buslinien	401.02	km	1	1'466'006	1'450'000	1'470'000	1'470'000	1'470'000	1'470'000
Fahrgäste aller E-Buslinien	401.02	Anzahl	1	5'575'095	4'800'000	5'600'000	5'600'000	5'600'000	5'600'000
Fahrleistungskosten Verkehrsverbund (Beitrag pro Einwohner)	401.02	CHF		112.49	112.00	109.00	109.00	109.00	109.00
E-Bus Haltestellen	401.03	Anzahl	1	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00
Kostendeckungsgrad aller E-Buslinien	401.01	Prozent	2	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40	≥ 40

Bemerkung

1: Die Kennzahlen sind Schätzungen basierend auf dem aktuellen Kenntnisstand bzw. im Abgleich mit den vorherigen Rechnungen.

2: Effektive Zahl folgt nach Bilanzmedienkonferenz der AAGR, welche jeweils erst nach Redaktionsschluss stattfindet. Der R-Wert wird jeweils ein Jahr rückwirkend nachgetragen.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	1	1	1	1	1	1
Stellenprozente	9	9	9	9	9	9

Keine Verschiebung oder Aufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
011.01.21	Öffentlicher Verkehr; Gemeindebeitrag	5620.001	Jährlich		1'350.00	1'363.00	1'377.00	1'390.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	7.04	17.62	23.25	23.71	23.94	24.18
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	26.61	47.67	38.27	38.29	38.30	38.31
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	41.38	41.38	41.38	41.38	41.38	39.80
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	3'877.51	3'936.49	4'085.66	4'215.89	4'388.92	4'562.41
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	241.22	253.01	272.99	290.38	307.00	323.02
Total Aufwände	4'193.79	4'296.18	4'461.55	4'609.64	4'799.54	4'987.73
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-67.67	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-67.67	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	4'126.11	4'296.18	* 4'461.55	4'609.64	4'799.54	4'987.73

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
 Angebot Nextbike und Unterhalt Bushaltestellen.

36 Transferaufwand

öV-Beitrag Gemeinde Emmen an Kanton / vvl 2025: Total CHF 4'985.00 (2024: CHF 4'886.00); + 2.03 %.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	401.01	1	40.86	51.13	49.60	50.33	50.71	51.12
Aufwand			40.86	51.13	49.60	50.33	50.71	51.12
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Regional- und Agglomerationsverkehr	401.02	1	4'152.67	4'245.05	4'411.95	4'559.31	4'748.83	4'936.61
Aufwand			4'152.67	4'245.05	4'411.95	4'559.31	4'748.83	4'936.61
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	1'328.55	1'336.00	*1'350.00	1'363.00	1'377.00	1'390.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	1'328.55	1'336.00	1'350.00	1'363.00	1'377.00	1'390.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Thomas Furrer

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
702270	Hochbau	2	402.01
979001	GIS (Geo Informations System)	2	402.02
976100	Umweltschutz	2	402.03
976900	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	1	402.04
979000	Raum- und Siedlungsplanung	2	402.05
979100	Baubewilligungen	1	402.06
981100	Landwirtschaft	1	402.07
981300	Strukturverbesserungen Vieh	1	402.08
997100	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	1	402.09
979070	Mehrwertabgabe	1	402.10

Leistungsauftrag

Alle raum- und verkehrsplanerisch relevanten Aufgaben, grosse Sanierungen gemeindeeigener Hochbauten, die meisten gemeindeeigenen Neubauten, das Baubewilligungswesen, die Interessen des Umweltschutzes (inkl. Klima und Energie) und der Landwirtschaft werden zweckmässig und mit zeitgemässen Mitteln sichergestellt.

Raum und Siedlungsplanung

Orts- und Verkehrsplanung und überkommunale Koordination sicherstellen
 Grundeigentümer, Bauherren, Investoren und Behörden beraten
 Raumrelevante Entwicklungen erkennen und steuern

GIS (Geoinformationssystem)

GIS Daten verwalten und aufbereiten

Hochbau

Gemeindeeigene Liegenschaften planen, bauen, sanieren

Baubewilligung

Baugesuche prüfen, beurteilen und Entscheid vorbereiten

Umweltschutz

Interessen des Umweltschutzes wahrnehmen
 Aktivitätenprogramm Energiestadt (2024-2027) umsetzen
 Massnahmenplan Grünstadt (2025 ff) umsetzen
 Massnahmen Klima- und Energiestrategie (2025 ff) umsetzen

Landwirtschaft

Interessen der Landwirtschaft wahrnehmen

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Publikationen zu den Themen Umwelt- und Naturschutz sowie zur nachhaltigen lokalen Entwicklung	402.03	Anzahl	6		6	6	6	6	6	6
Kostendeckungsgrad Baubewilligungen	402.06	Prozent	100.00		67.41	52.78	52.91	52.60	52.73	52.58

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Hochbau									
Mitarbeitende	402.01	Anzahl		3	4	8	8	9	9
Stellenprozente	402.01	Prozent		260	360	531	531	631	631
Planung									
Mitarbeitende	402.05	Anzahl		4	4	5	5	5	5
Stellenprozente	402.05	Prozent		280	360	350	350	350	350
Umweltschutz/Landwirtschaft									
Mitarbeitende	402.03/07	Anzahl		3	4	4	4	4	4
Stellenprozente	402.03/07	Prozent		155	235	235	235	235	235
Baubewilligung									
Mitarbeitende	402.06	Anzahl		11	11	7	7	7	7
Stellenstellenprozente	402.06	Prozent		880	880	710	710	610	610
Bauentscheide ordentliches Verfahren	402.06	Anzahl		112	50	50	50	50	50
Bauentscheide vereinfachtes Verfahren	402.06	Anzahl		74	60	60	60	60	60
Meldewesen Heizungsersatz	402.06	Anzahl		5	20	20	20	20	20
Meldewesen Solaranlagen	402.06	Anzahl		55	80	80	80	80	80
Anzahl Geschäftsfälle	402.06	Anzahl		268	210	210	210	210	210

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	22	23	23	22	22	22
Stellenprozente	1'555	1'826	1'826	1'726	1'726	1'726

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 402 und 202 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (-10% auf 402 Planung und Hochbau - neu auf 202 Departement Kanzlei und Informatik für Prozessmanagement)
 Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 402 und 202 wurden Pensen und Aufgaben (Pflege Objektwesen) neu aufgeteilt (+10% auf 402 Planung und Hochbau - vorher auf 202 Dep. Kanzlei und Informatik)

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
012.01.21	Revision Ortsplanung; Nutzungsplanung, BZR, SK	5290.008	2025 - 2028		80.00	80.00	30.00	30.00
013.01.21	Seetalplatz, Luzern Nord; Platzgestaltung; Wettbewerb plus Vorprojekt	5290.014	2026 - 2028		0.00	300.00	200.00	200.00
014.01.21	K13 Gerliswilstrasse; Zentral bis Sprengi, Planung, Gemeindeanteil	5290.006	2027 - 2028		0.00	0.00	50.00	50.00
016.01.21	Gersag; öV-Umsteigeknoten, Planung	5290.002	2025 - 2026		100.00	50.00	0.00	0.00
018.02.23	Sonnenplatz; Platzgestaltung, Ausführung	5030.000	2028		0.00	0.00	0.00	400.00
300.01.24	Rüeggisingerstrasse; BGK / Vorprojekt über die Gesamtlänge	5010.033	2025 - 2027		50.00	100.00	100.00	0.00
301.01.24	Tempo-30 Zonen; Nachrüstung, Planung	5290.016	2025 - 2028		75.00	75.00	75.00	75.00
302.01.24	Gegenvorschlag Veloinitiative, 2023; Umsetzungsmaßnahmen, Planung	5290.015	2025 - 2028		50.00	50.00	50.00	50.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	2'014.70	2'368.03	2'523.09	2'569.35	2'594.10	2'620.41
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	462.38	513.58	560.80	561.51	562.23	562.95
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	325.58	359.31	300.55	295.54	323.33	339.97
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	426.69	80.00	105.00	105.00	105.00	105.00
36 Transferaufwand	488.92	375.70	382.20	386.02	389.88	393.78
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	941.87	1'056.69	1'108.54	1'129.64	1'141.04	1'164.52
Total Aufwände	4'660.14	4'753.31	4'980.17	5'047.07	5'115.58	5'186.62
40 Fiskalertrag	-122.77	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-1'403.51	-1'030.00	-1'017.00	-1'027.17	-1'037.44	-1'047.82
43 Verschiedene Erträge	-108.43	-231.00	-336.00	-336.00	-336.00	-336.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00
46 Transferertrag	-335.92	-343.00	-325.00	-328.25	-331.53	-334.85
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-374.92	-451.52	-637.38	-652.28	-659.60	-667.65
Total Erträge	-2'345.55	-2'085.52	-2'345.38	-2'373.70	-2'394.57	-2'416.31
Globalbudget	2'314.59	2'667.79	* 2'634.80	2'673.36	2'721.01	2'770.31

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Erstes Gesamtjahr mit Neuorganisation Hochbau und Umwelt und neuer Bereichsleitung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Honorare Dritter (Total CHF 270K): Mehr Projekte bei Planung, Umwelt und Baubewilligungen; Reduktion bei Lizenzgebühren / Software (CHF 20K)

35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds

Energie- (CHF 60K), Spielplatz- (CHF 25K) und Parkierungsfonds (CHF 20K).

36 Transferaufwand

Beiträge an Kanton und Luzern plus (CHF 47K für Gebietsmanager)

42 Entgelte

Bewilligungs- und Genehmigungsgebühren (CHF 875K), Ersatzzabgaben (Eigenstromerzeugung, Spielplätze, Parkplätze), Arbeiten für Dritte, Übrige Rückerstattungen

45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds

Mehrwertabgabefonds

46 Transferertrag

Beiträge Kanton, Rückerstattungen Altlasten, CO2-Abgabe

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Hochbau	402.01	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			271.58	434.52	787.63	802.53	809.85	817.90
Ertrag			-271.58	-434.52	-787.63	-802.53	-809.85	-817.90
GIS (Geo Informations System)	402.02	2	19.10	32.14	31.31	33.35	34.43	35.95
Aufwand			133.40	146.14	152.31	154.35	155.43	156.95
Ertrag			-114.30	-114.00	-121.00	-121.00	-121.00	-121.00
Umweltschutz	402.03	2	341.72	432.05	514.08	522.86	526.94	533.00
Aufwand			389.72	495.05	543.83	552.62	556.71	562.78
Ertrag			-48.00	-63.00	-29.75	-29.76	-29.77	-29.78
Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	402.04	1	-18.63	-17.00	-15.00	-15.15	-15.30	-15.45
Aufwand			275.70	269.00	275.00	277.75	280.53	283.33
Ertrag			-294.33	-286.00	-290.00	-292.90	-295.83	-298.79
Raum- und Siedlungsplanung	402.05	2	1'276.24	1'257.26	1'204.18	1'212.23	1'250.07	1'277.43
Aufwand			1'355.55	1'356.26	1'303.18	1'311.87	1'350.36	1'378.37
Ertrag			-79.31	-99.00	-99.00	-99.64	-100.29	-100.94
Baubewilligungen	402.06	1	664.65	916.19	848.14	867.21	871.50	885.35
Aufwand			2'039.11	1'940.19	1'801.14	1'829.73	1'843.64	1'867.20
Ertrag			-1'374.47	-1'024.00	-953.00	-962.52	-972.14	-981.85
Mehrwertabgabe	402.1	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			122.77	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00
Ertrag			-122.77	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00
Landwirtschaft	402.07	1	8.15	18.15	23.10	23.58	23.79	24.16
Aufwand			9.15	18.15	23.10	23.58	23.79	24.16
Ertrag			-1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Strukturverbesserungen Vieh	402.08	1	63.15	64.00	64.00	64.64	65.29	65.94
Aufwand			63.15	64.00	64.00	64.64	65.29	65.94
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	402.09	1	-39.78	-35.00	-35.00	-35.35	-35.70	-36.06
Aufwand			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			-39.78	-35.00	-35.00	-35.35	-35.70	-36.06

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	103.49	30.00	* 355.00	655.00	505.00	805.00
Einnahmen	-133.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	-30.33	30.00	355.00	655.00	505.00	805.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Judith Luible

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
971000	Wasserversorgung	1	403.01
972000	Abwasserbeseitigung	1	403.02
973000	Abfallbewirtschaftung	1	403.03

Leistungsauftrag

Kostendeckende Finanzierung der eigenen Aufgaben durch das Erheben von verursachergerechten Gebühren.

Abfallbewirtschaftung

Zusammenarbeit mit dem Gemeindeverband REAL im Speziellen das Planen, Organisieren und Optimieren von Sammlungen. Planen, Bauen und Unterhalten der dezentralen Sammelstellen (Glas, Alu/Weissblech etc.). Informieren der Bevölkerung (Kampagnen, allgemeines Informationsmaterial soweit nicht über REAL). Stellung nehmen zu Entsorgungskonzepten bei Neubauten, Sanierungen und Bebauungsplänen.

Abwasserbeseitigung

Planen, Bauen und Betreiben sowie Unterhalten der öffentlichen Abwasseranlagen auf dem Gemeindegebiet Emmen. Verantwortlich für Unterhalt am Gewässer und Kontrollgänge (Wuhraufsicht). Bewilligung, Bau- und Betriebskontrolle sowie Abnahme der Grundstückentwässerung.

Wasserversorgung

Direktes Beliefern der Bevölkerung, des Gewerbes und der Industrie mit Trink-, Brauch- und Löschwasser in ausreichender Menge und guter Qualität, wo dies im Gemeindegebiet Emmen sowie Rathausen (Gemeinde Ebikon) die technischen und topographischen Verhältnisse zulassen. Liefern von Trink-, Brauch- und Löschwasser an Nachbargemeinden und -regionen. Planen, Bauen und Betreiben der Anlagen der Wasserversorgung auf dem Gemeindegebiet Emmen und in Rathausen (Gemeinde Ebikon). Sichern der Trinkwasserversorgung in Notlagen. Bewilligen und Kontrollieren der privaten Installationen.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kostendeckungsgrad durch Gebühren Abfallbewirtschaftung	403.03	Prozent	100		95	100	100	100	100	100
Kostendeckungsgrad durch Gebühren Abwasserbeseitigung	403.02	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
Sanierte und erneuerte Abwasserleitungen	403.02	Kilometer	1.20		0.24	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20
Kostendeckungsgrad durch Gebühren Wasserversorgung	403.01	Prozent	100		100	100	100	100	100	100
Sanierte und erneuerte Wasserleitungen	403.01	Kilometer	1.50		1.80	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Leitungsnetz Abwasser	403.02	Kilometer		171	171	171	171	171	171
Kontrollschächte	403.02	Anzahl		4'200	4'200	4'200	4'200	4'200	4'200
Hauptleitungsnetz Wasser	403.01	Kilometer		129	130	130	130	130	130
Wasserproben pro Jahr	403.01	Anzahl		548	520	520	520	520	520
Wasserförderung pro Jahr	403.01	Kubikmeter	1	3'917'968	4'250'000	4'300'000	4'350'000	4'400'000	4'450'000
Abonnenten	403.01	Anzahl		3'246	3'250	3'250	3'250	3'250	3'250
Reklamationen bzgl. Ordnung bei Sammelstellen	403.03	Anzahl		10	≤3	≤3	≤3	≤3	≤3
Wasserproben mit Abweichungen ausserhalb der Toleranz	403.01	Anzahl		0	0	0	0	0	0
Wertstoffsammelstellen	403.03	Anzahl		12	12	12	12	12	12

Bemerkung

1: Zunahme ab 2023 bedingt durch die Lieferung von Trinkwasser an aquaregio AG Sursee-Mittelland. Die Bezugsmenge erhöht sich schrittweise mit dem Ausbau der Primärinfrastruktur im Versorgungsgebiet der aquaregio AG.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	20	20	20	20	20	20
Stellenprozente	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
M01: Überarbeitung Siedlungsentwässerungsreglement	403.01	2016 - 2024	1	44.00	15.00	5.00	0.00	0.00	0.00
M02: Überarbeitung Wasserabgabereglement	403.01	2016 - 2024	1	39.00	15.00	5.00	0.00	0.00	0.00
M03: Wasserzähler auswechseln und nachher digital auslesen	403.01	2017 - 2026	2	0.00	20.00	20.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

1: Das neue Reglement tritt am 1. Oktober 2024 in Kraft. Im 2025 wird die Gemeinde Emmen in der Umsetzung und Abrechnung extern unterstützt.
2: Aus Ressourcengründen wird die Ausschreibung für Funkzähler ins Jahr 2025 verschoben.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
019.01.21	Kapazitätserweiterung Oberhof-Stufenpumpwerk Sedel (Abschnitt Sedelbrücke/Querung Reuss)	5030.558	2026 - 2027		0.00	1'000.00	300.00	0.00
024.01.21	Neubau Grundwasserpumpwerk Kirchfeld	5030.554	2026		0.00	1'000.00	0.00	0.00
027.02.21	Sanierung und Erneuerung der gemeindeeigenen Abwasseranlagen ab 2021	5030.102	2022 - 2026		1'700.00	1'300.00	2'000.00	2'000.00
028.02.24	Sanierung und Erneuerung der gemeindeeigenen Wasserleitungen ab 2025	5030.502	2025 - 2028		3'000.00	3'600.00	3'300.00	1'800.00
284.01.24	Umrüstung Wasserzähler auf Funk	5060.501	2025 - 2027		300.00	600.00	750.00	0.00
021.01.21	Anschlussgebühren Kanalisation	6390.100			-1'200.00	-1'000.00	-800.00	-800.00
022.01.21	Anschlussgebühren Wasserversorgung	6390.500			-900.00	-800.00	-600.00	-600.00
023.01.21	Beiträge der Gebäudeversicherung Luzern	6350.500			-70.00	-70.00	-70.00	-70.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	2'069.32	2'254.19	2'321.41	2'335.05	2'351.10	2'365.68
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'090.56	2'946.83	3'332.97	3'479.44	3'499.37	3'519.51
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	171.80	197.79	230.32	362.96	663.23	862.98
34 Finanzaufwand	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	1'037.13	1'029.98	776.86	607.45	608.48	575.82
36 Transferaufwand	3'122.05	3'138.60	3'207.35	3'232.97	3'258.84	3'284.96
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'832.61	1'972.81	1'910.66	1'932.41	1'969.66	1'999.88
Total Aufwände	11'323.48	11'540.20	11'779.56	11'950.28	12'350.67	12'608.83
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-10'996.52	-11'240.00	-11'390.00	-11'503.90	-11'618.94	-11'735.13
43 Verschiedene Erträge	-86.55	-110.00	-110.00	-110.00	-110.00	-110.00
44 Finanzertrag	-0.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	-49.51	0.00	-89.36	-146.18	-431.54	-573.50
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-190.85	-190.20	-190.20	-190.20	-190.20	-190.20
Total Erträge	-11'323.48	-11'540.20	-11'779.56	-11'950.28	-12'350.67	-12'608.83
Globalbudget	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Im Bereich Wasserversorgung höhere Materialkosten durch mehr Baustellen und Teuerung, ab 2025 keine Gutschrift für Leckortungssystem mehr

42 Entgelte

Verkauf Gussmaterial Wasserversorgung mehr Baustellen und Teuerung

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Wasserversorgung	403.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			5'092.08	5'160.00	5'310.00	5'427.68	5'774.66	5'978.86
Ertrag			-5'092.08	-5'160.00	-5'310.00	-5'427.68	-5'774.66	-5'978.86
Abwasserbeseitigung	403.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			5'201.59	5'350.00	5'350.00	5'402.00	5'454.52	5'507.57
Ertrag			-5'201.59	-5'350.00	-5'350.00	-5'402.00	-5'454.52	-5'507.57
Abfallbewirtschaftung	403.03	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'029.81	1'030.20	1'119.56	1'120.60	1'121.49	1'122.40
Ertrag			-1'029.81	-1'030.20	-1'119.56	-1'120.60	-1'121.49	-1'122.40

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	3'317.83	2'550.00	* 5'000.00	7'500.00	6'350.00	3'800.00
Einnahmen	-3'277.32	-1'870.00	-2'170.00	-1'870.00	-1'470.00	-1'470.00
Nettoinvestitionen	40.51	680.00	2'830.00	5'630.00	4'880.00	2'330.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Judith Luible

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
934200	Öffentliche Anlagen / übrige Freizeitgestaltung	2	404.01
934220	Emmenpark	3	404.02
961500	Tiefbau / baulicher Unterhalt Strassen	1	404.03
961600	Güterstrassen	1	404.04
961800	Privatstrassen	1	404.05
961900	Werkhof / Werkdienst Betrieb	2	404.06
961901	Strassenbeleuchtungen	1	404.07
961902	Strassenreinigung	2	404.08
961903	Winterdienst	2	404.09
961904	Grünpflege an Strassen	2	404.10
974100	Gewässerverbauungen	1	404.11

Leistungsauftrag

Sicherstellen der Verfügbarkeit und der Betriebssicherheit von Strassen, Wegen, Plätzen und öffentlichen Anlagen sowie deren Mobiliar und Einrichtungen durch Kontrolle und Reparaturen.

Öffentliche Anlagen / Übrige Freizeitgestaltung

Unterhalten und Pflegen gemeindeeigener Anlagen und deren Ausstattung (Parkanlagen, Ruhebänke, Spielplätze, Spielgeräte, Vita-Parcours, Rasenflächen, Naturwiesen und Blumenrabatten).

Erstellen und Unterhalten von Fuss- und Wanderwegen.

Sanieren und Erneuern bestehender Spielplätze und des Vita-Parcours.

Emmenpark

Unterhalten und Pflegen der Anlage und deren Ausstattung.

Tiefbau / baulicher Unterhalt Strassen

Neubau, Erneuerung und baulicher Unterhalt von Strassen, Wegen, Plätzen und Kunstbauten.

Sicherstellen des Strassenlärmschutzes.

Aufbau des Erhaltungsmanagements und periodische Erarbeitung der notwendigen Grundlagen.

Prüfen und Anordnen von Signalisationen und Markierungen.

Beraten und Begleiten von Bauwilligen bei Fragen zum öffentlichen Tiefbau bzw. den Schnittstellen.

Bereitstellen des Tiefbau Know-hows intern und zuhänden von Strassenunterhaltsgenossenschaften.

Interessenvertretung der Gemeinde in Tiefbauprojekten von Bund, Kanton und Privaten.

Koordination der Bautätigkeit von Strassenbau, Werken und Privaten.

Güterstrassen

Oberaufsicht und Finanzierung gemäss Strassenreglement der Gemeinde Emmen.

Erbringen von Dienstleistungen gegen Verrechnung.

Privatstrassen

Oberaufsicht und Finanzierung gemäss Strassenreglement der Gemeinde Emmen.

Pflege von einzelnen Elementen und Erbringen von Dienstleistungen gegen Verrechnung.

Werkhof / Werkdienst Betrieb

Unterstützung anderer Dienststellen und Dritter bei diversen Tätigkeiten.

Unterhalten und Beschaffen von Fahrzeugen, Maschinen und Werkzeugen für den eigenen Bedarf.

Strassenbeleuchtungen

Unterhalten und Betreiben der öffentlichen Beleuchtung an Strassen, Wegen und Plätzen.

Strassenreinigung

Reinigung von Strassen, Wegen und Plätzen sowie deren Mobiliar und Einrichtungen.

Bereitstellen und Unterhalten der Abfallinfrastruktur im öffentlichen Raum.

Direktion Bau und Umwelt

Aufgabenbereich 404 Strassen und öffentliche Anlagen

Winterdienst

Winterdienst an Strassen, Wegen und Plätzen.

Grünpflege an Strassen

Pflege von Bäumen und Grünbereichen im Strassenraum und auf Plätzen.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Haftungsfälle als Werkeigentümer	404	Anzahl	0		1	0	0	0	0	0
Anpflanzung der Blumenrabatten pro Jahr	404.10	Anzahl	1		1	1	1	1	1	1
Langfristig günstiger Werterhalt: Indikator der Zustandsindex (I1) der Gemeindestrassen	404.03		n/a		-	-	-	-	-	-

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Gemeindestrassen	404	Kilometer		33	33	33	33	33	33
Privatstrassen	404.05	Kilometer		48	48	48	48	48	48
Kantonsstrassen		Kilometer		16	16	16	16	16	16
Güterstrassen	404.04	Kilometer		32	32	32	32	32	32
Velowegnetz	404	Kilometer		77	77	77	77	77	77
Abfallkübel im öffentlichen Raum	404.08	Anzahl		330	330	330	330	330	330
Zu unterhaltende Fläche (Strassen, Trottoirs und Plätze)	404.03	Quadratmeter		320'000	320'000	320'000	320'000	320'000	320'000
Öffentliche Spielplätze	404.01	Anzahl		28	28	28	28	28	28
Wanderwege	404.01	Kilometer		47	20	20	20	20	20
Ruhebänke	404.01	Anzahl		189	190	190	190	190	190
Lampenstellen der öffentlichen Beleuchtung	404.01	Anzahl		1'631	1'630	1'630	1'630	1'630	1'630
Wiederbeschaffungswert Strassen	404.03	CHF Mio.		84	-	-	-	-	-
Wiederbeschaffungswert Kunstbauten	404.01	CHF Mio.		22	22	22	22	22	22
Wertverlust Strassen pro Jahr	404.03	CHF Mio.		1	-	-	-	-	-
Wertverlust Kunstbauten pro Jahr	404.01	CHF Mio.		0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	18	18	18	18	18	18
Stellenprozente	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
M01: Erarbeiten des Erhaltungsmanagements für Strassen und Kunstbauten	404.03	2025		8.00	5.00	40.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
013.02.21	Seetalplatz, Luzern Nord, Platzgestaltung, Ausführung	5030.015	2028		0.00	0.00	0.00	500.00
031.01.21	Sanierung Gemeindestrassen - Ausgelöst durch Dritte	5010.001	2025 - 2028		50.00	50.00	50.00	50.00
033.01.21	Neubau Trottoir und Sanierung Schwanderhofstrasse	5010	2027 - 2028		0.00	0.00	50.00	500.00
035.01.21	K13 Gerliswilstrasse (Zentral bis Sprengi) (Realisierung)	5010.01	2025 - 2028		0.00	200.00	200.00	200.00
036.01.21	Neubau Gehweg und Sanierung Hasliring / Buholzstrasse (Hasliring - Grünmattstrasse)	5010.015	2027		0.00	0.00	100.00	0.00
038.01.21	Neubau Trottoir und Sanierung Feldmattstrasse	5010.023	2025 - 2028		50.00	50.00	250.00	600.00
039.01.21	Kandelabersanierung und grössere Kabelschäden	5010.013	2025 - 2028		50.00	50.00	50.00	50.00
040.01.21	Umbau Kreuzung Gersag	5010.012	2026 - 2027		0.00	650.00	50.00	0.00
041.01.21	Umbau Stassenbeleuchtung auf LED	5010.027	2026		0.00	1'000.00	0.00	0.00
043.01.21	Umsteigeknoten Gersag (Bus & Bahn) (Realisierung)	5010.011	2026 - 2027		0.00	1'300.00	100.00	0.00
045.01.21	Sanierung Bushaltestellen (BehiG)	5010.016	2025 - 2026		500.00	500.00	0.00	0.00
046.02.21	Radstreifen / Trottoir Gersagstrasse und Instandhaltungsmassnahmen	5010	2026 - 2027		0.00	150.00	350.00	0.00
048.01.21	Umgestaltung Schulhausstrasse	5010.024	2026 - 2028		0.00	50.00	300.00	150.00
049.01.21	Revitalisierung Reuss: Aufwertung Naherholungsbereich Rathausenbrücke	5010.018	2026 - 2028		0.00	50.00	200.00	200.00
050.01.21	Sanierung und Umgestaltung Kirchfeldstrasse (Seetalstrasse bis Kindergarten)	5010.021	2025		50.00	0.00	0.00	0.00
051.01.21	Verlegung Rüeggisingerstrasse (Cholbe - Neuhüsern) - Beitrag Gemeinde	5010	2026		0.00	480.00	0.00	0.00
052.02.21	Rotbachbrücke Rüeggisingerstrasse	5010.007	2027 - 2028		0.00	0.00	150.00	1'500.00
053.01.21	Sanierung Haldenstrasse (in Zusammenhang mit Kanalisationsneubau)	5010.026	2025 - 2026		240.00	50.00	0.00	0.00
054.01.21	Ersatz Sedelbrücke (Anteil Fuss- und Radweg)	5010.028	2025 - 2027		150.00	350.00	400.00	0.00
055.01.21	Belagsanierung Rüeggisingerstrasse (Mooshüslistrasse bis Kirchfeldstrasse)	5010.017	2026 - 2027		0.00	200.00	200.00	0.00
059.01.21	Rüeggisingerstrasse Busbevorzugung (Mooshüslistrasse bis Gersagstrasse)	5010.031	2025 - 2027		100.00	200.00	800.00	0.00
060.01.21	Verlängerung Bahnhofstrasse	5010.022	2025		1'565.00	0.00	0.00	0.00
061.01.21	Sanierung öffentliche Spielplätze	5030.006	2025 - 2028		100.00	100.00	100.00	100.00

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
062.01.21	Sanierung und Umgestaltung Rüeggisingerstrasse (Bühlstrasse bis Gemeindeverwaltung)	5010.03	2025 - 2027		50.00	450.00	100.00	0.00
063.01.21	Mooshüslistrasse - Bereich Freibad Mooshüsli	5010.02	2027		0.00	0.00	300.00	0.00
188.01.21	Sanierung und Erneuerung von Gemeindestrassen	5010.029	2025 - 2028		500.00	1'100.00	1'100.00	1'100.00
235.01.23	Fahrzeugbeschaffung Werkdienst	5060.006	2025 - 2028		160.00	380.00	300.00	100.00
297.01.24	Sanierung öffentliche Beleuchtung (ESTI-Bericht)	5010.032	2025 - 2026		160.00	110.00	0.00	0.00
302.01.24	Gegenvorschlag Veloinitiative, 2023, Umsetzungsmassnahmen, Ausführung	5010.035	2025 - 2028		50.00	50.00	50.00	50.00
032.02.21	Erschliessung Meierhof 2. Etappe, Perimeterbeiträge	6350.002			0.00	-1'000.00	0.00	0.00
037.02.21	Sanierung Strassenlärm: Lärmsanierungsprojekt (LSP) - Bundesbeiträge	6300.001			-50.00	0.00	0.00	0.00
043.02.21	Umsteigeknoten Gersag (Bus & Bahn), Kantonsbeiträge	6310.007			0.00	-350.00	0.00	0.00
043.03.21	Umsteigeknoten Gersag (Bus & Bahn), Bundesbeiträge	6300.002			0.00	-350.00	0.00	0.00
060.02.24	Verlängerung Bahnhofstrasse Rückerstattungen	6310			0.00	-54.00	0.00	0.00
305.01.24	Mooshüslistrasse - Bereich Freibad Mooshüsli - Agglo-Gelder	6310			0.00	0.00	-44.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'864.99	1'930.29	1'938.68	1'970.84	1'990.46	2'010.78
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	962.29	833.00	881.36	946.06	950.80	955.59
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	644.71	777.90	893.85	1'030.01	1'295.01	1'471.87
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	6.76	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	97.54	92.14	92.76	92.86	92.96	93.06
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	3'494.17	3'574.49	3'741.16	3'824.03	3'952.78	4'080.62
Total Aufwände	7'070.46	7'207.82	7'547.80	7'863.81	8'282.02	8'611.92
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-24.00	-105.50	-95.50	-96.46	-97.42	-98.39
43 Verschiedene Erträge	-29.42	-55.00	-55.00	-55.00	-55.00	-55.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00
46 Transferertrag	0.00	-0.26	-286.38	-286.38	-286.38	-286.38
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-2'791.69	-2'956.50	-2'894.50	-2'894.50	-2'894.50	-2'894.50
Total Erträge	-2'845.11	-3'147.26	-3'361.38	-3'362.33	-3'363.30	-3'364.28
Globalbudget	4'225.36	4'060.55	* 4'186.42	4'501.47	4'918.72	5'247.64

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

Innerhalb vom Globalbudget gibt es keine grosse Veränderung im Vergleich zum Budget 2024.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Öffentliche Anlagen / übrige								
Freizeitgestaltung	404.01	2	749.98	660.05	692.54	724.72	780.81	790.24
Aufwand			749.98	690.05	722.54	754.72	810.81	820.24
Ertrag			0.00	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00
Emmenpark	404.02	3	15.74	32.59	32.24	32.21	32.19	32.16
Aufwand			15.74	33.09	32.74	32.72	32.70	32.68
Ertrag			0.00	-0.50	-0.50	-0.51	-0.51	-0.52
Tiefbau / baulicher								
Unterhalt Strassen	404.03	1	1'237.81	1'294.67	1'449.26	1'603.61	1'904.33	2'147.71
Aufwand			1'251.19	1'334.67	1'489.26	1'643.61	1'944.33	2'187.71
Ertrag			-13.38	-40.00	-40.00	-40.00	-40.00	-40.00
Güterstrassen	404.04	1	10.26	15.00	25.00	25.20	25.40	25.61
Aufwand			10.26	25.00	25.00	25.20	25.40	25.61
Ertrag			0.00	-10.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Privatstrassen	404.05	1	150.00	130.00	130.00	129.30	128.59	127.88
Aufwand			150.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00
Ertrag			0.00	-70.00	-70.00	-70.70	-71.41	-72.12
Werkhof / Werkdienst								
Betrieb	404.06	2	633.29	553.51	718.44	785.15	843.87	918.25
Aufwand			3'075.02	3'160.01	3'262.94	3'329.90	3'388.87	3'463.50
Ertrag			-2'441.73	-2'606.50	-2'544.50	-2'544.75	-2'545.00	-2'545.26
Strassenbeleuchtungen	404.07	1	191.20	149.74	149.74	151.43	153.15	154.88
Aufwand			271.20	230.00	230.00	231.70	233.42	235.15
Ertrag			-80.00	-80.26	-80.26	-80.27	-80.27	-80.27
Strassenreinigung	404.08	2	799.64	865.00	865.00	865.18	865.36	865.55
Aufwand			1'059.64	1'125.00	1'125.00	1'125.18	1'125.36	1'125.55
Ertrag			-260.00	-260.00	-260.00	-260.00	-260.00	-260.00
Winterdienst	404.09	2	117.72	105.00	115.32	115.77	116.13	116.49
Aufwand			167.72	155.00	165.32	165.77	166.13	166.49
Ertrag			-50.00	-50.00	-50.00	-50.00	-50.00	-50.00
Grünpflege an Strassen	404.10	2	319.71	255.00	255.00	255.00	255.00	255.00
Aufwand			319.71	255.00	255.00	255.00	255.00	255.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Gewässerverbauungen	404.11	1	0.00	0.00	-246.11	-186.11	-186.11	-186.11
Aufwand			0.00	0.00	40.00	100.00	100.00	100.00
Ertrag			0.00	0.00	-286.11	-286.11	-286.11	-286.11

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	1'182.81	1'860.00	* 3'775.00	7'520.00	5'200.00	5'100.00
Einnahmen	-236.09	-1'200.00	-50.00	-1'754.00	-44.00	0.00
Nettoinvestitionen	946.72	660.00	3'725.00	5'766.00	5'156.00	5'100.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Roland Limacher

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
914300	Berufsbeistandschaft Emmen, Anteil Emmen	1	501.01
914310	Berufsbeistandschaft Emmen, Rain, Rothenburg	1	501.02

Leistungsauftrag

Die Berufsbeistandschaft führt die Kinderschutzmassnahmen im Auftrage der KESB gemäss gesetzlichem Auftrag, um eine Kindeswohlgefährdung abzuwenden und dadurch das Kindeswohl zu schützen und die notwendige Entwicklung zu gewährleisten. Die Berufsbeistandschaft führt die Erwachsenenschutzmassnahmen im Auftrage der KESB gemäss gesetzlichem Auftrag, um eine hohe Selbständigkeit in der Lebensführung und Gestaltung (Bereiche Finanzen, Wohnen, Gesundheit, Tätigkeit/Arbeit) zu gewährleisten, die Stabilisierung von schwierigen Lebenssituationen herbeizuführen und die gesellschaftliche Teilhabe inkl. der beruflichen Integration grösstmöglich zu sichern.

Sämtliche Mandate weisen von Gesetzes wegen eine ausgewiesene Schutzbedürftigkeit und einen Schwächezustand der betroffenen Personen aus.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
aktive Mandatszähl pro 100 %-Stelle	501.01	Anzahl	55		72	62	59	55	55	55
Berichte sind 3 Monate nach Verfall bei der KESB eingereicht	501.01	Prozent	95		99	95	95	95	95	95

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Praktikum/Lernende	501.01	Anzahl		2	2	2	2	2	2
Sozialarbeitende i. Ausbildung	501.01	Anzahl		1	1	1	1	1	1
aktive Mandate per 31.12.	501.01	Anzahl		689	650	660	660	660	660

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	25	26	27	28	28	28
Stellenprozente	2'060	2'170	2'270	2'340	2'340	2'340

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Veränderungen/Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2025

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Berufsbeistandsperson	80%	01.03.2025

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Die Berufsbeistandschaften schweizweit sind seit der Einführung des neuen Kindes- und Erwachsenenschutzrechts im 2013 stark unter Druck. Die Aufgaben sind vielfältiger, individueller (massgeschneiderte Verfügungen) und anspruchsvoller geworden. Innert den letzten zehn Jahren hat die

Komplexität deutlich zugenommen (gesellschaftliche Veränderungen, Mandatsführung innerhalb unterschiedlichen Kulturen und Nationalitäten, Reformen im Sozialversicherungsrecht, in der Verwaltung von Vermögen (VBVV), Anspruchshaltungen der Klienten und Drittstellen, vermehrte Übernahmen und Übergaben aufgrund der Gesetzgebung). Die interkantonale Konferenz für Kindes- und Erwachsenenschutz (KOKES) hat deshalb im 2021 Empfehlungen zur Organisation von Berufsbeistandschaft herausgegeben. Diese wurden unter Mitwirkung der Sozialdirektorenkonferenz SODK, des Schweizerischen Gemeindeverbandes SGV und dem Verband der Berufsbeistandschaftspersonen verabschiedet. Ziel ist es, die Unterstützung für schutzbedürftige Personen zu verbessern (Unterversorgung infolge Ressourcenmangel der Beistandspersonen), indem die Arbeitsbedingungen für Berufsbeistandschaftspersonen optimiert werden. Im Inhalt wurden u.a. die Personalschlüssel angepasst; d.h. pro 100%-Pensum im Kinderschutz maximal 50 aktive Mandate und im Erwachsenenschutz maximal 60 aktive Mandate. Bei Organisationen die sowohl Kindes- wie Erwachsenenschutzmassnahmen führen (BB Emmen), ist folglich eine durchschnittliche Fallbelastung von 55 Mandate pro 100%-Pensum anzustreben.

Das Aufgabenfeld eines Berufsbeistandes ist komplex. Es sind sozialarbeiterische, treuhänderische, rechtliche und psychologische Fachkenntnisse gefordert. Die vielen Anforderungen, die Reformen, die Gesetzesänderungen und die gesellschaftlichen Veränderungen in den letzten Jahren tragen dazu bei, dass die Führung der gesetzlichen Mandate aufwändiger geworden ist. Dies verlangt vom Mitarbeitenden eine hohe Fachlichkeit, Belastbarkeit, Konflikt- und Durchsetzungsfähigkeit. Aktuell führt die Berufsbeistandschaft 650 Mandate im Kindes- und Erwachsenenschutz, d.h. pro 100%-Pensum / 67 Mandate. Die ersten fünf Monate im 2024 zeigen eine steigende Fallentwicklung von +31 (50 Mandate aufgenommen und 19 Mandate abgeschlossen), auf welche mit strukturellen Massnahmen entgegengewirkt werden soll. Mit einer Pensenaufstockung in der Mandatsführung im 2025 von 100% wird die Fallbelastung auf 61 Mandate pro 100%-Pensum reduziert. Zur schwierigen Ausgangslage gehört auch der ausgetrocknete Stellenmarkt. Die Rekrutierung von Beistandspersonen ist eine sehr grosse Herausforderung. Mit der Pensenaufstockung (Reduktion der Fallbelastung) bleibt die Gemeinde Emmen ein konkurrenzfähiger Arbeitgeber, zumal auch die anderen Beistandschaften im Kanton Luzern (Stadt Luzern, Kriens, Zenso Sursee-Hochdorf, SoBZ Willisau und Entlebuch, Mandantszentrum Luzern Land) Aufstockungen vollzogen haben oder planen, damit die KOKES-Empfehlungen umgesetzt werden können. Von den letzten 11 Neuanstellungen wurden deren 7 ab Studium rekrutiert. Dies bedingt eine umfassende und aufwändige Einführung in die anspruchsvolle Tätigkeit der gesetzlichen Mandatsführung. Die weitere Begleitung von Mitarbeitenden erfordert einen höheren Coachingbedarf, den wir mit unseren langjährigen und erfahrenen Beistandspersonen abdecken müssen. In der beantragten Stellenaufstockung wollen und können wir diese wichtige Aufgabe weiterhin wahrnehmen. Die Direktion Soziales und Gesellschaft erachtet die schrittweise Anpassung an die KOKES Empfehlungen zur Organisation von Berufsbeistandschaften in insgesamt 3 Jahren als zwingend angezeigt. Eine erste Aufstockung erfolgt im Budget 2024 (80%), weitere 100% sind nun im Budget 2025 beantragt, im 2026 sollen die letzten 70% aufgestockt werden und die KOKES-Richtlinien umgesetzt sein (siehe www.kokes.ch, Publikationen, Empfehlungen zur Organisation von Berufsbeistandschaften, 2021).

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Die umliegenden Gemeinden und Verbände haben bereits ab 2023 begonnen, die KOKES-Empfehlungen umzusetzen und planen auch im nächsten Jahr entsprechend weitere Schritte (Stadt Luzern, Zenso Sursee und Hochdorf, Kriens, Mandantszentrum Luzern-Land). Bei Beibehaltung Status Quo verliert die Berufsbeistandschaft Kreis Emmen an Attraktivität auf dem ohnehin schon angespannten Stellenmarkt und es besteht das Risiko, dass qualifizierten Beistandspersonen abwandern. Bleibt die Fallbelastung unverändert hoch, kann der Unterversorgung der Schutzbedürftigen nicht adäquat entgegengewirkt werden und es besteht die Gefahr von Überforderungen und krankheitsbedingten Arbeitsausfällen der Beistandspersonen. Zugleich besteht die Gefahr von grösseren Haftpflichtschäden, welche aufgrund der stetig aufwändigeren Mandatsführung anfallen könnten.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	112.00	223.00	223.00	223.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	10.50	21.00	21.00	21.00
Total Aufwände	122.50	244.00	244.00	244.00
42 Entgelte	-16.80	-33.45	-33.45	-33.45
Total Erträge	-16.80	-33.45	-33.45	-33.45
Globalbudget	105.70	210.55	210.55	210.55

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Planjahre).

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Büromobiliar: CHF 3'500.00 für Einheitsarbeitsplatz
 IT-Infrastruktur: CHF 2'800.00 (Lap-Top plus zwei Monitore)
 IT-Arbeitsplatz: CHF 4'200.00 (Kosten GICT)

42 Entgelte

Kostenbeteiligung gemäss Leistungsvertrag mit Rothenburg und Rain im Rahmen von 15%

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	2'302.88	2'527.09	2'679.01	2'748.95	2'745.95	2'773.01
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	415.73	435.96	431.16	415.24	414.24	414.24
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	12.16	23.73	23.73	18.63	15.77	11.10
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	16.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	2'522.82	2'628.56	2'806.07	2'849.02	2'844.78	2'865.41
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	131.34	172.50	172.12	171.65	171.28	170.96
Total Aufwände	5'401.07	5'787.84	6'112.09	6'203.49	6'192.01	6'234.72
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-614.03	-514.50	-469.65	-472.18	-474.73	-477.30
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	-0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-2'590.59	-2'859.78	-3'053.52	-3'101.62	-3'094.03	-3'115.75
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-3'204.64	-3'374.28	-3'523.17	-3'573.79	-3'568.75	-3'593.05
Globalbudget	2'196.43	2'413.56	* 2'588.92	2'629.70	2'623.26	2'641.68

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand
 Stellenaufstockung siehe Kapitel 2.4 Stellenplan

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
 Keine grosse Veränderung zum Vorjahr, höhere Kosten aufgrund rechtliche Abklärungen und Dolmetschkosten, tiefere Versicherungskosten.

36 Transferaufwand
 Ausgleich Gemeinde Emmen

42 Entgelte
 Aufgrund der Vermögenslage der Klienten können weniger Mandatsführungskosten generiert werden

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Berufsbeistandschaft								
Emmen, Anteil Emmen	501.01	1	2'196.43	2'413.56	2'588.92	2'629.70	2'623.26	2'641.68
Aufwand			2'196.43	2'413.56	2'588.92	2'629.70	2'623.26	2'641.68
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Berufsbeistandschaft								
Emmen, Rain, Rothenburg	501.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			3'204.64	3'374.28	3'523.17	3'573.79	3'568.75	3'593.05
Ertrag			-3'204.64	-3'374.28	-3'523.17	-3'573.79	-3'568.75	-3'593.05

Beträge in CHF Tausend

Direktion

Soziales und Gesellschaft

Aufgabenbereich

501 Berufsbeistandschaft

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	18.67	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	18.67	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Kurt Felder

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
914320	KESB Emmen, Anteil Emmen	1	502.01
914330	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB Emmen)	1	502.02

Leistungsauftrag

Die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) Kreis Emmen ist für die Sicherstellung des Kindes- und Erwachsenenschutzes in den Gemeinden Emmen, Neuenkirch, Rain und Rothenburg zuständig. Sie bearbeitet als Kernaufgabe Gefährdungsmeldungen von betroffenen Kindern und Erwachsenen. Gefährdungsmeldungen können von Betroffenen selber oder von Dritten an die KESB erfolgen. Es erhalten diejenigen Kinder und Jugendlichen eine Kindesschutzmassnahme, bei welchen deren erhöhte Schutzbedürftigkeit ausgewiesen ist und die Eltern den Bedarf ihrer Kinder und Jugendlichen nicht von sich aus oder mit Unterstützung von Beratungsstellen abdecken können. Es erhalten diejenigen erwachsenen Personen eine Erwachsenenschutzmassnahme, bei welchen ein Schwächezustand (sofern möglich medizinisch) festgestellt ist und die Betroffenen nicht in der Lage sind, mit Sozialdiensten und Beratungsstellen zusammenzuarbeiten, um ihren erhöhten Schutzbedarf abzudecken. Im Erwachsenenschutz vermittelt die KESB Kreis Emmen erwachsene betroffene Person an eine Beratungsstelle oder an einen Sozialdienst, wenn sie aufgrund ihrer geistigen oder psychischen Gesundheit zu einer Zusammenarbeit im Rahmen der Subsidiarität in der Lage sind. Im Kinderschutz werden Eltern, deren Kinder eine erhöhte Schutzbedürftigkeit aufweisen, zur Unterstützung bspw. an Familienberatungsstellen weitergeleitet, wenn die Eltern zu einer Zusammenarbeit mit Beratungsstellen im Rahmen der Subsidiarität in der Lage sind. Weiter regelt die KESB sowie das jeweilige Bezirksgericht familienrechtliche Angelegenheiten bei getrenntlebenden oder geschiedenen Eltern, insbesondere bei welchem Elternteil die Kinder wohnen sollen oder wie die Besuchszeiten der Kinder zum nicht obhutsberechtigten Elternteil sind, sofern bei den Eltern Uneinigkeit herrscht.

Die KESB ist verantwortlich für die Errichtung von massgeschneiderten Kindes- und Erwachsenenschutzmassnahmen. Diese müssen verhältnismässig, angemessen und umsetzbar sein. Die KESB Kreis Emmen lässt schutz- und hilfsbedürftigen Personen (Kinder und Erwachsene) die notwendige Unterstützung zukommen und setzt Beistandspersonen hierfür ein. Die KESB Kreis Emmen übt die Aufsicht über die Beistandspersonen bei laufenden Massnahmen aus. Im Erwachsenenschutz schenkt die KESB der eigenen Vorsorge (Vorsorgeauftrag) und den Massnahmen von Gesetzes wegen (bspw. Ehegattenvertretung) im Rahmen von Art. 360 ZGB bis Art. 387 ZGB besondere Beachtung; sie sind einer behördlichen Massnahme vorgelagert. Die KESB ist zuständig bei Beschwerden zu bewegungseinschränkenden Massnahmen von betroffenen Personen in Alters- und Pflegeeinrichtungen. Weiter ist die KESB für die fürsorgliche Unterbringung von Personen in stationären Einrichtungen (Kliniken, Institutionen) gegen deren Willen zuständig.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Zeitgerechte Abklärungen von Gefährdungsmeldungen im Kindes- und Erwachsenenschutz	502.02	Tage	Max. 150		118	120	150	150	150	150
Max. Verfahrensdauer Bericht und Rechnung	502.02	Tage	90		121	120	180	180	180	180
Abgeschlossene Verfahren per Ende Jahr	502.02	Prozent	80		77	80	70	70	70	70
Offene Verfahren per Ende Jahr	502.02	Prozent	20		23	20	30	30	30	30

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Behördliche Massnahme je 1'000 Einwohner/innen	502.02	Anzahl		16	20	22	22	22	22
Geführte Verfahren per Ende Jahr	502.02	Anzahl		1'630	2'100	2'200	2'200	2'200	2'200
Fürsorgerische Unterbringung (Anordnung, Überprüfung)	502.02	Anzahl		16	28	30	30	30	30
Geführte Massnahmen per Ende Jahr Kindesschutz	502.02	Anzahl		344	350	390	390	390	390
Geführte Massnahmen per Ende Jahr Erwachsenenschutz	502.02	Anzahl		490	520	510	510	510	510

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	13	13	15	16	16	16
Stellenprozente	1'091.50	1'091.50	1'241.50	1'291.50	1'291.50	1'291.50

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Veränderungen/Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2025

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Jurist/in Fachdienst Recht	60%	01.04.2025
Mitarbeiter/in Kanzlei/Revisorat	30%	01.01.2025
Praktikant/in Sozialarbeit	60%	01.01.2025

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Fachdienst Recht 60 % - Die Mitarbeitenden des Fachdienstes Recht mit ihren 190 Stellenprozenten beanspruchten in den letzten fünf Jahren für die Bearbeitung der Kindes- und Erwachsenenschutzrechtlichen Verfahren mehr zeitliche Ressourcen. Der Grund hierfür ist, dass ein Grossteil der Verfahren verfahrensrechtlich bedeutend aufwendiger geführt werden muss. Gerade in Kindesschutz- oder in familienrechtlichen strittigen Verfahren (bspw. bei welchem Elternteil sollen die Kinder leben) sind Eltern gegenüber den Anfangsjahren der KESB nun grösstenteils anwaltschaftlich vertreten. Anwaltspersonen stellen eine Vielzahl von Anträgen an die Behörde und reichen Stellungnahmen ein, welche seitens der KESB bearbeitet werden müssen. Für die Geltendmachung ihres Honorars stellen Anwaltspersonen bei der KESB Gesuche um unentgeltliche Rechtspflege (UR) bei mittellosen Eltern. Die KESB muss mit einem Entscheid über die Gewährung oder Ablehnung von UR befinden. Ablehnende Entscheide der KESB können an das Kantonsgericht Luzern weitergezogen werden. Die schweizerische Konferenz für Kindes- und Erwachsenenschutz (KOKES) sowie die neuere Rechtsprechung der Kantonsgerichte sowie des Bundesgerichts verlangen bei schwerwiegenden Entscheiden der KESB für Kinder die Einsetzung einer Kindesverfahrensvertretung. Die KESB setzt beispielsweise eine Kindesverfahrensvertretung ein bei einer ausserfamiliären Unterbringung des Kindes gegen seinen Willen oder wenn das Kind bei Obhutstreitigkeiten der Eltern in einem grossen Loyalitätskonflikt gegenüber seinen Eltern steht. In den Anfangsjahren des neuen Kindes- und Erwachsenenschutzrechtes setzten die Behörden diese Praxis noch nicht konsequent um, obwohl die gesetzlichen Grundlagen im Schweizerischen Zivilgesetzbuch (ZGB) bereits geschaffen waren. Die KESB Kreis Emmen sowie die anderen KESB des Kantons Luzern setzen seit rund drei Jahren konsequent Kindesvertretungen in den vorgegebenen Konstellationen ein. Der verfahrensrechtliche Aufwand für den Fachdienst Recht und die Behördenmitglieder der KESB ist sehr gross. Die über die Jahre stark gestiegenen Anforderungen an den Fachdienst Recht der KESB Kreis Emmen, welcher im Vergleich zu den anderen KESB des Kantons Luzern sehr schlank ausgestaltet ist, machen eine personelle Pensenaufstockung zum heutigen Zeitpunkt unumgänglich. Zu guter Letzt möchte ich noch darauf hinweisen, dass in den letzten rund zehn Jahren des Kindes- und Erwachsenenschutzrechtes viele Kantonsgerichts- und Bundesgerichtsentscheide ergangen sind. Damit eine KESB mit ihren Entscheiden auf die aktuelle Rechtsprechung der neusten Kantonsgerichts- und Bundesgerichtsentscheide Bezug nehmen kann, ist es dringend notwendig, dass die Mitarbeitenden des Fachdienstes Recht zeitliche Ressourcen zur Verfügung haben, um die neuesten Erkenntnissen aus der kantonsgerichtlichen und bundesgerichtlichen Rechtsprechung zu implementieren. Diese zeitlichen Ressourcen stehen den gegenwärtigen Mitarbeitenden des Fachdienstes Recht der KESB Kreis Emmen gegenwärtig in keiner Weise zur Verfügung. Um die Qualität der KESB Kreis Emmen im äusserst kritischen gesellschaftlichen und medialen Umfeld sicherzustellen, ist eine Pensenerweiterung des Fachdienstes Recht um 60 Stellenprozente für das Jahr 2025 dringend notwendig. Die Anschlussgemeinden Neuenkirch, Rain und Rothenburg stützen den Antrag der KESB Kreis Emmen um Erweiterung des Fachdienstes Recht um 60 Stellenprozente.

Mitarbeitende Kanzlei/Revisorat 30 % - Bis Anfang Jahr 2023 konnte das Revisorat der KESB Kreis Emmen mit seinen 80 Stellenprozenten die anstehenden, laufenden Revisionen fristgerecht prüfen. Ausstände von maximal 30 Revisionen wurden nicht überschritten. Per Ende Februar 2024 verzeichnete das Revisorat 170 ausstehende Revisionen. Eingegangene Berichts- und Rechnungsablagen werden erst nach rund acht bis zehn Monaten mittels Entscheid genehmigt, was derzeit viel zu lange dauert. Die Gründe für diese zu hohen Pendenzen sind vielfältig. Die neusten Empfehlungen der schweizerischen Konferenz für Kindes- und Erwachsenenschutz (KOKES) weisen auf die Vornahme zunehmend vertiefter und somit aufwendiger geführten Rechnungsprüfungen hin. Das Revisorat der KESB Kreis Emmen kann sich diesen Empfehlungen nicht verwehren, was zu Anpassungen in den internen Arbeitsprozessen führt und den Revisionsprozess verlängert. Ein weiterer Grund ist die zunehmende Komplexität bei

der Überprüfung der Rechnungsführung durch das Revisorat, insbesondere in Bezug auf die Frage, ob die Beistandspersonen sämtliche Sozialversicherungsleistungs-Ansprüche für die verbeiständeten Personen geltend machen konnten. Zudem ist festzuhalten, dass obwohl der Gesetzgeber die Einsetzung von privaten Beistandspersonen meist aus dem familiären Umfeld der verbeiständeten Person befürwortet, das Coaching der privaten Beistandspersonen durch die Mitarbeitenden des Revisorats hinsichtlich der korrekten Rechnungsführung angesichts der zunehmend anspruchsvolleren Geltendmachung von Sozialversicherungsleistungen komplexer und bedeutend zeitaufwendiger geworden ist. Und zu guter Letzt verzeichneten die Beistandspersonen trotz gutem Coaching durch die Mitarbeitenden der Revisorats bedeutend mehr Schadenfälle zu Lasten der verbeiständeten Person. Ein Schadenfall entsteht, wenn Beistandspersonen Leistungen zu Gunsten der verbeiständeten Person nicht geltend machen und diese bereits verwirkt sind. Die Abwicklung eines Schadenfalls zu Gunsten der verbeiständeten Person über die Haftpflichtversicherung des Kantons Luzern und später über die Haftpflichtversicherung der Gemeinde Emmen bindet grosse zeitliche Ressourcen. Damit die laufenden Revisionen fristgerecht erfolgen und die oben beschriebenen grossen Pendenzen in absehbarer Zeit abgebaut werden können, ist eine personelle Pensenaufstockung von 30 % in der Abteilung Kanzlei/Revisorat für das Jahr 2025 dringend notwendig. Die Anschlussgemeinden Neuenkirch, Rain und Rothenburg stützen den Antrag der KESB Kreis Emmen um Erweiterung der Kanzlei / Revisorat um 30 Stellenprozente.

Praktikantin / Praktikant Sozialarbeit Fachdienst Soziales 60 % - Der Fachdienst Soziales beantragt nächstes Jahr ein Praktikumsplatz für Studierende der Fachhochschule für Soziale Arbeit anzubieten. Ich stütze dieses Anliegen, sind doch Praktika für Studierende der Fachhochschulen für Soziale Arbeit ein wesentlicher Bestandteil ihres Studiums und Praktikumsplätze rar. Wir wurden bereits mehrmals von Studierenden dazu kontaktiert. Weiter können Praktikantinnen und Praktikanten bereits eingehend Einblick in das anspruchsvolle Tätigkeitsgebiet einer KESB gewinnen und sich für ein interessantes Arbeitsgebiet begeistern. Später können sie allenfalls bei einer möglichen Anstellung bei einer KESB das erlernte Wissen bereits anwenden und der Einarbeitungsprozess gestaltet sich einfacher. Die Erfahrung hinsichtlich Anbieten eines Praktikumsplatzes zeigt, dass nach einer Einarbeitungsphase der Praktikantin oder des Praktikanten für den Fachdienst Soziales eine Entlastung zu erwarten ist. So können doch einfachere Arbeiten im Rahmen eines Sozialabklärungsverfahrens an die Praktikantin oder den Praktikanten delegiert werden. Der Fachdienst Soziales stösst angesichts der stark zunehmenden Abklärungsverfahren innerhalb eines Jahres hinsichtlich seiner personellen Ressourcen an seine Grenzen. Durch das Anbieten des Praktikumsplatzes sollte etwas Entlastung geboten werden können. Die Anschlussgemeinden Neuenkirch, Rain und Rothenburg stützen den Antrag der KESB Kreis Emmen für die Bereitstellung eines Praktikumsplatzes für Studierende der sozialen Arbeit an den Fachhochschulen im Rahmen eines 60 % Pensums.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Fachdienst Recht 60 % - Sollte der beantragten Pensenerweiterung nicht stattgegeben werden, wird sich die Verfahrensdauer vom Eingang der Gefährdungsmeldung bis zum Vorliegen eines Anordnungsentscheides von Kindes- oder Erwachsenenschutzmassnahmen weiter verlängern. Das Verfahren, welches bei Kinderschutzmassnahmen rund vier bis sechs Monate und bei Erwachsenenschutzmassnahmen rund vier Monate dauert, wird durch die hohe Pendenzenlast beim Fachdienst Recht sich weiter um rund drei Monate verlängern. Laut gängiger Lehrmeinung sollten die Verfahren aber innerhalb von vier bis sechs Monaten abgeschlossen werden können. Dies wäre bei der KESB Kreis Emmen ohne Pensenerweiterung nicht mehr der Fall, was zwangsläufig zu Rechtsverzögerungsverfahren oder Rechtsverweigerungsverfahren vor Kantonsgericht führen wird. Weiter könnte die KESB Kreis Emmen den nötigen juristisch fachlichen Stand nicht mehr halten können. Die Auseinandersetzung mit der aktuellen gerichtlichen Rechtsprechung auf Kantons- und Bundesebene würde nicht mehr erfolgen können. Eine Ablehnung des Antrags um Pensenerweiterung würde einerseits ganz klar zu einer Verminderung der juristische Fachlichkeit führen und andererseits die Länge der laufenden Verfahren in einem überdurchschnittlichen Masse ausweiten. In dem überaus gesellschaftskritischen und medienwirksamen Umfeld einer KESB sollten dringend genügend personelle Ressourcen bereitgestellt werden, damit die Verfahren einerseits juristisch analog der aktuellsten Rechtsprechung korrekt geführt und andererseits speditiv erledigt werden können.

Kanzlei/Revisorat 30 % - Damit die Revisionen der Buchhaltungen von verbeiständeten Personen durch das Revisorat der KESB Kreis Emmen fristgerecht geprüft werden können, ist es dringend notwendig, dass eine Aufstockung des Pensums um 30 % erfolgen kann. Sollte die KESB Kreis Emmen die personelle Aufstockung in der Kanzlei / Revisorat nicht zugesprochen erhalten, würde dies die Konsequenz haben, dass die KESB Kreis Emmen ihren gesetzlichen Auftrag nicht mehr rechtzeitig erfüllen kann. Weiter gehen erste Revisionen des nun elfjährigen Kindes- und Erwachsenenschutzrechts dahin, dass die KESB bei jeder Einsetzung einer Beistandsperson Angehörige aus dem familiären Umfeld auf ihre Eignung zur Führung einer Beistandschaft prüfen muss. Die Einführung dieser schweizweiten Gesetzesänderung ist auf Anfang Jahr 2025 geplant. Mitarbeitende der Kanzlei/Revisorat werden bedeutend mehr private Beistandspersonen für ihre Eignung zur Führung eines Mandats prüfen und nach deren Einsetzung fachlich begleiten müssen. Dies bindet weitere Ressourcen, die bis anhin nicht zur Verfügung stehen.

Praktikantin / Praktikant Sozialarbeit Fachdienst Soziales 60 % - Es wäre ganz klar eine verpasste Chance als Arbeitgeberin, die Gemeindeverwaltung Emmen. Mit dem Anbieten eines Praktikumsplatzes für Studierende der Fachhochschulen für Soziale Arbeit wird die Möglichkeit geboten, dass Studierende einen guten Einblick in ein sehr anspruchsvolles und interessantes Arbeitsgebiet erhalten. Praktikumsplätze sind leider wenige vorhanden. Gerade Fachhochschulen, mit einem näheren Bezug zur Praxis gegenüber den Universitäten, sind dringend auf Anbietende von Praktikumsplätzen angewiesen, damit Studierende ihre theoretische Ausbildung mit einem realistischen Praxisbezug verbinden können. Das Anbieten eines Praktikumsplatzes bietet zudem auch dem Fachdienst Soziales der KESB Kreis Emmen eine personelle Entlastung zu sehr guten finanziellen Konditionen. Gerade wenn eine Praktikantin oder ein Praktikant mit einer Praktikums-Dauer von 45 Wochen nahezu über ein Jahr lang bei der KESB Kreis Emmen angestellt ist, wird der Fachdienst Soziales nach der Einarbeitungsphase durch das Erledigen einfacherer Arbeiten eine Entlastung erfahren.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	146.00	320.00	320.00	320.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	10.70	18.40	18.40	18.40
Total Aufwände	156.70	338.40	338.40	338.40
42 Entgelte	-29.20	-64.00	-64.00	-64.00
Total Erträge	-29.20	-64.00	-64.00	-64.00
Globalbudget	127.50	274.40	274.40	274.40

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Planjahre).

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Büromobiliar für Mitarbeitende Fachdienst Recht 60 %: Es benötigt ein Pult, Bürostuhl, Korpus, Tisch, Sideboard (analog den anderen zwei Mitarbeitenden des Fachdienstes Recht) CHF 3'500. IT-Insfraktur: Fat-Client, um delegierte Anhörungen auch extern durchführen zu können CHF 3'000. GICT CHF 4'200

Direktion Soziales und Gesellschaft
 Aufgabenbereich 502 KESB Emmen

42 Entgelte

Kostenbeteiligung gemäss Leistungsvertrag mit Rothenburg/Rain und Neuenkirch im Rahmen von 20%

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
195.01.21	KLIB-Digitalisierung KESB	5200.007	2025		33.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'591.25	1'669.08	1'812.59	1'836.33	1'856.55	1'874.95
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	95.73	142.90	143.50	144.19	144.89	145.59
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	4.15	17.68	17.68	14.93	14.93	10.22
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	2.61	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	1'181.48	1'281.15	1'391.26	1'405.03	1'418.31	1'427.17
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	151.86	180.14	179.90	179.54	179.24	178.94
Total Aufwände	3'027.08	3'292.95	3'546.92	3'582.02	3'615.92	3'638.88
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-101.60	-100.00	-100.00	-101.00	-102.01	-103.03
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-1'744.01	-1'909.80	-2'053.66	-2'073.99	-2'093.60	-2'106.68
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	-2.00	-2.00	-2.00	-2.00	-2.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-1'845.60	-2'011.80	-2'155.66	-2'176.99	-2'197.61	-2'211.71
Globalbudget	1'181.48	1'281.15	* 1'391.26	1'405.03	1'418.31	1'427.17

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand
 Siehe Stellenplan 2.4

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
 Analog 2024

36 Transferaufwand
 Ausgleich Gemeinde Emmen

42 Entgelte
 Analog Vorjahre

46 Transferertrag
 Ausgleich alle Gemeinden

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
KESB Emmen, Anteil Emmen	502.01	1	1'181.48	1'281.15	1'391.26	1'405.03	1'418.31	1'427.17
Aufwand			1'181.48	1'281.15	1'391.26	1'405.03	1'418.31	1'427.17
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB Emmen)	502.02	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'845.60	2'011.80	2'155.66	2'176.99	2'197.61	2'211.71
Ertrag			-1'845.60	-2'011.80	-2'155.66	-2'176.99	-2'197.61	-2'211.71

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	18.85	0.00	* 33.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	18.85	0.00	33.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Bruno Schaller

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
957200	Gesetzliche Fürsorge (WSH)	1	503.01
957500	Sozialamt	1	503.03
957900	Fürsorge (ausserhalb WSH)	1	503.04
957901	Soziale und Gesellschaftliche Vereinsunterstützung	3	503.05
957902	Freiwillige Einkommens- und Vermögensverwaltung	2	503.06
957903	Sozialinspektorat	3	503.07
957501	Verwaltung Restfinanzierung	1	503.08
941600	Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Heime)	1	503.09
942600	Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Spitex)	1	503.10
941500	Restfinanzierung Langzeitpflege (Heime)	1	503.11
942500	Restfinanzierung Langzeitpflege (Spitex)	1	503.12
951100	Krankenversicherung	1	503.13
951200	Prämienverbilligungen	1	503.14
953100	AHV-Zweigstelle	1	503.15
953200	Ergänzungsleistungen	1	503.16
953501	Leistungen an das Alter	2	503.17
954100	Familienausgleichskasse	1	503.18
954300	Alimentenfachstelle	1	503.19
954502	Betreuungsgutscheine	3	503.20
956000	Sozialer Wohnungsbau	1	503.22
941800	Betagtenzentren Emmen AG	2	503.23
957300	Asylwesen	2	503.24
952300	Invalidenheime	1	503.25

Leistungsauftrag

Sozialamt, Gesetzliche Fürsorge (WSH)

Führen des Sozialamtes. Gewährung von wirtschaftlicher Sozialhilfe durch Auszahlung oder Überweisung von Geldbeträgen, Abgabe von Gutscheinen, Erteilung von Kostengutsprachen oder die Gewährung von Sachhilfen. Die wirtschaftliche Sozialhilfe deckt dabei das soziale Existenzminimum ab im Rahmen des geltenden Sozialhilfegesetzes, der SKOS-Richtlinien oder gemeinderätlichen Bestimmungen. Der Taxausgleich wurde Mitte Jahr 2020 rückwirkend aufgehoben.

Fürsorge, übriges (ausserhalb WSH), Soziale und Gesellschaftlicher Vereinsunterstützung, Leistungen an das Alter, Sozialer Wohnungsbau, Betreuungsgutscheine, Freiwillige Einkommens- u. Vermögensverwaltung

Gewährung und Leistung der Persönlichen Sozialhilfe durch Vermittlung von Informationen, Beratungen und Betreuung. Vermittlung an Institute der Sozialhilfe, die Angebote für Kinder und Jugendliche sowie für Familien bereitstellen oder in den Bereichen Alter, Behinderung, Sucht oder Selbsthilfe tätig sind. Finanzierung der Beiträge im Rahmen des Gesetzes für soziale Einrichtungen (SEG) sowie der Beiträge an soziale Gemeindeverbände sowie soziale Organisationen (ZISG, KLiCK Luzern). Finanzierung der Beiträge im Rahmen gemeinderätlichen Bestimmungen sowie der Beiträge an soziale Gemeindeverbände sowie soziale Organisationen. Z.B. Leistungsvereinbarung Pro Senectute. Finanzierung der WEG Beiträge an Wohnbaugenossenschaften. Ausführen des Prozesses Betreuungsgutscheine gemäss Reglement Betreuungsgutscheine der Gemeinde Emmen. Bereitstellung der Dienstleistungen Einkommens- und Vermögensverwaltung, Budgetberatungen und Treuhanddienst BZE gemäss geltendem Sozialhilfegesetz, sowie bestehender Leistungsvereinbarung mit der BZE AG.

Alimentenfachstelle

Gewährung der Alimentenhilfe gemäss geltendem Sozialhilfegesetz, Zivilgesetzbuch ZGB sowie eidgenössische Inkassohilfereordnung InkHV.

AHV-Zweigstelle, Ergänzungsleistungen, Familienausgleichskasse, Krankenversicherung, Prämienverbilligung, Pflegefinanzierung Heime, Restfinanzierung Akut-, Übergangspflege und Langzeitpflege, Pflegefinanzierung Spitex

Führen der AHV-Zweigstelle, welche fachlich der direkten Aufsicht und dem Weisungsrecht der kant. Ausgleichskasse untersteht im Rahmen der kantonalen und der Bundesgesetzgebung. Finanzierung der Ergänzungsleistungen (EL), im Rahmen der nationalen und kantonalen Gesetzgebung. Finanzierung der Familienzulagen NE (FAK NE) sowie der Erlassbeiträge (AHV) im Rahmen der nationalen und kantonalen Gesetzgebung. Finanzierung der individuellen Prämienverbilligung (IPV), der uneinbringlichen Krankenversicherungsprämien im Rahmen der nationalen und kantonalen Gesetzgebung. Abwicklung der Restfinanzierung Akut-, Übergangspflege und Langzeitpflege in Heimen im Rahmen des Pflegefinanzierungsgesetzes. Prüfung der Gesuche zur Betriebsbewilligung sowie für Bewilligungsverlängerungen für örtlich ansässige Spitexbetriebe sowie die Abwicklung der Pflegefinanzierung Akut-, Übergangspflege und Langzeitpflege für ambulante Leistungen im Rahmen des Pflegefinanzierungsgesetzes.

Sozialinspektorat

Führung eines Sozialinspektorates mit dem Auftrag zur Verhinderung und Bekämpfung des Sozialhilfemissbrauchs in der Gemeinde Emmen und weiteren Gemeinden (gemäss Leistungsvereinbarungen) auf der Basis der gesetzlichen Grundlagen gemäss geltendem Sozialhilfegesetz.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Sozialinspektorat										
bearbeitete Fälle	503.07	Anzahl	80		63	70	70	70	70	70
aufgedeckte Fälle	503.07	Anzahl	40		29	35	35	35	35	35
Alimenten										
bearbeitete Dossiers pro Jahr	503.19	Anzahl	220		253	235	250	250	250	250
Rückerstattungsquote	503.19	Prozent	50		42	45	45	45	50	50
Fallbelastung pro 100%-Stelle	503.19	Anzahl	120		137	130	130	130	130	130
Gesetzliche Fürsorge (WSH)										
bearbeitete Dossiers pro Jahr	503.01	Anzahl	750		639	700	700	750	750	750
Kosten pro Fall pro Monat	503.01	Franken	1'400		1'169	1'400	1'350	1'350	1'400	1'400
Durchschnittliche Bezugsdauer	503.01	Anzahl	24		33	33	33	33	30	30
Fallbelastung pro 100%-Stelle Sozialarbeiter	503.01	Anzahl	75		74	75	75	76	78	78
Kosten pro Einwohner/in	503.01	CHF			398	431	456	474	480	490
Persönliche Beratung										
Beratungsfälle	503.04	Anzahl	195		190	195	190	190	190	190
Langzeitberatung	503.04	Anzahl	12		2	12	10	8	8	8
Einkommens- und Vermögensverwaltung										
Fallbelastung pro 100%-Stelle	503.06	Anzahl	90		72	95	90	90	90	90
Betreuungsgutscheine										
Kinder mit Betreuungsgutscheinen	503.04	Prozent	35		10	30	15	15	15	15
Restfinanzierung										
Anteil Pflegekosten BZE AG an Gesamtkosten	503.04	Prozent	70		69	69	70	70	70	70
Anteil Pflegekosten Spitex Emmen an Gesamtkosten	503.04	Prozent	70		84	71	80	80	75	75

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Departement Soziales									
Praktikumsstellen	503	Anzahl		2	2	2	2	2	2
Sozialinspektorat									
Mitarbeitende	503.07	Anzahl		2	2	2	2	2	2
Stellenprozente	503.07	Prozent		200	200	200	200	200	200
Praktikumsstellen	503.07	Anzahl		0	0	0	0	0	0
AHV-Zweigstelle									
Mitarbeitende	503.15	Anzahl		3	3	3	3	3	3
Stellenprozente	503.15	Prozent		230	180	230	230	230	230
Betreuungsgutscheine									
Mitarbeitende	503.20	Anzahl		2	1	2	2	2	2
Stellenprozente	503.20	Prozent		60	50	90	90	90	90
Pflegefinanzierung									
Mitarbeitende	503.09-12	Anzahl		2	1	2	2	2	2
Stellenprozente	503.09-12	Prozent		40	30	40	40	40	40
Alimentenfachstelle									
Mitarbeitende	503.19	Anzahl		3	2	2	2	2	2
Stellenprozente	503.19	Prozent		185	170	170	170	170	170
Gesetzliche Fürsorge (WSH)									
Mitarbeitende	503.01	Anzahl		22	23	22	22	22	22
Stellenprozente	503.01	Prozent		1'909	1'894	1'909	1'909	1'909	1'909
Praktikumsstellen	503.01	Anzahl		2	1	2	2	2	2
Persönliche Beratung									
Mitarbeitende	503.04	Anzahl		2	1	2	2	2	2
Stellenprozente	503.04	Prozent		80	160	80	80	80	80
Praktikumsstellen	503.04	Anzahl		0	1				
Einkommens- und Vermögensverwaltung									
Mitarbeitende	503.06	Anzahl		2	2	2	2	2	2
Stellenprozente	503.06	Prozent		140	140	140	140	140	140

Bemerkung

Damit die Wirkungsziele «Erwerbstätigkeit beider Elternteile und Alleinerziehende» und «Massnahmen gegen Fachkräftemangel mit inländischen Personal» gefördert und gestärkt werden können, müssen die Personalressourcen im Bereich Betreuungsgutscheine gestärkt werden.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	36	36	36	37	38	38
Stellenprozente	2'814	2'814	2'854	2'934	3'014	3'014

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Veränderungen/Verschiebungen.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2025

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Sachbearbeitung Departement Soziales	40%	01.01.2025

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Seit der Tarifanpassung und Angebotsausweitung im Jahr 2022 müssen erheblich mehr Neugesuche und laufende Betreuungsverhältnisse überprüft und fristgerecht abgerechnet werden. Im Jahr 2021 hatte die Gemeinde für 128 Familien mit 142 anspruchsberechtigten Kindern Betreuungsgutscheine in Kindertagesstätten KiTa's im Umfang von Total CHF 498'018 ausgerichtet. Im Jahr 2023 betragen die ausgerichteten Leistungen CHF 962'934 für 170 Familien mit Total 204 anspruchsberechtigten Kindern. Das ist eine Zunahme von 38.5% bei den Dossiers und 93.4% bei den Leistungen. Zur Förderung und Beibehaltung der Erwerbstätigkeit von beiden Elternteilen - Massnahme gegen den Fachkräftemangel - sowie für die Standortattraktivität der Gemeinde Emmen wird mit einer weiteren Zunahme bei den Betreuungsgutscheinen gerechnet. Damit die Subventionszahlungen auch in Zukunft überprüft und fristgerecht ausgerichtet werden können, müssen die Stellenressourcen im Departement Soziales, Bereich AHV-Plus, um 40 Stellenprozente aufgestockt werden. Im Jahr 2024 konnte der Mehrbedarf durch Effizienzsteigerung und Automatisierung/Digitalisierung der gesetzlichen Pflegefinanzierung (eLAR) sowie durch die Anstellung einer befristeten Springerin aufgefangen werden. Das ist nun ausgeschöpft.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Die Betreuungsgutscheine können nicht mehr korrekt und innert Frist ausgerichtet werden. Die Gemeinde Emmen verliert an Standortattraktivität für Eltern mit Kindern und auch die Geltendmachung der vollständigen Subventionsleistungen durch Bund und Kanton sind gefährdet.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	40.00	118.00	235.00	235.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	10.00	10.00	10.00
Total Aufwände	40.00	128.00	245.00	245.00
42 Entgelte	-88.00	-88.00	-88.00	-88.00
Total Erträge	-88.00	-88.00	-88.00	-88.00
Globalbudget	-48.00	40.00	157.00	157.00

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Planjahre).

42 Entgelte

Mit einer korrekten Ausrichtung und Abrechnung der Betreuungsgutscheine für die familienexterne Kinderbetreuung im Vorschulalter können Bundessubventionen von 10% der Differenz zum Aufwand des Jahres 2021 und im Umfang von CHF 88'000 eingeholt werden. Ab dem Jahr 2026 sieht der Gesetzgeber eine Kantonsbeteiligung von 50% vor.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	2'939.53	3'035.74	3'117.38	3'166.29	3'198.34	3'230.72
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	397.71	283.76	350.76	358.99	360.67	410.90
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	11.84	32.50	40.75	40.75	28.91	23.65
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	8.23	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	53'604.30	54'518.55	56'522.55	58'085.30	58'920.64	59'760.28
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'185.99	2'325.87	2'576.35	2'621.01	2'642.27	2'685.07
Total Aufwände	59'147.60	60'196.42	62'607.79	64'272.34	65'150.84	66'110.63
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-7'157.61	-6'627.00	-6'200.50	-6'088.50	-6'248.50	-6'268.50
44 Finanzertrag	-750.00	-750.00	-750.00	-750.00	-750.00	-750.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-647.36	-559.00	-675.00	-445.00	-445.00	-445.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-8'554.97	-7'936.00	-7'625.50	-7'283.50	-7'443.50	-7'463.50
Globalbudget	50'592.63	52'260.42	*54'982.29	56'988.84	57'707.34	58'647.13

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Damit die Wirkungsziele «Erwerbstätigkeit beider Elternteile und Alleinerziehende» und «Massnahmen gegen Fachkräftemangel mit inländischen Personal» gefördert und gestärkt werden können, müssen die Personalressourcen im Bereich Betreuungsgutscheine gestärkt werden.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Postulat 07/22 betreffend Zusammenarbeit BZE AG mit Spitex Emmen = CHF 90'000: Das Projekt und die Umsetzung erfordern mehr Zeit und Analysen bzw. Diskussionen mit den Eignern.

Politischer Auftrag Wirkungsbericht Betreuungsgutscheine für Kinder im Vorschulalter = CHF 40'000: Mit diesem fundierten Bericht durch die Fachstelle Interface ist das Outcom der Investitionen der letzten Jahre zu analysieren, um die richtigen Strategien für die Zukunft wissenschaftlich festlegen zu können.

LV mit Fabia für Beratungen von Migrantinnen und Migranten im Rahmen der persönlichen Sozialhilfe und Zwecks raschere Integration; gleiches Angebotsportfolio wie alle K5-Gemeinden = CHF 50'000: Der Gesellschaftswandel und die Neuzuzüge von Personen ausserhalb westeuropäischen Kulturen erfordern ein spezialisiertes Beratungsangebot, damit diese Personen schneller integriert werden und so von staatlichen Subventionsleistungen rascher abgelöst werden können.

36 Transferaufwand

Einerseits Zunahme Restfinanzierung von Spezialpflegefällen ambulant und stationär. Andererseits fallen die gesetzlichen Pflichtabgaben an den Kanton in den Bereichen Prämienverbilligung um CHF 450'000, Ergänzungsleistungen um CHF 540'00, Invalidenheime um CHF 606'000 höher aus. Ausserdem verursacht die Pflegeinitiative für die Gemeinde Emmen Mehrkosten von CHF 152'000.

42 Entgelte

Die Verschlechterung des real verfügbaren Einkommens macht sich beim Inkasso der Alimentenbevorschussung negativ um -CHF 22'500 bemerkbar. Ausserdem sind die offenen Pendenzen und Rückerstattungen bzw. Verrechnungen mit Sozialversicherungen im Bereich der Wirtschaftlichen Sozialhilfe definitiv abgearbeitet. Das führt zu Mindereinnahmen in diesem Bereich von -CHF 205'000.

46 Transferertrag

Zunahme der Bundessubventionen für die Kinderbetreuungskosten im Vorschul- und Schulalter um CHF 108'000 sowie Rückvergütungen des Kantons für vorgeleistete Sozialhilfekosten an Asylsuchende und Flüchtlinge.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Gesetzliche Fürsorge (WSH)	503.01	1	5'472.26	13'682.69	6'346.00	7'056.55	7'307.11	7'707.67
Aufwand			11'502.36	19'047.69	11'336.00	11'936.55	12'337.11	12'737.67
Ertrag			-6'030.10	-5'365.00	-4'990.00	-4'880.00	-5'030.00	-5'030.00
Sozialamt	503.03	1	3'355.63	3'489.17	3'729.19	3'806.22	3'827.48	3'875.77
Aufwand			3'358.71	3'492.67	3'732.69	3'809.72	3'830.98	3'879.27
Ertrag			-3.08	-3.50	-3.50	-3.50	-3.50	-3.50
Fürsorge (ausserhalb WSH)	503.04	1	1'020.19	1'131.17	915.19	903.49	910.79	966.76
Aufwand			1'020.19	1'131.17	915.19	903.49	910.79	966.76
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Soziale und Gesellschaftliche Vereinsunterstützung	503.05	3	71.45	74.16	84.56	93.02	100.33	103.26
Aufwand			71.45	74.16	84.56	93.02	100.33	103.26
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Freiwillige Einkommens- und Vermögensverwaltung	503.06	2	168.85	181.53	214.16	220.85	223.34	227.65
Aufwand			184.33	197.53	230.16	235.85	238.34	242.65
Ertrag			-15.48	-16.00	-16.00	-15.00	-15.00	-15.00
Sozialinspektorat	503.07	3	258.71	234.93	293.99	304.34	308.18	314.09
Aufwand			373.04	386.93	413.99	424.34	428.18	434.09
Ertrag			-114.33	-152.00	-120.00	-120.00	-120.00	-120.00
Verwaltung Restfinanzierung	503.08	1	85.57	85.03	93.00	94.33	95.13	96.15
Aufwand			85.57	85.03	93.00	94.33	95.13	96.15
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Heime)	503.09	1	1.51	15.00	22.50	30.15	30.30	30.45
Aufwand			1.51	15.00	22.50	30.15	30.30	30.45
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Spitex)	503.10	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Restfinanzierung Langzeitpflege (Heime)	503.11	1	8'171.70	7'950.00	8'300.00	8'450.00	8'550.00	8'650.00
Aufwand			8'171.70	7'950.00	8'300.00	8'450.00	8'550.00	8'650.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Restfinanzierung Langzeitpflege (Spitex)	503.12	1	2'800.98	2'500.00	2'632.00	2'755.00	2'755.00	2'755.00
Aufwand			2'800.98	2'500.00	2'632.00	2'755.00	2'755.00	2'755.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Krankenversicherung	503.13	1	-128.44	-69.18	-79.79	-79.45	-79.11	-78.76
Aufwand			0.00	40.82	40.21	40.55	40.89	41.24
Ertrag			-128.44	-110.00	-120.00	-120.00	-120.00	-120.00
Prämienverbilligungen	503.14	1	4'107.24	4'100.35	4'553.67	4'592.36	4'631.46	4'670.84
Aufwand			4'107.24	4'100.35	4'553.67	4'592.36	4'631.46	4'670.84
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
AHV-Zweigstelle	503.15	1	327.82	321.31	341.29	348.87	353.02	356.64
Aufwand			386.40	381.31	401.29	408.87	413.02	416.64
Ertrag			-58.58	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00	-60.00
Ergänzungsleistungen	503.16	1	15'690.25	16'334.70	16'872.02	17'348.05	17'495.76	17'644.52
Aufwand			15'690.25	16'334.70	16'872.02	17'348.05	17'495.76	17'644.52
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Leistungen an das Alter	503.17	2	233.09	369.44	442.91	448.47	450.04	453.62
Aufwand			233.09	369.44	442.91	448.47	450.04	453.62
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Familienausgleichskasse	503.18	1	120.86	142.54	134.66	137.02	138.19	139.36
Aufwand			120.86	142.54	134.66	137.02	138.19	139.36
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Alimentenfachstelle	503.19	1	919.65	775.93	804.95	829.76	822.54	807.04
Aufwand			1'987.97	1'958.43	1'965.95	1'989.76	1'992.54	1'997.04
Ertrag			-1'068.32	-1'182.50	-1'161.00	-1'160.00	-1'170.00	-1'190.00
Betreuungsgutscheine	503.20	3	769.89	1'020.21	728.17	1'009.44	1'059.98	1'110.97
Aufwand			1'156.52	1'317.21	1'133.17	1'184.44	1'234.98	1'285.97
Ertrag			-386.64	-297.00	-405.00	-175.00	-175.00	-175.00
Sozialer Wohnungsbau	503.22	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Betagtenzentren Emmen	503.23	2	-124.75	-78.51	26.85	28.14	29.44	30.75
Aufwand			625.25	671.49	776.85	778.14	779.44	780.75
Ertrag			-750.00	-750.00	-750.00	-750.00	-750.00	-750.00
Asylwesen	503.24	2	-26.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			-26.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Invalidenheime	503.25	1	7'296.58	0.00	8'526.96	8'612.23	8'698.36	8'785.34
Aufwand			7'296.58	0.00	8'526.96	8'612.23	8'698.36	8'785.34
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	21.03	33.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	21.03	33.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Jürgen Feigel

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
954400	Jugendarbeit, Jugendbüro	3	504.01
954500	Jugend+Familienberatung, Anteil Emmen	1	504.02
954510	Jugend+Familienberatung Emmen, Rothenburg, Rain	1	504.03
929980	Frühe Förderung	1	504.04
954530	Pflegekinderwesen	1	504.05
954520	Kind, Jugend, Familie und Integration	2	504.06
921810	Tageselternvermittlung	3	504.07

Leistungsauftrag

Jugend + Familienberatung Anteil Emmen/Jugend + Familienberatung Emmen, Rothenburg, Rain

Leisten von systemischer und lösungsorientierter Beratung und Coaching von Eltern, Jugendlichen, Familienangehörigen und Umfeld für die Gemeinden Emmen, Rothenburg und Rain. Die regionale Jugend- und Familienberatung dient als vorgelagerter Dienst für die KESB Kreis Emmen. Führen von Mediationen/ Vermittlungsgesprächen im Bereich Besuchsrecht und gemeinsamer elterlicher Sorge (Art. 314. Abs. 2 ZGB) im Auftrag der KESB Kreis Emmen sowie Übernahme angeordneter Beratungen im Auftrag der KESB Kreis Emmen (Art. 307 Abs. 3 ZGB).

Jugendarbeit, Jugendbüro/ Sozialraumorientiert Schule (Bildungslandschaft)

Anlaufstelle für Jugendliche und Jugendfragen

Führen der Jugendräume im Kolben in Zusammenarbeit mit dem Verein Meetpoint

Angebot der mobilen Jugendarbeit

Integration von Jugendlichen unterstützen und fördern. Unterstützende Angebote/ Aktivitäten den Jugendlichen in der Gemeinde zeigen

Vermittlungsgespräche und Konfliktbewältigungen im öffentlichen Raum

Partizipation - Kindern und Jugendlichen bei Projekten im öffentlichen Raum

Durchführen und unterstützen von Präventionsprojekten für Kinder und Jugendliche

Mitarbeit bei der Bildungslandschaft Meierhöfli

Kind, Jugend Familie und Integration, Frühe Förderung, Diverse Projekte (TEV, Jugendkommission)

Strategisches und organisatorisches Führen der regionalen Jugend- und Familienberatung Emmen, Rain und Rothenburg und der Jugendarbeit (Jugendbüro)

Strategisches Führen und Qualitätssicherung bei der Pflegekinderaufsicht. Absprache mit der verantwortlichen Person bei Empfehlungen und Berichten

Führen der Angestellten nach den Führungsgrundsätzen der Gemeinde mit allen Verantwortungen

Intervision und Weiterentwicklung der Teams

Qualitätssicherung der Beratungsarbeit für die Bevölkerung der Gemeinde Emmen, Rain und Rothenburg

Budgetverantwortung für die verschiedenen Bereiche und für Angebote mit Leistungsvereinbarungen

Ansprechperson für externe Dienstleistungsanbieter, Behörden und Politik bei Familien- und Jugendfragen

Organisation von bereichsinternen Fortbildungen

Koordination der frühen Förderung, insbesondere Unterstützung, Förderung und Koordination der Spielgruppen Emmen

Koordination der Integrationsfragen in Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat und der für die Integration verantwortlichen Person der Gemeinde

Emmen und Koordination mit dem Kanton Luzern. Unterstützung der Integrationsarbeit und Integrationsprojekte durch Finanzen und fachliche

Unterstützung

Strategische und personale Führung des Vereins Tageselternvermittlung (TEV) der Gemeinde Emmen

Wahrnehmen von diversen Funktionen im Bereich Gesellschaft:

-Mitarbeit im Vorstand des TEV

-Präsident der Jugendkommission

-Delegierter SOBZ Luzern

-Kontaktperson Integration

-Kontaktperson für Projekte in der Gemeinde (bspw. DeliA, Munterwegs, Midnight Baske, Ludothek usw...)

Pflegekinderwesen

Operative und strategische Führung der Pflegekinderaufsicht im Auftrage des Gemeinderates gemäss Verordnung über die Aufnahme von Pflegekindern (PAVO).

Gemäss Verordnung: Abklärung, Überprüfung, Aufsicht und Aufnahme von Minderjährigen ausserhalb des Elternhauses gemäss Verordnung und Einrichtungen, bspw. Kindertagesstätten.

Adoptionsgesuche, welche vom Kanton Luzern der Gemeinde übertragen werden, klärt die Aufsicht Pflegekinderwesen ab und stellt dem Gemeinderat einen Bericht und Antrag über die Aufnahme.

Frühe Förderung

Fachstelle für Eltern mit Kindern im Vorschulalter zur Entwicklung einer motorischen, sprachlichen, emotionalen, sozialen, kognitiven und gesundheitlichen Entwicklung, im Alter von 9 Monaten bis 4 Jahren.

Ansprechperson für umliegende Institutionen zur Förderung von Vorschulkindern in der Gemeinde.

Aufklärungsstelle für Eltern, die ihnen die Wichtigkeit der Ernährung, Bewegung und psychische Gesundheit im Kleinkindalter aufzeigen (Themenbereiche, die für die gesunde Entwicklung von Kindern eine elementare Rolle spielen).

Die Stelle Frühe Förderung unterstützt Eltern in der Integration ihrer Kinder und bei der Suche von entwicklungsfördernden Angeboten (bspw. Spielgruppen, Kitas usw...) in der Gemeinde Emmen, die später zu besseren Bildungs- und Lernerfolgen in der Volksschule führen und spätere Folgekosten im Sozialbereich verringern.

Leistet einen Beitrag zur Chancengerechtigkeit, unterstützt die Kinder indirekt ihr Potenzial zu fördern und ist eine wichtige Säule zur Armutsbekämpfung.

Operative Leitung der flächendeckenden Erfassung der Sprachstandserhebung in der Gemeinde von Kindern im Alter von 3 Jahren (Organisation und Auswertung der zurückgesendeten Fragebögen).

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Reg. Jugend- und Familienberatung										
Dossier pro 100 Stellenprozente	504.02	Anzahl	125		149	125	125	125	125	125
Familienberatung: Wartezeit max. bei Neuanmeldungen	504.02	Tage	5		5	5	5	5	5	5
Jugendberatung: Wartezeit max. bei Neuanmeldungen	504.02	Tage	5		5	5	5	5	5	5
Frühe Förderung										
Rücklaufquote Familien der Sprachstandserhebung	504.04	Prozent	90		90	85	85	85	85	85

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Praktikumsstellen	504	Anzahl		0	0	0	0	0	0
Jugend- und Familienberatung: Fallzahlen pro Jahr / Stadt Luzern (inkl. Emmen)	504.02	Fallzahlen		275	280	280	280	280	280
Mütter- und Väterberatung: Geburten pro Jahr / Gemeinde Emmen	504.02	Geburten		354	330	330	330	330	330

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	8	8	8	8	8	8
Stellenprozente	605	625	615	615	615	615

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Aufgrund von Anpassungen in den Aufgabenbereichen 504 und 202 wurden Pensen und Aufgaben neu aufgeteilt (-10% auf 504 Gesellschaft - neu auf 202 Departement Kanzlei und Informatik für Prozessmanagement)

2. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 1:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	-12.00	-12.00	-12.00	-12.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	-12.00	-12.00	-12.00	-12.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	-12.00	-12.00	-12.00	-12.00

Beträge in CHF Tausend

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	600.85	684.60	701.93	694.05	700.99	708.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	175.74	344.16	406.95	447.85	448.61	449.37
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	408.39	268.32	574.67	580.96	586.50	592.09
37 Durchlaufende Beiträge	257.69	191.00	201.00	201.00	201.00	201.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	153.15	181.56	204.74	209.54	211.32	213.18
Total Aufwände	1'597.17	1'669.65	2'089.29	2'133.40	2'148.42	2'163.65
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-37.14	-10.00	-10.00	-10.10	-10.20	-10.30
44 Finanzertrag	-5.40	-5.40	-5.40	-5.40	-5.40	-5.40
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-346.80	-355.18	-346.00	-350.17	-353.32	-356.51
47 Durchlaufende Beiträge	-257.69	-191.00	-201.00	-201.00	-201.00	-201.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-647.04	-561.58	-562.40	-566.67	-569.92	-573.21
Globalbudget	950.13	1'108.06	*1'526.89	1'566.74	1'578.50	1'590.44

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Mutationsveränderung und Lohnerhöhung

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Engagement Local höher, neue Leistungsvereinbarung Spielgruppen

36 Transferaufwand

Ausgleich Gemeinde Emmen und Verschiebung Aufgaben Bereich Soziales 503- neu bei 504.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Jugendarbeit, Jugendbüro	504.01	3	293.00	337.10	366.80	379.27	382.86	386.55
Aufwand			295.00	337.10	366.80	379.27	382.86	386.55
Ertrag			-2.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Jugend+Familienberatung, Anteil Emmen	504.02	1	252.32	268.32	263.27	266.45	268.84	271.26
Aufwand			252.32	268.32	263.27	266.45	268.84	271.26
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Jugend+Familienberatung Emmen, Rothenburg, Rain	504.03	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			336.03	367.18	357.00	361.07	364.12	367.20
Ertrag			-336.03	-367.18	-357.00	-361.07	-364.12	-367.20
Frühe Förderung	504.04	1	77.16	271.90	288.51	305.43	306.25	307.01
Aufwand			205.10	390.90	418.51	435.53	436.45	437.31
Ertrag			-127.95	-119.00	-130.00	-130.10	-130.20	-130.30
Pflegekinderwesen	504.05	1	29.24	31.15	43.14	43.13	43.45	43.78
Aufwand			39.38	41.15	53.14	53.23	53.65	54.09
Ertrag			-10.14	-10.00	-10.00	-10.10	-10.20	-10.30
Kind, Jugend, Familie und Integration	504.06	2	298.41	199.60	526.37	533.26	537.52	541.86
Aufwand			469.33	265.00	591.77	598.66	602.92	607.26
Ertrag			-170.92	-65.40	-65.40	-65.40	-65.40	-65.40
Tageselternvermittlung	504.07	3	0.00	0.00	38.80	39.19	39.58	39.98
Aufwand			0.00	0.00	38.80	39.19	39.58	39.98
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Bruno Rudin

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
721900	Schulleitung	1	601.01
721910	Bildungskommission	2	601.02
721920	Schuladministration	1	601.03
721930	Schulbetrieb	2	601.04
721940	Schulinformatik	2	601.05
921100	Kindergarten	2	601.07
921160	Basisstufe	2	601.08
921200	Primarschule	2	601.09
921300	Sekundarschule	2	601.10

Leistungsauftrag

Bildungskommission

Beratung des Gemeinderats in strategischen Fragen betreffend Primarschule, Sekundarschule und Schuldienste
Vertretung der schulischen Anliegen der Öffentlichkeit und Elternschaft

Geschäftsleitung

Wahrnehmung der zentralen Entwicklung, Führung und Leitung der Volksschule Emmen sowie Bearbeitung sämtlicher schuleinheitsübergreifender Belange und externer Geschäfte (Kanton und andere Partner)
Sicherstellung eines Qualitäts- und Leistungsmanagements an der Volksschule

Schulleitung

Operative Führung einer oder mehrerer Schuleinheiten

Administration

Führen einer zentralen Administrationsstelle (inkl. Telefon- und Schaltdienst)

Schulbetrieb allgemein

Organisation und Finanzierung des Schülertransports und Sicherstellen des Energiemanagements (Heizmaterial, etc.)

Schulinformatik allgemein

Sicherstellung der Informatikinfrastruktur der Volksschule

Kindergarten, Basisstufe, Primarschule, Sekundarschule

Die Volksschule vermittelt den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen. Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Schulinformatik										
Kosten pro Gerätearbeitsplatz pro Jahr	601.05	CHF		1	1'033	1'083	875	922	977	1'014
Kindergarten										
Kosten pro Lernende/r	601.07	CHF		2	14'660	15'547	16'419	16'902	16'847	17'190
Klassengrössen	601.07	Personen			18.4	18.4	17.4	17.4	17.4	17.3
Basisstufe										
Kosten pro Lernende/r	601.08	CHF		2	18'748	18'849	17'966	17'253	18'437	18'790
Klassengrösse	601.08	Personen			17.6	17.6	18.6	19.6	19.2	19.1
Primarschule										
Kosten pro Lernende/r	601.09	CHF		2	15'757	16'140	16'951	17'031	17'497	17'601
Klassengrösse	601.09	Personen			18.6	18.6	17.9	17.9	17.8	17.9
Sekundarschule										
Kosten pro Lernende/r	601.10	CHF		2	21'092	21'927	23'122	24'079	23'905	23'135
Klassengrösse Niveau A	601.10	Personen			18.7	18.7	18.5	16.9	16.5	16.8
Klassengrösse Niveau B	601.10	Personen			18.7	18.7	18.6	16.5	17.2	18.8
Klassengrössen Niveau C	601.10	Personen			14.1	14.1	14.1	14.5	14.9	15.5
Lernende mit Anschlusslösung nach 3. Sekundarschule	601.10	Prozent	>98		100	100	100	100	100	100

Bemerkung

- 1: Vollkosten Schulinformatik (nicht Pauschale) geteilt durch die Anzahl der Geräte
 2: Kantonale Kennzahl inklusive Schuldienste und ohne Kantonsbeiträge. Die Kantonale Kennzahl inklusive Schuldienste und ohne Kantonsbeiträge zeigt die neutralisierten Kosten pro Schüler.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	
Bildungskommission										
BK-Sitzungen	601.02	Anzahl		4	6	6	6	6	6	
Schulleitung										
Stellenprozente	601.01	Prozent	1	1'244	1'244	1'327	1'348	1'362	1'362	
Mitarbeitende	601.01	Anzahl	2	17	17	17	17	17	17	
Stellenprozente der Geschäftsleitung per 1.8.	601.01	Prozent	3	870	710	870	870	870	870	
Mitglieder der Geschäftsleitung per 1.8.	601.01	Anzahl	3	10	9	10	10	10	10	
Schulinformatik										
Gerätearbeitsplätze	601.05	Anzahl		3'045	3'045	3'040	3'048	3'090	3'137	

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Volksschule Gesamt									
Lernende Volksschule per 1.9.	601	Anzahl		3'372	3'372	3'369	3'378	3'425	3'477
IS-Kinder per 1.9.	601	Anzahl		81	81	87	92	98	103
Lehrende Volksschule per 1.9.	601	Anzahl	4	521	521	540	548	554	554
Vollzeitäquivalente	601	Anzahl	5	333	333	336	341	345	345
Fluktuationsrate Lehrpersonal	601	Prozent		15	15	17	15	15	15
Kindergarten									
Abteilungen	601.07	Anzahl		30	30	30	30	31	31
Lernende Stand 1.9.	601.07	Anzahl		554	554	523	522	540	536
Mitarbeitende	601.07	Anzahl		99	99	86	86	89	89
Stellenprozente	601.07	Prozent	6	4'843	4'843	4'552	4'552	4'704	4'704
Basisstufe									
Abteilungen	601.08	Anzahl		8	8	8	8	8	8
Lernende Stand 1.9.	601.08	Personen		141	141	149	157	154	153
Mitarbeitende	601.08	Anzahl		24	24	27	27	27	27
Stellenprozente	601.08	Prozent	6	1'526	1'526	1'478	1'478	1'478	1'478
Primarschule									
Abteilungen	601.09	Anzahl		101	101	105	106	107	107
Lernende Stand 1.9.	601.09	Anzahl		1'881	1'881	1'883	1'902	1'905	1'920
Mitarbeitende	601.09	Anzahl		274	274	302	305	308	308
Stellenprozente	601.09	Prozent	6	16'825	16'825	16'560	16'718	16'875	16'875
Prozentsatz der Lernenden, die in eine Klasse des Langzeitgymnasiums eintreten	601.09	Prozent		14	14	13	14	14	14
Sekundarschule									
Abteilungen	601.10	Anzahl		48	48	49	51	51	51
Lernende per 1.9.	601.10	Anzahl		799	799	814	797	826	869
Mitarbeitende	601.10	Anzahl		124	124	125	130	130	130
Stellenprozente	601.10	Prozent	6	8'038	8'038	8'302	8'641	8'641	8'641
Zentrum Integration									
Abteilungen	601.09/601.10	Anzahl		3	3	3	4	4	4
Lernende per 1.9.	601.09/601.10	Anzahl	7	28	28	23	28	30	30
Mitarbeitende	601.09/601.10	Anzahl		10	10	8	10	12	12

Bemerkung

- 1: Stellenprozente der Schulleitenden ohne Geschäftsleitung
- 2: Die Anzahl Mitarbeitende entspricht den Schulleitungen
- 3: Stellenprozente gemäss neuem strukturellem Führungsmodell (E-SM) ab 1.8.2023 (Rektor 100, Prorektor 80, Leiter Departement Bildung 100, Bereichsleitung Unterrichtsentwicklung/Qualitätsmanagement 80, Bereichsleitung Schulentwicklung/Organisation 80, Bereichsleitung Schulinfrastruktur und Planung 90, Bereichsleitung Kommunikation, Medien und Digitalität 80, Leitung Bereich Schulinformatik, 100, Leitung Bereich Schuladministration 100, Leitung Schuldienste 60) / Bemerkung zum Budget 2024: Bei der Kennzahl 710 Stellenprozente wurde einerseits die Schuldienstleiterin mit 60% nicht gerechnet und andererseits hat sich ein Schreibfehler (es sollte 8, anstelle 7 heissen) eingeschlichen.
- 4: Die Anzahl Lehrende Volksschule beinhaltet die Lehrpersonen und Klassenassistent/innen
- 5: Es werden die folgenden Stellen für die Berechnung der Vollzeitäquivalente berücksichtigt: Schulleitungen, Lehrpersonen, Klassenassistent/innen.
- 6: ab 2025 ist eine detailliertere Auswertung der verschiedenen Anstellungsbereiche/Stufen möglich, daher kann es zu Abweichungen im Vergleich zu den Vorjahren kommen.
- 7: Die Anzahl Schüler/innen sind bereits bei der jeweiligen Angabe der Primar- und Sekundarschule enthalten.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	12	12	13	13	13	13
Stellenprozente	815	815	865	865	865	865

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Keine Veränderungen/Verschiebungen

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2025

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Sachbearbeitung Schulinfrastruktur	50%	01.08.2025

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Die Anzahl an Schulinfrastrukturprojekten hat seit Herbst 2023 deutlich zugenommen. Nebst der bewilligten Schulraumerweiterung im Hübeli gilt es nun auch in anderen Bauprojekten die Bedürfnisse der Schule einzubringen. Aktuell laufen nebst dem Projekt im Hübeli und der Errichtung des Pavillons Gersag auch die beiden Umbauprojekte im Riffig und Krauer. Dies bedeutet eine massive Zunahme an Sitzungen, Absprachen und Koordinationen.

Daneben gilt es, mit einer aktiven und attraktiven Kommunikation alle Beteiligten zu bedienen. Auch diese Arbeit ist mit der Zahl der Projekte deutlich angestiegen. Ab Herbst ist die Planung der Gesamtleistungssubmission für die Erweiterung der Sekundarschule Gersag vorgesehen und wird viel Vorbereitungszeit erfordern. Gleichzeitig sind Soft-Renovationen im Rüeggisingen und Emmen-Dorf in der Pipeline. Auch hier gilt es, die Bedürfnisse der Schule einzubringen und angesichts der Finanzlage Kompromisse auszuhandeln und mit zu tragen. In all diesen Projekten wird das 3-Rollen-Prinzip verfolgt (Immo-Bau-Schule).

Als einziger Vertreter der Schule ist eine Person in alle Projekte gleichzeitig involviert, während vor allem bei den Immobilien, nun aber auch im Bau verschiedene Personen beteiligt sind, die gleichzeitig viele Anforderungen an die Direktion stellen zum Erfüllen. Nebst den Bauprojekten stehen aber immer auch andere Aufgaben an wie z.B. die Koordination von Infrastruktur und Umzügen bei zusätzlichen Klassen, die Mitarbeit bei der Erstellung des Technischen Schulraumberichts oder die Neuanschaffung von Mobiliar. Gerade beim letztgenannten Bereich kann durch eine umsichtige Planung und der Übersicht, welches Mobiliar weiterverwendet werden kann, Geld gespart und der Nachhaltigkeit Rechnung getragen werden.

Was zurzeit in keiner Weise sichergestellt ist, ist die Ausfallsicherheit des Fachbereiches Schulinfrastruktur. Bei einem Ausfall stehen alle Arbeiten still. Da die Materie komplex und stark vernetzt mit anderen Direktionen ist, kann keine zufriedenstellende Responsezeit gewährleistet werden oder es entsteht gar ein arbeitsverhindernder Zustand für die abhängigen weiteren Dienststellen.

Eine kurze Übersicht der aktuellen Arbeiten in den wichtigsten Bauprojekten:

Aktuell intensive Begleitung der Schulraumerweiterung Hübeli: Genaues Studium der Ausführungspläne, Budgetlisten erstellen/kontrollieren, koordinieren des zu bestellenden Mobiliars mit Abgleich, was noch vorhanden ist, nebst den Bausitzungen zusätzliche Vorbereitungssitzungen, jeweils Vertretungen von Bau, Immo und Schule dabei

Projekt Meierhöfli eng begleiten: Projektbereinigungen mit vielen zusätzlichen Sitzungen und Absprachen, Unterstützung der Immo bei B+A, Einholen von Bedürfnissen der Schule, Grundlagen schaffen für passende Entscheidungen, Mitarbeit in der Kommunikationsstrategie

Pavillon Gersag, Umbau Riffig, Umbau Krauer: Zahlreiche Sitzungen, Absprachen, Abklärungen vor Ort, Koordination der Umzüge; Werkdienst aufbieten und instruieren, Kommunikation in allen Projekten mit SL, Teams

Der Direktion Bildung und Kultur ist man sich bewusst, dass vor Kurzem (Beginn im 2020, also auch schon vor vier, bald 5 Jahren) eine Reorganisation der Direktion mit einem neuen Schulführungsmodell als Projekt stattgefunden hat, das seit August 2023 im Betriebsmodus angelaufen ist. Zwischenzeitlich verändert sich das Umfeld jedoch rasant schnell und gerade für die oben beschriebene fehlende Stelle, war damals noch nicht Thema. Mit der Immobilien-Strategie der Gemeinde Emmen sind zwischenzeitlich sehr viele neue Aufgaben, die gerade weitere Direktionen tangieren, dazugekommen.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Was zur Zeit in keiner Weise sichergestellt ist, ist die Ausfallsicherheit des Fachbereiches Schulinfrastruktur. Bei einem Ausfall stehen alle Arbeiten still. Da die Materie komplex und stark vernetzt mit anderen Direktionen ist, kann keine zufriedenstellende Responsezeit gewährleistet werden oder es entsteht gar ein arbeitsverhindernder Zustand für die abhängigen weiteren Dienststellen.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	20.00	61.00	61.00	61.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8.00	4.20	4.20	4.20
Total Aufwände	28.00	65.20	65.20	65.20
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
Globalbudget	28.00	65.20	65.20	65.20

Beträge in CHF Tausend

30 Personalaufwand

Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber (berechnet auf der Basis von Punkt 2; Funktion / Anstellungszeitpunkt / Pensum und Plan-jahre).

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Büromobiliar: Definierter Einheitsarbeitsplatz CHF 3'500.00/Arbeitsplatz (Pult/Bürostuhl/1 Rollkorpus/1 Rollladenschrank)
 IT Infrastruktur: Notebook / externer Bildschirm / Tastatur / Maus / Kopfhörer: Total CHF 3'000.00
 Arbeitsplatzkosten: IT Arbeitsplatz CHF 4200/Arbeitsplatz/Jahr

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Emmer Lehrertag	601.04	2022-2027		0.00	0.00	0.00	0.00	30.00	0.00
Gesundheitsumfrage Lehrpersonen	601.04	2023-2028		4.00	30.00	75.00	125.00	125.00	125.00
Überarbeitung Führungspapiere (Leitbild, Schulordnung)	601.01	2020 - 2025		24.80	10.00	5.00	0.00	0.00	0.00
Organisationsentwicklung Schulführung	601.03	2021 - 2025		39.50	30.00	20.00	0.00	0.00	0.00
Musical	601.10	2025-2026		0.00	0.00	20.00	25.00	0.00	0.00
Schulen für alle: SGL-Tagung	601.09	2025-2028		0.00	0.00	11.00	3.00	3.00	3.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
069.01.22	Schulinformatik Erlen Sek Active Boards + Visualizer	5060.044	2025		274.00	0.00	0.00	0.00
070.01.22	Schulinformatik Hübeli Active Boards + Visualizer	5060.000	2026		0.00	180.00	0.00	0.00
073.01.22	Schulinformatik alle SH Geräte 3. - 4. SJ	5060.000	2026 - 2027		0.00	360.00	20.00	10.00
074.01.22	Schulinformatik alle SH Geräte 5. - 9. SJ (Etappen ab 5. Klasse)	5060.041	2025 - 2028		270.00	270.00	280.00	280.00
075.01.22	Schulinformatik alle SH Geräte LP	5060.045	2025 - 2028		350.00	40.00	30.00	20.00
076.01.22	Schulinformatik alle SH Geräte Zyklus 1	5060.000	2027		0.00	0.00	103.00	2.00
077.01.22	Neu- und Ersatzbeschaffungen Schulmobiliar/-Ausstattungen	5060.012	2025 - 2028		100.00	100.00	100.00	100.00
234.01.23	Schulinformatik alle SH Geräte KG - 2. SJ (Zyklus I)	5060.000	2027		0.00	0.00	105.00	0.00
295.01.24	Ersatz Multifunktionsdrucker Schulen	5060.046	2025 - 2026		120.00	40.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	39'968.45	40'548.14	42'484.70	42'906.27	43'482.18	43'916.47
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'904.27	4'248.65	4'474.65	4'460.99	4'538.10	4'605.99
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	1'509.70	1'600.04	726.13	828.14	1'113.36	1'174.67
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	767.55	813.10	984.29	979.59	983.68	983.68
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	17'512.32	18'521.84	19'528.03	20'347.05	21'676.11	22'215.93
Total Aufwände	63'662.73	65'731.77	68'197.81	69'522.04	71'793.44	72'896.73
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-56.19	-33.75	-30.86	-31.09	-32.02	-33.39
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-30'118.04	-30'559.49	-31'939.40	-31'941.77	-32'410.34	-32'968.42
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-8'228.49	-8'960.53	-8'616.51	-8'819.89	-9'217.61	-9'372.36
Total Erträge	-38'402.72	-39'553.77	-40'586.77	-40'792.75	-41'659.96	-42'374.17
Globalbudget	25'260.01	26'178.00	*27'611.04	28'729.29	30'133.47	30'522.56

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Der Personalaufwand erhöht sich um CHF 1'949 Mio. Gemäss kantonalen Vorgaben muss die Besoldungserhöhung für Lehrpersonen neu ab März (anstatt ab August) gerechnet werden. Diese zeitliche Verschiebung ist durch die Angleichung an den effektiven Zeitpunkt der generellen Besoldungserhöhung begründet. Dadurch beginnt das Kostenwachstum im Vergleich zum Vorjahr früher.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Die Sachkosten fallen mit CHF 226'000.00 höher aus. Dies durch die Kostensteigerung bei der Informatik (Lizenzen, Geräte, IT-Dienstleistungen durch Dritte) von rund CHF 107'000. Durch wichtige Angebote (Dolmetscherkosten, Ausstellung: Mein Körper gehört mir, SgL-Tagung, uam.) fallen auch die Honorare an Dritte höher aus. Auch die immer höheren Preise für Lehrmittel erhöhen die Sachkosten um rund CHF 30'000.00.

36 Transferaufwand

Der Transferaufwand erhöht sich um CHF 171'000.00. Der Beitrag an den Kanton für das Führen der Lehrpersonen-Dossiers fallen höher aus (plus CHF 40'000.00), da der Kanton den Preis von CHF 150.00 auf CHF 185.00 pro Dossier erhöht hat. Auch der Beitrag in den Pool für Weiterbildung Dienstleistungen und Projekte (plus CHF 88'000.00), wurde von CHF 14.00 auf CHF 16.50 pro Einwohner erhöht. Ebenso wird für die Stiftung «Dreipunkt» für Schulgeldzahlungen CHF 80'000.00 bereitgestellt.

46 Transferertrag

Die Ansätze für den Kantonsbeitrag wurden vom Kanton erhöht. Bei der Erhöhung der Pro-Kopf-Beiträge (Standardkosten) wurde einerseits mit dem gewichteten Durchschnitt von 1,9 % gerechnet. Ausserdem wurden die Kosten der Massnahmen «Attraktivierung Lehrberuf» mit 1,7 % berücksichtigt. Dies ergibt eine Erhöhung des Transferertrages beim Kantonsbeitrag von total 3,6 % bzw. für Lernende Fremder Sprache total 4.0% (Total 1,38 Mio.)

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Schulleitung	601.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			2'787.39	2'971.69	3'075.16	3'104.21	3'141.04	3'172.95
Ertrag			-2'787.39	-2'971.69	-3'075.16	-3'104.21	-3'141.04	-3'172.95
Bildungskommission	601.02	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			2.06	4.12	4.29	4.29	4.29	4.29
Ertrag			-2.06	-4.12	-4.29	-4.29	-4.29	-4.29
Schuladministration	601.03	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'359.37	1'589.37	1'613.32	1'637.46	1'651.82	1'675.31
Ertrag			-1'359.37	-1'589.37	-1'613.32	-1'637.46	-1'651.82	-1'675.31
Schulbetrieb	601.04	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			1'089.48	1'103.13	1'221.35	1'228.73	1'403.63	1'390.13
Ertrag			-1'089.48	-1'103.13	-1'221.35	-1'228.73	-1'403.63	-1'390.13
Schulinformatik	601.05	2	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			3'146.99	3'296.52	2'703.45	2'846.26	3'017.89	3'130.77
Ertrag			-3'146.99	-3'296.52	-2'703.45	-2'846.26	-3'017.89	-3'130.77
Kindergarten	601.07	2	3'394.89	3'695.81	3'833.98	3'900.92	4'007.71	4'164.12
Aufwand			7'750.85	8'183.39	8'271.75	8'411.82	8'674.16	8'796.00
Ertrag			-4'355.96	-4'487.59	-4'437.76	-4'510.90	-4'666.45	-4'631.88
Basisstufe	601.08	2	1'130.02	1'270.10	1'157.88	1'104.40	1'266.14	1'312.71
Aufwand			2'549.13	2'548.28	2'577.63	2'585.13	2'718.57	2'755.71
Ertrag			-1'419.11	-1'278.18	-1'419.75	-1'480.72	-1'452.43	-1'443.00
Primarschule	601.09	2	12'520.43	12'309.83	12'997.20	13'572.66	14'488.05	14'810.30
Aufwand			28'409.26	28'883.38	30'317.00	30'896.57	31'839.37	32'298.25
Ertrag			-15'888.83	-16'573.55	-17'319.80	-17'323.90	-17'351.32	-17'487.96
Sekundarschule	601.10	2	8'214.68	8'902.26	9'621.97	10'151.30	10'371.58	10'235.43
Aufwand			16'568.21	17'151.88	18'413.86	18'807.57	19'342.67	19'673.32
Ertrag			-8'353.53	-8'249.62	-8'791.89	-8'656.27	-8'971.09	-9'437.89

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	205.07	683.00	*1'114.00	990.00	638.00	412.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	205.07	683.00	1'114.00	990.00	638.00	412.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Sandra Lauwerijssen

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
721660	Schuldienstleitung	1	602.01
921610	Schulpsychologischer Dienst	1	602.02
921620	Logopädie	1	602.03
921630	Psychomotorik-Therapiestelle	1	602.04
921640	Schulsozialarbeit	1	602.05

Leistungsauftrag

Schuldienste

Die Schuldienste unterstützen die Lehrpersonen, die Eltern und die Schülerinnen und Schüler in den Fachbereichen Schulpsychologie, Logopädie, Psychomotorik und Schulsozialarbeit im Rahmen ihres Berufsauftrages, sie pflegen eine enge Zusammenarbeit mit der Volksschule Emmen und weiteren Institutionen und entwickeln sich stetig weiter.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Interdisziplinäres Angebot im Rahmen des FILO Projektes (Stellenprozent)	602.03	Prozent	15		15	15	20	20	20	20

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Schuldienstleitung									
Mitarbeitende	602.01	Anzahl		1	1	1	1	1	1
Stellenprozente	602.01	Prozent		66	60	60	60	60	60
Logopädie									
Stellenprozente	602.03	Prozent		370	370	372	372	372	372
Mitarbeitende	602.03	Anzahl		7	7	7	7	7	7
Psychomotorik Therapie									
Stellenprozente	602.04	Prozent		201	201	202	202	202	202
Mitarbeitende	602.04	Anzahl		4	4	4	4	4	4
Schulpsychologischer Dienst									
Stellenprozente	602.02	Prozent		399	403	404	404	404	404
Mitarbeitende	602.02	Anzahl		5	6	6	6	6	6
Schulsozialarbeit									
Stellenprozente	602.05	Prozent		468	460	471	471	471	471
Mitarbeitende	602.05	Anzahl		8	8	8	8	8	8
Sekretariat									
Stellenprozente	602	Prozent		100	100	100	100	100	100
Mitarbeitende	602	Anzahl		2	2	2	2	2	2

Bemerkung

Bei der Schuldienstleitung ist das Pensum von 100 Stellenprozenten teilweise auf die 4 Fachbereiche aufgeteilt, wo pro Fachbereich eine Fachbereichsverantwortliche eingesetzt ist. (60% ist bei Schuldienstleitung, rund 40% bei den 4 Fachbereichsverantwortlichen sowie der Stellvertretung in den jeweiligen Fachbereichen integriert). Leichte Erhöhung der Stellenprozente ist aufgrund der stetig wachsenden Schülerzahlen zu erwarten. 48% Poolpensen werden jedes Jahr auf die verschiedenen Fachbereiche bzw. Mitarbeitenden und das Projekt Filo (siehe 2.2 Indikatoren, dies sind 20%) verteilt (wurde in der Vergangenheit nicht explizit erwähnt).

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	2	2	2	2	2	2
Stellenprozente	100	100	100	100	100	100

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	2'132.40	2'373.71	2'497.64	2'514.34	2'533.47	2'558.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	450.95	490.65	535.14	541.39	550.68	555.02
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	281.72	290.78	712.65	720.70	731.73	738.42
Total Aufwände	2'865.24	3'155.13	3'745.43	3'776.42	3'815.88	3'851.83
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-373.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-113.28	-115.03	-502.84	-506.81	-513.59	-518.51
Total Erträge	-486.68	-115.03	-502.84	-506.81	-513.59	-518.51
Globalbudget	2'378.56	3'040.10	* 3'242.59	3'269.61	3'302.29	3'333.32

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Anpassungen Lehrpersonalkosten gemäss Angaben Kanton und Entwicklung.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Mietzinserhöhung aufgrund Ausbau Räumlichkeiten.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Schuldienstleitung	602.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			113.28	115.03	502.84	506.81	513.59	518.51
Ertrag			-113.28	-115.03	-502.84	-506.81	-513.59	-518.51
Schulpsychologischer Dienst	602.02	1	953.14	1'100.33	1'081.60	1'090.42	1'100.46	1'110.67
Aufwand			953.14	1'100.33	1'081.60	1'090.42	1'100.46	1'110.67
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Logopädie	602.03	1	683.17	742.04	801.79	808.84	817.64	825.36
Aufwand			683.17	742.04	801.79	808.84	817.64	825.36
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Psychomotorik-Therapiestelle	602.04	1	421.72	533.90	481.34	485.95	491.55	495.95
Aufwand			421.72	533.90	481.34	485.95	491.55	495.95
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Schulsozialarbeit	602.05	1	320.53	663.83	877.86	884.40	892.64	901.33
Aufwand			693.93	663.83	877.86	884.40	892.64	901.33
Ertrag			-373.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Irma Schäfer

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
921800	Betreuungselemente	1	603.01

Leistungsauftrag

Bedarfsgerechtes Sicherstellen der schul- und familienergänzenden Betreuungsangebote gemäss § 28 der Verordnung über die Volksschulbildung Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Verhältnis tagesbetreute Lernende / Total Lernende	603.01	Prozent	15	1	15	15	16	16	16	16

Bemerkung

1: Erweiterte Tagesstrukturen Hübeli auf Frühjahr 2025. Erweiterung Tagesstruktur Meierhöfli, Krauer, Gersag, Erlen und Riffig Schuljahr 2024/2025.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Mitarbeitende Sekretariat	603.01	Anzahl		1	1	1	1	1	1
Stellenprozent Sekretariat	603.01	Prozent		100	100	100	100	100	100
Stellenprozent Leitende Tagesstruktur	603.01	Prozent	1	536	536	620	640	660	680
Stellenprozent Betreuende Tagesstruktur	603.01	Prozent	2	1'545	1'545	1'600	1'750	1'900	2'000
Stellenprozent Assistenz Tagesstruktur	603.01	Prozent	3	280	280	328	358	388	418
Anzahl belegte Betreuungsplätze (Auslastung) über alle Elemente	603.01	Anzahl		2'702	2'702	2'891	3'200	3'400	3'600

Bemerkung

1: In grösseren Tagesstrukturen muss neu täglich eine Leitungsperson anwesend sein.

2: Ausbau Tagesstruktur Sek, Krauer, Erlen, Gersag, Riffig und Meierhöfli

3: Die grössere Auslastung des Elementes II (Mittagessen) führt zu vermehrtem gestaffeltem Essen was den Einsatz von Assistenzen verlangt.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	2	2	1	1	1	1
Stellenprozent	100	100	100	100	100	100

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	2'368.15	2'799.17	2'940.15	3'196.44	3'447.56	3'481.83
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	408.87	476.39	492.40	496.72	501.09	505.50
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.06	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	88.03	86.50	93.00	93.93	94.87	95.82
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	273.57	283.05	328.58	344.21	366.63	377.15
Total Aufwände	3'138.69	3'645.12	3'854.13	4'131.30	4'410.15	4'460.30
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-882.80	-890.00	-940.00	-1'034.00	-1'044.34	-1'054.78
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-890.85	-1'120.00	-1'360.00	-1'468.80	-1'483.49	-1'498.32
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-5.26	-5.20	-5.30	-5.40	-5.40	-5.40
Total Erträge	-1'778.91	-2'015.20	-2'305.30	-2'508.20	-2'533.23	-2'558.51
Globalbudget	1'359.78	1'629.92	*1'548.83	1'623.10	1'876.92	1'901.79

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Aufgrund der erfreulichen, anhaltenden grossen Nachfrage in allen Elementen der Tagesstruktur, müssen zusätzliche Betreuerinnen und Assistentinnen eingestellt werden.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Durch die hohe Auslastung im Element II fallen höhere Lebensmittelkosten an. Zudem gab es beim Mahlzeitenlieferanten (Menue and More) eine Preiserhöhung von 3,97 %.

36 Transferaufwand

Leichte Erhöhung der Betreuungsgutscheine bei den Schulkindern.

42 Entgelte

Durch die immer noch sehr hohe Nachfrage in die Tagesstrukturen fallen auch die Elternbeträge (plus CHF 50'000.00) entsprechend höher aus. Berechnung erfolgt gemäss Tarifstufenmodell.

46 Transferertrag

Beim Kantonsbeitrag hat die grosse Nachfrage/Anmeldungen eine Erhöhung von CHF 240'000.00 zur Folge.

Direktion Bildung und Kultur

Aufgabenbereich 603 Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Betreuungselemente	603.01	1	1'359.78	1'629.92	1'548.83	1'623.10	1'876.92	1'901.79
Aufwand			3'138.69	3'645.12	3'854.13	4'131.30	4'410.15	4'460.30
Ertrag			-1'778.91	-2'015.20	-2'305.30	-2'508.20	-2'533.23	-2'558.51

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Urs Zulian

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
922000	Sonderschulung	1	604.01
922010	Integrative Sonderschulung (IS)	1	604.02

Leistungsauftrag

Förderung der körperlichen, geistigen und seelischen Entwicklung von Kindern und Jugendlichen mit Behinderungen und besonderen Bedürfnissen. Kinder und Jugendliche mit einer Behinderung in den schulischen und sozialen Kompetenzen mit dem Ziel fördern, sie entsprechend ihren individuellen Möglichkeiten in die Regelschule, die Arbeitswelt oder in abschliessende Angebote für Jugendliche mit Behinderungen integrieren zu können

2.2 Indikatoren

Keine

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kindergarten: IS-Kinder	604	Anzahl		8	8	14	14	15	16
Basisstufe: IS-Kinder	604	Anzahl		2	2	4	4	5	6
Primarschule: IS-Kinder	604	Anzahl		53	53	54	56	58	60
Sekundarschule: IS-Kinder	604	Anzahl		18	18	15	18	20	21

2.4 Stellenplan

Keine Stellen (Verwaltungspersonal) in diesem Aufgabenbereich vorhanden.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	2'402.68	2'318.22	2'323.44	2'347.45	2'371.45	2'395.16
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	79.90	89.25	123.75	122.44	123.06	123.06
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	5'150.69	4'921.07	6'011.68	5'956.74	6'187.68	6'240.29
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	7'633.26	7'328.54	8'458.87	8'426.62	8'682.19	8'758.51
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-6.99	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-2'813.64	-2'800.00	-2'900.00	-2'843.75	-2'872.92	-2'872.92
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-2'820.63	-2'800.00	-2'900.00	-2'843.75	-2'872.92	-2'872.92
Globalbudget	4'812.63	4'528.54	* 5'558.87	5'582.87	5'809.27	5'885.59

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

36 Transferaufwand

Der Gemeindebeitrag an den Sonderschulpool wurde durch den Kanton von CHF 155.00 auf CHF 202.00 pro Einwohner/in erhöht (+ CHF 1'140'000.00). Da die anfallenden Mehrkosten bereits zu 5/12 das Kalenderjahr 2024 betreffen, hat die Finanzdirektion eine Abgrenzung von rund CHF 400'000.00 in das laufende Jahr 2024 vorgenommen, welche noch zu den CHF 1,140 dazugerechnet werden können.

Gründe des Kantons für die Erhöhung des Beitragsansatzes:

- Höhere Anzahl Lernende (Platzausbau) sowie Erweiterung oder Renovation der Infrastruktur bei privaten Sonderschulen
- höhere Anzahl Lernende (zusätzliche Klassen), mehr Lernende mit anspruchsvollen Verhaltensauffälligkeiten sowie Vergrößerung der Infrastruktur, Räume, Unterhalt, Küche) bei den kantonalen Sonderschulen
- Ausbau Tagesstrukturen infolge höherer Anzahl Lernende / Nachfrage bei den kantonalen Sonderschulen
- Planung von zusätzlichen separativen Sonderschulklassen in den Gemeinden infolge höherer Anzahl Lernende
- Höhere Zahlungen an Gemeinden für integrative Sonderschulung infolge höherer Anzahl Lernende (Bereich "Verhalten und sozio-emotionale Entwicklung")
- Annahme Platzausbau KitaPlus
- Zusatzkosten Profilschulen für Time-In-Angebote

46 Transferertrag

Aufgrund höhere Anzahl von IS-Schülerinnen und Schülern erhöht sich der Transferertrag um CHF 100'000.00.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Sonderschulung	604.01	1	5'151.88	4'921.07	6'011.68	5'956.74	6'187.68	6'240.29
Aufwand			5'152.23	4'921.07	6'011.68	5'956.74	6'187.68	6'240.29
Ertrag			-0.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Integrative Sonderschulung (IS)	604.02	1	-339.25	-392.53	-452.81	-373.87	-378.41	-354.69
Aufwand			2'481.04	2'407.47	2'447.19	2'469.88	2'494.51	2'518.22
Ertrag			-2'820.29	-2'800.00	-2'900.00	-2'843.75	-2'872.92	-2'872.92

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Urs Zulian

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
921360	Kantonsschule	1	605.01
921400	Musikschule	1	605.02
929910	Bildung übriges	2	605.03
943300	Schulgesundheitsdienst	2	605.04
929900	Bildungslandschaft	2	605.05

Leistungsauftrag

Kantonsschule

Bezahlung des vom Regierungsrat festgelegten Schulgeldbeitrages an Lernende des Untergymnasiums (Langzeitgymnasium).

Musikschule

Vermittlung musikalischer Bildung in Ergänzung zum Musikunterricht an der Volksschule. Abdeckung der musikalischen Ausbildung und Beitrag zum kulturellen Leben durch elementare Musikerziehung, Instrumental-, Gesang- und Ensembleunterricht, vorbereitende/ergänzende/vertiefende Kurse sowie Konzerte und Events. Das Angebot der Musikschule richtet sich an Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Freizeitsport

Leistungen als Ergänzung zum gesetzlich vorgeschriebenen Volksschulangebot
 Förderung des Gesundheitsbewusstseins bei den Lernenden
 Förderung der sportlichen Betätigung
 Durchführung von Schulverlegungswochen (Klassenlager)
 Durchführung eines Skilagers

Schulgesundheit

Erhaltung und Förderung der physischen, psychischen und oralen Gesundheit der Lernenden sowie die frühzeitige Erfassung von Störungen und Krankheiten
 Unterstützung und Ergänzung der Erziehungsberechtigten bei der Gesundheitserziehung
 Unterstützung der Einzelschulen bei der Gesundheitserziehung, der Gesundheitsförderung und Prävention

Sozialraumorientierte Schule (Bildungslandschaft)

Ausschöpfung der bestehenden Ressourcen im Bereich Sprach- und Integrationsförderung
 Nutzung der Schule als Ausgangspunkt für weitere Aktivitäten

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Musikschule										
Kostendeckungsgrad MS Vollkosten	605.02	Prozent	50.00		91.11	52.09	56.33	56.12	55.91	55.82
Freizeitsport										
Kostendeckungsgrad Schneesportcamp (kostenpflichtig für SchülerInnen)	605.03	Prozent	70		77	0	73	75	75	75

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kantonsschulen									
Schulgeldbeitrag gemäss der kantonalen Vorgabe des jeweiligen Regierungsrates	605.01	CHF		11'370	11'370	10'830	11'200	11'200	11'200
Anzahl Kantonsschüler in der obligatorischen Schulzeit (1.-3. Klasse des Untergymnasiums) entspricht einem Mittelwert über die letzten Jahre	605.01	CHF		122	122	117	120	125	128
Prozentsatz der Lernenden, die nach der 6. Primarklasse in eine Klasse des Untergymnasiums des Langzeitgymnasiums eintreten	605.01	CHF		14	14	13	14	15	15
Musikschule									
Stellenprozente	605.02	Prozent	1	1'020	1'020	1'040	1'040	1'050	1'050
Mitarbeitende	605.02	Anzahl	1	35	35	34	34	34	34
Stellenprozente Sekretariat	605.02	Prozent		50	50	50	50	50	50
Mitarbeitende Sekretariat	605.02	Anzahl		1	1	1	1	1	1
Obligatorische Kantonsschüler/innen	605.02	Anzahl	2	20	20	21	22	23	23
Erwachsene im Unterricht	605.02	Anzahl		16	15	25	25	25	25
Ensembleteilnehmer	605.02	Anzahl		86	110	90	90	90	90
Gesamtzuschülerzahl subventionierter Unterricht (ohne Erwachsene, ohne Ensemble)	605.02	Anzahl	3	497	480	530	540	540	550
Gruppenunterricht (Partner, Kleingruppen, Gruppenkurse, exkl. Ensemble)	605.02	Anzahl	3	91	90	120	120	125	130
Schulgeld für 40 min. Einzelunterricht (Schüler/innen)	605.02	CHF		1'030	1'030	1'030	1'030	1'030	1'040
Schulgesundheits									
Mitarbeitende Sekretariat	605.04	Anzahl		1	1	1	1	1	1
Stellenprozent Sekretariat	605.04	Prozent		30	30	30	30	30	30
VLG-Tarif für Schulzahnuntersuch	605.04	CHF		33.10	33.10	48.80	48.80	48.80	48.80
VLG-Tarif für Schularztbesuch: Kindergarten	605.04	CHF		55.00	55.00	55.00	55.00	55.00	55.00
VLG-Tarif für Schularztbesuch: 4. Primarklasse	605.04	CHF		44.00	44.00	44.00	44.00	44.00	44.00
VLG-Tarif für Schularztbesuch: 2. Klasse der Sekundarschule	605.04	CHF		55.00	55.00	55.00	55.00	55.00	55.00

Bemerkung

1: Ohne Musik und Bewegung. Inkl. Schulleitung & Schulleitungspensum.

2: Nur noch obligatorische Kantonsschüler und –Schülerinnen.

3: Ohne Musik und Bewegung – SuS

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	11	11	11	11	11	11
Stellenprozente	118.51	118.51	118.51	118.51	118.51	118.51

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Schulen für alle: Bildungslandschaft	605.05	2023-2025		0.00	0.00	25.00	160.00	160.00	160.00

Beträge in CHF Tausend

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	1'725.27	1'718.42	1'849.04	1'868.22	1'881.95	1'900.72
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	178.50	178.57	266.24	276.58	278.90	281.24
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.09	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	1'431.09	1'437.04	1'355.75	1'369.30	1'383.00	1'396.83
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	190.82	199.59	228.63	238.53	253.29	259.19
Total Aufwände	3'525.77	3'533.61	3'699.66	3'752.63	3'797.14	3'837.98
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-445.87	-404.80	-409.09	-415.80	-419.64	-423.51
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-1'258.53	-515.00	-702.00	-709.02	-716.11	-723.27
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-10.50	-10.50	-10.50	-10.50	-10.50	-10.50
Total Erträge	-1'714.91	-930.30	-1'121.59	-1'135.32	-1'146.25	-1'157.29
Globalbudget	1'810.87	2'603.31	* 2'578.07	2'617.31	2'650.89	2'680.69

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Leichte Zunahme der Anzahl Lernenden Musikschule, dadurch konnten mehr Musikschullehrpersonen angestellt werden, was auch eine Zunahme beim Transferertrag von ca. CHF 200'000.00 ausmacht.

Beim Schulgesundheitsdienst erfolgte die Umstellung auf das «Gutscheinmodell», wodurch eine Tarifanpassung bei den Schulzahnärzten und Zahnärzten notwendig wurde.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Der Sachaufwand erhöht sich um CHF 87'000.00. Dies weil im 2025 wieder ein Schneesportlager stattfinden kann und sehr viel Klassen eine Schulverlegungswoche durchführen werden.

36 Transferaufwand

Im Schuljahr 2024/2025 besuchen weniger Schülerinnen und Schüler die Kantonsschule.

46 Transferertrag

Rückzahlungen/ Anpassung pro Kopfbeiträge der MusikschülerInnen in 2023 und 2024.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kantonsschule	605.01	1	1'378.56	1'387.14	1'285.15	1'298.00	1'310.98	1'324.09
Aufwand			1'378.56	1'387.14	1'285.15	1'298.00	1'310.98	1'324.09
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Musikschule	605.02	1	164.35	842.02	847.07	862.65	878.63	890.63
Aufwand			1'848.29	1'757.52	1'939.57	1'965.97	1'992.87	2'015.92
Ertrag			-1'683.94	-915.50	-1'092.50	-1'103.32	-1'114.25	-1'125.29
Bildung übriges	605.03	2	47.01	107.03	149.37	156.13	157.78	159.43
Aufwand			77.46	121.83	178.46	188.13	189.78	191.43
Ertrag			-30.45	-14.80	-29.09	-32.00	-32.00	-32.00
Schulgesundheitsdienst	605.04	2	199.47	240.07	269.20	272.97	275.68	278.43
Aufwand			199.98	240.07	269.20	272.97	275.68	278.43
Ertrag			-0.52	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Bildungslandschaft	605.05	2	21.47	27.05	27.28	27.55	27.83	28.11
Aufwand			21.47	27.05	27.28	27.55	27.83	28.11
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Gabriela Schmid

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
932100	Gemeindebibliothek	1	606.01

Leistungsauftrag

Die Gemeinde Emmen engagiert sich aktiv im Kulturbereich und unterhält zu diesem Zweck die Schul- und Gemeindebibliothek.

Die Gemeindebibliothek gewährt Zugang zu verschiedenen Medien zur Information, Leseförderung, Kulturvermittlung- und -pflege, Bildung, Freizeitgestaltung und Unterhaltung.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kosten pro Einwohner	606.01	CHF			16.20	17.92	18.06	18.38	18.64	18.93
Aktive Kundinnen und Kunden	606.01	Anzahl			2'366	1'640	2'000	2'000	2'000	2'000

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Medien	606.01	Anzahl		22'234	21'000	21'000	21'000	21'000	21'000
Nonbooks	606.01	Anzahl		4'262	3'500	3'500	3'500	3'500	3'500
Anteil Nonbooks in Prozent	606.01	Prozent		19.17	16.67	16.67	16.67	16.67	16.67

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	4	4	4	4	4	4
Stellenprozente	140.16	140.16	140.16	140.16	140.16	140.16

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Keine

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	115.42	135.38	131.68	134.05	135.36	136.69
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	22.09	40.03	39.54	39.60	39.67	39.74
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	52.07	52.07	52.07	52.07	52.07	52.07
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.08	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	231.18	233.45	239.61	247.00	251.17	261.92
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	146.38	154.35	174.16	180.63	189.53	192.88
Total Aufwände	567.21	615.28	637.07	653.36	667.81	683.29
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-42.29	-42.00	-42.00	-42.42	-42.84	-43.27
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-42.29	-42.00	-42.00	-42.42	-42.84	-43.27
Globalbudget	524.92	573.28	* 595.07	610.94	624.96	640.02

Beträge in CHF Tausend

Bemerkung

30 Personalaufwand

Der Personalaufwand fällt um CHF ca. 4'000.00 tiefer aus, da die Weiterbildung der Bibliotheksleiterin abgeschlossen ist.

36 Transferaufwand

Aufgrund der steigenden Einwohnerzahlen steigt auch der Beitrag an den Bibliotheksverband.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Gemeindebibliothek	606.01	1	524.92	573.28	595.07	610.94	624.96	640.02
Aufwand			567.21	615.28	637.07	653.36	667.81	683.29
Ertrag			-42.29	-42.00	-42.00	-42.42	-42.84	-43.27

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Urs Zulian

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
931100	Kunstsammlung	3	607.01
931101	AKKU	3	607.02
932900	Kommunale Kulturförderung	2	607.03
932901	Regionale Kulturförderung	2	607.04

Leistungsauftrag

Der Kulturraum Emmen wird zum beliebten Pionierort.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kosten Kunst und Kultur pro Einwohner/in	607	CHF	17.50		15.06	17.17	17.14	18.68	18.80	18.81

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kunstsammlung									
Vorhandene Kunstwerke in der Kunstsammlung (rund)	607.01	Anzahl	1	632	632	670	670	670	670
Kommunale Kulturförderung									
Behandelte Gesuche	607.03	Anzahl		17	20	20	25	25	25

Bemerkung

1: Schenkung: 38 Werke aus dem Nachlass von Rudolf und Therese Schwarzentruher

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	1	1	1	1	1	1
Stellenprozenzte	20	20	20	50	50	50

Keine Verschiebung oder Stellenaufstockung.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Erneuerung des Kulturleitbildes	607.03	ab 2024		0.00	15.00	15.00	0.00	0.00	0.00
Beträge in CHF Tausend									

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Keine

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	19.18	24.64	26.30	50.64	50.97	51.47
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	21.85	30.45	30.45	30.51	30.58	30.65
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	350.10	369.12	373.33	400.81	403.32	405.85
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	97.21	125.15	135.12	139.21	145.46	148.21
Total Aufwände	488.34	549.36	565.20	621.18	630.33	636.18
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-0.20	-0.20	-0.20	-0.20	-0.20	-0.21
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Erträge	-0.20	-0.20	-0.20	-0.20	-0.20	-0.21
Globalbudget	488.14	549.16	*565.00	620.97	630.13	635.97

Beträge in CHF Tausend

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Kunstsammlung	607.01	3	5.33	15.55	15.55	15.62	15.68	15.75
Aufwand			5.53	15.75	15.75	15.82	15.89	15.95
Ertrag			-0.20	-0.20	-0.20	-0.20	-0.20	-0.21
AKKU	607.02	3	125.00	125.00	125.00	150.00	150.00	150.00
Aufwand			125.00	125.00	125.00	150.00	150.00	150.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Kulturförderung	607.03	2	193.21	229.19	240.82	269.90	277.13	281.04
Aufwand			193.21	229.19	240.82	269.90	277.13	281.04
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Regionale Kulturförderung	607.04	2	164.60	179.42	183.63	185.46	187.32	189.19
Aufwand			164.60	179.42	183.63	185.46	187.32	189.19
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	*0.00	0.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

IV. Antrag an den Einwohnerrat

1. Bericht und Antrag des Gemeinderates an den Einwohnerrat

Für das Budget 2025 und die Festsetzung der Gemeindesteuer der Einwohnergemeinde Emmen für das Jahr 2025.

2. Kontrollbericht zum Budget 2024 gemäss §106 des Gemeindegesetzes

Die Finanzaufsicht Gemeinden des Kantons Luzern hat das Budget 2024 mit Schreiben vom 17. Januar 2024 mit folgendem Hinweis geprüft:

"Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob das Budget 2024 sowie der Aufgaben- und Finanzplan 2024 bis 2027 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 17. Januar 2024 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden."

3. Antrag zum Aufgaben- und Finanzplan 2025 - 2028

Der Gemeinderat hat den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode 2025 bis 2028 und das Budget für das Jahr 2025 verabschiedet und beantragt folgendes:

1. Vom Aufgaben- und Finanzplan für die Periode 2025 - 2028 sei zustimmend Kenntnis zu nehmen.
2. Das Budget für das Jahr 2025 sei mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1'234'518.00 und Investitionsausgaben von CHF 33'303'000.00 zu beschliessen sowie einem Steuerfuss von 2.15 Einheiten zu beschliessen (Vorjahr 2.15 Einheiten).
3. Die Globalbudgets der nachfolgend genannten Aufgabenbereiche seien inklusive der politischen Leistungsaufträge sowie den dazugehörigen Stellenprozenten zu genehmigen:

Direktion Präsidiales und Personelles

101 Behörden; 201 Bevölkerungsdienste; 202 Kanzlei und Informatik; 203 Personal und Organisation; 204 Sicherheit; 205 Feuerwehr; 206 Zivilschutz; 207 Kommunikation; 208 Wirtschaftsförderung und Marketing

Direktion Finanzen, Immobilien und Sport

301 Finanzen; 302 Betriebsamt; 303 Immobilien; 304 Steuerwesen; 305 Sport; 306 Frei- und Hallenbad

Direktion Bau und Umwelt

401 Öffentlicher Verkehr; 402 Planung und Hochbau; 403 Ver- und Entsorgung; 404 Strassen und öffentliche Anlagen

Direktion Soziales und Gesellschaft

501 Berufsbeistandschaft; 502 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde; 503 Soziales; 504 Gesellschaft

Direktion Bildung und Kultur

601 Volksschule; 602 Schuldienste; 603 Schul- und familienergänzende Tagesstrukturen; 604 Sonderschulung; 605 Übriges Schulangebot; 606 Gemeindebibliothek; 607 Kunst und Kultur

4. Verfügung

Das Budget wird der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission zur Prüfung übergeben.

Diese erstattet über das Prüfungsergebnis zuhanden des Gemeinderates und des Einwohnerrates einen Bericht und gibt dem Einwohnerrat eine Empfehlung über die Genehmigung ab.

Emmenbrücke, 16. Oktober 2024

Für den Gemeinderat

Gemeindepräsidentin: Gemeindegeschreiber:

Ramona Gut-Rogger Patrick Vogel

5. Bericht und Empfehlung der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission zum Aufgaben- und Finanzplan 2025-2028

In Ausübung unserer Tätigkeit haben wir das Budget 2025 der Einwohnergemeinde Emmen geprüft.

Wir halten folgendes fest:

- Das Budget 2025 wurde gewissenhaft erstellt.
- Der vom Gemeinderat vorgeschlagene Steuerbezug von 2.15 Einheiten ist notwendig.
- Wir empfehlen die Genehmigung des Budgets 2025 und die Kenntnisnahme des Aufgaben- und Finanzplans 2025 - 2028.

Emmenbrücke, 5. November 2024

Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Der Präsident: Matthias Lingg

Die Mitglieder: Esther Ammann René Marti Christian Meister Pascal Müri

Simon Oehen Maria-Rosa Saturnino Edmund Schubert Martin Zumbühl

1. Lesehilfe für Aufgabenbereiche

1 Aufgabenbereich

1.1 Verantwortung

Unter Kapitel 1.1 wird jeweils die verantwortliche Person (Aufgabenbereichsleiterin oder -leiter) ausgewiesen.

2 Leistungsauftrag

2.1 Leistungsbeschreibung

KST/KTR	Leistungsgruppe	Kategorie	LG-Nr.
705555	Externe Kommunikation	1	802.01
706666	Projektkommunikation	2	802.02
907777	Interne Kommunikation	3	802.03

Auflistung der Leistungsgruppen mit der Kostenstell-/Kostenträgernummer (KST/KTR) sowie einer Leistungsgruppennummer (LG-Nr.).

Ausserdem ist jede Leistungsgruppe einer der folgenden drei Kategorien zugeordnet:

1 = Gebundene Ausgaben per Gesetz, Erlass oder Verordnung ohne oder mit kleiner Möglichkeit der Veränderung oder Einflussnahme durch den Einwohnerrat.

2 = Gebundene Ausgaben mit Richtgrössen als Empfehlung dessen Bandbreite die Verwaltung selber festlegen kann und mit Einflussnahme durch den Einwohnerrat.

3 = Ungebundene Ausgaben worüber der Einwohnerrat selber entscheiden kann, ob diese Leistung angeboten werden soll oder nicht.

2.2 Indikatoren

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Zielgrösse	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Neuzuzüger finden sich rasch in der Gemeinde zurecht	801.01	Erfüllungsgrad	80		40	80	90	90	90	90
Neuzuzügerbegrüssung überarbeitet	801.01	Erfüllungsgrad	100		10	100	100	100	100	100
Unternehmerfrühstück	801.05	Anzahl	1	1	1	1	1	1	1	1
Ausgaben Emmenmail	801.04	Anzahl	8		8	8	8	8	8	8
Unternehmenskontakte	801.05	Anzahl	40		40	40	40	40	40	40

1: Die Spalte Bem. (Bem. = Bemerkung) wird für die Kommentierung genutzt. Damit eine Bemerkung einer Zeile zugeordnet werden kann, wird eine Nummerierung verwendet.

Indikatoren zeigen Leistungs- und Wirkungsziele, welche jeweils die entsprechende Zielgrösse einhalten sollten sowie zu einem gewissen Grad beeinflussbar und steuerbar sind.

2.3 Informationen

Bezeichnung	LG-Nr.	Einheit	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Praktikanten	801	Anzahl		1	1	1	1	1	1

In diesem Abschnitt werden Informationen über den ganzen Aufgabenbereich oder einzelne Leistungsgruppen ausgewiesen, welche gar nicht oder nur teilweise steuerbar sind.

2.4 Stellenplan

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Anzahl Mitarbeitende	9	9	10	10	10	10
Stellenprozente	800	800	900	900	900	900

Die Anzahl Mitarbeitende und die Stellenprozente über den ganzen Aufgabenbereich sind in diesem Kapitel aufgelistet.

1. Allgemeine, aufgabenspezifische Veränderungen/Verschiebungen (nicht Gesamt-Stellenplanrelevante Veränderungen)

Falls es zu einer Veränderung oder Verschiebung bei einer Stelle gekommen ist, wird dies in diesem Abschnitt beschrieben.

2. Zusätzlich beantragte Stellenaufstockung / Ressourcenbedarf für das Budget 2025

Funktionsbezeichnung	Arbeitspensum	Zeitpunkt der Anstellung
Sachbearbeiter/in	70%	01.04.2025

Hier sind die Stellenaufstockungen aufgelistet.

3. Gründe für den Ressourcenbedarf (Ausgangslage / Herausforderungen / konkrete Massnahmen)

Ausführliche Erklärung, warum die Stellenaufstockungen benötigt werden.

4. Konsequenz bei Beibehaltung Status Quo

Was sind die Auswirkungen, wenn die Stellen nicht aufgestockt werden.

5. Finanzielle Auswirkungen für die zusätzlich beantragte Stellenaufstockung gemäss Punkt 2:

Aufwand und Ertrag	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
30 Personalaufwand	50.00	70.00	70.00	70.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5.00	0.00	0.00	0.00
Total Aufwände	55.00	70.00	70.00	70.00
42 Entgelte	-30.00	-40.00	-40.00	-40.00
Total Erträge	-30.00	-40.00	-40.00	-40.00
Globalbudget	25.00	30.00	30.00	30.00

Beträge in CHF Tausend

Die finanziellen Auswirkungen der Stellenaufstockungen werden hier kumuliert dargestellt auf die drei Kostenarten 30 Personalaufwand (Lohnkosten inkl. Sozialleistungen Arbeitgeber/ Arbeitnehmer), 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand (Arbeitsplatzkosten) und 42 Entgelte (Einnahmen). Die Arbeitsplatzkosten fallen jeweils einmalig an. Beim Personalaufwand beeinflusst der Zeitpunkt der Anstellung die Kosten im ersten Jahr, da dieser pro Rate berechnet wird. Bei dem Entgelt werden die möglichen Einnahmen durch die zusätzlichen Stellen abgebildet.

3 Massnahmen und Projekte

3.1 Vorhaben innerhalb der Erfolgsrechnung

Bezeichnung	LG-Nr.	Zeitraum	Bem.	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Reglement überarbeiten	801.01	2023 - 2024		0.00	10.00	10.00	0.00	0.00	0.00
Projekt 2	801.01	2024		0.00	0.00	25.00	0.00	0.00	0.00

Beträge in CHF Tausend

Einzelne Vorhaben, welche unter 4.1 nicht sichtbar sind, werden hier aufgelistet. Diese Vorhaben können auch die Summe verschiedener Kostenarten sein. Vorhaben können unter bestimmten Voraussetzungen auf das Folgejahr übertragen werden.

3.2 Vorhaben innerhalb der Investitionsrechnung

Nr.	Bezeichnung	Projekt Nr.	Zeitraum	Bem.	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
012.01.21	Neue Software	5000.000	2024-2025		100.00	100.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

In diesem Abschnitt werden die Investitionen des Aufgabenbereiches ausgewiesen. Die Summen werden unter 4.3 dargestellt. Vorhaben können unter bestimmten Voraussetzungen auf das Folgejahr übertragen werden.

Für jede Investition braucht es eine Projekt Nr., welche gemäss kantonalen Kontorahmen eröffnet wird. Da die Filterung der verknüpften Investitionen nicht geeignet ist, gibt es neu in der ersten Spalte eine zusätzliche Nummer (Nr.). Diese Nummer ist mit der langfristigen Investitionsplanung verknüpft. Auf die ersten drei Zahlen wird in dieser Aufstellung verzichtet, da diese lediglich den Aufgabenbereich ausweist. Beispiel: 800.012.01.21
 800 = Aufgabenbereich
 012 = Fortlaufende Nummer
 01 = Falls es sich um eine Einzelinvestition handelt, steht bei dieser Unternummer 01. Falls mehrere Investitionen zusammengehören, wird die vorherige Nummer (012) übernommen und die Unternummer fortgeführt. Beispiel 800.012.01.21 Projektierungskredit und 800.012.02.21 Baukredit.
 21 = Hierbei handelt es sich um die Jahreszahl. Die Jahreszahl zeigt, wann die Investition das erste Mal in der Investitionsplanung erfasst wurde.

4 Entwicklung der Finanzen

4.1 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Aufwand und Ertrag	R 2022	B 2023	B 2024	P 2025	P 2026	P 2027
30 Personalaufwand	289.49	305.62	312.33	312.85	315.90	318.98
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	178.35	247.90	276.90	189.90	188.02	186.14
33 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	43.88	65.00	50.00	50.00	50.00	50.00
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	75.28	76.78	90.67	82.06	85.82	85.20
Total Aufwände	586.99	695.30	729.91	634.82	639.75	640.32
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	-15.05	-9.00	-11.00	-11.00	-11.00	-11.00
43 Verschiedene Erträge	-10.00	-15.00	-30.00	-30.00	-30.00	-30.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen/Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	-0.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-228.90	-266.43	-294.56	-256.90	-258.86	-257.81
Total Erträge	-254.45	-290.43	-335.56	-297.90	-299.86	-298.81
Globalbudget	332.54	404.87	* 394.34	336.92	339.89	341.52

Beträge in CHF Tausend

Hier wird die finanzielle Entwicklung der Erfolgsrechnung mit den Budget- und Planwerten in Tausend Franken ausgewiesen. Der Stern (*) zeigt, dass es sich um einen Beschluss handelt. Unter Bemerkung werden jeweils die grössten Veränderungen zum Budget 2024 ausgewiesen.

4.2 Leistungsgruppen

Bezeichnung	LG-Nummer	Kategorie	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Externe Kommunikation	802.01	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			205.26	213.43	249.56	237.90	241.86	242.81
Ertrag			-205.26	-213.43	-249.56	-237.90	-241.86	-242.81
Projektkommunikation	802.02	2	7.42	5.00	29.00	10.00	10.00	10.00
Aufwand			7.42	5.00	29.00	10.00	10.00	10.00
Ertrag			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Interne Kommunikation	802.03	3	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Aufwand			0.07	35.00	18.00	11.00	9.00	7.00
Ertrag			-0.07	-35.00	-18.00	-11.00	-9.00	-7.00

Beträge in CHF Tausend

Alle Leistungsgruppen des Aufgabenbereiches werden in diesem Abschnitt aufgelistet. Auf der ersten Zeile ist jeweils der Saldo ausgewiesen. Leistungsgruppe, welche einen Saldo von Null haben, werden komplett auf andere Leistungsgruppen umgelegt.

In der dritten Spalte sind wieder die Kategorien der Leistungsgruppen aufgeführt:

1 = Gebundene Ausgaben per Gesetz, Erlass oder Verordnung ohne oder mit kleiner Möglichkeit der Veränderung oder Einflussnahme durch den Einwohnerrat.

2 = Gebundene Ausgaben mit Richtgrössen als Empfehlung dessen Bandbreite die Verwaltung selber festlegen kann und mit Einflussnahme durch den Einwohnerrat.

3 = Ungebundene Ausgaben worüber der Einwohnerrat selber entscheiden kann, ob diese Leistung angeboten werden soll oder nicht.

4.3 Investitionsrechnung

Bezeichnung	R 2023	B 2024	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028
Ausgaben	0.00	0.00	* 100.00	100.00	0.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	0.00	0.00	100.00	100.00	0.00	0.00

Investitionsbeträge in CHF Tausend

Die Details zu den Investitionen sind jeweils unter 3.2 aufgelistet. Hier folgt nun die Investitionsrechnung mit dem Total der Ausgaben, Einnahmen und daraus berechneten Nettoinvestitionen. Der Stern (*) zeigt, dass es sich um einen Beschluss handelt. Im Gegensatz zur Erfolgsrechnung, werden in der Investitionsplanung nur die Ausgaben beschlossen. Bei den Kreditübertragungen beim Jahresabschluss kann nur das Globalbudget der Investitionsausgaben berücksichtigt werden.

2. Langfristige Investitionsplanung 2025-2028 detailliert

Nr.	Investition	Strategie	Ziel	Topf	Komp. 4-Jahres Total	Bis 2023	2024	ergänzt	B2025	P2026	P2027	P2028	Erklärungen zum Investitionsprojekt
202 Kennziele und Informatik													
202.198.01.22	Service-Portal Luzern (Digitalisierungsprojekt-VLG)			GR	330.00	774.00	0.00	1,229.00	284.00	250.00	160.00	80.00	Digitalisierungsfähiger VLG (inkl. Nachzahlung bei Projektkosten)
202.206.01.21	Neubeschaffung Kernperipherie (ERP)			A1	112.00		0.00	820.00	112.00	0.00	0.00	0.00	Neue Kernapplikationen für Finanzen.
202.276.01.23	Ersatz FAT-Clients (End of Life)			A1	50.00		0.00	44.00	50.00	0.00	0.00	0.00	
202.277.01.23	Ersatz Thin-Clients			A1	42.00		0.00	44.00	42.00	0.00	0.00	0.00	
202.278.01.23	Ersatz FAT-Clients (Platzhalter)			B2	160.00		0.00	0.00	0.00	80.00	80.00	0.00	
202.309.01.24	Ersatz Access Points			B2	90.00		0.00	0.00	0.00	90.00	0.00	0.00	
205 Feuerwehr													
205.006.01.21	Einsatzfahrzeug			B1	245.00	52.00	0.00	0.00	52.00	0.00	0.00	0.00	Behabung Defizit an Schutzausrüstung und Sportausrüstung gemäss Masterplanung Schulbauten. Gesamtanforderung des denkmalgeschützten Altbau gemäss Rohrer Bericht, Neubau Turnhalle.
205.006.02.21	Einsatzfahrzeug Rückerstattung			B1	-195.00		0.00	0.00	245.00	0.00	0.00	0.00	Ermittlung Grundkosten und Projektkosten. Klärung Erdbeschneidung.
205.007.01.21	Ersatzbeschaffung TLF Stützpunkt			B2	150.00		0.00	0.00	-195.00	0.00	0.00	0.00	Energieparmassnahme und Behabung Instandsetzungsbedarf.
205.007.02.21	Rückerstattung Ersatzbeschaffung TLF Stützpunkt			B2	-150.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Ersatz Elektroheizung, Energieparmassnahme, gesetzliche Auflage. Gesamtkontext Entwicklung Musikschule.
205.008.01.21	Ersatzbeschaffung Pioneer Stützpunkt			B2	150.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Behabung Defizit an Schutzausrüstung und Sportausrüstung gemäss Masterplanung Schulbauten. Erstellung Doppelsporthalle, Doppelkindergarten und Unterrichtsräume, Umsetzung Gesamtsanctionssubmission, Zahlungen anpassen.
205.008.02.21	Ersatzbeschaffung Pioneer Stützpunkt Rückerstattung			B2	-150.00		0.00	0.00	150.00	0.00	0.00	0.00	Gesamtkontext Entwicklung Musikschule.
303 Immobilien													
303.064.01.22	SH Emmen Dorf: Erweiterung und Sanierung; Grundlügen			B2	40.00	94,880.00	2,188.97	16,440.00	23,560.00	26,990.00	25,490.00	18,840.00	Behabung Defizit an Schutzausrüstung und Sportausrüstung gemäss Masterplanung Schulbauten. Gesamtanforderung des denkmalgeschützten Altbau gemäss Rohrer Bericht, Neubau Turnhalle, Ermittlung Grundkosten und Projektkosten. Klärung Erdbeschneidung.
303.236.01.25	SH Emmen-Dorf: Ersatz Beleuchtung und Instandsetzungen			B2	1700.00		0.00	400.00	0.00	0.00	1700.00	0.00	Energieparmassnahme und Behabung Instandsetzungsbedarf.
303.237.01.25	SH Hübli: Heizungersatz Schaubhaus; Ausführung			B2	120.00		0.00	0.00	0.00	0.00	120.00	0.00	Ersatz Elektroheizung, Energieparmassnahme, gesetzliche Auflage. Gesamtkontext Entwicklung Musikschule.
303.067.02.22	SH Hübli: Erweiterung Schulanlage; Ausführung			A1	19,110.00		19,47.24	7,260.00	11,370.00	7,740.00	0.00	0.00	Behabung Defizit an Schutzausrüstung und Sportausrüstung gemäss Masterplanung Schulbauten. Erstellung Doppelsporthalle, Doppelkindergarten und Unterrichtsräume, Umsetzung Gesamtsanctionssubmission, Zahlungen anpassen.
303.069.03.22	SH Meierhöfi: Erweiterung Schulanlage; Ausführung			A1	30,300.00		0.00	1,300.00	6,500.00	12,500.00	7,500.00	3,800.00	Behabung Defizit an Schutzausrüstung und Sportausrüstung gemäss Masterplanung Schulbauten. Erstellung Doppelsporthalle und Schulräume sowie Integration Kindergarten. Umnutzung und Sanierung der alten Sporthalle. Umsetzung Gesamtanforderungssubmission.
303.240.01.25	SH Rüegsgüden: Instandsetzung Boden Wand Decke			B2	4,400.00		0.00	400.00	0.00	0.00	2,400.00	2,000.00	Sanierung schadstoffhaltige Decken, Ersatz Beleuchtung auf LED, Ersatz Bodenbeläge, Malerarbeiten, Energieparmassnahme, Umsetzung Klimaziele.
303.095.02.22	SH Erlen: Ersatz Gasheizung; Ausführung			B2	600.00		0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	600.00	Ersatz Gasheizung durch Fernwärme oder Erdsonde/Schichtheizung, Unabhängigkeit fossile Brennstoffe, Umsetzung Klimaziele, CHF 550T von 2023 neu im 2025.
303.245.01.23	SH Erlen: Photovoltaikanlage; Ausführung			B2	610.00		0.00	0.00	0.00	0.00	610.00	0.00	Energieparmassnahme, Umsetzung Klimaziele, Abklärungen Fernwärme.
303.246.01.23	SH Erlen: Umnutzung Beleuchtung auf LED			B2	1,300.00		0.00	0.00	0.00	0.00	1,300.00	0.00	Energieparmassnahme, gesetzliche Auflage, Umsetzung Klimaziele.
303.098.02.22	SH Krauer: Tellenanierung; Ausführung			A1	1,840.00		51.39	2,358.00	1,840.00	0.00	0.00	0.00	Planerischer mit Ersatz Elektroheizung, Erneuerung Altvorterrplatz, Vordrängplätze, Erthau Gruppenräume, Frischzeigleinrichtung, Ausbau Tagesstruktur durch Einbau Kindergartenin Hauswohnung. Energieparmassnahme, Umsetzung Klimaziele.
303.103.02.22	SH Kriegg: Anbau Lift, Gruppenräume; Photovoltaik mit Helizu			A1	1,200.00		0.00	2,700.00	1,200.00	0.00	0.00	0.00	Anpassung Raumprogramm für 12 Klassen mit Anbau und räumlichen Optimierungen. Vorgesehene Massnahme Masterplanung Schulbauten.
303.251.01.25	SH Spreng: Heizungersatz; Grundlügen			B2	50.00		0.00	0.00	0.00	50.00	0.00	0.00	Energieparmassnahme, Umsetzung Klimaziele. Planung zusammen mit anderen Heizungsanlagen im Rahmen Energiemassnahmen.
303.252.01.25	SH Spreng: Ersatz Beleuchtung; Ausführung			B2	440.00		0.00	0.00	0.00	0.00	440.00	0.00	Ersatz Heizung durch Erdsonde/Fernwärme, Unabhängigkeit fossile Brennstoffe, Umsetzung Klimaziele.
303.253.01.25	SH Spreng: Umnutzung Beleuchtung auf LED			B1	140.00		0.00	0.00	140.00	0.00	0.00	0.00	Energieparmassnahme, gesetzliche Auflage, Umsetzung Klimaziele.
303.254.01.25	SH Spreng: Umnutzung Beleuchtung auf LED			B1	1,200.00		0.00	0.00	0.00	1,200.00	0.00	0.00	Energieparmassnahme, gesetzliche Auflage, Umsetzung Klimaziele.
303.255.01.25	SH Gersag: Umnutzung Beleuchtung auf LED			B1	200.00		0.00	300.00	200.00	0.00	0.00	0.00	Machbarkeitsstudie inklusive Ersatz Bibliotheksgebäude, Pavillon E, Pavillon F und alte Turnhalle.
303.110.02.22	SH Gersag: Neubau Sek; Wettbewerb			B1	200.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Behabung Defizit an Schutzausrüstung und Sportausrüstung gemäss Masterplanung Schulbauten, Neubau auf dem Areal Gersag. Gesamtkonzept aus vorgängiger Wettbewerb inklusive Ersatz Bibliotheksgebäude, Pavillon E, Pavillon F und alte Turnhalle.
303.110.04.24	SH Gersag: Neubau Sek; Projektierung			B2	800.00		0.00	0.00	0.00	400.00	400.00	0.00	Behabung Defizit an Schutzausrüstung und Sportausrüstung gemäss Masterplanung Schulbauten, Neubau auf dem Areal Gersag. Gesamtkonzept aus vorgängiger Wettbewerb inklusive Ersatz Bibliotheksgebäude, Pavillon E, Pavillon F und alte Turnhalle.
303.110.03.22	SH Gersag: Neubau Sek; Ausführung			B2	2,000.00		0.00	0.00	0.00	0.00	300.00	1,700.00	Behabung Defizit an Schutzausrüstung und Sportausrüstung gemäss Masterplanung Schulbauten, Neubau auf dem Areal Gersag. Gesamtkonzept aus vorgängiger Wettbewerb inklusive Ersatz Bibliotheksgebäude, Pavillon E, Pavillon F und alte Turnhalle.
303.116.04.24	SH Rossmos: Neubau; Wettbewerb			B2	500.00		0.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	Entwicklungsstudie und Machbarkeitsstudie inklusive Ersatz Bibliotheksgebäude, Pavillon E, Pavillon F und alte Turnhalle.
303.116.02.22	SH Rossmos: Neubau; Projektierung			B2	2,500.00		0.00	300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Behabung Schulmündelzeit der Gemeinde durch neue zentrale Schulanlage gemäss Masterplanung Schulbauten. Projektierung.
303.117.01.22	SH: Notbeleuchtung und Fluchtwegsignale der Schulhauser			B2	100.00		32.40	267.00	100.00	100.00	0.00	1,500.00	Umnutzung/Erhaltung der Anlagen gemäss aktuellen Sicherheitsvorschriften auf allen Schulanlagen.
303.263.01.23	Mooshüsi HB: Dachsanierung und Photovoltaikanlage; Ausfö			B2	1,200.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Umnutzung/Erhaltung der Anlagen gemäss aktuellen Sicherheitsvorschriften auf allen Schulanlagen.
303.263.01.23	Mooshüsi FB: Sanierung Nichtschwimmerbecken			B1	5,000.00		0.00	0.00	0.00	2,000.00	3,000.00	0.00	Energieparmassnahme, Umsetzung Klimaziele.
303.263.02.23	Mooshüsi FB: Sanierung Schwimmbecken (50m)			B2	1,500.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1,500.00	Dringliche Sanierung auf Grund Bauzustand.
303.263.02.23	Mooshüsi FB: Sanierung Becken Sprungturm			B2	500.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	500.00	Dringliche Sanierung auf Grund Bauzustand.
303.263.02.22	Mooshüsi FB: Öffnung Freibad zu Parkanlage; Ausführung			A1	150.00		153.49	600.00	150.00	0.00	0.00	0.00	Erstellung gangjähriger Zugang zu Gelände, Anpassung Wege, Einbauten und Betriebsrichtungen. Zentrale Massnahme der Strategie Sport- und Freizeitanlagen. Vorarbeiten für ein mittelfristige Nutzung gemäss Landschaftsbericht. Bei Realisierung aller neuen Sportanlagen gemäss Masterplan Schulbauten und Masterplan Sportanlagen ist ein Rückbau möglich. Zusammenfassung der Vorarbeiten und Projektionskosten.
303.263.02.22	SPH Traglufthalle Rossmos: Ersatz Hülle; Grundlügen			B1	50.00		0.00	0.00	50.00	0.00	0.00	0.00	Nachbau Massnahme für ein mittelfristige Nutzung gemäss Landschaftsbericht. Bei Realisierung aller neuen Sportanlagen gemäss Masterplan Schulbauten und Masterplan Sportanlagen ist ein Rückbau möglich. Zusammenfassung der Vorarbeiten und Projektionskosten.
303.263.02.22	SPH Traglufthalle Rossmos: Ersatz Hülle; Ausführung			B2	300.00		0.00	0.00	0.00	300.00	0.00	0.00	Nachbau Massnahme für ein mittelfristige Nutzung gemäss Landschaftsbericht. Bei Realisierung aller neuen Sportanlagen gemäss Masterplan Schulbauten und Masterplan Sportanlagen ist ein Rückbau möglich. Zusammenfassung der Vorarbeiten und Projektionskosten.
303.263.02.22	TPI Rossmos - grüne Plätze; Padelball			A1	100.00		0.00	0.00	110.00	0.00	0.00	0.00	Notwendige Massnahme für ein mittelfristige Nutzung gemäss Landschaftsbericht. Bei Realisierung aller neuen Sportanlagen gemäss Masterplan Schulbauten und Masterplan Sportanlagen ist ein Rückbau möglich. Zusammenfassung der Vorarbeiten und Projektionskosten.
303.263.02.23	Feldbreite Garderobengebäude; Photovoltaikanlage; Ausfö			B2	80.00		0.00	0.00	0.00	0.00	80.00	0.00	Erstellung Padelballanlage auf alten Tennisplatz.
303.272.01.22	SPL Feldbreite Platz B: Umrüstung Fluidlicht auf LED			B2	130.00		0.00	0.00	0.00	130.00	0.00	0.00	Energieparmassnahme, Umsetzung Klimaziele.
303.272.01.22	Stadion FCE Tibühnen: Ersatz Heizung inkl. Umrüstung auf LE			B2	200.00		0.00	0.00	0.00	200.00	0.00	0.00	Ersatz Heizung durch Fernwärme. Unabhängigkeit fossile Brennstoffe, Umsetzung Klimaziele. Gebäude ist schützenswert. Sanierung Flachdach vorgängig im Unterhalt.
303.272.01.24	LA Gesag: Leichterlekt Retoping; Umrüstung auf LED und			B1	915.00		0.00	0.00	915.00	0.00	0.00	0.00	Leichterlekt beim Retoping gemäss Landschaftsbericht für Betriebszweck des Verbandes. Umrüstung Beleuchtung auf LED als Energieparmassnahme inkl. Optimierung Beschaltungsstrategie.
303.272.01.24	VG Hochhaus: Sicherheitsmassnahmen			B1	300.00		0.00	0.00	300.00	0.00	0.00	0.00	Sanierung der Masszellen, Fallbränge, Einbau Lüftungsmaschine, Einbau Druckanlage, Sanierung Fassade mit Photovoltaik. Zentrales Element Strategie Verwaltungsbauten.
303.272.02.22	VG Hochhaus: Kern- und Fassadensanierung; Projektierung			A1	885.00		0.00	0.00	485.00	0.00	0.00	0.00	Sanierung der Masszellen, Fallbränge, Einbau Lüftungsmaschine, Einbau Druckanlage, Sanierung Fassade mit Photovoltaik. Zentrales Element Strategie Verwaltungsbauten.
303.272.02.22	VG Hochhaus: Kern- und Fassadensanierung; Ausführung			A2	12,500.00		0.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00	6,500.00	Sanierung der Masszellen, Fallbränge, Einbau Lüftungsmaschine, Einbau Druckanlage, Sanierung Fassade mit Photovoltaik. Zentrales Element Strategie Verwaltungsbauten.
303.272.02.23	VG Personalhaus: Photovoltaikanlage; Ausführung			B2	60.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	60.00	Sanierung der Masszellen, Fallbränge, Einbau Lüftungsmaschine, Einbau Druckanlage, Sanierung Fassade mit Photovoltaik. Zentrales Element Strategie Verwaltungsbauten.
303.272.02.24	Pionier Tischschmeier (Jugendklub); Umzug			B2	350.00		0.00	0.00	0.00	350.00	0.00	0.00	Sanierung der Masszellen, Fallbränge, Einbau Lüftungsmaschine, Einbau Druckanlage, Sanierung Fassade mit Photovoltaik. Zentrales Element Strategie Verwaltungsbauten.
303.272.02.24	Badensanierung Schesand Herdenschwand			B2	200.00		0.00	0.00	0.00	200.00	0.00	0.00	Sanierung der Masszellen, Fallbränge, Einbau Lüftungsmaschine, Einbau Druckanlage, Sanierung Fassade mit Photovoltaik. Zentrales Element Strategie Verwaltungsbauten.
303.272.02.24	Badensanierung Schesand Herdenschwand			B2	200.00		0.00	0.00	0.00	200.00	0.00	0.00	Sanierung der Masszellen, Fallbränge, Einbau Lüftungsmaschine, Einbau Druckanlage, Sanierung Fassade mit Photovoltaik. Zentrales Element Strategie Verwaltungsbauten.
303.272.02.24	Erneuerung Bereitstellungsanlage Hübeli; Projektierung			A1	300.00		0.00	0.00	300.00	0.00	0.00	0.00	Erneuerung Bereitstellungsanlage Hübeli; Projektierung
303.272.02.24	Erneuerung Bereitstellungsanlage Hübeli; Ausführung			A2	1,500.00		0.00	0.00	0.00	1,500.00	0.00	0.00	Erneuerung Bereitstellungsanlage Hübeli; Ausführung
303.272.02.24	Erneuerung Bereitstellungsanlage Hübeli; Rückerstattung			A2	-1,800.00		0.00	0.00	0.00	-1,800.00	0.00	0.00	Erneuerung Bereitstellungsanlage Hübeli; Rückerstattung
303.272.02.23	Verklof: Photovoltaikanlage; Ausführung			B2	800.00		0.00	0.00	0.00	800.00	0.00	0.00	Erstellung Anlage und Anpassungen Dach. Prüfung Statik. Energieparmassnahme, Umsetzung Klimaziele.

Nr.	Investition	Strategie	Ziel	Topf	Komp.	4-Jahres Total	Bis 2023	2024	ergänzt	B2025	P2026	P2027	P2028	Erklärungen zum Investitionsprojekt
601 Volksschule														
601.069.01.22	Schulinformatik Erlen Ssk Active Boards + Visualizer	B 1	GR			3154.00	317.18	683.00	0.00	1'114.00	990.00	638.00	412.00	Beschaffung Schulinformatik
601.070.01.22	Schulinformatik Hübli Active Boards + Visualizer	B 2	GR			274.00	0.00	0.00	0.00	274.00	0.00	0.00	0.00	Beschaffung Schulinformatik
601.073.01.22	Schulinformatik alle SH Geräte 3. - 4. SJ	B 2	GR			180.00	0.00	0.00	0.00	0.00	180.00	0.00	0.00	Beschaffung Schulinformatik
601.074.01.22	Schulinformatik alle SH Geräte 5. - 9. SJ (Rappen ab 5. Klasse)	A 1	ER			390.00	0.00	0.00	0.00	0.00	360.00	20.00	10.00	Beschaffung Schulinformatik
601.075.01.22	Schulinformatik alle SH Geräte LP	B 1	GR			440.00	0.00	493.00	0.00	270.00	270.00	280.00	280.00	Beschaffung Schulinformatik
601.076.01.22	Schulinformatik alle SH Geräte Zyklus 1	B 2	GR			105.00	0.00	0.00	0.00	350.00	40.00	30.00	20.00	Beschaffung Schulinformatik
601.077.01.22	Neu- und Ersatzbeschaffungen Schulmobiliar/-Ausstattungen	A 1	GR*			400.00	317.18	190.00	0.00	100.00	100.00	100.00	100.00	Rollende Ersatzbeschaffung
601.254.01.23	Schulinformatik alle SH Geräte KG- 2. SJ (Zyklus 1)	B 2	GR			105.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	105.00	0.00	Beschaffung Schulinformatik
601.255.01.23	Ersatz Multifunktionsdrucker Schulen	B 1	GR			160.00	0.00	0.00	0.00	120.00	40.00	0.00	0.00	Beschaffung Schulinformatik
Subtotal Investitionen							142'110.00	2'457'69	28'909'40	33'303.00	41'644.00	38'206.00	28'957.00	
Sammelrubrik 1 (Investitionsbeitrag ÖV)										1'350.00	1'363.00	1'377.00	1'390.00	
Sammelrubrik 2 (Wasserleitungen)										2'330.00	5'330.00	3'680.00	1'130.00	
Sammelrubrik 3 (Abwasserleitungen)										500.00	300.00	1'200.00	1'200.00	
Subtotal Sammelrubrik										4'180.00	6'993.00	6'257.00	3'720.00	
Total										33'303.00	41'644.00	38'206.00	28'957.00	
Topf A										25'137.00	25'216.00	13'946.00	14'040.00	
Topf B										3'986.00	9'135.00	16'003.00	11'197.00	
Sammelrubrik										4'180.00	6'993.00	6'257.00	3'720.00	
Total										33'303.00	41'644.00	38'206.00	28'957.00	
Pränotiert (für AFP 2025-2028)										33'303.00	41'344.00	38'206.00	28'957.00	

3. Mutationsprotokoll zur langfristigen Investitionsrechnung 2025-2028

Mutationsprotokoll zur Langfristigen Investitionsplanung 2025-2028

Nr.	Projekt (Beträge in TCHF)	AUB	4-Jahres Veränderung	B 2025	P 2026	P 2027	P 2028	Änderung	Begründung
303.155.02.22	Hüslerhus: Rückbau	303	-60.00	-60.00	0.00	0.00	0.00	Reduktion B 2025	Nicht aktivierbar, Verschiebung in die Erfolgsrechnung und Reduktion auf TCHF 50.00.
303.290.01.24	Flügerschuppen (Jugendlokal); Rückbau und Umzug	303	-50.00	0.00	-50.00	0.00	0.00	Reduktion P 2026	Die TCHF 50.00 betreffen den Rückbau (Verschiebung in die Erfolgsrechnung).
303.291.01.24	Bushaltestelle Seetalplatz: Rückbau	303	-200.00	0.00	-200.00	0.00	0.00	Reduktion P 2026	Nicht aktivierbar, Verschiebung in die Erfolgsrechnung und Verschiebung in das Jahr 2027
303.308.01.24	Erneuerung Bereitstellungsanlage Hübelf; Projektierung	303	300.00	300.00	0.00	0.00	0.00	Neue Investition	BSA Hübelf Erneuerung, Kosten werden vom Kanton in den Folgejahren rückerstattet
303.308.02.24	Erneuerung Bereitstellungsanlage Hübelf; Ausführung	303	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00	0.00	Neue Investition	siehe 303.308.01.24
303.308.03.24	Erneuerung Bereitstellungsanlage Hübelf; Rückerstattung	303	-1'800.00	0.00	0.00	-1'800.00	0.00	Neue Rückerstattung	siehe 303.308.01.24
502.195.01.21	KLIB-Digitalisierung KESB	502	33.00	33.00	0.00	0.00	0.00	Verlängerung Projekt	Schnittstelle für eine effizientere und digitalere Zusammenarbeit von KESB und BB
404.035.01.21	K13 Gerliswilstrasse (Zentral bis Spreng) (Realisierung)	404	0.00	-100.00	0.00	0.00	0.00	Verschiebung	Von R+GPK beantragt.
403.027.02.21	Sanierung und Erneuerung der gemeindeeigenen Abwasseranlagen ab 2021	403	0.00	-300.00	0.00	0.00	0.00	Verschiebung	Aufgrund von Verschiebungen Projekt Dritter.
202.309.01.24	Ersatz Access Points	202	90.00	0.00	90.00	0.00	0.00	Neue Investition 2026	Life Cycle im Jahr 2025 erreicht.
303.087.02.22	SH Hübelf; Erweiterung Schulanlage; Ausführung	303	830.00	600.00	230.00	0.00	0.00	Erhöhung 2025 und 2026	Teuerung, welche im B+A ausgewiesen jedoch nicht budgetiert wurde, fällt nun an
303.149.02.22	VG Hochhaus: Kern- und Fassadensanierung; Projektierung	303	-15.00	-215.00	200.00	0.00	0.00	Verschiebung	Tranchenanpassung gemäss B+A
303.226.02.23	SH Gersag; Photovoltaikanlage; Ausführung	303	-300.00	-300.00	0.00	0.00	0.00	Verschiebung	Hinsichtlich Synergien erfolgt die Ausführung zusammen mit der LED Umrüstung im Jahr 2026. Vorgängig wird die Strategie festgelegt (Postulat betreffend Finanzierung Photovoltaikanlagen).
303.310.01.24	VG Hochhaus: Sicherheitsmassnahmen	303	300.00	300.00	0.00	0.00	0.00	Neue Investition	Zwingende bauliche Massnahmen im Bereich Bedrohungsmanagement.
Total Veränderungen				628.00	2'170.00	-1'800.00	0.00		
Nettoinvestitionen Einwohnerrat 02.07.2024				1'411'182.00	337'045.00	40'006.00	28'957.00		
Veränderungen				628.00	2'170.00	-1'800.00	0.00		
Nettoinvestitionen AFP 2025-2028				1'411'810.00	337'045.00	41'344.00	28'957.00		

4. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Artensicht)

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	251'906'913.02		239'984'590.15		232'492'998.16	
	Netto Aufwand		251'906'913.02		239'984'590.15		232'492'998.16
30	Personalaufwand	87'094'790.75		83'047'256.92		79'518'630.09	
	Netto Aufwand		87'094'790.75		83'047'256.92		79'518'630.09
300	Behörden und Kommissionen	1'953'997.82		1'954'317.94		1'630'435.85	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	27'303'553.16		26'033'442.89		24'420'202.52	
302	Löhne der Lehrpersonen	42'741'985.14		40'714'805.37		39'903'058.40	
303	Temporäre Arbeitskräfte	34'600.00		54'600.00		15'170.55	
304	Zulagen	431'981.23		420'931.25		393'770.70	
305	Arbeitgeberbeiträge	12'803'492.15		12'252'306.97		12'046'921.81	
306	Arbeitgeberleistungen	421'000.00		254'200.00		248'445.02	
309	Übriger Personalaufwand	1'404'181.25		1'362'652.50		860'625.24	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	25'046'920.44		23'264'330.85		23'492'840.44	
	Netto Aufwand		25'046'920.44		23'264'330.85		23'492'840.44
310	Material- und Warenaufwand	3'530'669.00		3'207'280.25		2'958'289.35	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	2'529'271.60		2'123'458.50		2'170'366.94	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	2'936'480.00		3'028'030.00		3'002'500.17	
313	Dienstleistungen und Honorare	7'512'771.05		6'591'991.50		7'032'024.24	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	3'460'150.00		3'272'082.00		3'514'205.45	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	991'688.00		928'508.00		992'504.14	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	1'183'620.09		1'105'093.50		1'162'960.36	
317	Spesenentschädigungen	757'220.60		684'079.15		558'695.35	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	1'960'200.00		2'160'200.00		2'087'061.88	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	184'850.10		163'607.95		14'232.56	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	7'903'267.42		8'563'537.21		7'945'279.67	
	Netto Aufwand		7'903'267.42		8'563'537.21		7'945'279.67
330	Sachanlagen VV	7'207'421.12		7'830'434.86		7'546'089.18	
332	Abschreibungen Immaterielle Anlagen	695'846.30		733'102.35		399'190.49	
34	Finanzaufwand	2'917'000.00		2'868'000.00		2'275'244.43	
	Netto Aufwand		2'917'000.00		2'868'000.00		2'275'244.43
340	Zinsaufwand	2'850'000.00		2'850'000.00		2'239'752.33	
343	Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	13'000.00		13'000.00			
349	Verschiedener Finanzaufwand	54'000.00		5'000.00		35'492.10	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	881'862.50		1'109'982.88		1'619'664.64	
	Netto Aufwand		881'862.50		1'109'982.88		1'619'664.64
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	881'862.50		1'109'982.88		1'619'664.64	
36	Transferaufwand	80'465'846.59		76'485'181.02		75'422'208.23	
	Netto Aufwand		80'465'846.59		76'485'181.02		75'422'208.23
360	Ertragsanteile an Dritte	288'000.00		282'000.00		282'042.30	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	9'160'581.15		8'852'092.23		8'486'862.75	
362	Finanzausgleich	547'790.00		547'790.00		547'790.00	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte inkl. Förderbeiträge	69'934'714.30		66'313'677.43		65'660'191.83	
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	534'761.14		489'621.36		445'321.35	

4. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Artensicht)

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
37	Durchlaufende Beiträge	204'000.00		194'000.00		258'692.85	
	Netto Aufwand		204'000.00		194'000.00		258'692.85
370	Durchlaufende Beiträge	204'000.00		194'000.00		258'692.85	
39	Interne Verrechnungen und Umlagen	47'393'225.32		44'452'301.27		41'960'437.81	
	Netto Aufwand		47'393'225.32		44'452'301.27		41'960'437.81
390	Material- und Warenbezüge	44'000.00		44'000.00		55'366.67	
391	Dienstleistungen	4'300'670.00		4'467'340.00		4'055'314.97	
392	Pacht, Mieten, Benützungskosten	787'183.84		770'656.13		751'605.46	
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	544'890.00		545'790.00		668'633.60	
394	Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	5'435'310.43		5'163'169.25		4'763'552.09	
397	Umlagen	36'281'171.05		33'461'345.89		31'665'965.02	
4	Ertrag		250'672'395.36		241'229'340.34		241'607'871.61
	Netto Ertrag	250'672'395.36		241'229'340.34		241'607'871.61	
40	Fiskalertrag		95'570'000.00		94'805'000.00		96'528'236.47
	Netto Ertrag	95'570'000.00		94'805'000.00		96'528'236.47	
400	Direkte Steuern natürliche Personen		83'045'000.00		81'960'000.00		82'528'060.47
401	Direkte Steuern juristische Personen		7'700'000.00		8'650'000.00		8'972'973.15
402	Sondersteuern		4'320'000.00		3'700'000.00		4'542'007.90
403	Besitz- und Aufwandsteuern		505'000.00		495'000.00		485'194.95
41	Regalien und Konzessionen		1'814'500.00		1'765'000.00		1'654'888.30
	Netto Ertrag	1'814'500.00		1'765'000.00		1'654'888.30	
410	Regalien		3'600.00		3'600.00		3'211.75
412	Konzessionen		1'810'900.00		1'761'400.00		1'651'676.55
42	Entgelte		29'699'980.00		29'488'910.00		31'233'392.35
	Netto Ertrag	29'699'980.00		29'488'910.00		31'233'392.35	
420	Ersatzabgaben		1'765'000.00		1'667'900.00		2'077'083.05
421	Gebühren für Amtshandlungen		4'651'000.00		4'580'500.00		4'853'827.98
423	Schul- und Kursgelder		1'404'795.00		1'350'845.00		1'369'324.60
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		9'162'320.00		8'903'720.00		9'030'374.90
425	Erlös aus Verkäufen		4'957'600.00		4'787'700.00		4'875'350.94
426	Rückerstattungen		6'885'565.00		7'337'545.00		8'154'465.53
427	Bussen		652'500.00		650'500.00		693'730.50
429	Übrige Entgelte		221'200.00		210'200.00		179'234.85
43	Verschiedene Erträge		641'000.00		536'000.00		378'103.91
	Netto Ertrag	641'000.00		536'000.00		378'103.91	
430	Verschiedene betriebliche Erträge						150.00
431	Aktivierung Eigenleistungen		651'000.00		546'000.00		328'397.70
432	Bestandesveränderungen		-10'000.00		-10'000.00		35'298.22
439	Übriger Ertrag						14'257.99
44	Finanzertrag		2'161'707.78		2'072'780.17		2'421'321.43
	Netto Ertrag	2'161'707.78		2'072'780.17		2'421'321.43	
440	Zinsertrag		198'000.00		155'600.00		163'397.62
441	Realisierte Gewinne FV						110'250.00
442	Beteiligungsertrag FV						37'925.00
443	Liegenschaftenertrag FV		312'100.00		282'100.00		481'917.93
445	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV						2'666.30
446	Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen		750'000.00		750'000.00		750'000.00
447	Liegenschaftenertrag VV		901'607.78		885'080.17		875'054.25
449	Übriger Finanzertrag						110.33
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		342'866.52		300'087.85		204'313.70
	Netto Ertrag	342'866.52		300'087.85		204'313.70	

4. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Artensicht)

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		342'866.52		300'087.85		204'313.70
46	Transferertrag		72'845'115.74		67'615'261.05		66'968'484.79
	Netto Ertrag	72'845'115.74		67'615'261.05		66'968'484.79	
460	Ertragsanteile		2'000'000.00				713.85
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		7'699'116.22		7'389'770.76		7'101'521.27
462	Finanzausgleich		24'568'173.00		23'938'591.00		23'140'542.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		38'542'826.52		36'251'899.29		36'685'923.32
469	Verschiedener Transferertrag		35'000.00		35'000.00		39'784.35
47	Durchlaufende Beiträge		204'000.00		194'000.00		258'692.85
	Netto Ertrag	204'000.00		194'000.00		258'692.85	
470	Durchlaufende Beiträge		204'000.00		194'000.00		258'692.85
49	Interne Verrechnungen und Umlagen		47'393'225.32		44'452'301.27		41'960'437.81
	Netto Ertrag	47'393'225.32		44'452'301.27		41'960'437.81	
490	Material- und Warenbezüge		44'000.00		44'000.00		55'366.67
491	Dienstleistungen		4'300'670.00		4'467'340.00		4'055'314.97
492	Pacht, Mieten, Benützungskosten		787'183.84		770'656.13		751'605.46
493	Betriebs- und Verwaltungskosten		544'890.00		545'790.00		668'633.60
494	Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		5'435'310.43		5'163'169.25		4'763'552.09
497	Umlagen		36'281'171.05		33'461'345.89		31'665'965.02
9	Abschlusskonten		1'234'517.66	1'244'750.19		9'114'873.45	
	Netto Aufwand				1'244'750.19		9'114'873.45
	Netto Ertrag	1'234'517.66					
90	Abschluss Erfolgsrechnung		1'234'517.66	1'244'750.19		9'114'873.45	
	Netto Aufwand				1'244'750.19		9'114'873.45
	Netto Ertrag	1'234'517.66					
900	Abschluss allgemeiner Haushalt		1'234'517.66	1'244'750.19		9'114'873.45	
	Total	251'906'913.02	251'906'913.02	241'229'340.34	241'229'340.34	241'607'871.61	241'607'871.61
	Gesamttotal	251'906'913.02	251'906'913.02	241'229'340.34	241'229'340.34	241'607'871.61	241'607'871.61

5. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Aufgabenbereichen)

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	251'906'913.02	251'906'913.02	241'229'340.34	241'229'340.34	241'607'871.61	241'607'871.61
0	KST / KTR	251'906'913.02	251'906'913.02	241'229'340.34	241'229'340.34	241'607'871.61	241'607'871.61
1/2	DIREKTION PRÄSIDIALES UND PERSONELLES	18'751'990.88	13'630'959.59	17'133'770.83	12'566'793.64	15'803'547.45	11'998'693.13
	Netto Aufwand		5'121'031.29		4'566'977.19		3'804'854.32
101	Behörden	2'102'482.00	1'672'954.63	2'069'125.96	1'659'994.50	1'818'363.13	1'532'378.72
	Netto Aufwand		429'527.37		409'131.46		285'984.41
701200	Gemeinderat	1'672'954.63	1'672'954.63	1'659'994.50	1'659'994.50	1'532'378.72	1'532'378.72
901100	Einwohnerrat	263'027.37		256'631.46		252'034.41	
901200	Strategische Projekte	120'000.00		117'000.00		9'650.00	
985002	Gewerbe-, Quartierverein, Zukunftsgestaltung Emmen	46'500.00		35'500.00		24'300.00	
201	Bevölkerungsdienste	3'907'629.05	1'674'744.03	3'720'324.48	1'668'478.76	3'389'368.60	1'592'197.99
	Netto Aufwand		2'232'885.02		2'051'845.72		1'797'170.61
702204	Rechtsdienst	263'285.71	263'285.71	254'849.86	254'849.86	239'792.79	239'792.79
914000	Teilungsamt	852'856.71	550'000.00	787'379.96	575'000.00	694'319.70	523'325.75
914100	Einwohnerkontrolle	1'252'099.33	185'000.00	1'192'818.52	182'000.00	1'141'665.79	180'163.15
914200	Regionales Zivilstandsamt, Anteil Emmen	171'947.78		179'300.09		177'157.47	
914210	Regionales Zivilstandsamt	422'858.32	422'858.32	433'028.90	433'028.90	395'248.45	395'248.45
977100	Bestattungswesen/Friedhofverwaltung	941'581.20	250'000.00	869'947.15	220'000.00	738'031.10	249'742.25
983000	Jagdwesen	3'000.00	3'600.00	3'000.00	3'600.00	3'153.30	3'925.60
202	Kanzlei und Informatik	4'002'474.36	3'851'961.40	3'020'697.77	2'870'177.62	2'897'780.41	2'872'079.06
	Netto Aufwand		150'512.96		150'520.15		25'701.35
702200	Gemeindekanzlei	435'766.18	435'766.18	511'982.63	511'982.63	517'998.33	517'998.33
702240	Informatik	2'070'289.48	2'070'289.48	1'685'363.44	1'685'363.44	1'698'737.92	1'698'737.92
702241	Hausdruckerei	30'689.65	30'689.65	59'472.83	59'472.83	54'131.63	54'131.63
702242	Change und digitale Transformation	1'130'216.09	1'130'216.09	438'358.72	438'358.72	325'284.18	325'284.18
914700	Bürgerrechtswesen	335'512.96	185'000.00	325'520.15	175'000.00	301'628.35	275'927.00
203	Personal und Organisation	2'540'611.77	2'115'613.96	2'351'045.78	2'111'445.78	2'077'638.22	1'795'438.57
	Netto Aufwand		424'997.81		239'600.00		282'199.65
702211	Zentraleinkauf	115'652.26	115'652.26	125'914.88	125'914.88	103'417.09	103'417.09
702212	Post- und Kurierdienst	66'044.56	66'044.56	66'260.16	66'260.16	78'789.20	78'789.20
702221	Personalwesen	1'163'461.41	1'163'461.41	1'182'983.08	1'182'983.08	1'112'124.14	1'112'124.14
702222	Lehrlingswesen	514'059.48	514'059.48	441'684.66	441'684.66	314'885.89	314'885.89
702223	Weiterbildungen	191'396.25	191'396.25	229'603.00	229'603.00	102'265.25	102'265.25
953300	Rücktrittsgelder, Ruhegehälter	489'997.81	65'000.00	304'600.00	65'000.00	366'156.65	83'957.00
204	Sicherheit	699'297.54	226'084.60	590'034.07	223'702.20	491'596.35	257'537.29
	Netto Aufwand		473'212.94		366'331.87		234'059.06
702250	Archiv	64'207.17	64'207.17	60'585.48	60'585.48	45'975.81	45'975.81
702251	Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz	132'877.43	132'877.43	134'116.72	134'116.72	107'287.23	107'287.23
911100	Öffentliche Sicherheit / Bevölkerungsschutz	502'212.94	29'000.00	395'331.87	29'000.00	338'333.31	104'274.25
205	Feuerwehr	2'377'171.14	2'377'171.14	2'301'643.57	2'301'643.57	2'400'126.45	2'400'126.45
715010	Feuerwehr Nationalstrasse	101'000.00	101'000.00	101'000.00	101'000.00	94'270.60	94'270.60
715020	Chemiewehr	129'075.00	129'075.00	129'075.00	129'075.00	147'283.20	147'283.20
915000	Feuerwehr	2'147'096.14	2'147'096.14	2'071'568.57	2'071'568.57	2'158'572.65	2'158'572.65
206	Zivilschutz	2'098'036.78	1'668'829.83	2'094'307.14	1'687'751.21	1'944'161.37	1'487'890.88
	Netto Aufwand		429'206.95		406'555.93		456'270.49
916210	Zivilschutz Emmen	429'206.95		407'555.93	1'000.00	456'270.49	
916250	Zivilschutz-Org. Emme	1'668'829.83	1'668'829.83	1'686'751.21	1'686'751.21	1'487'890.88	1'487'890.88
207	Kommunikation	517'098.48	43'600.00	615'217.94	43'600.00	496'619.67	61'044.17
	Netto Aufwand		473'498.48		571'617.94		435'575.50
702203	Interne Kommunikation	12'000.00	12'000.00	12'000.00	12'000.00	10'664.67	10'664.67

5. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Aufgabenbereichen)

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
933200	Emmenmail	72'000.00	21'600.00	69'750.00	21'600.00	81'494.65	41'950.00
933210	Externe Kommunikation	433'098.48	10'000.00	533'467.94	10'000.00	404'460.35	8'429.50
208	Marketing und Wirtschaftsförderung	507'189.76		371'374.12		287'893.25	
	Netto Aufwand		507'189.76		371'374.12		287'893.25
985000	Wirtschaftsförderung	367'163.21		229'150.20		287'893.25	
985010	Marketing	140'026.55		142'223.92			
3	DIREKTION FINANZEN, IMMOBILIEN UND SPORT	40'871'591.80	159'464'206.66	40'792'407.89	152'549'400.22	47'502'288.07	153'528'786.47
	Netto Ertrag	118'592'614.86		111'756'992.33		106'026'498.40	
301	Finanzen	5'489'220.41	32'833'309.46	6'633'412.87	30'550'567.89	13'949'379.11	29'378'402.74
	Netto Ertrag	27'344'089.05		23'917'155.02		15'429'023.63	
702000	Finanz- und Rechnungswesen	880'963.31	880'963.31	828'238.19	828'238.19	805'612.62	805'612.62
702002	Inkasso	787'860.70	787'860.70	780'928.09	780'928.09	690'515.32	690'515.32
702205	Allgemeine Dienste	114'250.00	114'250.00	112'350.00	112'350.00	174'797.36	174'797.36
993000	Finanzausgleich	547'790.00	24'568'173.00	547'790.00	23'938'591.00	547'790.00	23'140'542.00
996100	Kapitalkosten aus Fibu	3'158'356.40	5'247'544.79	3'119'356.40	4'890'460.61	2'615'790.36	4'566'935.44
999900	Abschluss		1'234'517.66	1'244'750.19		9'114'873.45	
302	Betriebsamt	2'126'422.03	1'940'000.00	1'952'625.17	1'810'000.00	1'869'810.70	1'911'979.02
	Netto Aufwand		186'422.03		142'625.17		
	Netto Ertrag					42'168.32	
914400	Betriebsamt	2'126'422.03	1'940'000.00	1'952'625.17	1'810'000.00	1'869'810.70	1'911'979.02
303	Immobilien	22'534'572.56	21'773'002.20	21'195'003.58	20'264'737.33	20'914'511.64	20'399'741.29
	Netto Aufwand		761'570.36		930'266.25		514'770.35
702220	Verwaltung Liegenschaften	2'198'962.65	2'198'962.65	1'800'949.31	1'800'949.31	1'503'469.46	1'503'469.46
702900	Verwaltungsgebäude Gersag	1'829'470.70	1'829'470.70	1'745'990.68	1'745'990.68	1'707'359.71	1'707'359.71
702910	xx Reinigung Verwaltungsgebäude			140'278.36	140'278.36	170'135.70	170'135.70
702950	Liegenschaften Verwaltungsvermögen	332'137.24	332'137.24	311'217.26	311'217.26	340'501.67	340'501.67
715000	Feuerwehrgebäude	177'974.61	177'974.61	168'207.92	168'207.92	163'211.10	163'211.10
716200	Zivilschutz- und Militäranlagen	132'709.29	132'709.29	108'347.32	108'347.32	189'017.69	189'017.69
721700	Schulliegenschaften	11'717'341.22	11'717'341.22	9'991'485.05	9'991'485.05	9'858'385.43	9'858'385.43
721701	Sporthalle Rossmoos	420'751.52	420'751.52	399'968.40	399'968.40	454'873.81	454'873.81
721702	Sporthalle Gersag			961'029.16	961'029.16	973'503.68	973'503.68
721703	Sportanlagen	1'237'608.97	1'237'608.97	1'154'032.31	1'154'032.31	1'052'048.12	1'052'048.12
734110	Badeanlagen Mooshüsli	1'765'849.15	1'765'849.15	1'713'414.26	1'713'414.26	1'923'694.98	1'923'694.98
761900	Werkhof Liegenschaft	215'731.71	215'731.71	204'952.88	204'952.88	188'727.08	188'727.08
777100	Friedhofanlagen	385'000.28	385'000.28	330'821.74	330'821.74	231'056.70	231'056.70
914500	Markt- und Gewerbeswesen	10'800.00	115'900.00	10'400.00	66'400.00	804.05	71'185.00
916101	Schiesswesen / Anlage Hüslenmoos Betrieb	137'094.86	34'294.86	138'172.68	35'372.68	169'771.92	66'450.48
932200	Saalbau	876'172.63	113'100.00	837'195.58	113'100.00	850'595.00	132'522.50
932902	Restaurant Mooshüsli	58'374.50	45'000.00	55'328.26	45'000.00	24'199.44	47'495.30
932903	Restaurant Rossmoos	68'145.50	41'400.00	89'542.76	41'400.00	62'046.47	41'400.00
934210	Barackendörfli Riffigweiher	82'587.84	73'870.00	76'254.98	63'870.00	81'733.02	74'151.00
961590	Parkplatzbewirtschaftung	101'503.43	697'500.00	147'678.44	650'500.00	169'674.30	690'763.95
996300	Liegenschaften Finanzvermögen	786'356.46	238'400.00	809'736.23	218'400.00	799'702.31	519'787.93
304	Steuerwesen	4'355'309.84	100'967'375.00	4'319'221.21	98'187'375.00	3'822'708.58	99'714'878.49
	Netto Ertrag	96'612'065.16		93'868'153.79		95'892'169.91	
902100	Veranlagung / Administration Steuern	2'512'440.02	1'036'875.00	2'304'661.80	1'021'875.00	2'124'503.61	1'004'258.47
987100	Konzessionsgebühren Elektrizität		1'650'000.00		1'650'000.00		1'500'000.00
987900	Konzessionsgebühren und Abgaben (KEng) Energie, übriges		60'000.00		60'000.00	12'800.00	112'451.55
991000	Gemeindesteuern	1'750'000.00	91'395'000.00	1'925'000.00	91'260'000.00	1'599'864.52	92'193'483.62
991010	Sondersteuern	92'869.82	4'825'500.00	89'559.41	4'195'500.00	85'540.45	4'904'684.85
995000	OECD-Mindeststeuer		2'000'000.00				
305	Sport	2'659'908.25	69'800.00	3'198'256.01	71'800.00	3'079'525.16	79'146.78
	Netto Aufwand		2'590'108.25		3'126'456.01		3'000'378.38
934100	Sport / Freizeit	2'562'551.93	17'800.00	3'096'084.93	19'800.00	2'988'283.45	27'253.70

5. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Aufgabenbereichen)

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
934101	Freiwilliger Schulsport	60'138.62	38'000.00	60'700.90	38'000.00	58'419.56	42'853.08
934102	Herbstsportwochen	37'217.70	14'000.00	41'470.18	14'000.00	32'822.15	9'040.00
306	Frei- und Hallenbad	3'706'158.71	1'880'720.00	3'493'889.05	1'664'920.00	3'866'352.88	2'044'638.15
	Netto Aufwand		1'825'438.71		1'828'969.05		1'821'714.73
934105	Badeanlagen Betrieb	3'706'158.71	1'880'720.00	3'493'889.05	1'664'920.00	3'866'352.88	2'044'638.15
4	DIREKTION BAU UND UMWELT	28'769'081.93	17'486'312.14	27'797'504.36	16'772'982.13	27'247'872.64	16'581'809.04
	Netto Aufwand		11'282'769.79		11'024'522.23		10'666'063.60
401	Öffentlicher Verkehr	4'461'547.30		4'296'175.23		4'193'787.43	67'672.51
	Netto Aufwand		4'461'547.30		4'296'175.23		4'126'114.92
962100	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	49'599.43		51'129.77		40'858.26	
962200	Regional- und Agglomerationsverkehr	4'411'947.87		4'245'045.46		4'152'668.68	
962900	SBB Tageskarten					260.49	67'672.51
402	Planung und Hochbau	4'980'174.51	2'345'375.73	4'753'311.45	2'085'518.13	4'660'140.91	2'345'547.63
	Netto Aufwand		2'634'798.78		2'667'793.32		2'314'593.28
702270	Hochbau	787'625.73	787'625.73	434'518.13	434'518.13	271'582.68	271'582.68
976100	Umweltschutz	543'825.86	29'750.00	495'050.02	63'000.00	389'724.24	48'000.00
976900	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	275'000.00	290'000.00	269'000.00	286'000.00	275'700.10	294'332.10
979000	Raum- und Siedlungsplanung	1'303'180.38	99'000.00	1'356'258.85	99'000.00	1'355'553.21	79'311.55
979001	GIS (Geo Informations System)	152'305.77	121'000.00	146'141.36	114'000.00	133'401.86	114'300.00
979070	Mehrwertabgabe	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	122'768.00	122'768.00
979100	Baubewilligungen	1'801'137.86	953'000.00	1'940'189.61	1'024'000.00	2'039'114.27	1'374'468.95
981100	Landwirtschaft	23'098.91		18'153.48		9'150.55	1'000.00
981300	Strukturverbesserungen Vieh	64'000.00		64'000.00		63'146.00	
997100	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		35'000.00		35'000.00		39'784.35
403	Ver- und Entsorgung	11'819'561.41	12'065'672.41	11'540'200.00	11'540'200.00	11'323'482.56	11'323'482.56
	Netto Ertrag	246'111.00					
971000	Wasserversorgung	5'310'000.00	5'310'000.00	5'160'000.00	5'160'000.00	5'092'076.54	5'092'076.54
972000	Abwasserbeseitigung	5'350'000.00	5'350'000.00	5'350'000.00	5'350'000.00	5'201'592.52	5'201'592.52
973000	Abfallbewirtschaftung	1'119'561.41	1'119'561.41	1'030'200.00	1'030'200.00	1'029'813.50	1'029'813.50
974100	Gewässerverbauungen	40'000.00	286'111.00				
404	Strassen und öffentliche Anlagen	7'507'798.71	3'075'264.00	7'207'817.68	3'147'264.00	7'070'461.74	2'845'106.34
	Netto Aufwand		4'432'534.71		4'060'553.68		4'225'355.40
934200	Öffentliche Anlagen / übrige Freizeitgestaltung	722'541.54	30'000.00	690'046.45	30'000.00	749'984.93	
934220	Emmenpark	32'736.09	500.00	33'088.17	500.00	15'737.97	
961500	Tiefbau / baulicher Unterhalt Strassen	1'489'264.27	40'000.00	1'334'671.33	40'000.00	1'251'188.31	13'380.00
961600	Güterstrassen	25'000.00		25'000.00	10'000.00	10'262.50	
961800	Privatstrassen	200'000.00	70'000.00	200'000.00	70'000.00	150'000.00	
961900	Werkhof / Werkdienst Betrieb	3'262'940.12	2'544'500.00	3'160'011.73	2'606'500.00	3'075'019.41	2'441'726.34
961901	Strassenbeleuchtungen	230'000.00	80'264.00	230'000.00	80'264.00	271'200.50	80'000.00
961902	Strassenreinigung	1'125'000.00	260'000.00	1'125'000.00	260'000.00	1'059'639.60	260'000.00
961903	Winterdienst	165'316.69	50'000.00	155'000.00	50'000.00	167'717.16	50'000.00
961904	Grünpflege an Strassen	255'000.00		255'000.00		319'711.36	
5	DIREKTION SOZIALES UND GESELLSCHAFT	74'356'085.47	13'866'735.73	70'946'852.39	13'883'659.26	69'172'919.26	14'252'250.30
	Netto Aufwand		60'489'349.74		57'063'193.13		54'920'668.96
501	Berufsbeistandschaft	6'112'093.18	3'523'171.71	5'787'836.97	3'374'275.66	5'401'067.85	3'204'639.49
	Netto Aufwand		2'588'921.47		2'413'561.31		2'196'428.36
914300	Berufsbeistandschaft Emmen, Anteil Emmen	2'588'921.47		2'413'561.31		2'196'428.36	
914310	Berufsbeistandschaft Emmen, Rain, Rothenburg	3'523'171.71	3'523'171.71	3'374'275.66	3'374'275.66	3'204'639.49	3'204'639.49
502	KESB Emmen	3'546'918.57	2'155'663.49	3'292'949.28	2'011'801.59	3'027'080.77	1'845'602.54
	Netto Aufwand		1'391'255.08		1'281'147.69		1'181'478.23

5. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Aufgabenbereichen)

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
914320	KESB Emmen, Anteil Emmen	1'391'255.08		1'281'147.69		1'181'478.23	
914330	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB Emmen)	2'155'663.49	2'155'663.49	2'011'801.59	2'011'801.59	1'845'602.54	1'845'602.54
503	Soziales	62'607'785.75	7'625'500.00	60'196'419.71	7'936'000.00	59'147'601.20	8'554'967.91
	Netto Aufwand		54'982'285.75		52'260'419.71		50'592'633.29
941500	Restfinanzierung Langzeitpflege (Heime)	8'300'000.00		7'950'000.00		8'171'698.40	
941600	Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege (Heime)	22'500.00		15'000.00		1'509.30	
941800	Betagtenzentren Emmen AG	776'852.20	750'000.00	671'486.15	750'000.00	625'250.00	750'000.00
942500	Restfinanzierung Langzeitpflege (Spitex)	2'632'000.00		2'500'000.00		2'800'979.85	
951100	Krankenversicherung	40'207.54	120'000.00	40'815.36	110'000.00		128'438.50
951200	Prämienverbilligungen	4'553'668.69		4'100'349.33		4'107'238.00	
952300	Invalidenheime	8'526'964.61				7'296'578.90	
953100	AHV-Zweigstelle	401'292.56	60'000.00	381'306.51	60'000.00	386'400.11	58'582.00
953200	Ergänzungsleistungen	16'872'018.09		16'334'695.26		15'690'253.00	
953501	Leistungen an das Alter	442'911.35		369'435.00		233'092.75	
954100	Familienausgleichskasse	134'659.71		142'535.68		120'856.00	
954300	Alimentenfachstelle	1'965'946.85	1'161'000.00	1'958'428.65	1'182'500.00	1'987'967.05	1'068'316.47
954502	Betreuungsgutscheine	1'133'174.78	405'000.00	1'317'205.15	297'000.00	1'156'523.59	386'636.75
957200	Gesetzliche Fürsorge (WSH)	11'336'000.00	4'990'000.00	19'047'687.41	5'365'000.00	11'502'363.48	6'030'099.99
957300	Asylwesen					-26'400.00	
957500	Sozialamt	3'732'694.98	3'500.00	3'492'669.46	3'500.00	3'358'711.36	3'084.00
957501	Verwaltung Restfinanzierung	92'995.47		85'028.67		85'567.54	
957900	Fürsorge, übriges (ausserhalb WSH)	915'192.22		1'131'166.53		1'020'189.00	
957901	Soziale und Gesellschaftliche Vereinsunterstützung	84'555.27		74'155.87		71'454.40	
957902	Freiwillige Einkommens- und Vermögensverwaltung	230'160.42	16'000.00	197'526.70	16'000.00	184'326.91	15'478.35
957903	Sozialinspektorat	413'991.01	120'000.00	386'927.98	152'000.00	373'041.56	114'331.85
504	Gesellschaft	2'089'287.97	562'400.53	1'669'646.43	561'582.01	1'597'169.44	647'040.36
	Netto Aufwand		1'526'887.44		1'108'064.42		950'129.08
921810	Tageselternvermittlung	38'800.00					
929980	Frühe Förderung	418'513.74	130'000.00	390'901.35	119'000.00	205'103.72	127'945.85
954400	Jugendarbeit, Jugendbüro	366'800.64		337'104.83		295'004.69	2'000.00
954500	Jugend+Familienberatung, Anteil Emmen	263'265.54		268'316.13		252'321.41	
954510	Jugend+Familienberatung Emmen, Rothenburg, Rain	357'000.53	357'000.53	367'182.01	367'182.01	336'029.76	336'029.76
954520	Kind, Jugend, Familie und Integration	591'766.00	65'400.00	264'996.27	65'400.00	469'325.12	170'920.00
954530	Pflegekinderwesen	53'141.52	10'000.00	41'145.84	10'000.00	39'384.74	10'144.75
6	DIREKTION BILDUNG UND KULTUR	89'158'162.94	47'458'698.90	84'558'804.87	45'456'505.09	81'881'244.19	45'246'332.67
	Netto Aufwand		41'699'464.04		39'102'299.78		36'634'911.52
601	Volksschule	68'197'805.15	40'586'768.43	65'731'770.89	39'553'773.61	63'662'729.44	38'402'716.27
	Netto Aufwand		27'611'036.72		26'177'997.28		25'260'013.17
721900	Schulleitung	3'075'159.99	3'075'159.99	2'971'688.32	2'971'688.32	2'787'388.52	2'787'388.52
721910	Bildungskommission	4'288.00	4'288.00	4'120.00	4'120.00	2'055.42	2'055.42
721920	Schuladministration	1'613'318.17	1'613'318.17	1'589'371.62	1'589'371.62	1'359'366.10	1'359'366.10
721930	Schulbetrieb	1'221'351.37	1'221'351.37	1'103'131.55	1'103'131.55	1'089'479.01	1'089'479.01
721940	Schulinformatik	2'703'446.90	2'703'446.90	3'296'523.12	3'296'523.12	3'146'994.82	3'146'994.82
921100	Kindergarten	8'271'745.78	4'437'762.00	8'183'393.09	4'487'588.00	7'750'848.24	4'355'957.60
921160	Basisstufe	2'577'630.23	1'419'749.00	2'548'283.71	1'278'182.00	2'549'126.04	1'419'108.10
921200	Primarschule	30'317'004.82	17'319'800.00	28'883'378.93	16'573'552.00	28'409'259.39	15'888'832.70
921300	Sekundarschule	18'413'859.89	8'791'893.00	17'151'880.55	8'249'617.00	16'568'211.90	8'353'534.00
602	Schuldienste	3'745'428.90	502'840.47	3'155'129.53	115'031.48	2'865'242.67	486'683.68
	Netto Aufwand		3'242'588.43		3'040'098.05		2'378'558.99
721660	Schuldienstleitung	502'840.47	502'840.47	115'031.48	115'031.48	113'283.68	113'283.68
921610	Schulpsychologischer Dienst	1'081'602.54		1'100'332.44		953'137.30	

5. Erfolgsrechnung 2025 detailliert (nach Aufgabenbereichen)

Konto	KST-/ KTR-Rechnung KST-/KTR-Gliederung HRM2	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
921620	Logopädie	801'790.17		742'038.15		683'171.98	
921630	Psychomotorik-Therapiestelle	481'337.41		533'896.63		421'717.45	
921640	Schulsozialarbeit	877'858.31		663'830.83		693'932.26	373'400.00
603	Schul- u. Familienergänz. Tagesstrukturen	3'854'133.32	2'305'300.00	3'645'116.56	2'015'200.00	3'138'687.73	1'778'908.19
	Netto Aufwand		1'548'833.32		1'629'916.56		1'359'779.54
921800	Betreuungselemente	3'854'133.32	2'305'300.00	3'645'116.56	2'015'200.00	3'138'687.73	1'778'908.19
604	Sonderschulung	8'458'868.64	2'900'000.00	7'328'536.87	2'800'000.00	7'633'264.24	2'820'634.00
	Netto Aufwand		5'558'868.64		4'528'536.87		4'812'630.24
922000	Sonderschulung	6'011'676.00		4'921'070.00		5'152'227.60	348.00
922010	Integrative Sonderschulung (IS)	2'447'192.64	2'900'000.00	2'407'466.87	2'800'000.00	2'481'036.64	2'820'286.00
605	Übriges Schulangebot	3'699'661.82	1'121'590.00	3'533'612.69	930'300.00	3'525'772.52	1'714'905.48
	Netto Aufwand		2'578'071.82		2'603'312.69		1'810'867.04
921360	Kantonsschule	1'285'147.50		1'387'140.00		1'378'559.60	
921400	Musikschule	1'939'566.88	1'092'500.00	1'757'522.68	915'500.00	1'848'292.78	1'683'939.48
929900	Bildungslandschaft	27'279.90		27'049.90		21'472.17	
929910	Bildung übriges	178'464.00	29'090.00	121'832.00	14'800.00	77'463.97	30'450.00
943300	Schulgesundheitsdienst	269'203.54		240'068.11		199'984.00	516.00
606	Gemeindebibliothek	637'067.33	42'000.00	615'279.12	42'000.00	567'209.83	42'285.05
	Netto Aufwand		595'067.33		573'279.12		524'924.78
932100	Gemeindebibliothek	637'067.33	42'000.00	615'279.12	42'000.00	567'209.83	42'285.05
607	Kunst und Kultur	565'197.78	200.00	549'359.21	200.00	488'337.76	200.00
	Netto Aufwand		564'997.78		549'159.21		488'137.76
931100	Kunstsammlung	15'750.00	200.00	15'750.00	200.00	5'533.62	200.00
931101	AKKU	125'000.00		125'000.00		125'000.00	
932900	Kommunale Kulturförderung	240'821.78		229'189.86		193'209.14	
932901	Regionale Kulturförderung	183'626.00		179'419.35		164'595.00	